

لعل التاريخ لم يعرف شعبا عانى في هذا القرن العشرين ما عاناه الشعب العربي من الوان الاستعمار والعبودية والاذلال .

ولكن التاريخ سيسجل كذلك ان هذا الشعب ظل يناضل ويضحي ويدفع ثمن حريته ويضرب اروع امثله البطولة والفداء حتى استطاع ان يشق دربه الكبير نحو حريته ووحدته .

ومن أعماق الالم والعذاب والاحساس بالذل الذي خلفته نازته فلسطين ، بدأت تتعجر القوى الثورية في روح الانسان العربي ، وبدأ السير في طريق الخلاص . فادا هي سلسلة متلاحقة من الثورات ، تنفض اجزاء الوطن العربي واحدا بعد الآخر ، ولئن ظل أحدها هادئا فالى حين ، ريثما يتمكن الشعب من تلقف المد الثوري الجارف . فمئذ عشر سنوات ، أطلقت الكنانة شرارة الثورة الاولى ، وكانت نارها آنذاك كامنة تحت رماد الارض الجزائرية ، فاندلعت تكوي الاستعمار المفتصب بالسنة من لهيب ، ثم اقبلت الشرارة تصهر سوريا ومصر في ثورة عظيمة خلقت نواة الوحدة المرتقبة ، أمل العرب الى الابد منذ الازل ، ثم

طوبى للثورة العربية !

انتقلت الى العراق توقد ناره ، فيتفجر في ثورة الرابع عشر من تموز التي فضت على أشد عهود العراق ظلما وظلما . . حتى اذا بلغت حدود اليمن في العام الماضي ، كانت مفاجأة ضخمة ، ولكنها مكتوبة في ضمير الشعب العربي الذي تصهر ذرات رماله امنية وحيدة واحدة ، وكانت مفاجأة الثورة لنفسها هناك في اليمن ابلغ رمز لتلك الامنية ، وأروع عنوان لها .

وخلال هذه السنوات الخمس عشرة ، كان طبيعيا ان تتألب قوى الاستعمار والرجعية والتجزئة والانفصال ، والانتهازية والاقطاع ، لتطفيء هذه الجذوة الثورية وتوقف ذلك المد المتفجر ، فكان انحراف ثورة ١٤ تموز على يد الديكتاتورية الحمقاء والشعوبية العميلة ، وكانت نكسة ٢٨ ايلول على يد الخونة المتصلة مصالحهم بمصالح الاستعمار . . . وكان في هاتين النكستين خيبة ومرارة ، ولكنهما لم تخلقا اي يأس او تشاؤم في نفوس المؤمنين بالحرية والوحدة والاشتراكية .

ثم بزغ ٨ شباط و ٨ آذار من هذا العام ، بزغا فجرين في شهر واحد يحملان الى الشعب العربي ثمرة ناضجة من ثمرات نضاله العظيم ، بعد ان انقض على المعازل العفنة في العراق وسورية ، فصحح بيده الجبارة انحراف ثورتيهما ، وردهما الى الطريق الحقيقي للاحب . وها هي البشائر تتطلق في الافق بأن شعبنا العربي

الأدب

مجلة شهرية تعنى بشؤون الفكر

ص.ب : ٤١٢٣ بيروت - تلفون : ٢٣٢٨٣٢

AL-ADAB : Revue mensuelle culturelle

Beyrouth - Liban

B. P. : 4123 - Tél. : 232832

صاحبها ورئيسها المسؤول

الدكتور سهيل إدريس

Propriétaire - Directeur

SOUHEIL IDRIS

سكرتيرة التحرير

غادة مطر جي إدريس

Secrétaire de rédaction

AIDA M. IDRIS

*

الإدارة

شارع سوريا - رأس الخندق العميق - بناية مروة

الاشتراكات

في لبنان : ١٢ ليرة ■ في سوريا ١٥ ليرة
في الخارج : جنيهان استرلينيان او ستة دولارات
في أميركا : ١٠ دولارات ■ في الأرجنتين ١٥٠ ريالا
الاشتراكات الرسمية : ٢٥ ليرة لبنانية أو ما يعادلها

تدفع قيمة الاشتراك مقدما
حوالة مصرفية أو بريدية

الإعلانات

يتفق بشأنها مع الإدارة

سيكل نضاله بالعودة الى وحدة صلبة ستوسع حتى تشمل كل اجزائه المتحررة ، وستبقى قائمة الى الابد ، لان هذا الشعب في كل جزء من اجزاء الوطن العربي سيعرف كيف يكون درعا تحميها وتدرأ جميع الاخطار عنها .

لقد آن اليوم للشعب العربي ان تاتمع عيونه بدمعة الفرح ، بعد ان كانت طوال سنوات وسنوات غائمة بدموع الاسى والخيبة والمرارة .

ولئن كان الثامن من شباط قد اعاد الشعب العربي في العراق الى طليعة القيادة ، فان الثامن من آذار قد استأنف الزحف الثوري العظيم للامة العربية ، هذا الزحف الجبار الذي لن توقف معركته الظافرة جيوب صغيرة ما تزال تقوم هنا وهناك بفعل الاستعمار والرجعية ومصالح الاقطاع . ان الشعب العربي سيصفي هذه الجيوب في اثناء الزحف الذي تشارك فيه اليوم جماهير اقوى الدول العربية ، متكاتفه ، متضامنة ، واقفة في وجه كل محاولة جديدة لتفريقها او لاحداث ثغرات فيها ينفذ منها الاستعمار الجديد وعملاؤه .

لقد أنهى الشعب العربي بوعيه المتكامل عهد العمالة والرجعية والاستغلال والانتهازية ، وأضحى اليوم القوة الحقيقية الضاربة التي تضمن للجيش العربية نصرها الظافر ، لان الجيش أصبح منها ولها ، وكف عن ان يكون آلة ارتزاق عمياء في ايدي اعداء الشعب .

ان جماهير الشعب العربي هي التي تفرض اليوم ارادتها الواعية ، مطيحة بكل عمالة للاجنبي ، وبشكل دكتاتورية فردية حمقاء ، وبكل سياسة تجزئية انفصالية،

لان ايمانها بحتمية الوحدة وحتمية الاشتراكية هو ايمان اجيال وقرون ، ايمان بالقدر العربي ، قام على وحدة النضال ، من اجل وحدة المصير .

ولقد كان أعظم كسب أحرزته وحدة النضال هذا انتصار معركة العروبة في بور سعيد ، فان تلك المعركة كانت حدا فاصلا لتحويل الدفع الثوري لسدى الشعب العربي في مصر الى طاقة معنوية ومادية ضخمة وضعت تحت تصرف كل بلد عربي يشهد التحرر ، فكانت خير مساعد للشعب العربي في الجزائر اذ أسهمت اسهاما كبيرا في اكتساب النصر النهائي له ، وكانت خير مساعد للشعب العربي في اليمن اذ حمت وما تزال تحمي ثورته الكبيرة من عدوان الرجعية ، وكانت خير مساعد لثورة ٨ شباط حين وضعت هذه الطاقة النفسية والعسكرية ذاتها تحت تصرف ثورة العراق الرائعة منذ اللحظة الاولى لقيامها ، وكانت أخيرا خير مساعد للشعب العربي في سوريا حين ارتفعت فوق مستوى الاهواء والجروح لتدعم ثورة ٨ آذار التي ثارت من الانفصال ووردت سوريا الى خط التحرر العربي .

وانها لقوى تحررية ضخمة هذه التي تتآلف الآن وتتساند ، لانها ستيسر للشعب العربي ان يتحرر حيث لم يتحرر بعد ، ولانها ستضع نفسها كلها آية جديدة ودليلا أخيرا على وحدة المصير .

فما أروعه فجرا هذا الذي يبزغ اليوم على الوطن العربي ، وطوبى لكل ثورة عربية قشعت عن سمائها غيوم التخلف ، وطوبى لكل ثورة جديدة تفسح الطريق امام المد العربي الزاحف نحو النور والحرية .

سهيل ادريس

صدر حديثا

الفجر ليزياعمران

للشاعر :

هلال ناجي

الديوان الذي يرهب بثورة العراق الاخيرة على الطاغية قاسم ويفني آمال الشعب العربي في العراق ونضاله في طريق الوحدة والاشتراكية والحرية .

قصائد من وحي ١٤ تموز وثورة الموصل وثورة ١٤ رمضان .

منشورات :

دار الآداب - بيروت
مكتبة النهضة - بغداد

الثن ليرتان لبنانيان



أحداث سورية مرآة لهدف الوحدة

بقلم الدكتور عبد الله عبد الدائم

مرت بها مراحل قضية الوحدة وخطوات نضالها ، وكانت المرأة لكل ما يجري في الوطن العربي من تقدم نحو هذا الهدف . وأحداثها السياسية هي في الواقع أحداث النضال من أجل الوحدة العربية وتقلبات الحكم فيها تعكس في حقيقة الأمر ما يخضع له النضال في سبيل الوحدة من مد وجزر ، وتعثر وأقدام . ومن الواضح لكل من يريد أن يحلل الأمور تحليلًا عميقًا أن أحداث سورية السياسية لم تحمل يوماً طابع الأحداث المحلية ، ولم تأخذ شكل المداواة لعلل جزئية تتصل بسورية وحدها ، بل أخذت دوماً وأبداً معنى الأحداث العربية ، وانعكس فيها نضال الأمة العربية في سبيل معركتها الكبرى ، معركة الوحدة .

ومن هنا لا نغلو إذا قلنا أن سورية كانت دوماً المعيار والمقياس في ميزان القضية العربية ، وإن قلقها ترجمة لقلق أشمل في معركة الوحدة العربية جملة . وما شهدناه في سورية من اضطراب في الحكم وغيان في النفوس منذ معركة فلسطين خاصة ، تعبير عن الوضع الجديد الذي خلقته المأساة في الوطن العربي كله ، وعن الهزة الكبرى التي أثارها دخول إسرائيل في الجسم العربي . لقد كشفت نكسة فلسطين للوطن العربي كله عن حيوية النضال من أجل الكيان العربي الموحد وقيمته القومية الكبرى في استرجاع ذلك الجزء المفتصب من الأرض العربية وفي حماية سائر أجزاء البقعة العربية . وبينت للشعب العربي في الوقت نفسه أن أداة هذا النضال من أجل الوحدة ومن أجل القضاء على جرثومة إسرائيل وسائر أمراض الاستعمار والتخلف ، هي الخلاص من الفئات التي ارتبطت بمصالحها بمصلحة التجزئة والاستعمار والتي كانت سبباً في ضياع فلسطين . وأخذ هذا المعنى الجديد للنضال العربي كامل معناه في سورية ، وأصبحت سورية مسرحاً لأحداث لا تهدأ تبحث عن الحل الأصيل ، الحل الذي يضع سورية في طريق الوحدة ويقضي على العناصر المستقلة للفساد المقتاتة من الانفصال .

ولم يكن هذا الموقف في الواقع موقفاً سورياً ، بل كان ترجمة للموقف العربي كله وتعبيراً عن الإرادة التي أخذت تحرك جماهير الشعب العربي في كل مكان . ولم تكن الانقلابات بالتالي ، في معناها العميق ، انقلابات سورية ، وإنما كانت مرآة للواقع العربي المتفجر ولإرادة العربية الثائرة ، وصورة للحقيقة العربية في كل مكان . ولهذا لم يكتب الشعب الاستقرار والبقاء لكل من أراد أن يجعل من هذه الانقلابات العربية في معناها العميق انقلابات سورية ، تعود بالأمور إلى قوقعة التجزئة ولا تعيدوا أن

قد يرى المشاهد الخارجي في التغيرات السياسية التي تخضع لها سورية العربية وتتوالى على مسرح حياتها، ظاهرة من مظاهر القلق وعدم الاستقرار ، أو دليلاً على عجز سياسي أصيل وبنية اجتماعية غير متماسكة . وكثيراً ما نسمع من هنا وهناك ، في الصحف العربية والعالية ، وعلى أفواه الناس وأقلام الكتاب ، أن الأحداث القلب والعهود الحول توميء بعجز سورية العربية عن أن تجد الصيغة الملائمة لحكم نفسها .

ولسنا ننكر أن القواعد الأساسية للحياة السياسية المستقرة لم تكتمل بعد في سورية أو في أي بلد عربي آخر وعلى رأس هذه القواعد الصيغة الديمقراطية الصحيحة للحكم والتكاتف الشعبي المعتمد على المنظمات النقابية والفلاحية والسياسية والحزبية والقيادات الجماعية . غير أننا لا نستطيع أن نقول أن ما تشكو منه سورية في هذا المجال يفوق ما تشكو منه غيرها من الدول العربية . ومن هنا كان من الواجب أن نمضي إلى تفسير أعمق وأصدق لهذه التقلبات السياسية التي خضعت لها سورية منذ الحكم الفرنسي حتى اليوم .

والحق أننا إذا تجاوزنا الأعراض الظاهرة والأسباب القريبة ونبشنا ما وراءها من محركات عديقة ومن وقود دائم ، وجدنا أن سبب الأسباب في هذا كله دافع أصيل رافق حياة سورية العربية منذ التاريخ البعيد ، ونعني به دافع العمل للوحدة العربية . فسورية منذ عرفت النضال، ضد الاتراك العثمانيين وضد الفرنسيين وضد الحكم الرجعي المعادي لإرادة الشعب ، تبحث عن مطلب أساسي هو مطلب الوحدة وتقيم نضالها على أساس النضال العربي المشترك ، وتنظر دوماً إلى الأفق البعيد ، أفق الأمة العربية الواحدة . ولا حاجة بنا إلى أن نذكر بالجمعيات الثقافية والسياسية التي قامت في سورية وناضلت ضد الحكم العثماني وبالادب الثوري الذي ظلت الحناجر تررده سنوات طويلاً وما تزال ، أدب النضال من أجل كيان العرب . ولا حاجة إلى أن نعود إلى موقف سورية أيام الانتداب من قضايا الأقطار العربية الأخرى وتجاوبها مع الأحداث التي كانت تجري فيها وانتصارها لتلك الأحداث ونظرتها دوماً إلى معركة العرب التي كانوا كمعركة واحدة متفاعلة . ذلك أننا لا نريد من وراء هذا أن نشيد بدور سورية القومي وروحها العربية ، بمقدار ما نريد أن تؤكد حقيقة أساسية لها معناها وشأنها ، وهي أن سورية إذ وضعت نفسها منذ البداية في إطار الموقف العربي وتبنت العمل للوحدة ، لخصت بأحداثها السياسية الكبرى التي

الاطار العسكري والسياسي ، ظلت صورة الوحدة مقصورة في آعين الناس عما يرجى لها ، وأصبحت الوحدة بمرض مبكر .

ولسنا الان في معرض الحديث عن اسباب ذلك المرض ، ولا نريد من وراء الوقوف عنده أن نحمل المسؤولية فئة دون فئة أو أن نتهم أناسا دون أناس؛ والذي نريده هو ان نبين ، ضمن اطار حديثنا ، ان الاضطراب الذي أصاب سورية بعد الوحدة وبعد تقلص قواها هو أيضا اضطراب يرجع الى المحرك الاول والاخير للحياة السياسية في سورية ، نعني مدى تحقيق هذه الحياة السياسية لمعاني الوحدة العربية ومدى قدرتها على الانطلاق في طريق الكيان العربي الشامل . والمتفري لمشاعر الناس أثناء عهد الوحدة ، يلمس في النهاية شيئاً أساسياً يثوي وراء كل ضروب النقد التي كانوا يوجهونها ، هو شعورهم بأن معنى الوحدة لم يكتمل ، وبأن التجربة قصرت عن كامل مداها .

وقد استغلت الفئات المعادية للوحدة في الاصل، هذا القلق الذي عصفت بنفوس جماهير الشعب وهذا التساؤل عن صدق الوحدة مع ذاتها ، فجمعت كيدها وضمت جهودها المتضاربة ، جهود الرجعية والشعبوية والاستعمار واسرائيل ، وضربت ضربتها وفصمت الوحدة .

وهنا ايضا نلتقي من جديد بالخيط الرائد المحرك لكل ما يجري في سورية ولكل أحداثها السياسية . لقد حسب هؤلاء المعادون للقضية العربية أن في وسعهم أن يستغلوا قلق الشعب على الوحدة ليجمعوا منه قلقا من الوحدة وليتخذوه مناسبة لاقتلاعها من جذورها . غير أن الاحداث تأتي لتبين مرة أخرى ان قلق سورية قلق قومي، وان قلقها على اكتمال الوحدة أيام الوحدة يجعل قلقها عند قتل الوحدة اعمق واشد . لقد أثارتها الصورة الناقصة للوحدة ، فكيف لا يثيرها فصل الوحدة . ولقد غضبت حين يسهل الوحدة لاعائها مجال التخريب والدمس ، فكيف لا تغضب حين ينتصر هؤلاء الأعداء على الوحدة ؟ ولقد أرادت أن تكون الوحدة النواة بداية انطلاق واتساع للوحدة الكبرى ، وألها أن تقلص قدرتها على الامتداد بنتيجة أخطائها ، فكيف تقبل بعد ذلك بالعودة الى قوقعة الحياة السورية الضيقة المعزولة عن دنيا العروبة كلها ؟

والاحداث التي قامت بعد الانفصال تتحلق كلها حول هذه الحقيقة . انها أيضا تعبير عن الموقف الاساسي المحرك للاحداث في سورية الثاوي وراء تقلبات الاوضاع السياسية فيها ، نعني موقف النضال من اجل الكيان العربي الموحد . ولقد كانت تجربة الانفصال في الواقع أعمق التجارب التي مرت بسورية وأفصحها دلالة عن هذا المعنى الوحدوي لحياتها كلها . فالانفصال نفسه لم يجرؤ ان يعلن معاداة الوحدة ، بل زيف شعارها . وادعاء العمل للوحدة السليمة، وتضخيم أخطاء الوحدة الماضية ، وكل وسائل التضليل والتزوير ، لم تكن قادرة على أن تغير الموقف البدهي الاصيل للشعب العربي في سورية ، موقف من لا يقبل بالانفصال مهما تكن دوافعه . وقال الشعب كلمته صريحة . واضحة : لا يمكن أن يكون الانفصال نتيجة أخطاء الوحدة ، ولا يمكن أن يقوم بدبل عن الوحدة غير الوحدة . فلا الديمقراطية قادرة على أن تكون بدبلا للوحدة ، ولا الاشتراكية يمكن أن تتخذ معناها بدون الوحدة . وبدبل الوحدة الناقصة هو الوحدة المكتملة الخصب ، هو النضال في سبيل تلك

تستبدل أشخاصا بأشخاص . لم يكتب الشعب البقاء لامثال حسني الزعيم أو الحناوي أو الشيشكلي ، لانهم جعلوا من الانقلابات التي تمثل في الواقع تلك الارادة الشعبية العربية انقلابات تتجاهل المعاني الثاوية وراءها والدوافع التي حركتها ، نعني دوافع النضال العربي المشترك والارادة الشعبية المصممة على اهداف الوحدة وعلى التخلص من الفئات التي تقف في سبيلها .

ولهذا ظل النضال مستعرا وظلت المعركة قائمة لا تهدأ الى أن قامت وحدة الجمهورية العربية المتحدة ، وتم التحقيق الفعلي للنواة الاولى للوحدة العربية الشاملة . ومن هنا لم ينظر الشعب العربي في سورية الى ذلك الحدث العظيم نظرتة الى حادث سياسي كغيره من الاحداث ، بل وجد فيه الثورة الحقيقية التي تستجيب لاهدافه وتحقق ارادته وتنتهي القلق الاليم الذي كان يتهدهد دوما لتجعل منه قلقا خصبيا منتجا .

وقد كان اهم اسباب اللقاء الذي خلق الوحدة ، انطلاق مصر الثورة من الموقف العربي الذي حرك سورية دوما . فثورة مصر أدركت ادراكا عميقا المعاني الحقيقية لنكبة فلسطين . والذين قادوا تلك الثورة كانوا ممن عاشوا تلك المأساة وراوا بأعينهم تأمر الفئات الرجعية والعميلة مع اسرائيل والاستعمار ضد قضية فلسطين . ومن هنا ارتبطت في اذهانهم منذ معركة فلسطين خاصة تلك الصلة الوثيقة بين النضال ضد الحكام الفاسدين المستغلين للفساد والتجزئة والاستعمار وبين تحرير الوطن العربي من الاستعمار واسرائيل . واكتشفوا بارادتهم الثورية حقيقة المعركة العربية : انها معركة واحدة ضد الاستعمار واسرائيل ، قوامها النضال المشترك من أجل القضاء على أعوان الاستعمار واسرائيل ومن أجل الخلاص بالتالي من التخلف والتجزئة . فالتخلف والتجزئة هما ركنا الاستعمار واسرائيل وأعوانهما ، وهما موئل هؤلاء جميعا وحماهم .

وهكذا انطلقت ثورة مصر من الموقف العربي السليم، وأدركت دور القومية العربية في معركة البلدان العربية المختلفة وفي معركة مصر ، وقفزت الى مستوى العمل من أجل المصير العربي الواحد . وكان هذا الموقف هو العامل الاساسي الذي جمع بين سورية ومصر . وزادت فسي تعميق معاني النضال العربي المشترك وادراك حيوية الوحدة العربية ، معركة القناة وما وكده من أهمية اطار الوحدة في حل مشكلات كل قطر عربي .

غير أن العمل لتثبيت دعائم الوحدة التي قامت بين سورية ومصر ، ظل دون مستوى ارادة الشعب العربي ووعيه لاهمية هذه الوحدة . وقالت سورية من جديد ، وتجهم وجهها ، وانتقلت من تلك الفرحة العارمة بولادة الجمهورية العربية المتحدة ، الى ألم عميق ، حين جاء ما حققته الوحدة دون مطامحها القومية الكبرى ، ودون ما كانت ترجيه لتلك الوحدة من خصب ونماء واتساع . لقد أرادت تلك الوحدة نموذجا مغربا يقدم أقوى صورة عن معنى ذلك الهدف القومي الجبار ، فاذا بها ترى الادواء تنهش بها من كل جانب ، واذا بها ترى رواسب الانفصال والتجزئة في النفوس تنخر في ذلك الكيان ، واذا بها ترى الجذوة توشك على الانطفاء . ورغم أن عهد الوحدة قدم أكثر من دليل على ما تقود اليه الوحدة من قوة ومنعة في

الوحدة المكتملة . أما الانفصال فلا يلد غير الانفصال ، وموقف التجزئة ، مهما يحاول أصحابه تبريره ، يظل بداية انحراف كبير وأساس أخطار متوالدة متكاثرة . ومخاطر أخطاء الوحدة تأتي من الإصرار عليها وعدم تصحيحها .

لقد كانت في نفوس الاستعمار واسرائيل والفئات الرجعية والشعوبية المعادية للكيان العربي الموحد ، بقية من شك في مدى عمق شعار الوحدة في نفوس أبناء البلاد العربية وفي نفوس أبناء سورية . حتى إذا حاولوا الاستهانة بهذا الشعار وخاضوا معركة مستميتة من أجل وادع إلى الأبد ، ادركوا أن شكوكهم باطلة وأن تقديرهم مغلوط وأنهم أمام تيار شعبي جارف لا يغالب . وحسب هؤلاء أن العودة إلى التجزئة والأجتماع عليها بين حكومات المنطقة المحيطة بسورية ومن ورائها الاستعمار واسرائيل يمكن أن يضمن لسورية استقرارا لم يضمنه الأجتماع على الوحدة . فإذا بهم يرون أن الذين يجمعون على التجزئة هم أعداء الأمة العربية ومستغلوها ، وأن الذين يجمعون على الوحدة هم جماهير الشعب العربي وقواه الأساسية . ولا تمضي فترة حتى ينهار الطوق المصطنع الذي أراد أن يحمي التجزئة ، فيحطم العراق أسسه وتجهز سورية على البقية الباقية منه .

وتقوم الثورة في سورية دليلا جديدا على تلك القوة الأساسية المحركة للأحداث فيها . تقوم هذه الثورة صدى لثورة الأمة العربية من أقصاها إلى أدناها على نكسة الانفصال وتعبيرا عن إرادة القضية العربية . وتأتي الأحداث في سورية مرة أخرى معبرة عن حقيقة ما يحركها ، نعني الترجمة العملية لأهداف الأمة العربية والصورة المشخصة لإرادة الشعب العربي . تأتي هذه الثورة رائعة مخيفة : أنها ثورة رائعة في تعبيرها عن انتصار إرادة الوحدة، وأنها ثورة مخيفة إذ تلقي على الثورة في سورية وعلى الثورات التحررية في سائر أرجاء الوطن العربي مهمة كبرى هي مهمة الاستجابة الكاملة الصحيحة لمعنى هذه الثورة، وتوجيه الأحداث وجهة تجعلها في مستوى الإرادة الكبرى المحركة لها . أنها تقول من جديد أن الاستقرار مكتسب للعهد الذي يستطيع أن يجعل من إرادة الوحدة ورغائبها حقيقة في مثل علوها وخصبها . وأن القلق لا بد أن يكون الجواب الجديد على كل تقصير في إعطاء هذه الإرادة شكلها المنتج الفعال . والتجربة الطويلة في سورية توحي بشيء واحد لا ثاني له : وهو أن إرادة الشعب العربي في سورية وإرادة الشعب العربي في كل مكان تقف كالبنيان المرصوص مع كل حكم قادر على أن يعطي للوحدة معناها الأصيل ومدلولها الخصيب وعلى أن يجعل منها وحدة ولودا تحمل منذ نواتها الأولى طاقات الوحدة العربية الشاملة وتعبير عن شأنها الكبير في كيان العرب ومكانتهم . غير أن إرادة الشعب هذه إرادة صارمة قاسية لا تقبل أي جمود في معاني الوحدة، ولا تترضي أي انحراف عن معانيها الأصيلة .

ومن هنا كانت مهمة أي حكم أن يقيم الروابط الوثيقة الكاملة بينه وبين جماهير الشعب ، وأن يجعل من هذه الروابط قوام عمله الصحيح في سبيل أهداف هذا الشعب . ولا ينقذ أي حكم من أن يقصر عن أهداف الجماهير وعن الهدف الأساسي لها ، هدف الوحدة الخصيب النامية ، إلا اعتماد ذلك الحكم على تلك الجماهير وإفساحه المجال أمام تنظيماتها القادرة على نقل إرادة

الشعب والحيولة دون تخلف الحكم عن تلك الإرادة . أن جوهر القلق الذي أصاب العهود المتتالية في سورية انفصال هذه العهود عن الإرادة الشعبية ، تلك الإرادة التي تعمل من أجل الوحدة بوصفها الهدف الكبير من أهداف الأمة ، والتي تريد تلك الوحدة من عملها وبنائها إذا هي أرادت أن تحافظ على جوهرها وأصلها ومعناها السليم .

وكل حكم لا يلمس هذا الدافع الأساسي الثاوي وراء أحداث سورية ، دافع البحث عن إطار للوحدة وأداة للنضال في سبيلها تجعلها في مستوى ما يعلقه الشعب العربي عليها من آمال ، لا يمكن أن يكون أكثر من حدث بين الأحداث ، ولا يتأتى له أن يصبح الثورة الباقية الراسخة .

ومن هنا تنطلق الثورة الجديدة في سورية ، ومن هنا تصمم منذ لحظاتها الأولى على أن تكون الثورة الحقيقية القادرة على إنهاء سلسلة الأحداث والهزات ، عن طريق وضع سورية نهائيا في طريقها الصحيح ، طريق وحدة قوية تحقق آمال الشعب فيها ، ويكون الشعب العربي في كل مكان هو بانيها وحاميها .

ومن هنا ينطلق أيضا العمل المشترك الذي بدأ بعد ثورة سورية ، بين الجمهورية العربية المتحدة والعراق وسورية ، بالاشتراك مع سائر الدول العربية المتحررة، في سبيل وضع الصيغة المنتجة للاتحاد بين البلدان الثلاثة، وفي سبيل غرس البذرة النامية المتوالدة للكيان العربي المنشود .

عبد الله عبد الدائم

صدر حديثا :

الحضارة العربية الجديدة و حتمية الثورة

تأليف

أنور قصيبياتي

* أن حضارة جديدة تلوح في الآفاق البعيدة ، وأن العرب هم الذين سيبدعون هذه الحضارة .

* أن الثورة هي الطريق الوحيد لاقامة هذه الحضارة، ولن تتحقق إلا بالتدخل الإرادي

منشورات دار الآداب

الثلث ٢٠٠ ق.ل - ٢٥٠ ق.س

كاليفولا

- ١ -

الخزي يصفعني ، يعرينني وهم
يتنفسون
طلاب (شمر) - ويلهم ! - يتنفسون
عمالها .. يتنفسون
اطفالها .. يتنفسون
ويل لهم .. لم يسمعوا صوتي
تناقله الرياح الجائعة ؟!
يتأوهون .. !
أيحق للموتى - ولم آذن لهم - خدش
السكون ؟
يتنهدون .. !
الويل لي، وحدي أنا وحصاني العاري
وهول الفاجعة !

...

هذا حصاني فوق ما يهدي به الشعراء
في أوكارهم ،
فوق البشر
علمته فض العذارى أن يزخمن
بالدفء الملون
والشذا .. غيث الربيع
عودته زشف الدماء فكل مائدة
رضيع !
سيظل في صدر الليالي ، في ثريات
المساجد ..
من سنابكه أثر
عاف المصلون الاذان المنتظر
وصهيله ينساح من الحقل ،
في الساحات ، عبر المنحدر ،
« لا اله
يهب الناس الحياه
وبذيق الموت الا كاليفولا !
فارهبوه ..
ارهبوه .. »

...

في (رأس شمرا) لا تراث
لن تلوث بالجراح أو العرق
فاذا سغبت فكل صفارك جهرة
وامسح لسانك بالشفق

* رأس شمرا : مدينة أثرية على الساحل
السوري .

كلمات في آخر الليل

في (رأس شمرا) لا فصول ..
الزرع ينبت في الهواء
فلا ثمار ولا جذور ولا ورق
في (رأس شمرا) يستوى الاحياء
والموتى ، ويختلط الشروق مع
الفسق !

...

العمر محدود بمملكتي
عشرون عاما للعجوز ، وللصغار
فجر الفطام ، وللشباب
بركاتي الاولى بحب الانتحار !

...

أمس انتصرت على الحياه
أمس انتقمت من الحياه
حتى الهواء حبسته طي القوارير
الحديد
حتى الهواء حبسته عنهم ، نزع
رئاتهم
جوعان للدم والصيد
فلکم سكرت على صدى آه وآه !
.. واليوم ينتفض الربيع الطفل
من تحت الجليد

الويل لي !

عادوا وهم يتنفسون
فالخزي ، ربح الخزي تجلديني ،
تعريني .. وهم يتنفسون !

- ٢ -

كاليغولا .. محنة غاشية
داسها آذار ، آذار الخلود
كاليغولا نزوة يلعنها الشعب ويأبأها
الوجود
كاليغولا غيمة مشؤومة مرت
مع الليل وهيئات تعود !

نبوءة الدم

- ١ -

الضحايا ..
وأكتم الشهقة الاولى
حذار الابواب ، خوف الزوايا
الضحايا ..

حتى الهواء أداحيه ، أصلي
ألا يؤول أنفاسي كما يشتهي
فكم زفرة صفراء نامت خنقا وراء
الحنايا
رهبة .. تعجن البريء على الجاني ،
تشك الجنين في عنق الشيخ ،
تساوي بالمحصات البغايا
الضحايا ..

لترتو النار في أحشاء نيرون
كل شعبي ضحايا !

- ٢ -

ويشد الكرى عصائبه حمرا
وسودا على العيون الكليله
هو والموت توأمان فغامر
وتمرد على قواه الهزيله
سيظل السلام لوحة سمسار ،
شباك المستنقعات الويله
بالدم الحر تستطيع ..
تدك السور ، تجلو حراسه
بالدم الغالي تزيل الحواجز المستحيله !

- ٣ -

ويل هيلين !
لم يزل عرضها ينزف نارا
فيشرب الليل ناره
وبأسنانها أصابعها تدمي ،
صليب الذكرى يسمر عينيها
فتعيا عن حملة ، ترتمي ، تبكي
نهارا لن يغسل الدمع عاره
ويلها ، ويلها .. كفاها عويلا
الف آخيل لن يرد البكاره !

...

وأرى ذاهلا الى الشمس صفراء
توارى في غامر الليل ، عجفاء
وتصحو وردية جباره
والى البذرة الولود تشيق الارض
سرا ، تفت حتى الحجاره !
والى الحرف رجعه يوقظ الموتى
ويبني من الطلول حضاره
والى الكادحين تثمر في الحقل
جراحاتهم ، تفل بلا من

وتكسو عرس الرمال نضاره
فتسيل الحياه ملء شراييني ،
طريقي ضحى ، ويزهر ايماني اهليلج
بشراك
فشعبي سيسترد البكاره !

آذار والبعث

لم يكن عيداً سماويا ولا عرس اله
كان من شعبي الى شعبي ميلادا، حياه
نحن عدنا أنبياء البعث لبينا شكواكم
فهبوا يا نيام الابديه
بوجوه وقلوب عرييه
وبأياد عرييه
نبدا التاريخ طفلا ومغاره
نحن ثرنا ، نحن مزقنا الوجوه
المستعاره
وأعدنا لك يا عذراءنا ، يا عرييه
بالدم الحر أكاليل الطهاره
عرييه
عرييه
في الجذوع الجوف نار عرييه
أنا في بغداد منها
طائر يسترق البشرى ويومي بالتحية
أنا في فرحتها طفل وفي
ساحها الهدار جندي قضيه
عرييه
عرييه
عاد من غربته آذار .. عاد
بطلا طافت بنا رؤياه ليلات السهاد
عاد ، عاد
ناثرا .. في صوته ينتفض الموتى
ويخضر الرماد
نازعا عن وجهه الميمون كل الاقنعه
عاد شمس البعث في عينيه لا تخبو
وفي كفيه (اغمار) الحصاد
عاد آذار وعاد الله يرعانا معه

...

لك يا بغداد ، يا بغداد أحبابي ،
بغداد القضية
لك من قلب دمشق الثائره
لك من قلب دمشق العربيه
الف بشرى وتحية !

علي كنعان جامعة دمشق



التظيم الشعبي والثورة الفكرية

بقلم ج. النفاث

زال من آثار العهد القديم ... مع الاقطاع والرأسمالية والنظام الملكي .

صحيح أنه كان ثمة احزاب قوية التنظيم مثل الاخوان المسلمين ... ولكنها كانت تقف على نقطة تاريخية غير موفقة ... ولذلك كانت تسير في طريق معاكس لريح التقدم ، وكانت النتيجة ان عصفت هذه الريح بتنظيم الاخوان رغم دققة وخطورته وشدة نظامه .

ومنذ الثورة حتى الآن ... منذ ٢٣ يوليو ١٩٥٢ الى اليوم ونحن نتعثر في البحث عن صورة دقيقة للتنظيم الشعبي المناسب . والحقيقة ان كل المحاولات لم تؤد الى نتائج ايجابية حتى الآن ، بل لقد أدى بعضها الى نتائج ضارة ... مثل تجربة الاتحاد القومي في عهد الوحدة ، هذه التجربة التي اتاحت بحكم قوانينها الفضفاضة لكثير من العناصر الرجعية والانتهازية ان تتصدر المراكز الحساسة في الاتحاد القومي . وقد كشفت مأساة الانفصال عن هذه الحقائق المؤسفة عندما تبين ان مأمون الكزبري وهو رئيس اول حكومة انفصالية كان رئيسا للجنة التنفيذية للاتحاد القومي بدمشق .

اما في مصر فقد ظهر ان الذين دخلوا الاتحاد القومي كانوا عناصر سلبية غير فعالة وانتهى الامر بأن مات الاتحاد القومي بما يشبه السكتة القلبية .

واليوم أصبح واضحاً ان أي ثورة يلزمها تنظيم قوي لكي تولد ، وقد تستغني الثورة في مرحلة ميلادها الاولى عن التنظيم الشامل الضخم ، ولكن بعد نجاح الثورة فانه لا بد من وجود تنظيم على غاية من القوة والاحكام والعمق لحماية الثورة ، ولكي تستمر هذه الثورة في أداء رسالتها الكبرى دون ان تتحول الى نظام جامد صلب فاقد للحياة الثورية المطلوبة .

وهذا هو الشيء الاساسي الذي ينتظره الجميع من الاتحاد الاشتراكي العربي .

ان الجميع ينتظرون ان يكون هذا الاتحاد تنظيمياً قوياً عظيماً ملائماً لثورة قوية عظيمة . فمن الضروري ان يكون هذا التنظيم مدرسة كبرى للشعب ، يتعلم فيها عقيدته القومية والاشتراكية ... ويهتدي بهذه العقيدة في مواقف الحياة المختلفة .

على اننا يجب الا نفهم هذا التنظيم الكبير على انه مؤتمرات عامة تعقد وتلقى فيها الخطب وتنفض . كلا .

بعد ان قامت ثورة العراق ثم تبعتها ثورة دمشق أصبحت الثقافة العربية الآن في وضع جديد ، فكثير من القيود التي كانت تعرقل الفكر العربي أصبحت عديمة التأثير . لم تعد العواصم العربية تغلق أبوابها في وجه الانتاج العربي الذي يصدر في عاصمة أخرى . لم تعد الصلات بين الادباء والمفكرين في العواصم العربية الكبرى نوعاً من الصلات غير الشرعية .

لقد فتح المد الثوري الابواب أمام الجميع ، وأصبح من الضروري ان يكون لهذا المد الثوري الكبير أثره الحي على جميع العواصم العربية المتحررة .

وبالنسبة للجمهورية العربية (وانا اكتب هذا الكلام في منتصف مارس والجمهورية العربية تعني مصر فقط ... وربما أصبحت الجمهورية العربية تعني شيئاً أكثر من هذا عند نشر هذه السطور) ... أقول : بالنسبة للجمهورية العربية هناك أكثر من مسألة أساسية في الميدان الثقافي يجب ان نناقشها ونفكر فيها بعد هذا المد الثوري الكبير .

ومسألة المسائل الآن هي الاتحاد الاشتراكي .

فاذا كان الاتحاد الاشتراكي بالنسبة للجمهورية العربية شيئاً هاماً قبل هذا المد الثوري العربي ، فهو الآن مدرسة حياة أو موت بالنسبة للثورة العربية في الجمهورية العربية . لقد علمتنا التجارب يوماً بعد يوم ان الثورة لا يمكن ان تعتمد فقط على قيادة واعية مستنيرة ، وان الثورة لا يمكن ان تعتمد على عقيدة واضحة محددة في ذهن بعض القادة والمسؤولين ، ولا يمكن ان تعتمد على قرارات ثورية تصدرها الدولة يوماً بعد يوم كلما ظهرت الحاجة الى قرارات ثورية جديدة . ان كل هذه الاشياء هي دعائم أساسية للثورة . ولكن الدعامة الكبرى والتي تسبق غيرها في القيمة والاهمية هي التنظيم الشعبي .

والتنظيم الشعبي هو الحزب الثوري الذي يمكن ان تعتمد عليه الثورة في أداء رسالتها اليوم وغدا ... وعبر مراحل التاريخ المختلفة .

والحزب الثوري الجديد ، وهو الاتحاد الاشتراكي ، شيء آخر غير الاحزاب القديمة في مصر ، فالاحزاب المصرية القديمة كانت مدارس محدودة القيمة تقوم أولاً وأخيراً على رباط هو مصلحة الجماعات المسيطرة على الحزب ، قبل ان تكون مدارس كبرى للشعب تعلمه العقائد العميقة والافكار الأساسية .

ولذلك كان من السهل ان تزول هذه الاحزاب مع ما

بل يجب أن نفهمه بمعنى يتسع لهذه المؤتمرات العامة ولا يقتصر عليها .

ويهمنا هنا أن نشير الى الجانب الفكري الذي يجب أن يتوفر في الاتحاد الاشتراكي . يجب أن يشرف الاتحاد الاشتراكي على اصدار دراسات نظرية عن عقيدتنا بوجهها القومي ووجهها الاشتراكي ، وهذا هو الشيء الذي لم يحدث حتى الآن . وقد كان من الواجب أن يكون الجهاز الفكري في الاتحاد الاشتراكي نشيطا الى أبعد حد ... كان من الواجب أن يدرس القضية العربية بكل تفصيل ، فتكون هناك دراسات عميقة عن الواقع العربي ، وعن التنظيمات الشعبية المختلفة في الوطن العربي ، وعن المشاكل التي تواجه الشعب العربي في كل مكان سواء كانت هذه المشاكل اقتصادية مثل « المشكلة الزراعية أو مشاكل التنمية مثلا » أو مشاكل عنصرية « مثل مشكلة الاكراد » في العراق .

لم تصدر دراسات من هذا النوع ... ولم تصدر دراسات للمشاكل المحلية في مصر ، دراسات عامة دقيقة يمكن أن يستوعبها جميع المواطنين عن مشاكل مثل مشكلة السكان ، أو مشكلة الاصلاح الزراعي ، أو مشاكل محو الامية .

ولم تصدر دراسات عن التنظيم نفسه ، وما له من مشاكل ، وعلاقته بالتنظيمات الاخرى في الوطن العربي وفي العالم كله .

لقد كان هناك فكرة منذ سنوات تبناها بعض المسؤولين في القاهرة هي انشاء جمعية للدراسات الاشتراكية ، وتكون فعلا مشروع مبدئي كبير لهذه الجمعية ... ولكن المشروع ظل يتعثر ويتلاشى شيئا فشيئا حتى انتهى ومات .

مثل هذا المشروع يجب أن يعود الى الحياة في نطاق الاتحاد الاشتراكي . مثل هذا المشروع ينبغي أن يكون له وجود فعلي ، وأن تظهر آثاره بالنسبة للثقافة العامة ، داخل الاتحاد الاشتراكي أولا وخارج الاتحاد الاشتراكي بعد ذلك .

تلك بعض وجوه النشاط الحي التي يجب أن يقوم بها الاتحاد الاشتراكي في ميدان الحياة الفكرية ، حتى يساهم بدوره الكبير في اعداد الشعب لفهم الثورة وحمايتها . وحتى يساهم في اذابة كل ما علق بالشعب من آثار اللامبالاة والانصراف عن تيار الحركة الثورية ، اما عن عدم فهم ، واما لانعدام الوسيلة الدقيقة للمشاركة في هذا التيار . وحتى يساهم أيضا في القضاء على بعض الاتجاهات الفكرية التي تظهر في بعض الصحف وبعض أجهزة الاعلام الاخرى من ابتعاد وعدم فهم أو معرفة بحقيقة الثورة وحقيقة موقفها من مختلف القضايا الكبرى . وحتى يساهم أيضا في القضاء على الكثير من العقد التي ترسبت في بعض النفوس خلال السنوات العشر الماضية ، ومن أهم هذه العقد وضع المثقفين عموما مع الثورة ، ان كثيرين منهم لم يتح لهم حتى الآن أن يعملوا عملا مباشرا في خدمة المبادئ الثورية لانعدام الفرصة الصحيحة لهذا العمل ... وهي وجود التنظيم الذي يكشف عن المواهب والامكانيات ، ويفسح لها طريق العمل والتأثير . ومن هذه العقد هؤلاء المثقفون الذي وقفوا من

الثورة موقف العداء في يوم من الايام وعلى وجه الخصوص قبل عام ١٩٥٦ فأصبح بينهم وبين الثورة منذئذ شك متبادل . ومن بين هؤلاء المثقفين عناصر مخلصه كان موقفها القديم من الثورة راجعا الى أن الثورة في مرحلتها الاولى لم تكن واضحة الاتجاه ... أما بعد أن اتضح اتجاهها الشعبي العميق فقد آن الأوان أن ينتهي مثل هذا الموقف ، بأن يجد هذا النوع من المثقفين مكانهم ضمن اطار الاتحاد الاشتراكي ، للمساهمة الصادقة المخلصة في بناء هذا التنظيم الشعبي الكبير ، ومثل هذا الموقف يجب أن يتم بأسرع وقت حتى تنتهي هذه الشكوك القديمة التي لم يعد لها أي مبرر .

مكتبة المعارف في بيروت

ص.ب ١٧٦١ تلفون ٢٢٨٨٠١

تعلن عن صدور أروع الانتاج الادبي والفكري

ق.ل.

٢٥٠	شموع المبد شمر	فوزي عطوى
٢٠٠	دفتر الحب شعر منشور	هند سلامه
٣٠٠	فن الحب والحياة	سلامه موسى
٤٥٠	الوان من الحب	انيس منصور
٨٠٠	شيء في صدري	احسان عبد القدوس
٥٠٠	في بيتنا رجل	احسان عبد القدوس
٥٠٠	الشقيقتان	تولستوي وترجمه ميشال سليمان
٢٥٠	طه حسين والشيخان	محمد توفيق عمر
١٢٠٠	قصة الادب في الاندلس	محمد عبد النعم خفاجه
١ - ٢		
١٥٠	موعد في الفضاء	دوكوتشايف
١٥٠	ما هي النهضة	سلامه موسى

وقريبا جدا

مختارات سلامه موسى	سلامه موسى
زواج الحب	الدكتور ماري ستوبس
غرام في الجامعة	وفيق العلايلي

رسالة الى سوريا

رفاقنا في السفر !!
تعفرت جباهنا ..
ولم يزل على الطريق خطونا
وكلما مضت بنا
يسقط من جبهتنا رفيق
أرهقه التسيار
وارحمنا !! والله قد أوحشتنا
لكنما حروفك الوضاء
تنقش في صدورنا المضاء
« الصمت والاصرار والغذاء »

*

غابتنا ... !!
المتقى غدا
الوقت من ذهب
أسرع خطاك .. لا تقل : مهلا
فما اقتناه من يظنه سهلا

*

على اليمين صيحة .. تيار
على اليمين نار
وفوق قمة الجبل
طوفاننا .. هذا الذي لم يحتمل
جراحنا .. تلك التي لم تندمل

*

يا ثورة .. يا ماردا .. يا قمه
يا قلعة توشحت بالهمه
فليندفع من كل صوب فوج
يد .. يدان .. كثرة تفوق كل عد
سواعد مفتولة تجوز كل حد
ولتكتبوا على الثرى ..
وعند كل منحى ..
غدا .. غدا .. غدا لنا

*

ومن هنا
لكم من الضفاف عندنا أغنيه
عادت على رغم العدا سوريه

عبد العزيز النعماني

القاهرة

وأخيرا ... وبعد هذه الملاحظات العامة يجب ألا يخضع الاتحاد الاشتراكي في تنظيمه الجديد لمقياس « الكم » ، بل يجب أن يخضع أولا وقبل كل شيء لمقياس « الكيف » ... فليس المهم هو العدد الذي يشترك في الاتحاد الاشتراكي ، ولكن المهم حقا هو نوع العناصر التي تشترك في هذا الاتحاد . ان الاتحاد الاشتراكي يمكنه أن يقوم على عدد قليل ولكنه قوي وفعال . يمكنه أن يقوم على عناصر محدودة ولكن ذات قدرة على التأثير الحسي الصادق ، هذا التأثير الكبير الذي يمكن أن يساعد على إيجاد جو ثوري تتحقق فيه كل المبادئ الكبرى التي تؤمن بها الثورة وتنادي بتحقيقها .

اننا نلاحظ اليوم ان الثورات عندما تقوم في وطننا العربي يكون أول هدف لها هو الاستيلاء على الاذاعة ، وبعد أن تنجح الثورة يكون أول قرار تصدره بعد النجاح هو اغلاق الصحف القديمة وفتح الطريق أمام صحف جديدة تلائم العهد الثوري .

وهذا الموقف الذي لسناه بوضوح من خلال التجارب الثورية الأخيرة في صنعاء وبغداد ودمشق يكشف لنا عن الاحساس العميق الذي تحس به كل ثورة نحو الاجهزة التي تسيطر على العقل العام . وهو احساس صادق ، فلا بد من نقل الثورة من النخبة أو الصفوة الى عقل الجماهير ووجدانها ، ونقل الثورة الى الجماهير لن يكون فقط في صورة مصالح مادية تتحقق بل في صورة فهم عميق للفلسفة الثورية التي تقف وراء هذه المصالح ... هذا الفهم الذي سيؤدي الى الايمان بالثورة والاستعداد لحمايتها حتى ولو لم ينل الانسان من وراء الثورة مصلحة مادية مباشرة .

وقد استطاعت الثورة العربية في مصر أن تخلق مبادئ عامة سليمة وجوهرية في ارتباطها بحقيقة التطور الكبير الذي يحتاج اليه الوطن العربي .

واستطاعت الثورة العربية في مصر أن تنجب قائدا عظيما شديد الايمان بأهداف الامة العربية هو جمال عبد الناصر .

ولكن الثورة العربية في مصر ما تزال بحاجة قوية عاجلة الى تدعيم التنظيم الشعبي ليكون جامعة حقيقية عظيمة يتخرج منها أبناء الشعب على أساس فكري عقائدي راسخ قوي ... على أساس عربي اشتراكي سليم .

والامل كل الامل في الاتحاد الاشتراكي الذي نرجو أن يكون سدنا المعنوي العالي . خاصة في هذه المرحلة التي بلغ فيها المد الثوري العربي درجة من القوة لم تتح على الاطلاق للامة العربية ربما منذ الثورة الاسلامية الى اليوم .

وبالتنظيم الشعبي العقائدي الدقيق ... نضمن استمرار هذا المد العظيم ونموه يوما بعد يوم .

بهذا التنظيم نضمن انتصار الثورة العربية تحت رايتها العظيمة ... راية الوحدة والحرية والاشتراكية .

رجاء النقاش

القاهرة

عودة الريح حضور في دمي ، سر دفين ،
يقظة ، جرح ربيعي الحنين ،
ووجوه زورتها حربة المنفى ، هزيح البحر ، صمت
الآخرين .

عودة الريح اخضرار
ولنا دار ودار ،
عودة للفارس السري كانت ،
للحوار الازلي الطفل كانت ، للحوار ..
هجرتي الاولى ، خلاصي ، لغتي ، كان الحوار .
كنت رمحا بدويا ، كنت سفر الابديه ،
ينده الريح :

متى نلتم شعبا يقهر البحر ، يقاوي سفنه الجبلى،
يقاوي عورة الرقص اللعين ،
بانبعث الفاتحين .

وهنا الاطفال .. فرسان العشيه ،
تزدهي داري بهم ، صوتي يصلي للسنين الفاجعيه .
ويعود البعث فينا ، فارس الريح الى بيتي يعود
بمسح الارض ، وتنهذ الحدود ..
زاده الجبل .. يعود !

والاغاني العربيه :
عودة للريح .. ريحي البدويه
عودة للفارس السري كانت ،
للحوار الازلي الطفل كانت ، للحوار ..
ولنا دار ودار ،
ورياحين صفار :

« ثارت سوريه ،
ثارت ارضي .
ثارت ابياتي العربيه ..
البعث يغفل في نبضي .. ،
عاد الاطفال ،
عادت اجيال في دمننا ، عادت اجيال » .
آه ! يا شعبي : متى نلتم ؟
جرحي شفة غابت تغاوي شفة الرؤيا : اتنداح السنين
بانبعث الفاتحين ؟
هل يغور الضوء ازمانا ؟ وها ! حل العبور
طفرة كنا .. فيا شعبي : متى نلتم اجيالا تثور
ولنا دار ودار
يهزج الاطفال فيها والصبايا والكبار ؟

« ثارت ارضي .
عاد الاطفال .
البعث يغفل في نبضي .. ،
عادت اجيال في دمننا ، عادت اجيال » .

عودة الريح اخضرار ،
عودة للفارس السري كانت ،
للحوار الازلي الطفل كانت ، للحوار ..
هجرتي الاولى ، خلاصي ، لغتي ، كان الحوار :
حلت الرؤيا .. وعاد العربي ،
يمسح الارض ، ينقي لغتي الجبلى ،
يفني : طاب ، طاب البعث للاجيال .. عاد العربي !

مصطفى خضر

حمص

رحله العربي

« الى شعبنا العربي في ثوراته العظيمة »





...وكان في صوته يكي !

قصة بقلم حايمة مطر جي دريس

الكلمات : « عندما تشتي الدنيا » .
 انها لتشعر الان بذلك الاختناق الذي شعرت به ذلك المساء ، بالرغم من ان البرد كان قارسا في هذا الصباح ، لم تكن مدينة بيروت بحاجة الى المطر يوما كما كانت بحاجة اليه في ذلك الاسبوع . وكان الجو الخانق يزيد من احتقان الدم في اجساد اهلها والانقباض في نفوسهم . ولو تسنى لاحد ان يقف على تلك الشرفة من البناية الضخمة التي تطل على تلك البيوت المتواضعة من حي البسطة لاستطاع ان يتمثل صور الانقباض الذي كان اولئك البسطاء يوحون به في عيشهم . لقد هدا الحي منهم وساده صمت لا تقطعه سوى اصوات الهررة . وغابت منه حلقات الشبان لتحل مكانها لوحات غرف مضاءة يتحلق فيها حول مذياع صغير افراد العائلة الكبيرة ، ولم يكن هناك اية حركة تشير الى ان حديثا ما يجري بينهم . لكن كل فرد قد كتب على نفسه عقدا صامتا بان لا ينبس ، بل ان احدهم لا يكاد ينظر الى الآخر . ان معظم الرؤس ، مطرقة واجمة ، اما الوجوه فممنها ما يعكس قلقا وانقباضا مخيفا ، ومنها ما يشتعل الغضب فيه . اتراه تعب النهار المضني ، سعيا وراء الرغيف ، وهم الرغيف ، هو الذي يرسم على وجوههم ، ام تراها فاجعة الامس تتجسد ؟ اتراهم ، اولئك البسطاء ، يستطيعون ان يرتفعوا الى مستوى ادراك الكارثة التي المت بذلك الحي ؟ اتراهم يستطيعون ان يعقلوا أي مصير آلا اليه ؟ اتراهم في اطرافهم ، يتفادون شعور الخجل والهزيمة الذي يعمل في نفوسهم والذي يولده التقاء نظراتهم ؟

ذلك المساء ، احسنت ، ان اهل الحي كله فقدوا تلك السعادة العارمة التي كانت تملأ نفوسهم ، كل عام ، في شهر شباط ، عندما كانت تغادر المدينة سياراتهم الكبيرة المحملة بمئات الشباب والشابات ليقاسموا جيرانهم الفرحة الكبرى المشتركة .

وحينما يرجعون يهب الحي كله - رجالا ونساء واطفالا ليستقبلوا اولئك العائدين وقد علت الزغردة والاناشيد والصراخ ، وكان الوافدون يطلقون لزمامير سياراتهم العنان ، ترافقها اصوات الاناشيد الحماسية . الا ان اصواتهم كثيرا ماتكون مبسوطة ، فيشاركهم الجمع المحتشد الذي كان يتدفق من كل اتجاه ، وتظل اصوات الغناء ، والصياح ، وتظل الجموع والحلقات حتى ساعات متأخرة من الليل . واصوات الطلقات تمزق الاجواء ، والاسهم النارية تخرق حجب السماء ، والسنة اللهب تعكس احمرارها على كل وجه .

عبثا حاولت هذا الصباح ان تعيد النوم الى اجفان طفلها ، فقد كانت الاصوات المنبعثة من الخارج قوية حادة ، حتى خيل اليها ان الحي كله يهب مجلجلا وكأنما عاودته حيويته السابقة . واطأت من نافذتها : كان اهل الحي كلهم في الساحة ، وكانوا يهللون ويكبرون من حناجر تمزقها الحماسة . لقد تركوا لعواطفهم المكبوتة ان تنطلق ولشعاراتهم ان تحيا ، ولاملهم الاخضر ان يرغم من جديد ، مع الربيع الضاحك الذي لن يلبث طويلا حتى يطل عليهم .

وركضت الى زوجها ، وهي ماتزال تحمل الصبي الذي ازداد حيوية لشدة الضجة التي تملأ بيتهم ايضا . ودخلت الغرفة الصغيرة ، كان المذياع فيها يلعلع على غير عادة ، وكانت اصوات غريبة تنبعث من على شرفتها في هذا الصباح الباكر ، واخذتها الدهشة حين رأت زوجها في ذلك الوضع . . اصحيح ماتراه ؟ هل يمكن لرصائته ان تنهار ، فاذا به مع هذين الصديقين اللذين يزورانهم يشاكون صبية الحي وشبابها في التعبير البدائي عن فرحتهم ؟ كانت ايديهم متشابكة واصواتهم ترتفع في اغنية كان اهل الحي كله يرددونها ورقصات اقدامهم تنسجم في ايقاع موحد . انهم يتبادلون النظرات في شبه ذهول ، ويتبادلون القبلات ، ويعودون الى الاغنية يطلقون كلماتها في جذل وصراخ . . واقبلت عليه ، فاذا به يتناول الصبي ويرفعه على يديه وهو ما يزال يغني ويدور ويرقص ، وقالت في نفسها : هذا عهد الرجال الذين يرقصون . .

ثم دخلت الى غرفتها ، فتبعها الصبي ، ولحقت بهما اخته . قالت الام ، وهي تسأل الصغيرة بتعجب ، سؤالا مضى اكثر من سنة ونصف عليه : متى تلد الماما ؟ ولم تكن تدري ما الذي دفعها الى طرح هذا السؤال ، في هذا الوقت بالذات ، غير انها كانت تشعر بلذة غريبة في استعادة ذلك الجواب الذي لم تنسه يوما . وها هي الصغيرة تجيب باللهجة نفسها التي رددت بها من قبل تلك العبارة : « عندما تشتي الدنيا » .

لم تكن هناك ، في ذلك اليوم ، امكانية لهطول المطر ، وكانت تشرف على نهاية شهرها التاسع ، ومع ذلك فلم يكن احد من افراد العائلة يستطيع ان يفصل بين ولادة الطفل وبين هطول المطر ، لفرط مارددت الصغيرة تلك

الرعاية ولتغدق عليها مزيدا من الحب والحنان ، واحست انها ما تزال قادرة على العطاء ، وانها لم تعط بعد كل ما في نفسها ! وناذت زوجها ، بلا صوت ، وقالت له انها بحاجة اليه ، وانها تكاد تجن . وانها ستموت من الرعب والاشباح والرؤى ، وان الكابوس يخنق انفاسها ، وانها تخشى على طفلها الذي لم يولد بعد . . غير ان زوجها كان ابعد من ان يسمع نداءها المجرع . انه منذ اسبوع ، لا يكاد يرح تلك الغرفة الصغيرة من البيت ، يلزم مكتبا صغيرا وضع عليه مذياع كان يتلاعب بازرار دوتما حاجة كان اصابعه انفصلت عنه ، فغدت آلة اوتوماتيكية تدبر بانتظام ابرة المذياع ، وكثيرا ما كانت تتقدم منه في تلك الفترة ، وقد احضرت له طعاما او قهوة ، فلم يكن يرفع اليها نظراته . اتراه يخجل من نفسه ، هو الآخر ، فيتجنب ان يقرأ في عينها الخيبة التي كانت تجتاحه ؟ لطالما حدثها عن الامل الاخضر الذي سوف يتفتح ، وعن دور الفكر والكلمة في مد ذلك الامل بنسخ الحياة ، كانت تؤمن بما كان يقوله لها ، ورسخ في اعماقها ايمانه بان الكلمة الشريفة أمضى من السلاح ، الا ان وجوها كثيرة كانت مزيفة تتكشف لهما فيخيل لهما ان الكلمة احط من ان يؤمنا بها . فقد تعني شيئا وقد لاتعني شيئا ، وقد تساوى معها المجرم والبريء ، القذر والشريف ، المثقف والجاهل ، الوطني والخائن . وكانت اصوات كثيرة عرفاها بالامس تسبح بحمد صاحب ذلك الصوت تسبحا فيه كل حرارة الايمان والاعتقاد ، فاذا بهم اليوم يكيلون له الشتائم . اما كان الاجدر بهم ان يصمتوا بالامس ، حتى يحق لهم اليوم ان يتكلموا ؟ وكانت تحس بمرارته ، ولعله كان يتساءل ، ماعساه يكتب في

وليست بحاجة الان ، وقد عاود الحي فرحه ، ان تتمثل صور السعادة التي كان اهل الحي يحسونها فسي تلك الايام السابقة . لقد كانت كل ذرة من درات نفسه وارضه ترقص كما ترقص هذا الصباح ، وكان قدرها المكبوت يتفجر كما يتفجر في تلك اللحظات المحمومة . وتمثلتها وهي حامل ، ذلك المساء ، تتأمل من على تلك الشرفة البيوت الصامتة التي يلفها سكوت المقابر ، لقد تأمر الليل الذي غاب قمره مع الحر والسكون والشيطان على الحي ، وتربعوا على قلبه ثقلا يخنق كل خفقة فيه ، وكابوسا يربض على صدرها ، هي ، انها لم تحس بثقله كما كانت تحس به ، ذلك المساء ، حتى في اليوم الذي جلست فيه تقبل التعازي بوفاء والدها . كان الطقس حارا كهذا المساء ، وكان جو الغرفة الجنائزي ثقيلا كهذا الجو ، وكان الكابوس يلزمها طيلة تلك الايام الطويلة التي قضتها صامتة حزينة ، وقد التف رأسها بمنديل ابيض كتلك المعزيات اللواتي كن يتوافدن فيجلسن على الكراسي دون ان يحدثن اية حركة ، ثم يخرجن كما دخلن ، صامتات مطرقات . وانها لاتدري اي شعور هو ذلك الذي دفعها الى ان تراقب رؤوس تلك المعزيات لترى ان كانت تتحرك ، لعلها ارادت ان تشغل نفسها وتزيح عنها ذلك الكابوس الرهيب فتقتله بالانشغال عنه بمنظر من لايعانون كابوسا . وكثيرا ما كانت تنجح . .

ولكن ، عبثا حاولت ذلك المساء ان تتخلص منه ، كانت جذوره تتشعب وترسخ حتى يخيل اليك انه قد تجسد على كل وجه من وجوه هذا الحي ، خاصة في العيون التي فقدت بريقها ، وظلت تحتفظ بتلك الدمة الحرة التي ذرفها رجال اقوياء وهم مجتمعون او منفردون او متجولون . كانوا جميعهم ، في ذلك اليوم المشؤوم يكون ، وكان ذلك الصوت الاتي اليهم من بعيد حزينا ، متقطعا ، ثم باكيا .

انها تذكر الان تماما كيف كان منظر هؤلاء البشر يمكن الكابوس من نفسها ، حتى لم يعد من سبيل الى التفكير بازاحتها ، يومها ، لم تكن تستطيع ان تقوم بأي عمل ، بالرغم من انها كانت تدرك تماما ان عليها اعداد جميع الترتيبات اللازمة لمجيء الطفل ، كانت مشوشة الفكر ، وكانت الصور القائمة تتلاطم امامها فلا تقوى على التمييز بينها ، امرأة مسجاة ، صوت بعيد يبكي . . زوج مكتئب ، وجوه سوداء ، وجوه محتقنة حمراء ، مقصات . . رجل يرتدي لباسا ابيض ، صراخ طفل . . واحست ذات لحظة بروائح عقاقير تسد انفها ، فارتعشت ووضعت يدها على بطنها تريد ان تتحسس واقعها : كانت ماتزال هنا ، جامدة ، ولكن احشائها لاتهدأ . ان الجنين يجمع نفسه ، فينخفض ، ثم يرتفع ، فينزوي فجأة يميننا وقبل ان يستقر ينقلب الى جهة اخرى وكأنه لاعب سيرك متحمس . كانت تريد ان تبكي ، لعلها تفرج عن نفسها . ولكنها لم تكن تقوى على ذلك . ان الدمة تستعصي عليها ، ماذا ؟ هل قدر عليها ، في هذا الظرف ، ان تتحمل وحدها الام المخاض من غير ان يهتم احد او ينشغل بما سوف تعانيه ، حتى زوجها ؟ زوجها الذي كانت تعتقد انها تملأ حياته ، فلا ينشغل عنها بشيء ، مهما كان خطرا ، خاصة في تلك الايام العصبية التي تحس فيها انها كانت تتأرجح بين الحياة والموت . كان شبح الموت لا يفارقها ، وكانت تحس لذلك بالأم هائل ، اترأها ستبصر طفلها ؟ وطفلتها ، أي مصير ستؤول اليه ؟ انها مضطربة لاجلها ، وتتمنى ان تعيش لتمدها بمزيد من

مجموعة العالم والعصر

صدر منها حديثا :

لعبد الله حشيمة

من أرض الغد

في أفريقيا السوداء

منشورات : المطبعة الكاثوليكية

توزيع : المكتبة الشرقية

ساحة النجمة - بيروت

الطفل الذي سيولد ؟ انهما منذ اسبوع لم يتحدثا عنه .
اتراهما كانا على يقين بانهما لن يتحدثا الا عن الكارثة التي
امت بحيهما لا مددا لا تساله ، ايذون صبيا . ايذون بنتا لا ان
ذلك السؤال لم يفارقها قط منذ ان احست باحسانها
تتضخم ، وكانت تعيش هذا القلق الفظيع الذي يساور
الحامل مدة تسعة اشهر لاتنقطع فيها لحظة عن التفكير .
ان الجنين هنا ، يؤكد وجوده بشكل تبدو الغفلة عنه امرا
مستحيلا ، اية مغامرة تعيشها وان كان يبدو للبعض انها
مغامرة لادخل لارادة الانسان فيها ، وصحيح ايضا ان مصدر
قلقها يعود الى رغبتها في انجاب صبي يملأ البيت فرحة
ويخلق في نفسها الاعتزاز الانفعالي الشرقي ، فان مصدر
وبعها هي بالذات يرجع حاصة الى رغبتها في معرفة هذا
المجهول ، هذا الكائن الغريب الذي لم تره ، ان بها رغبة لان
تحدثه عنه . وخيل اليها ذات لحظة ان رذاذا من السماء
يبلل وجهها ، فاحست بالهم في ظهرها اخذ يقوى حتى لم
تعد تقوى على المسير . .

وعادتها صورة المرأة التي كانت ترتدي لباسا
ابيض ، وتمسك ادوات معقمة ، ان صوتها مايزال يرتج
في اذنيها وهي تردد : يبدو ان الولادة عسيرة ، يجب ان
ترتاح قليلا حتى تقوى على الصراع ، ولربما دام ذلك ساعات
عديدة .

ثم اضافت المرأة التي ترتدي لباسا ابيض : « لقد
مضت الفترة التي كان يجب ان تهدأ فيها اعصابها وتستسلم
لشيء من النوم ، ان المسكن لم يؤثر فيها بعد ، وحواسها
ما تزال متوترة بشكل غريب ، بل ربما كان وعيها اشد
تيقظا » .

غير انها هي ، بدأت تحس بارتخاء في جسمها ،
وبصفاء غريب في ذهنها . لقد خيل اليها ، للحظة ، انها
تنسلخ عن هذا العالم ، وانها بدأت تتيه ، واحست بلذة
غريبة مبعثها هذا الشعور بانها تطير محمولة على بساط
طالما غدى مخيلتها الطفلة . وكانت تلتقط اصواتا وكلمات
متقطعة دون ان تعيها تماما ، ولكنها لم تكن غريبة عليها ،
فكانت تتقبلها وتخزنها في اعماقها .

كان وجهها يحترق حتى ليكاد دمه ان ينفر . وكانت
عروق رقبتها تتصلب وتتضخم حتى تكاد تنقطع ،
وكانت يداها تشدان باظافرها على جوانبها حتى باتت
تغرزهما في لحمها ، من دون ان تشعر لذلك باي ألم فيهما ،
كانت آلام فظيعة ، لاتحتمل ، تقطع احشاءها ، وصراع
هائل يدور بين عنصري الموت والحياة ، والجنين مصر
بعناد والم واندفاع على ان يخرج من الظلام . ولبقى النور ،
وكانت قواه تضعف هو الآخر ، فيرتد ، ثم يوالي هجماته ،
حتى اذا شارف على التدفق ، ارتطم ، وعاد الفقير . وكان
في صراعه ذلك يمزق احشاءها ، حتى احست لحظة انها
لم تعد تقوى على الحياة .

صوت المرأة التي كانت قابضة فوق سريرها يطن الان
في اذنيها بشكل ملح ، مميز . انها لم تبرح سريرها قط .
وكانت توالي دعائها وتدعوها الى مزيد من الصبر والايمان .
ان الله وحده قادر على امساك ذلك الخيط الدقيق ، الدقيق
جدا ، فلا تقطعه ارتطامات الجنين المتعلق به ، ولا تنقطع
معه حياتها هي وآمالها ورغباتها لتغدو ، اي شيء ؟ كان
فظيلا ان تفكر بذلك ، وقبل ان ترى طفلها . واستجمعت
قواها كلها ، لتدفع الجنين ، وكانت تحس هذه المرة انها

الغد ، ولان ؟ وكان جيله يبدو له ، زاحفا ، ضعيفا ، يجر
اذبال العار والهزيمة ، متراجعا ليعقد مع القرن الماضي
اوثق رباط ، وتضخم الامر في نفسه ، حتى اصبح اليأس
لا يطاق . انى للصدع ان يلتئم بعد ؟ وبدا لها وجهه المحتقن
وقد قست ملامحه حتى بدت غريبة عليها . ترى ايه
اشباح رهيبة تزوره هو ؟ ليتها تستطيع ان تسأله ماذا
يشكو ، ليتها تقوى على ان تحدثه عن كل مافي نفسها .
اين شجاعتها ؟ لماذا تشعر بالعجز عن التعبير ؟ ان رأسها
مليء بالافكار التي تود ان تقولها ، ونفسها طافحة بالرؤى
والصور التي تريد الخلاص منها . ورفعت اليها رأسه ،
محاولة ان تحلق بعينه ، لربما تفاهما ، ولكنه ، كان
يتفادى ذلك ، لعله كان يريد تعذيب نفسه ، فلا يكشف
حتى لها ، عن آلامه . ولكنها هي ، غمرت رأسها بين يديه ،
ولم تعد تقوى على الصراع ، كانت تريد ان تتكلم وان تتكلم
وان تتكلم . . ولكنها سرعان ما شعرت بعجزها عن ان تنطق
بكلمة ، فاكتفت بان ذرفت تلك الدموع التي كانت محبوسة
في عينيها . واحست بيديه تحيطان رأسها ، وبشفثيه
تقبلان جبينها ، اذ ذاك تشجعت على ان تقول له : « انني
بحاجة الى الهواء والى قليل من المسير ، يجب ان يولد
الطفل معافى » .

كانت الاصوات ، من الخارج ما تزال تلهل ، اين هي
اليوم ، من ذلك الامس ؟ اين هذه الساحة التي تعج من
تلك التي كانا يجتازانها ذلك المساء ؟ كان الطريق معفرا ،
بالرغم من ان الساعة لم تكن تتجاوز الثامنة ولم يتحدثا بشيء
طوال الطريق ، لماذا يتفاديان الحديث ؟ لماذا لا يتكلمان عن

مجموعة نصوص ودروس

صدر منها حديثا :

شعراء المعالفة

لرياض معلوف

اشهر المغنين عند العرب

لسمير شيخان

منشورات : المطبعة الكاثوليكية

توزيع : المكتبة الشرقية

ساحة النجمة - بيروت

الفارس فؤاد السارة والحضر

« تحية اكبار واعتزاز الى رفاق القضية في العراق »

هنيهات... وتنهّد
القلاع السود فأهدأ أيها الرعد
الذي يجتاح اعراقي
والسنة اللهيبة الشهل تجري ملء أحداقي
وما في الساح غير البعث
ينفض عن جفون الارض غفوتها الجليديه
ويفجر كل ما اختزنه من حمم جحيميه
ليوم الصحوه الكبرى
- اتند يا رعد -

اني عبر زمجرة البراكين
اكاد أحس ، أسمع همسة البشرى
كأصفي ما يكون الهمس ،
تجري في شراييني
وأبصر كل من ضحوا
على هذا التراب البكر كي ينهل
من دمهم له الصبح
وأنظر كل من خضبت
بهم أم الطبول الامس وانطفأت عيونهم
وما انطفأت بها الرؤيا
ولم يبهت بها الحلم
أراهم ينفضون الموت عن اجفانهم
نفصا ، وقد هرعوا
الى الساحات - مهلا أيها الرعد
اتند - وصفوفهم سد
كما الطوفان مقتلع ومبتلع
وها شاراتهم خضراء تشرق في
دجى الساح
اتند يا جرح - ها
راياتهم خضراء تخفق في
مدى الميدان لوحات ربيعيه
محملة بفيض الخصب - آه الخصب -
من عشرين لم أعرف
عطاياه

- اتند يا جرح -
من عشرين لم أعرف عطاياه
وكيف يطل شارات ولوحات ربيعيه
ومن عشرين لم أعرف -
هنيهات -
وتنهّد -
اتند يا جرح - يا رعد ...

فايز صياغ

بيروت

لن تقوي بعد على الحركة ، تلك هي نفسها كلها تدفعها ،
وفي تلك اللحظة ، جحظت عينها ، وغرزت اصابعها في
القراش تحاول ان تمزقه ، وتناهى الى سمعها صوت المراء
القابعة فوق سريرها يدعوها بالحاح : « اطلبي ماتشائين ،
ان الله سيسنجيب لك ، لقد طهر المخاض نفسك ، فانت
كطفلك ، تولدين من جديد » . . . ولمعت امامها ، بشكل
غامض مهروز تلك الصور كلها ، في هذه اللحظات الفظيعة
من الالم : زوجها المكتئب ، والصوت الذي يبكي ، والطفلة
الحبيبة ، فاذا بصوتها المبجوح يتمم : « لينصرك الله !
لينصرك الله » . واكتفت بذلك الدعاء الذي بدا لها غريبا
هي نفسها ، ثم هدأت ، وارتخت اعصابها وهي تحس
بتدحرج لذيد مسكر ، وصراخ دقيق ناعم . ثم خيل اليها
ان صاحب الصوت الذي كان يبكي ييسم لها من بعيد . .

وخلال العام كله ، لم يكن صاحب الصوت يبتسم ،
كان جرحه عميقا ، وكان ما يزال ينزف ، وكانت الام المخاض
تعاودها كلما اتيح لها ان تستمع اليه . ترى ، ان يتمخض
الم ذلك الصوت عن فجر مشع كهذا الطفل الذي يحوم
حولها ؟

وكان الصبي يصرخ ، لقد ضاق بسكون امه
واسترسالها في ذكرياتها فهو يريد الخروج من هذه الغرفة
البسامية . انه يريد اياه ، وكأنه آنس الضجة ، والف تلك
الحياة الجديدة المرحّة التي تطابق مزاجه . وحملته وهي
ماقتفك تمطره بالقبلات ، وعادت به الى ابيه وذكرته بما
كان يقوله لها كلما قصت عليه حادثة الصوت الذي كان
يبسّم . فكان يبتسم هو ، وكان احيانا يبتسم باستخفاف
وسخرية ، وكان يقول : انك مازالين طفلة ، بالرغم من انك
اصبحت اما . وكانت تشعر في اعماقها بالالم ، لا ، انها
لم تكن مخدوعة ، وليست بالساذجة ، فلماذا لا يصدق ؟ لقد
رأته ، رأته ذلك الصوت الباسم ، في ساعة الاشرار تلك .
وكانت على يقين بان حدسها لن يخطيء . لربما تنكر منطقها
لذلك . ولكن من قال ان الحياة منطق وحسب ؟

وحمل الاب طفله : وهو يقول : انا لا اصدق شيئا ، لا
اصدق ماتسمعه اذناي ، لا اصدق هذا الواقع الحي المججل ،
فكيف اصدق حدسك ؟ وقبل الصبي ، كان يحسن ان هذا
الفجر الضاحك الذي انبعث هو أجمل فجر عرفه فسي
حياته .

اما هي ، فقد احست بنفسها خفيفة كما لم تحس
بذلك من قبل ، ان شيئا ما كان يثقل على قلبها قد انزاح
الان ، وحل مكان ذلك الانقباض الخفي الذي كان ينغص
حياتها فرحة عارمة . ها هو الصوت الاتي من بعيد ينطلق
قويا صارما كما عرفته من قبل وكما عرفه اهل الحي كله .
ولكن شيئا جديدا كانت تلمحه في هذا الصوت فتحس
بترجيعة في نفسها كما احس به اهل الحي وكانوا يتحدثون
بذلك . لعلها كانت نعمة انصهارهم جميعا في مخاض الالم
العظيم الذي عانوه . . . واطرقت لحظة وهي في شبه صلاة
ودعت من أعماقها ، الا تسمع ذلك الصوت ، بعد اليوم . .
يبكي . . .

عائدة مطرجي ادريس



بحيرة الصموت

« حتى الرموز الموحية ، لم تستطع ان تحفر
درب الرؤية لهذه القصيدة أبان الحكم
الدكتاتور القاسمي » ١٢ - ٨ - ٩٦١

وخلف افقها الجريح ، عبر ظلها الكثيف
تسيل من فم الضحى مجرة الذهب
وتستحم في رؤى المدى اجنحة القمر

* *

الليل في بحيرتي ينام في مضاجع السكون
كالقدر الاصم في مسامع الخفوت
يمص وحشة الكهوف من مجاعة الصموت
لا لون في مداه
تحجرت رؤاه

يترع من معاصر العروق اكؤس الصديد
يجر نعش عقمه ، المكفن ، البليد ..
ووحشة الجدار تبصق الشروق في الدروب
تجرح الطيوب في براعم الزهور
من قلق الحروف في ارتعاشة الشفاه
من قرف النهار ، من مراود الرماد في العيون

* *

الليل في متاهة الفراغ .. مقتلان في مغارة العدم
وذئبان تلهشان من تشنج الالم
وطائران تائهان في هجرة القدر
ويؤيتان في سرابنا ، المشرد ، الكئيب
يا ليل ، يا رياح ، يا بحيرة الصموت :

.....
.....
.....

أحس في قرارك السحيق رجوع شهقة الذنوب
تفجرت من غورك البحار ، واستفاقت الحمم
ومزق النذير صمتك الجديد
أحس هيكल السكون يستجير في مجامر الشر
يبتلع الآلئ الوضاء والمحار والصدف
كان برج قاعك العميق من خزف
تسللت اليه كف ماردر رهيب
وعانق الفجر ، وفض بابه الجديد
لمولد البعث ، لمولد الحياه !

علي الحلي

بغداد

الليل في بحيرتي ، شرابه النعاس ، قوته الضجر
جراحه الشمس تذبذب بين أذرع الاصيل
ياكل من موائد الدود ، ونطفة الحياة
يفور في حشائش الرمال ، يشرب القرار
يفترس الصموت ، يلحس الجفاف في قرى الجنوب
يسود المحار ، والجليد في شواطئ النهار
يقيء من دم الصلال عاره الشفيف
يرش أوجه الدروب بالرعاف والنسيل
ويحضن الظلال في مغارس النخيل والقمر

* *

الليل في بحيرة الرؤى .. صلاة
من حرق الجان ، ومن تلفت البشر
يسفحها العبيد في اديرة « الصنم ! »
هواجس الضياع ، من لهائه الموات
من سدم الغيوب ، من عصارة الغروب
لا همس ، لا ابتهاج ، لا خشوع
لكن في مفاصل الخطاة رعدة الندم
وقبل أن تغور شهوة الضياء في محاجر الصباح
تطفئ هالة الشموع بالدموع
وفجأة تنز كالرؤى مواطئ الندم
تضرع للاله باعة الحياه من جديد

* *

الليل في بحيرتي عفونة الرمم
بقية احتضار
جنازة النهار !
زوارق تشيخ عن مرافئ الربيع
عرائش من زغب الطيور
الليل ... ههنا جراح
مصعد ينوء بالاداهم الوقاح
يحمل بين ساعديه جيقة الخواء ، شرفة العدم
يسهر عند حانة الهموم الف ساعة من السأم
وحول منكبيه الف عنكبوت
ينسج من خيوطه الرقاق بيدر السكوت
مداخن من سعف النخيل ، من مخالبا القصب
تفوص في زوايا الدخان والحشيش والخمور

اربع قصائد للمعراق



لا يشدو عصفور في فجوة غصن
الموصل حزن ينبع من مقلة حزن
.....

من اعوام مر عليها آذار
كان قسوه
كان بلا عينين ، بلا رنتين ، بلا قاب
قد فقات عينيه الغربان الحمر
قد نهشت رثيته الغربان الحمر
افواج جاءت من كل سماء
لم تترك نسرا يخفق في الاجواء
لم تبق على الموصل غير الاشلاء
.....

آذار يعود
الفرخ المستور عن الغربان يصير
عقاب
يمتلئ الجو نسور
لم ينبج غراب
انقضي .. انقضي يا عقبان الجو على
الغربان
روي الارض العطشى ، غذي من دمها
الاشجار

ليعود الى الموصل آذار

- ٤ -

أجراس البعث

الفجر يطل من المشرق
أجنحة من نور تخفق
بغداد ، تعرى ، تفتسل
تفرق في دفق النور المقل
لن تطفأ شمسك يا بغدادي ، بعد
اليوم
لن تنعب في خضرة واحاتك أفواج
البوم
.....

الفجر يفيض .. يفيض على الصحراء
اعلام البعث تلوح في غابات النخل
اني اسمع عبر الصحراء دوي طبول
دقي .. دقي يا أجراس البعث
الذعر يدب بكل مكان
دقي .. قد خلعت اضلاع الفئران
دقي .. لن ينجو اليوم جبان
الارض سنغسلها من أعداء الانسان

محمد عمران

طرطوس

- ٢ -

الجلاد ، والزهرة الحمراء

في تربة قبر منسي
نبئت زهرة
حمراء ، بلون الورد الجوري
وبوهج الجمرة
.....

الفصل خريف
ماتت في الرهبة انفاس الزهرات
لم تسلم واحدة من حد السيف
حتى العفونات
.....

لكن في التراب المنسي
ما زالت تنمو زهرة
لم يبصرها جلاد الحي
فالزهرة تنمو في الفي
.....

الزهرة تنمو .. تنمو .. يمتد الجذر
القبر انشق ، تحرك من في القبر
اغصان الزهرة تمتد وراء الابعاد
تاتف على عنق الجلاد
الزهرة ما عادت زهرة
صارت فكرة

- ٣ -

عودة آذار

آذار يعود الى الموصل
التربة عطشى للماء الرقراق
الارض بلا عشب ، والاشجار بلا أوراق

- ١ -

طفل بغداد الاسود

طفل اسود ، يزحف عبر شوارع
بغداد
ملتف بالصمت ، وبالرهبة ، يخشاه
الاولاد

لا وجه له ، لا عينان
لا يحمل أي ملامح للانسان
لم يولد من أم ، لم يحضنه أب
طفل ، بري ، يزحف في صمت
الدرب

يروون ، هنالك ، ان الطفل اذا ما
انقضى الليل
يجتاز الاسوار ، ويترك كل ييوت
الناس
لا يلقي رجلا الا صاح به : انت أبي !!
لا يلقي امرأة الا ناداها : يا أمي !
ويقال بأن الناس ، هنالك ، قد أفوه
وبأن الاطفال ، جميع الاطفال ، احبوه
.....

من عدة أيام
كان الفجر يمزق في بغداد الليل
ورأى الناس الطفل الاسود عملاقا
جبار

يهدر عبر شوارع بغداد
في احدى كفيه النيران
في الاخرى يجري الطوفان

«الآداب»... والانفصال

كما عانت «الآداب» طويلا في العهد القاسمي الأسود بالمنع والتمزيق والتشويه ، كذلك عانت طوال عهد الانفصال الأسود ، فمنع كثير من أعدادها من دخول سورية ، لما كانت تضم صفحاتها من مقالات وقصص وقصائد تفضح ذلك العهد مرة بالتصريح ومرة بالرمز والتلميح .
ونحن إذ ننشر فيما يلي مقتطفات من تلك المقالات والقصص والقصائد ، نحبي الأدباء السوريين الأحرار الذين حملوا مسؤوليتهم وشاركوا في الإطاحة بذلك العهد الرجعي المظلم .

الرجل . ان الثوار لا يهادنون الرجعية .
فظلنا على صمتنا ، وشعرت بان الضيق الذي أخذ بصدري كان يتردد في كل صدر ، وفي صدر زياد قبل اي اسنان اخر . وقت مع ذلك :
- ولكن لا يحق لك يا زياد ان تدين على هذا النحو ، فلا ريب ان هناك اسبابا دانت تبرر هذه المهادنة .
قال زياد في ختونة غريبة : - انني لا ادين ، ولكنني افر حقيقه يوحيا الاعتراف .
ولاحظنا جميعا ان لهجة غضب عنيفة كانت تسيل في صوت زياد ، ثم سمعناه يقول بصوت متهدج :
- الا ترون ان هذه المهادنة هي التي ستفضي على الوحدة والاشتراكية كسب الشعب الاعظم ؟
قال سامي : - ولماذا لاتدين السوريين الذين طلبوا الوحدة ، ثم انقلبوا عليها ؟
فاجبه زياد : - لا يستطيع احد ان يدين شعبا برمته .
ثم اضاف كانه يستدرك : - غير اني مؤمن اعمق الايمان بان هذا الشعب لن يتخلي لحظة عن الوحدة ، وان كنت واثقا من ان الذين قاموا بالانقلاب يتبنون هذا الشعار تبنيًا زائفا . انهم يضللون الشعب .
قال سامي : - كن يضل الشعب طويلا ، ولكنه قد يخضع للحديد والنار ، ومع ذلك فلن يطول صمته على حكم الحديد والنار .
والمقطع التالي :
« قلت له بجد : - انني لا اكاد افهم ياسك .. لقد رددت لنا مرارا ان الامر لن ينتهي على هذا النحو .. فقال : - لست يائسا ياليلي ، ولكنني خائف .. خائف ان تنجح الحركة نهائيا ، فيضطر الشعب الى تأييدها تحت الضغوط والارهاب ، ونعود القهقري خمسين عاما الى الوراء ، في خسراننا الوحدة والاشتراكية . ولم يدع لي ان اقول شيئا ، بل بسط يمينه في اتجاه الشرق وقال بصوت مخنوق مبتهل :
- رحماك يا دمشق .. رحماك يا حلب .. رحماك يا لاذقية ! »
وهذه العبارة :
« ثم روى لي زياد انه استمع الى عدد من الادباء السوريين الذين يحترمونهم يتحدثون من اذاعة دمشق احاديث زلفى وتملق للعهد الجديد ... »
وفي العدد نفسه قصيدة للشاعر الحساني حسن

في عدد نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٦١ كتب رئيس التحرير قصة بعنوان « رحماك يا دمشق » صور فيها وقع نيا النكسة على كل مواطن عربي مخلص . وقد وردت في القصة المقاطع التالية ، على لسان الراوية ، وهي زوجة البطل :
« وتسم زياد في صمته ، ولكنه كان يرفع عينيه بين الفينة والفينة ، فارى فيهما شرودا وغيبه . ورزحت تحت صمته ، وانا احس ارهاقا ومشعه ، ولم انمالك نفسي ، فقلت له :
- اتعتقد ان هذه التي يسمونها « انتفاضة مباركة » يؤيدها الشعب ؟
فالتفت الي ولم يجب ، كانما لم يسمع سؤالي ، ولكنه مالبث ان قال :
- لا يمكنني ان اصدق ان الشعب السوري يؤيدها . وصمت هنيهة ثم اضاف :
- يبدو من البلاغين انها حركة تريد الانفصال ، فكيف تريدني ان اصدق ان الشعب السوري ، ابا الوحدة يقتل ابنته ؟
ثم انتفض فجأة وتمتم بين اسنانه :
- لا افهم شيئا ... انني لا اصدق هذا ... لا اصدق هذا ... »
والمقطع التالي :
« ولما علم ان دمشق طلبت اعتبار البلاغ التاسع لاغيا ، وعادت عاصمة الجمهورية السورية ، ارتسم على وجهه شبح فجعة لم اعرفها في ملامح انسان . ولقد ذعرت من هذا الوجه الذي يحمل الان كل علامات الموت واليأس والدمار ... »
والمقطع التالي :
« لبث زياد جامدا لا يجيب ، وكانت على وجهه علامات الاسى ، ولم يتكلم الا حين طرح عليه عديله السؤال ، فقال في هدوء :
- لقد اعترف الرجل بأخطاء قد ارتكبت ، وهذا موقف الشرفاء من الرجال ، ولكن ...
وكف زياد ، فنظرنا الى عينيه نستجلي المعنى الذي يجول في فكره فيتردد في النطق به ، ثم رفع رأسه واطاف :
- ولكن هناك خطأ مريعا ...
قال عديل زياد : - أي خطأ تقصد ؟
فقال زياد : - مهادنة الرجعية التي اعترف بها

سونيت خامسة

★

لسنا رملا تذرؤه رياح الليل ، وتقصيه
ما شاءت ،
لسنا نهرا يذبحه الصيف
ويهيل العطش المرة عليه ، يمزقه الخوف
ان مر بصحراء التيه
يوما ، وتهافت ، ماتت بعض اغانيه
لسنا خفاشا يهوى العتمة ، اتا في العتمة
اغنية ما هدأت ،
اعصار يحفر للقمه
دربا بضحاياه ، ويعزم يوريه
يروي اسطورة صبح ، شال الليل ، رماه
في البئر ، ولم يسحقه ، ولم يققأ عينيه ، ولم
بل مر عليه خبزا يطفي جوعته
واتاه بالدم نهرا من أحباب الصبح ، وبالسلم
وكان أياديه البيضاء على ما فعلته تندم
لكننا البحر الطامي ، كم قرصان مزقناه .

عبد الستار الدليمي

بفداد

من مجموعة جديدة بعنوان « سونيت خامسة » .

عبد الله بعنوان « أصدقائي في دمشق » ومطلعها :

أصدقائي
نبا طاف

أحق انه لم يبق لي منكم سوى ذكرى لقاء
نبا طاف :

أحق أغلق الباب وقام السور بين الاصدقاء
نبا طاف :

« وأمسى الليل جنديا ينادي

أو حق انه أمسى ينادي :

قف فان كنت انفصاليا تقدم

وإذا كنت صديق الاتحاد

أو حق يطلق الليل عليه البندقيه ؟

ومنها قوله :

أصدقائي

أغلق الباب ، فدونوا من وراء الباب ، فوق السور ، كونوا حرسا
سيخر الباب يهوى السور ان كنتم فكونوا ...

وفي العدد نفسه « رسالة من عربي في دمشق » بقلم
محيي الدين اسماعيل يصور فيها مأساة الانفصال عبر
روح مرهقة مزقتها التكبسة ولكنها لم تفقدها أملها بولاده
تاريخ عربي جديد .

وقد نشرت الآداب في هذا العدد نفسه بياناً لرابطة
الآداب الحديث في القاهرة وبياناً آخر لاتحاد الآباء العراقيين
الاحرار حول الحركة الانفصالية والتمرد الرجعي في دمشق .
وفي العدد الرابع (نيسان) ١٩٦٢ قصيدة للشاعر

ماجد حكواتي بعنوان « انتظار » جاء فيها قوله :

متى تجيء أيها الصديق

في غيمة خضراء تفرش الطريق بالربيع

بنظرة اليفة تذوب الصقيع

تجيء تشعل النجوم في مسائنا الكئيب

وتسبح الغبار عن رفوفنا وتسكب الحياة في الشتاء . .

وفي العدد نفسه قصيدة بعنوان « رؤى محرقه »
للشاعر علي كنعان مائة بالرموز ، كمعظم قصائد هذا
الشاعر الشاعر ، ومنها قوله :

« رؤى محزونة لا تنتهي ابدا

كأسراب من الغربان تعب في شراييني

ففي ريع الخريف صدى

وتعبر أفقي الباكي بغير هدى :

عشية غلغل الواشون كالبرداء في بلدي

تلوى في نفوسهم ملايين الثعابين

حبالي بالردى والحقد والحسد

فراحوا - خوف ان يحظى بعرس الشمس واديننا

وتكتنز الينايب مع الشهية خصبها فينا

نياسينا ، نياسينا

يدوسون الزهور يدنسون عفافها حتى

يجف رحيقها الشافي فلا تحنو على احد

ويحتفلون بالظلمات ان تبقى الى الابد

فكم رقصوا على اناننا ... بطرا

وكم سكروا بما تلقى من الكمد

تحدوا صبرنا واستنزفوا أغلى أمانينا

أبادوا كل ما أعطت من الخيرات ايدينا

وشادوا حولنا يا أخت أسوارا

من الانقراض والموتى

فهاؤذا أعيش وراء حياتي نأفها ميتا

- التتمة على الصفحة ١١١ -

- ١ -

وارتجفت مثلوجةً أصابعي على ورقة البريد
هم يكذبون
هم يكذبون
بل انت تحملين تحملين
استيقظي ، حلم ثقيل لا يطاق
وحدقتُ عيناى فى الأشياء وامتدت يدي
تلامس الخوان والكتاب والاوراق
استيقظي . حلم ثقيل لا يطاق
وحدقتُ عيناى فى ورقة البريد من جديد
وأطبقتُ مثلوجةً اصابعى على ورقة البريد
يا نمر ، لا يا نمر ، وافجيعتاه

* * *

يا نمر يا حبيب اختك الكسيرة الجناح
يا نمر يا جرحاً جديداً غار فى قلبي المدمى بالجراح
أهكذا بلا وداع تزمع الرحيل
أهكذا بلا وداع يا حبيبنا ويا اميرنا، يا حزننا الطويل
لا قبلة على طراوة الخدين والجبين لا عناق
لا نظرة اخيرة نحملها زاداً لنا فى وحشة الفراق
يا نمر يا حبيبنا ويا اميرنا لو أنه
فراق اعوام حملنا ثقله ، لكنه
فراق عمر ، وافجيعتاه !!

مرثاة الى اخي نمر

« شقيقي ، وصديقي ، وحبيبي الذي هوت
به الطائرة الى البحر »



— ٢ —

وهمت في الدروب

غريبة في بلدٍ غريب

أحمل ثكلاً لا تطيقه الجبال

وصحت يا جنون هذه الحياة يا

أقدار يا غيوب يا سما

أمثله يموت زينة الحياة والدنى

أمثله يموت ؟

يا موت يا غشوم يا غدار

تخطفهم احبتي واخوتي

احبتي واخوتي زهر الرياض لؤلؤ المحار

احبتي واخوتي الشمس والاقمار

تخطفهم في عزّ عنفوانهم في روعة انطلاقهم على القمم

يا موت يا مجنون يا اعمى العيون يا اصم

يا قاصماً ظهري الضعيف لي لديك الف ثار ، الف ثار

وانت يا من قيل عنه إنه هناك

حانٍ لطيفٌ بالعباد

حانٍ لطيف بالعباد ؟ اين انت ؟ اين انت ؟ لا اراك

دعني اراك كي اقول إنه هناك

— ٣ —

حزينة انا حزينة تفجّري

يا نبعة الدموع

يا فرج المكروب يا سخيّة العطاء

تفجّري من كهفك السحيق كهف الحزن والظلام

والاسى الوجيع

يا نبعة بملح مائها

قد جُبلت ارض الشجا والموت والشقاء

— ٤ —

يا امّ عائد اليك ابنك الحبيب

تزفه عرائس البحار في طراوة الصباح

تزفه مشغوفةً بكنزها الثمين

لولؤة ماضٍ قلب البحر يوماً مثلها بين اللآل

لولؤة تعزّ في الرجال

اعطيتها يوماً بلادي ، كم وكم

اعطيت يا امي بلادي من لآل

اراك يا امي اراك تفتحين

للعائد الحبيب صدرك الرحيب

ارى حياك الضحوك مشرقاً يبهجة اللقاء

بفرحة الحبيب بالحبيب

فلتنعمي ؛ اما الدموع والجراح

فهي لنا ، خلي لنا الدموع والجراح

وصرخة النديب

وافجيعتاه

فدوى طوقان

اكسفورد

قضايا الأدب والأدباء

منظمة حرية الثقافة في ج.ع.م.ع.م.ع.
بقلم رجاء النقاش

لا نقول هذا رغبة في اتهام أحد أو ايداء أحد، ولكننا نقوله لانه الحقيقة .. كل الحقيقة !
نقوله .. بعد أن قصرت جمعية الادباء التي يشرف عليها الاستاذ يوسف السباعي في دراسة هذا الامر دراسة دقيقة ، أو تكوين رأي فيه يكشف حقيقتها امام الناس ..
اننا نقاطع المؤتمرات السياسية والرياضية والفنية التي تساهم فيها اسرائيل .. فلماذا نتعاون مع مؤسسات ثقافية تربطها باسرائيل اقوى الروابط ؟ !
هذه هي الحقيقة .. ولكن جمعية الادباء نائمة في العسل .. هادئة الاعصاب .

الحقيقة والاحلام الوردية

ولنتترك جمعية الادباء في احلامها الوردية لنرى ما هي حقيقة منظمة حرية الثقافة هذه .
انها منظمة عالمية ، يسهم فيها كبار الراسماليين العالميين ، هؤلاء الراسماليون الذين يساهمون في تقديم التبرعات الدائمة لاسرائيل ويساعدونها كلما مر بها مأزق مادي .
هؤلاء الراسماليون العالميون من امثال اصحاب شركات روكفلر وفورد .. لماذا يدفعون الاموال العديدة الكثيرة من اجل منظمة ثقافية ؟
الحقيقة ، ان الراسمالية المعاصرة ذكية وبعيدة النظر . ان الراسماليين يعلمون ان العصر الحديث ليس عصر الاسلحة الثقيلة اولا ، بل هو عصر تدور فيه حرب افكار وعقائد ، والذين يملكون « العقائد الثقيلة » وحدهم هم الذين يملكون الاسلحة الهامة في الحرب المعاصرة .
ولذلك فان الراسمالي الكبير يدفع بدون تردد أموالا طائلة في سبيل خلق عقيدة معينة .. تحارب كل تقدم اشتراكي من أي نوع .

ان النظام الراسمالي بوجهه الاستعماري ووجهه الرجعي لا يريد ان يرحل من بلادنا رحلة نهائية خائبة، لترك المجال امام افكار اشتراكية تدور كلها حول مثل هذه المعاني .. تأكيد رسالة الفكر الاجتماعية وارتباط الفكر بقضايا التطور - التخطيط في الميدان الاقتصادي - حق التأميم المشروع للدولة الاشتراكية .
مثل هذه الافكار يجب الا تكون عملة رائجة في الوطن العربي ، ويجب ان ينتشر بدلا منها افكار اخرى مثل: الثقافة للثقافة ، والفن للفن وعمق الحافز الفردي في الحياة .

فكر عميق له جذوره

وهم لا يريدون نشر هذه الافكار الجذابة بسداجة بل بعلم وعمق .. لان الفكر الراسمالي ليس فكرا سطحيًا

نشرت جريدة « اخبار اليوم » القاهرية في عددها الصادر بتاريخ ١٦ - ٣ - ١٩٦٣ المقال التالي بقلم رجاء النقاش :

اليوم .. والحركة العربية الثورية تحقق انتصارات كبرى في الميدان السياسي، لم يعد من الجائز أن نسكت على مشاكلنا الثقافية الاساسية . ولم يعد من الجائز أن يكون صوتنا في العالم كله هو صوت « السياسة » فقط ، فنحن في النهاية نريد ان نخلق في بلادنا حضارة شاملة ، وما الهدف الحقيقي البعيد للثورة السياسية الا تحقيق الثورة الاقتصادية والثورة الثقافية .

وباختصار .. نحن نريد بثورتنا السياسية ان نعيش في القرن العشرين ، نريد ان نضيء قرانا بالكهرباء ، والا يكون في وطننا العربي متعطلون أو جائعون أو مرضى، والا يكون في هذا الوطن الكبير اميون لا يقرأون ولا يكتبون .
اننا نريد ان نتغفر عن طريق الثورة الشاملة مؤسسات السنين الى الامام ، وهذا هو المعنى الحقيقي العميق للثورة العربية .

ولذلك ، فلا يكفي ان نحرر السياسة العربية من نفوذ الاستعمار والرجعية المحلية ، يجب ان نحرر الثقافة ايضا وفي نفس الوقت ، ويجب ان يكون تحرير الثقافة أمرا عاجلا مرتبطا بتحرير السياسة .. ولكننا للأسف ننظر الى تحرير الثقافة بهدوء .. وأعصاب باردة .

واليوم .. أحب ان اقدم مثالا واحدا على هذه القضية . اقدمه اولا لان صحف لبنان القومية تثيره وتناقشه .. ولكنه للأسف لا يجد صدى في القاهرة .
واقدمه بعد ذلك كنموذج للتهاون في موقفنا من الثقافة الاستعمارية . فقد قررت « منظمة حرية الثقافة العالمية » ان تفتح لها مكاتب في العواصم العربية بما فيها القاهرة .

وقررت أخيرا ان تصدر مجلة عربية ، صدر بالفعل منها ثلاثة أعداد هي مجلة « حوار » التي تظهر في بيروت كل شهرين وهي مجلة يكتب فيها من مصر : الدكتور سهير القلماوي والدكتور عبد الرحمن بدوي .

وفي القاهرة ... اختارت المنظمة الدكتور ابراهيم بيومي مذكور عضو المجمع اللغوي والعالم المعروف ليكون مندوبا دائما لها .

وفي العام الماضي دعت المنظمة الى مؤتمر أدبي في روما لدراسة « واقع الفكر العربي المعاصر » ، واشترك في هذا المؤتمر الدكتور مذكور والدكتورة بنت الشاطيء .

ولا شك أن هؤلاء الادباء والمفكرين جميعا لم يكونوا يعرفون حقيقة هذه المنظمة وهم يتعاونون معها .
فما هي حقيقة منظمة حرية الثقافة ؟!

ان هذه المنظمة ببساطة هي منظمة ثقافية استعمارية صهيونية .

ولا تافها ، ولكنه فكر عميق له جذور عريقة في أوروبا وأمريكا ، وهو يستطيع أن يتسلل الى العقول في ثياب من حرير .. حتى لا نشعر بما يحمله اليانا من دمار ! ولعلنا نستطيع أن نفهم أهداف منظمة حرية الثقافة البعيدة لو عدنا الى هذا المثل القديم .

ففي سنة ١٩٢٦ تقدم المليونير الأمريكي روكفلر وهو أبو روكفلر الحالي الى الحكومة المصرية يقترح انشاء « متحف للآثار الفرعونية » في مصر يلحق به معهد لتخريج المتخصصين في هذا الفن ، وقرر المليونير الأمريكي التبرع لانشاء المتحف والمعهد بعشرة ملايين دولار ، واشترط لمنح التبرع « أن يوضع المتحف والمعهد تحت اشراف لجنة مكونة من ثمانية أعضاء ليس فيها سوى عضوين مصريين فقط على أن تظل هذه اللجنة هي المسؤولة عن ادارة المتحف والمعهد لمدة ثلاث وثلاثين سنة » .

وكان الهدف كما قال الدكتور محمد حسين في كتابه عن الاتجاهات الوطنية في الادب المعاصر هو « خلق جيل من المتخصصين للفرعونية ثقافيا وسياسيا » .. جيل يكره العروبة ولا يؤمن بها . وقد استخدم المليونير الأمريكي عالما كبيرا من علماء الآثار هو « بريستد » لاقناع الحكومة المصرية بهذا المشروع .

ولحسن الحظ .. رفضت الحكومة المصرية في ذلك الحين الموافقة على المشروع .

هذا مثال قديم يوضح عقلية الاستعمار الغربي والراسمالية الغربية ... وهي عقلية لم تتغير الى اليوم . فقبل أن تتضح الفكرة العربية في مصر كان الغربيون

صدر حديثا

من منشورات المطبعة الكاثوليكية :

المفردات المصنفة

(انكليزي - عربي)

تأليف الفرد سعد

توزيع : المكتبة الشرقية

ساحة النجمة - بيروت

على وعي بهذه الفكرة ، يعلمون انها ستنفجر يوما وستكون شيئا خطيرا .

وقد حدث ما توقعوه .

فالفكرة العربية هي اليوم جزء أساسي من رسالة مصر ... ورسالة الوطن العربي كله !

وهي ليست فكرة تهدف الى توحيد الوطن العربي تحت علم امبراطوري ، بل هي فكرة شعبية تقدمية اصيلة .. فالفكرة العربية أصبح لها وجه جديد خطير هو : الاشتراكية !

ومنظمة حرية الثقافة تهدف بوضوح الى تحطيم الوجه الاشتراكي للفكرة العربية .. بعد أن عجزت في الماضي عن هدم الفكرة نفسها .

المنظمة التي تمجد اسرائيل

وهذه المنظمة التي تصدر باسمها مجلة في بيروت هي نفسها المنظمة التي تنشر صحفها في فرنسا وانجلترا وإيطاليا تمجيدا لا حد له لاسرائيل .

وأنا أنقل هذه الفقرة التي نشرتها إحدى صحف المنظمة عن اسرائيل ، وأنقلها كما ترجمها الكاتب العربي الكبير محسن ابراهيم في مقال له بمجلة « الحرية » التي تصدر في بيروت .

تقول « الفقرة » التي نشرتها إحدى مجلات منظمة حرية الثقافة :

« ان اسرائيل تعاني من الصعوبات التالية التي يجب أن تتحرر منها :

١ - انها البلد الاسيوي الوحيد الذي يقطنه رجال ينتسبون الى أوروبا من حيث لونهم وثقافتهم .

ب - ان اسرائيل ترفع عاليا وبأصرار سمعتها كحاملة لمشعل الحضارة الغربية .

ج - ان اسرائيل تتعرض لدعاية حاكمة من قبل العرب وهي دعاية تفوق الى حد بعيد اصرار وشدة الدعاية النازية » .

هذا هو رأي منظمة حرية الثقافة فينا وفي اسرائيل . فاسرائيل هي الحضارة .. والعرب هم خراب الحضارة .. هم النازيون ..

وعندما وقع العدوان الثلاثي على مصر وقفت مجلات المنظمة في العالم كله تبكي على فشل هذا العدوان ، وتأسف بمرارة لان معركة السويس لم تصبح معركة حاسمة بين الحضارة الغربية والهجبة العربية .. ان هذه المعركة كان يجب ان تصبح مثل معركة « تور » التي دارت في جنوب فرنسا عام ٧٣٢ م بين العرب وبين شارل مارتل . تلك المعركة التي ارتد بعدها الزحف العربي على أوروبا ارتدادا نهائيا ، فانسحبت الحضارة العربية وانشقت الى الان .

كذلك كان يجب أن تكون معركة السويس .. ينسحب بعدها العرب وينسحقون تحت أقدام الحضارة الأوروبية ممثلة في فرنسا وانجلترا واسرائيل .

مشاكل لا تهتم بها حواء

ولو تناول القارئ العربي مجلة حوار التي تصدرها المنظمة في بيروت باللغة العربية لوجد كثيرا من اهداف هذه المنظمة العالمية بين صفحة المجلة .

ف رئيس تحرير هذه المجلة - للاسف - شاب من المَع الشباب العربي الفلسطيني المثقف هو توفيق صايغ . ورغم أن توفيق صايغ عربي من فلسطين ، ورغم أن موقفه كان يجب ان يكون بجانب المثقفين الثوريين العرب في كل مكان . . رغم هذا فانه ابتعد عن هذه القضية للاسف . والمجلة التي يرأس تحريرها لا تشير من قريب أو من بعيد الى قضية فلسطين او الى غيرها من القضايا بالشرح والتفسير والمناقشة . . ان المجلة لا يعنىها ان تدخل في قضايا الثورة العربية او مشاكل هذه الثورة وهي في طريقها الى تحقيق الوحدة او تحقيق الاشتراكية .

ان هذه المشاكل كلها لا تهتم مجلة حوار . . ولكن الذي يهمها هو الثقافة الرفيعة والفن الرفيع . . وبلغة اخرى ، الثقافة للثقافة والفن للفن !

وهذا هو منطق المنظمة في محاولة الزحف الى الوطن العربي والعقل العربي . انها تريد ان تجمع حولها عددا كبيرا من المثقفين العرب وتفصلهم تماما عن قضاياهم كما فعلت بتوفيق صايغ ، وينتهي الامر الى تكوين طبقة من المثقفين الاروستقراطيين الذين ينظرون باستعلاء وعدم مبالاة الى مشاكل شعوبهم المختلفة !

ان المنظمة تدفع اموالا طائلة للكتاب ، وتعد لهم برامج واسعة للرحلة بين انحاء العالم كله ! ولا علاقة لهم بعد ذلك بمشاكل بلادهم . . فهي مشاكل الرعاع والدهماء !

حرب لا هوادة فيها

والمنظمة تحارب بصراحة كل الوان الفكر اليساري . . انها تحارب الشيوعيين والاشتراكيين والقوميين العرب . وتتخذ من محاربة الشيوعية ستارا لمحاربة الاشتراكية العربية والقومية العربية .

ومما لا شك فيه ان الثورة العربية قد وقعت في اختلاف واضح مع الشيوعيين العرب . . فكريا وعمليا . . وذلك بعد أن أخطأ الشيوعيون فهم القضية العربية وتقديرها !

ولكن هذا ليس معناه ان المثقفين المؤمنين بالثورة العربية مستعدون لان يكونوا اجراء في محاربة الشيوعية .

صحيح اننا على خلاف مع الشيوعيين ولكننا نحترم العقيدة السياسية للشيوعيين ونعتبر اختلافنا معهم اختلافًا فكريا . . ونحن ايضا لسنا مستعدين ولا يجوز ان نكون مستعدين لان نصبح مأجورين للرأسمالية العالمية في خلافنا مع الشيوعيين !

فالثورة العربية ثورة يسارية اشتراكية . والثوريون العرب ثوريون يساريون اشتراكيون . والعدو الاول للثورة

الشيوعية المحلية

ومعركة العرب القومية

بقلم الحكم دروزة

طبعة جديدة ٦٠٠ ق.ل

منشورات مكتبة منيمنة - بيروت - ص.ب ٢٢٩٦

العربية هو الرأسمالية العالمية بوجهها الاستعماري ووجهها الثقافي معا !

وهذه هي الحقيقة

هذه هي منظمة حرية الثقافة على حقيقتها !
صداقة عميقة ودعوة حارة لاسرائيل . وأمـوال
تبعثر من أجل محاربة اليسار كله تحت ستار محاربة
الشيوعية ، وعداء كامن عميق للثورة العربية والتقدم
العربي الكبير .

ومع ذلك فهناك في القاهرة من يتعاون مع هذه
المنظمة ، بعد أن نجحت ، في اخفاء وجهها الحقيقي عن
بعض كبار كتابنا الذين نحترمهم .

عندنا كتاب يكتبون - بحسن نية قطعاً - في مجلة
« حوار » مثل الدكتورة سهير القلماوي والدكتور عبد
الرحمن بدوي .

وعندنا مندوب للمنظمة هو الدكتور ابراهيم بيومي
مذكور ..

وعندنا من يحضر مؤتمرات تعدها هذه المنظمة .. مثل
الدكتورة بنت الشاطيء !

وأنا - ولا غيري - يستطيع أن يشك لحظة في وطنية
واحد من الذين ذكرتهم ! فكلهم أساتذة كبار جديرون بكل
احترام وتقدير ومحبة .

ولكنهم في الحقيقة لا يعلمون !
لا يعلمون لأن جمعية الادباء لا تتحرك ولا تفكر في
دراسة مثل هذه الظواهر المعادية للثقافة العربية عـداء
عميقاً . والحقيقة أننا لا يمكن أن نعفي الاستاذ يوسف
السباعي من مسؤولية مثل هذه القضايا الكبيرة !

وهم لا يعلمون أيضاً لأنهم واثقون من أنفسهم كل
الثقة .. وما تكفي الثقة بالنفس في عالم .. فالواجب على
علمائنا وكتابنا أن يدرسوا المؤسسات التي يتعاملون معها
دراسة دقيقة قبل أن يمدوا أيديهم إليها !

قاطعوا هذه المنظمة

واليوم ...

اكتب هذا المقال كدعوة مخصصة الى مقاطعة هذه
المنظمة واغلاق مكتبها في القاهرة .. ان اقل ما يجب علينا
هو عدم التعاون مع منظمة تدعو علناً لاسرائيل . وتقول عنا
اننا نازيون .. منظمة تهدف الى تحويل المثقفين العرب الى
مجموعة من الاورستقراطيين البلاد المعزولين عن قضايا
شعوبهم المأجورين في الحرب الباردة بين الغرب والشرق
.. منظمة تعادي الاشتراكية وتكرها كره العمى .. منظمة
ترى في اسرائيل رمزا للحضارة والتقدم .. وترى في
العرب خراباً على الحضارة والتقدم ..

انها دعوة .. أرجو أن تجد صداها بأسرع وقت ..

رجاء النقاش

اغنيتم الى بردى

سلاما أرضنا الحرة
سلاما يا ظلال الحور والصفصاف .. يا بردى
نسينا ما تخبئه لنا الاقياء من حولك
وغنينا لكل ورقة سقطت من الاديواح .. من دوحك

*

وهذا نحن يا بردى
جمعنا من شفاه شقائق النعمان ضحكتها
وجئنا فيك ننثرها
فلا تبخل علينا .. ضمنا كالموت .. ضم جراحنا ..
كالموت .. يا بردى

سرقنا من خطى الوديان خضرتها
سرقنا من نواقيس الصلاة هناك .. رنتها
ومن اجراس رعيان السفوح .. هناك .. قرعتها
وفوق السفح .. من هذي البحار الزرق .. زرقتها
وجئنا فيك ننثرها ،

فلا تبخل علينا .. ضمنا كالموت .. ضم جراحنا ..
كالموت يا بردى

*

عدمنا في السرى - بردى - نقاء الكف .. هومنا
.. فالفينا لديك يدا
وان قلنا : متى تهوي الثلوج .. متى يفيض النهر ..
قلت : غدا

وهذا نحن يا بردى
جمعنا من شفاه شقائق النعمان ضحكتها
سرقنا من نواقيس الصلاة .. هناك .. رنتها
فلا تبخل علينا .. ضمنا .. كالموت .. ضم جراحنا
كالموت يا بردى .

فواز عيد

دمشق



طريق الجامعة

للدكتور شكري عياد

عندما يكون القصص ناقدا أيضا ، فاننا نستطيع أن نفهم بعض جوانب أعماله الفنية على ضوء كتاباته النقدية ، مثلما تخدم قصصه التي يكتبها النظرية - او مجموعة الافكار - التي يدعو اليها . وهكذا الحال بالنسبة للقصص للدكتور شكري عياد ، فالسمة العامة التي يستخلصها القارئ من كتاباته هي الواقعية ، وليس من السهل أن يلتفت القارئ الى اهتمامه بالاسطورة والرمز دون أن يقرأ ما كتبه هو نفسه في هذين الموضوعين . لقد عرف الدكتور شكري ككاتب واقعي يهتم كثيرا بالاحاسيس الطيبة والمشاعر الانسانية والقضايا العادية التي تمر بكثير من حياة الناس . يظهر هذا بوضوح في مجموعته القصصية « ميلاد جديد » و « طريق الجامعة » . ولكن بمحاولة تفهم شكري عياد قصصا وناقدا نثر على خيط جديد يمثل في ثلاث قصص من مجموعته الاخيرة تاخذ الطابع الاسطوري على اختلاف اشكاله ، ويبدو فيها الرمز احيانا واضحا وحيانا غير واضح ، احيانا يمثل كيان القصة كلها ، وحيانا يبدو باهتا غير هام .

وفي كتاب (البطل في الادب والاساطير) نستطيع ان نلمس مدى اهتمام المؤلف بالاسطورة كمصدر يتكامل مع العمل الفني في العصر الحديث ، وهو يبدأ بالمقدمات التالية :

« بعد انتهاء القرن العشرين بقليل بدأت تظهر في الادب دلائل الازمة التي جعلت الواقعية والرومانسية كلتيهما اداتين عتيقتين ، والزمت الحداث ان يبحثوا عن طرق اخرى للتعبير » (ص ١٦٣)

... « وهكذا بدأ مثقفو الطبقة المتوسطة يشعرون بانهايا الركبتين اللذين قامت عليهما حضارة هذه الطبقة وهما الفردية والعقل . وبجانب الظواهر الوقتية التي ادى اليها هذا الانهيار في الادب والفن ، كانت الظاهرة الاهم هي أن وعي الانسان ، وقف مرة أخرى بقوة لملها لم تسبق في تاريخه الفكري امام تلك المنابع الاولى للحياة التي عبر الانسان القديم في اساطيره ، فظهرت الاسطورة مرة أخرى في الادب » (ص ١٦٤) ثم يكمل المؤلف بحثه عن استعمال الاسطورة في الادب الحديث فيضرب المثل باوديسيوس ليجميس جويس ، والارض الخراب لايوت ، ثم يقارب بين البطل في الاسطورة القديمة والاسطورة الكافكاوية الحديثة . ونحاول أن نتبين هذا الخيط في القصص الثلاث ...

وتبدو آخر قصص المجموعة « الناس والعيون » قصة رمزية فهي تتناول شخصيات مرسومة رسما ذهنيا اسطوريا ، وقد أعطى الكاتب لاباطاله اسماء غريبة واضح انها مصنوعة تماما ، وجملهم يعيشون في بيئة ومجتمع واضح انهما غير حقيقيين كلية .

وفي الواقع تبدو لي القصص الرمزية التي تتخذ شكل الاسطورة المحضة مقلقة الى حد ما . فالرمز قد تخطى هذه المرحلة واخذ في الادب

الحديث شكلا آخر تماما ، ونفض عن نفسه اطار الاساطير . لقد انسمت دائرة الرمز ، ولم يعد سجيننا داخل الاسطورة . حقا لقد ارتبط الرمز في البداية بالاسطورة على اعتبار انها التعبير الواضح عن الفرائز والتزعات الجماعية عند الجماعات البدئية والقديمة . فسلولا اوديب والكترأ واوزيريس واشتار ... الخ له اصول في النفس الانسانية . ولكن بعد ان أصبحت الخرافة شكلا لا يتلاءم مع العقل البشري المتحضر اتخذ الرمز شكلا آخر تماما . وهو تخلل احداث واقعية في نسيج واحد متماسك . ووصل الرمز الى قمة تطوره بامتزاجه بالادب الواقعي ..

ولكن رغم ذلك فاننا نقبل على القصة ناسين كل هذه الاعتراضات ، واضعين امامنا تبرا واحدا قويا هو ان المؤلف اختار الاطار الذي يؤمن بانه يلائم الفكرة التي يعرضها ... علينا ان نناقشه من داخل هذا الشكل ، غير محاولين فرض شكل ما او مقترضين على شكل ما ... ولكننا نتساءل - بروح مجردة عن أية احكام سابقة - ماذا تريد ان تقول لنا هذه القصة ؟ وهو سؤال بديهي بالنسبة لعمل اسطوري او رمزي ... ولكننا نجد انفسنا متخبطين بين عشرات الافكار دون ان نصل الى ما يقصده الكاتب . وهنا نتساءل مرة أخرى : هل معنى الرمزية او استعمال الاسطورة الانطلاق التام ، واسدال ستار بين وضوح الكاتب وتذوق القارئ ؟ هل استعمال الاسطورة في الادب الحديث كان هدفا مجردا ؟ أليس المؤلف هو الذي يردد ... « فمن الكتاب والشعراء من اتخذ شكل الاسطورة ، كما يقول البيوت ، لاحداث تواز مستمر في العالم القديم والعالم الجديد للسيطرة على تلك الصورة العريضة من المقم والفوضى التي تكون تاريخنا المعاصر ؟ » وكيف يتم هذا التوازن بمجموعة من الاحداث المختلفة التي لا تسير في خط واحد ، ولا تعمل بالقارئ الى شيء ؟ حقا ان الرمز معناه الى حد كبير البعد عن الوضوح . ولكن من المنطق عليه ان يكون له مغزى ما ... قد لا يوضح لنا الكاتب فكرته ، ولكنه يعطينا اياها بشكل ما ، ربما قطرة قطرة . قد لا نفهم ما يرمي اليه .. وقد نختلف في تفسيره .. ولكننا رغم ذلك نحس الاثر الذي قصد ان يخلفه في نفوسنا ..

وعندما نتساءل عما صنع المؤلف في هذه القصة ، لا نجد وصل الى أي من هدفي الكاتب الرمزي . فلم يعطنا فكرة نخرج بها من القصة - حتى ولو اختلفنا معه فيها - ولم يعطنا الاحساس الذي يريد ان يجعلنا نخرج به حيال موقف ما او نموذج ما .

وقصة « الناس والعيون » هي قصة صانع اسمه (آمرنام) يعيش منطويا على نفسه مع حفيدته (رازا) يأتي اليه حرس الملك بين الحين والحين - في قريته النائية - بجواهر يصيفها لهم . وشغف شاب اسمه (بهافا) بعمل آمرنام ، وتلمي لو تعلمه عنه ، فهجر كل شيء ليرقبه من فوق شجرة ، وحاول ان يتقرب من حفيدته ، ولكن كل ذلك دون جدوى . وذات مرة يتكشف ان آمرنام الصانع ليس اكثر من أعمى . ولكن أهل القرية لا يصدقون ويخرجون مع الفتى ليراقبوا آمرنام .. ويمد الصانع

يده الى حفيدته طالبا منها ان تسجبه الى باب الحجرة . ويقول الناس ان الصائغ ساحر ملمون ويربطون بينه وبين المصائب التي توالى على القرية ، ويفررون ان يعرقوه مع حفيدته في منزله .

وفي البداية يلقون اليه الاحجار التي تقلب ما على المنضدة من ماس ولؤلؤ ويافوت ومرجان على الارض .. فينحني آمرنام ليلقطها ، وتسري همهمة بين الوافين ... « واخيرا عندما استدار آمرنام ليوواجههم ، هالهم ان راوا على الوجه سيماء عذاب فوق الشكوى والدموع والالم ، وراوا مكان العينين الواسعتين ماستين تومضان » .

ونحاول ان نفهم المفزى الذي قصد اليه الكاتب فنجد انفسنا في حيرة لا نهاية لها .. فلا نستطيع ان نقول ان آمرنام رمز للعلم او الصبر او الاجتهاد ، لان ضنه بعلمه وجعله في خدمة الملوك فقط امر لا يخدم هذا القصد . ولا نستطيع ان نفهم انه نقيض المعاني الاولى لان الكاتب طوفنا بكلماته في نهاية القصة عن سيماء العذاب التي تبدو على وجهه وجعلنا نتماطف معه . وبهاذا ايضا لا نستطيع ان نقول انه رمز للنتائج ومحاولة التعلم لانه بدا في النهاية حاقدا لا يتورع عن استعمال أي طريقة للانتقام من الصائغ العجوز وحفيدته . وفي نفس الوقت لا نستطيع ان نحكم عليه نتيجة هذا الموقف الاخير وحده ، لانه في بداية القصة يمثل الشوق الى المعرفة .

وكان يمكن للكاتب ان يظل على غموضه وان يحتفظ لنفسه بمفتاح الفكرة التي يعبر عنها، لكن كان من الضروري ان يحدد - بشكل فني ما - موقفه بالنسبة لبطل القصة .. الى جانب أيهما نقف ؟ وإلى جانب أيهما ننحاز ؟ ولماذا ؟

ولكن على العكس من هذا تماما تبدو قصة «السجن الكبير» فالرمز فيها يبدو صارخ الوضوح ... وقد لا يبدو - للوهلة الاولى - الجواب الاسطوري بالمعنى المتعارف عليه .. فالاماكن مألوفة ، والاشخاص ليست لهم اسماء غريبة بل ليست لهم اسماء على الاطلاق ، والاحداث ليس فيها خوارق ولا تدخل من قوى غيبية . ولكن اذا ما فهمنا كيف يتصور الكاتب الاسطورة الحديثة - بالذات عند كافكا - (البطل والاسطورة ص ١٦٥) لعرفنا ان القصة تأخذ هذا الطابع . وواضح تأثر الكاتب في هذه القصة بفرانز كافكا ... « ووجدت نفسي فجأة في سجن كبير » .. « ومع ذلك كنت متهمًا بتهمة خطيرة ، ولم أعرف ما هي على وجه التحديد » .. « وقد صحح لي بعد ذلك شكركي عن مدى سجنني وأخبرني انها أطول مما كنت أحسب » .

وفي الجزء الثاني من القصة نعرف أن هذا السجن الغامض الذي أدخلنا اليه الكاتب ليس سجنا بالمعنى المفهوم ، ولكنه سجن كبير يضم بلدا بأكمله . ويقود البطل ثورة ضد الحراس .. « ألم تعرفوا الحياة خارج هذه الاسوار ؟ ان الارض ممتدة لا نهاية لها ، ولا نهاية للسماء » خارج هذه الاسوار .. هناك حقول ومراع وأشجار عالية الخ » ويحصنون السجن ويخرجون منه بوجوه مشرقة ...

والقصة الثالثة التي استعمل الكاتب فيها الاسطورة هي قصة « المستحمة » وهي تحكي قصة فتاة قروية اسمها (خالدة) أبوها مشلول كان يعمل خادما في مسجد القرية . وأحببت خالدة فتى من ارباء القرية وسلمته جسدها . وتسال أباهما ذات يوم في حزن عن مصر « صديقة » لها « أتممت مع صاحبها ، وندمت على ذلك ندما شديدا ، وهي لا تزال تستحم بالماء الطاهر كل يوم ، ولكنها تنظر الى جسمها فلا تجده عاد كما كان ... »

ويقول لها الشيخ : « استغفري الله يا خالدة وابتمدي عن هذه الفتاة . انك ما تزالين طفلة يا بيتي ، فالآثم الذي ارتكبته صاحبك لا يطهره الماء . انه آثم فطبع لا يطهره الا الدم » . وتسمع خالدة الى كلام أبيها فتستح .

ولا يبقى من الاحداث الا ضوء مصباح يذهب ويجيء بين المقابر .. حتى البحيرة التي كانت تستحم فيها نصب ماؤها .

وهي اسطورة من المعقول أن تنشأ في الريف . وقد أراد الكاتب ان

يعطي لها شكلا وأقما فجعلها حوارا بين اثنين أحدهما يحكي والآخر لا نسميه وان كنا نحسه . ولكن كلاهما بعيد عن المشكلة نفسها .. الكاتب أثر ان يتناول الاسطورة من خارجها .. كما يحكيها أهل القرية .. فافقدها الكثير من حيويتها ، وافقدها الارض الواقعية التي كان يجب ان تقف عليها .

ولي ملاحظة على شكل هذه القصة عجزت عن كتمانها ليقيني انها لا تدخل في جوهر القصة . وهي ان القصة بدأت بداية كلاسيكية تماما ، ومن الممكن ان تكون بداية لاية قصة أخرى : « كانت المعركة الابدية قد انتهت في الافق الغربي ، واستقر غبار الليل على آثار اللهب والدم . ودخلت الارض في سكون عميق . وكان شابان يسيران في الطريق الزراعي صامتين ، فقد كان كل شيء يعزبهما بالصمت وكانت صراصر الحقول ترجع أزيزها الدائب كأنها اصدااء الصمت تخرج من آذان الكون وتدعو الى راحة عميقة وهدهو » .

وهي بداية - وان تكن على قدر كبير من الشعرية - مستغربة من كاتب يهتم الى حد كبير بالتكتيك ويحاذر من التعميم ، وله اهتمام جاء بتناسك اللفة وتناسب رسم الشخصيات مع تطورات الاحداث ، وقدره على الاحتفاظ دائما بعنصر التشويق .

ولكن ليس معنى اهتمامنا بالاسطورة والرمز عند شكري عياد - كما نؤكد مرة أخرى - ان السمة الرئيسية لادبه هي الرمزية او الطابع الاسطوري ولكنني اعتقد ان الكاتب قد وضع اصابعه على اداة جديدة من الممكن ان يخلق منها عملا رائعا .

اما السمة الغالبة على قصص الدكتور شكري عياد فهي الواقعية .. اشخاصه من الناس العاديين . ومشاكلهم عادية وعميقة في نفس الوقت ، واحداثه هائلة لا صخب فيها .. فاذا ما اخرجت ثلاث او اربع قصص من مجموعته التي تتكون من ثلاث عشرة قصة فانك لا تجد سوى احداث صغيرة وعادية . ولكن هذه الاحداث لا تبقى عارية بعد ان يلمسها

مكتبة انطوان

فرع شارع الامير بشير

من المنشورات العربية

- لسانت اوكروبري

- الان فورنييه

- بلزك

- بدييه

- سانت اوكروبري

- جان انوي

- انيس فريجه

الامير الصغير

آفاق الصبا

اوجيني غراندييه

تريستان وايزولت

طيران الليل

انطيفونا

الخط العربي

الكاتب .. انه يحولها الى عمل فني رائع ، لانه يضيف اليها لمسة انسانية .. تلك اللمسة التشكيفية التي تحول أبسط الأشياء الى شيء عميق انساني .. انه يكشف ببساطة غريبة عما في داخل النفس الانسانية من طيبة وخير .. انه يحب الناس ويحب طبيعتهم ويكره ان يفكر طويلا في خطاياهم وشورهم .

وفي مقدمة القصص التي تفيض انسانية قصة « طريق الجامعة » وهي قصة اسرة صغيرة مكونة من أب هو السيد كامل أمين ، وزوجته الست كريمة ، وابنتها طارق وابنتها نوال .. وتتم عليك منذ البداية الكلمات الشعرية والتعابير المتألقة التي يجيد الكاتب خلقها دون افتعال ، فهو حين يتكلم عن طارق وكيف كان يدخل ويخرج فرحا الى أسرته الفرحة بنجاحه ، يصفه بأنه « يذهب ويجيء كالصقور يأتي الى العش الابوي ليلتقط الحب » .

ومن الواضح ان للكاتب قدرة لا تجارى على اختيار تعبيرات انيقة مشحونة بالشاعرية ، وكلمات منتقاة بعناية صائغ يسارع .. مثلا ... « كانت صراصير الحقل ترجع أزيزها الدائب كأنه اصدااء التعب تخرج من أذان الكون » (المستحمة) ، « كان كلامه ينزل عن مخي دون ان يمر فيه أدنى فكرة » (صديق قديم) « كانت بدلته من الجيردين الاصفر : صحراء شاسعة عبرتها مسرعا حتى لا اهلك » (الثعابين) « سرعان ما أضاء وجهها بابتسامة عريضة لم تكن الا طليعة مستكشفة لغزوة كاسحة من الفرح المنفلت الذي ينشعب مخله الان في قلبها » (شخص واحد) . ونمود مرة أخرى الى قصة « طريق الجامعة » لنجد السيد كامل أمين وقد صحب ابنه طارق الذي نجح متفوقا في الاعدادية الى الجامعة وقد أبى ان يعلن له سر هذه النهضة . ودخلا الى الجامعة ، واذا بالنتهة هي حضور مناقشة الدكتوراه . واخذ الاب يشرح لابنه كل ما يحيط بهما ، وفي البداية أحس الابن بالملل والرغبة في النوم .. « وتنبه طارق على صوت ابيه ، وطار النوم من عينيه ، لقد رأى وجه ابيه غارقا في ضوء المصابيح الكهربائية . وكان الضوء يسيل عليه وكأنه دموع ،

في المكتبات

انا وسارتر والحياة

بقلم سيمون دوبوفوار

ترجمة عائدة مطرجي ادريس

في هذا الكتاب الرائع تروي لنا الكاتبة الوجودية الكبيرة قصتها مع الرجل الذي كان شريك حياتها ، من غير ان يكون زوجها ، جان بول سارتر . وهي من خلال ذلك تقص تلك المغامرة التي ادت الى انتصارها : كيف أصبحت كاتبة الى جانبه . وكيف كانا وما يزالان يواجهان الحياة .

قصة رائعة ، عميقة ، نابضة بالحياة

منشورات دار الاداب - بيروت

الثلث اربع ليرات لبنانية او ما يعادلها

وكان ابوه ، هذه المرة هو الذي يتمم محرم الوجه :

« أهو دا كان معايا في المدرسة .. »

ان السيد كامل أمين هو البطل المهزوم من الداخل ورغم ذلك يتماسك ظاهريا على الاقل .. انه البطل الذي يلسمه الكاتب في قصص أخرى مثل « صديق قديم » و « بسملة » .. ولكنه يستبطنه ويعيش مأساته في « غروب الشمس » .

وتعتبر قصة « غروب الشمس » - ولا بد أن نحاول نسيان رومانسية عنوانها - من أروع قصص المجموعة ، فهي مرثية حزينة آسية لنفس بشرية وسمتها الظروف بسمات خاصة ، وكونتها تكوينا شديدا الغربة . والقصة تحكي احداث يوم من حياة رجل حائد .. لقد ظل طوال اليوم جالسا في بيته .. ولكن أي حياة صاحبة تلك التي تصطرع في أعماقه . والقصة تبدأ بخبر في جريدة : « توفيق حسين بليغ من ركاب الطائرة المنكوبة في مهمة تتعلق بالؤسسة التي يمثلها ، وكان قد قدم موعد سفره ليكون بجانب ابنته الكبرى التي تنتظر حادثا سعيدا » .

ويقرا الرجل الخبر .. وتقرأ زوجته الخبر .. لكن الكلمات تعني لكل منهما شيئا آخر .. ان زوجته ليست أكثر من قارئة تحزن عندما تقرأ خبرا مفجعا كهذا .. ويسألها :

« الا تعرفين هذا الرجل ؟

وعندما تلمن انها لاتعرفه يقول لها :

« ألا تذكرين قضية كنتقد أفمتها يوما من الايام ؟ في مجلس

الدولة ؟ لانهم رفعوا شخصا قبلي !

ونكتشف عند هذه الكلمات رائحة الحقد .. ويدخل بنا الكاتب الى نفس البطل من خلال حوارهِ واستبطنه لنرى الى أي حد كان يعيش في قصة حقد غريبة لتوفيق حسن بليغ وهما تلميذان يتنافسان على الخطابة والشعر وحل مسائل الرياضة الى ان اصبحا طالبين في كلية الهندسة ، وتقدم توفيق عاما على زميله الذي أعاد السنة نتيجة موقف وطني له . وسبقه توفيق في التخرج والبعثة والوظيفة .. والترقية . ورفع البطل قضية ظلت خمس سنوات ثم انتهت بالخسارة .. « نعم خسرنا وخسر عمله الذي كان يحبه أيضا . خسر حياته نفسها . لانه لم يطق ان يراه زملاؤه مهزوما ، فطلب النقل الى أي مكان . ورسا أخيرا على هذا المكتب ، حيث يجلس ساعات الصباح لا يكاد يؤدي عملا ... أصبحت له تسليه واحدة طوال هذه السنين . تسليه مرة لا نعلم شيئا عنها ، ولا زملاؤه في المكتب - كانوا الإدمان - كانوا الداء الخبيث . كان يبحث عن أخبار توفيق في الصحف ، ويظل يعيد قراءة الخبر حتى يجد في معظم الاحيان ، ان كلماته وحروفه قد ارتسمت في ذهنه ، فهو يستعيدنها ، في لحظات سرحانه ، حين يخلو بنفسه جالسا في الشرفة او معتمدا على سريره .. »

« سنة بعد سنة تابع توفيق في طريقه الصاعد . وعندما تشارك خدمة الحكومة وأصبح مديرا لمؤسسة هامة كان التحول الصحفي الذي أصابه شيئا يستوقف النظر : فلم يعد اسمه يظهر في الاخبار والاحاديث بل وفي الاعلانات المأجورة . ولكن كان لهذه الاعلانات ميزة وهي ان صورته كانت تظهر فيها ، فيمكن تأمل ملابسه الغالية .. »

وتنتهي قصة الحقد الغريب التي يرسمها الكاتب في روعة بكل كلمة .. بكل عبارة .. بنهاية البطل .. بموته !

وليست هذه هي القصة الوحيدة التي نحس فيها بالتنافس الاجتماعي والرغبة في الرقي . ان كثيرا من أبطاله يتطلعون الى اماكن افضل مما هم فيه فعلا .. ان هذه الرغبة تحزنهم وأحيانا تهميمهم وأحيانا أخرى تجعلهم يعيشون في احلام (طريق الجامعة - احلام - ابتسامة - شخص واحد ... الخ) .

وفي النهاية نحس أن نؤكد ان هذه المناقشة السريعة ليست الا محاولة صغيرة للدخول الى عالم شكري عياد القصص الانسان .

محفوظ عبد الرحمن

القاهرة

يا طالع الشجرة . . .

بقلم توفيق الحكيم

الصرخات التي انطلقت من فوق خشبة المسرح ، وفي نهاية القرن التاسع عشر على وجه التحديد ، لم تكن نداء لثورة اجتماعية كبيرة اعتمدت على دعوات الإصلاح كأساس ترتكز عليه في وجودها . وتستمد منه بقاءها وخلودها . . . واتخذت من المجتمع وبكل ما يحتويه من أنظمة مهزوزة ومظالم صارخة مادة غنية بغية الوصول الى هدف محدد . فقد كانت هناك النظم الرأسمالية والاحتكارية بما خلقت من فوارق تشيع القلق والاضطراب والخوف في حياة الناس . . . مادية كانت او اخلاقية . . . ولذا كان من السهل ان تجد هذه الثورة الاجتماعية المسرحية مادتها في اكثر من شيء وفي اكثر من مكان ، في الاسرة والحكومة ، والافراد والعلاقات . . . وملا « ايسن » مسرحه بتلك الصرخات وتلك الدعوات . يصرخ في المجتمع بكل قسوة ، داعيا لتحطيم كل قيد يعوق النشاط الانساني ويحد من قدر الانسان او نشاطه . وسواء اكانت هناك السرعة في الاستجابة من قبل الافراد او لم تكن ، فالشيء الملحوظ ان ترتب على ذلك ظهور مثل هذه الدعوات وبنفس الحماس في اماكن اخرى وعلى نفس النهج والنمط وبنفس الاسلوب . . . ففي باريس ، كان المسرح الحر عام ١٨٨٧ ثم المسرح الحر ايضا في برلين بعد ذلك بعامين ثم المسرح المستقل ، في إنجلترا سنة ١٨٩١ .

واذا كانت الظروف وحدها والاحوال الاجتماعية هي التي قدمت للمسرح مادته ، وصبغتها تلك الصبغة المعينة ، فقد حددت ايضا الطريقة التي تصاغ بها هذه المادة ، ووضعت لها الحواجز التي لا يمكن لها ان تتخطاها او تحيد عنها . وبذلك كانت طريقة علاج المسرحية للواقع الاجتماعي تعتمد على أسس وقواعد عقلية ومنطقية ومنظمة ، وظهر ذلك كله واضحا تمام الوضوح في مسرحيات « ايسن » و « برنارد شو » مثل مسرحية « أعمدة المجتمع » للاول و « جزيرة جون بول الاخرى » للثاني . ولم تلبث تلك القواعد ان تطورت الى حد « الهبوط السى الاعماق الفكرية » وتجريدها وربما كان اظهر مثل على ذلك مسرحيات سارتر ومنها « الابواب المغلقة » وربما كان ذلك هو السر في ان ذلك المسرح لا يلائم الا نوعا معينا من الجماهير .

وظل هذا النمط ما يقرب من سبعين عاما لا يعرف التجديد . . . فهو يتطور ، ولكن في حدود الفكرة وفي داخل المراسيم التقليدية التي حددته ووجهته منذ ايسن حتى ظهرت مدرسة جديدة تماما . . . لها مادتها . . . وطريقتها . . . واسلوبها . . . بل وظروفها التي اوجدتها هي الاخرى . . . والجديد في هذه المدرسة انها لا تنقل الواقع او ترسمه او ثور عليه كما هو في مكانه وبصورته الكائنة . . . بل تخلق الواقع خلقا جديدا ، غير متقيدة في ذلك بزمان او مكان او حدود . واباحت لنفسها استيعاب كافة المتناقضات في اطار واحد . فالذي يهم ابرازه هنا هو الفكرة وليس من الضروري للوصول اليها ان ترسم بالشكل الذي تعود الانسان وجودها عليه . ولكن بأي طريق اخر يكون خاضعا لحدود الادراك . ومن هنا كان التجاؤها الى اللامعقول واللامنطقي والتجريد والاغراق في الرمز . كل ذلك وسائل استخدمتها واعتمدت عليها في التعبير للوصول الى الفكرة . وتمثلت بوادر هذه المدرسة في « بيكيت » و « أونيسكو » و « أراموف » . وعلى الرغم من ان نشأة هذه المدرسة كانت منذ اكثر من عشرة اعوام الا ان مسرحنا العربي لم يخط فيها غير خطوة واحدة وهي مسرحية توفيق الحكيم الاخيرة « ياطالع الشجرة » .

ولكون مثل هذا العمل جديدا تماما في حياتنا الادبية ، فقد اضحى وجود هذه المسرحية محورا للنقاش والجدل لمدة طويلة ، شيئا طبيعيا لا بد منه . . . ولم يكن اهتمام النقاد بها في أغلبه الا محاولات الوصول الى الفكرة القابعة في هذا العمل . . . الشيء الكبير السني

يقصده الحكيم ويريد أن يقوله . . . وقاله . ولكن بين مدلولات الرمز والواقف الكثيرة المتشابكة المعقدة التي ملأت المسرحية بكاملها . . . وظهرت أكثر من فكرة ! ! فهناك القائلون بأنها الصراع الابدي الدائم بين الروح والمادة . . . وهناك الذين وصلوا بها الى السعي الانساني الدائم للوصول الى حياة أعظم . . . وهناك أيضا من تبرأوا من فهمها ورجحوا قيامها على غير شيء معين تعالجه أو تتعرض له . . . والذي يمكن أن يقال في ذلك أن الوصول للفكرة ربما يكون أسهل كثيرا من انهام كاتب مثل توفيق الحكيم بالفشل ، وتجريد مسرحيته من جوهر أصيل تقوم عليه . فالمسرحية أشبه بقطعة نسيج متكاملة . . . ولكنها ليست من خيط واحد ، فهناك الاف الخيوط . وبكل ما فيها من اختلاف في الاطوال والالوان في داخلها . . . الا انها تكون في خارجها شيئا متكاملًا ، متلفًا . . . منسجما تمام الانسجام . . . فاذا أدركنا أن الفكرة الرئيسية في المسرحية انما هي قضية الانسان نفسه ، انسان هذا العصر ، بكل ما يعتريه من قلق وضياح وعدم ، وبكل ما يملأ حياته من تناقض ونقاء وتخالف ، وبكل ما ينيخ على هذه الحياة من غموض وابهام وتلايس ، لا يمكن ان يكون انسان توفيق الحكيم بعد ذلك غير مجموعة أفكار يسيطر عليها صراع أبدي هائل . . . وهكذا نرى شخصية « بهادر » - نراه دائب العمل طول اليوم - وطول الايام ، حاملا فاسه ومجرافه تحت شجرته التي وهبها كل وقته وبث فيها كل طاقته ، وجعلها كل أحلامه ، وثمارها التي تكون في القد القريب . . . ثمارها التي يخاف عليها من السقوط . . . والرياح . . . ذلك هو موقف الانسان دائما أبدا من الحياة . . . يعمل . . . ويعمل . . . ويعمل لتجود عليه الحياة بما تجود . ولكنك دائم البحث عن شيء يريد . . . دائم البحث عن حلمه الكبير . . . العالم الاخضر ، السدائم الاخضرار ، أو الحياة التي تعطيه كل شيء ، تلك الشجرة المثمرة في كل وقت ، تعطيه البرتقال في الشتاء ، والمشمش في الربيع ، والتين في الصيف ، والرمان في الخريف . . . ولكن أنى له تلك الحياة . . . ؟؟ انه

شعر

من منشورات دار الاداب

وجدتها	فدوى طوقان
وحدي مع الايام	فدوى طوقان
اعطنا حبا	فدوى طوقان
عيناك مهرجان	شفيق معلوف
قصائد عربية	سليمان العيسى
الناس في بلادي	صلاح عبد الصبور
مدينة بلا قلب	احمد عبد المعطي حجازي
ايات ريفية	عبد الباسط الصوفي
رسائل مؤرقة	سليمان العيسى

دار الاداب

بيروت - ص.ب ٤١٢٢

لكي يبلغها يجب أن يدفع الثمن ، وليس الثمن غير الإنسان نفسه ..
فلكي تؤتي الشجرة ثمارها ، ولتنمو نموها العظيم لا بد وأن يكون لها
غذاؤها الخاص ، وليس هذا غير جثة انسان تدفن في جذورها .. أي
انه لا بد وأن تكون هناك التضحية الانسانية - لكي تؤتي الحياة ثمارها
في كل وقت ..

ولذلك يجب أن تتغير نبعا لذلك أنظمة كثيرة ، ولا بد أن يحدث
تعديل في القانون والتشريع والفقه .. فيكفي أن يكون الإنسان ضحية
الحياة ، ولا داعي أن يكون الإنسان ضحية الإنسان .. فان كان ذلك هو
الصراع بين الإنسان وما يريده ، فهناك الصراع الآخر بين الإنسان
ووجوده ذلك الذي تمثل فيما كان بين «بهادر» وزوجته : فعلاقتهم في
ظاهرها كأعظم ما يكون الوفاق على الرغم من تمام اختلافها ، فلكل منهما
عالمه وأحلامه والشئ الكامن في أعماقه .. ولكنه يبدو لكل منهما على
أنه شيء واحد : فالزوجة دائمة الحديث عن ابنتها التي لم تولد ولم تر
الحياة وهي التي أسقطتها لعدم رغبة زوجها الاول في الاولاد ، دائمة
الحديث عن نموها ، لو كانت عاشت ، ونضوجها ، وثوبها الأخضر ، وهو
نفس حديث بهادر . ولكنه لا يقصد به ما تقصده زوجته وانما يقصد
شجرته وثمارها والرياح التي تسقطها ونضوجها لو تبقى . وأوراقها
الدائمة الاخضرار .. حتى كان اليوم الذي أظهر حقيقة هذه الهوة
وقدورها : ذلك عندما غابت الزوجة عن البيت ، ثم عادت .. ليسألها
زوجها أين كانت .. وأصرت على ألا يكون هناك جواب .. بينما أصر هو
على ضرورة المعرفة .. ولم يترك لها مكانا في البر ولا في البحر الا
وذكره .. وظل اصرارها على ألا يكون هناك جواب .. وأبدى لها
استعدادا أن يغفر لها كل ما فعلته « زنت - أو قتلت - أو سرت » ولما
لم يظفر بالجواب - وكان هناك الاصرار والصراع - قتلها .. قتل زوجته
بعد حياتهما الطويلة الواهمة .. وهكذا نجسد اصرار الإنسان على
المعرفة - مهما كان الثمن غاليا أو فادحا .. حتى لو كانت حياته .. أو

حياة زوجته ..

وأما شخصية « الدرويش » ذلك الرجل الغريب القادر على خلق
تذاكر القطار .. فليس من في قدرته الخلق غير « الفنان » ذلك الذي
أنى إلى الحياة وإيس له غير شهادة الميلاد ولم يكن « القطار الاصلي »
الذي تحدث عنه غير الزمن .. ذلك القطار العجيب الذي لا يعرف غير
السير .. السير .. السير .. والناس تتركب أثناء السير .. وتنزل
أيضا أثناء السير .. وليس القطار الفرعي ومفتشه .. غير فترة محددة
من الزمان يتربع فيها « المقتش » أو الحاك - وتمر عليه الاشجار - أو
السنون .. يريد هذه وهذه وهذه - وهو الوحيد الذي لا يعتريه قلق ..
لانه « لا ينتظر محطة الوصول » !! .. وحياة مثل هذا الدرويش - أو
الفنان ، ليس لها مقياس غير العمل - ففي ذلك الحوار الذي دار بينه
وبين مفتش القطار :

- وماذا أفعل في الحبس ؟

- لا تفعل شيئا ...

- وأنا - أنا الآن لا أفعل شيئا ...

فذلك يعني أن الحياة وعدمها تستوي عنده . ما دامت بلا عمل .
وبلا نتاج ، غير أن هناك من الشخصيات ما ليس له وجود .. لا صوت
له .. وإذا تكلم فحديثه غير واضح وغير مفهوم ولعل الحكيم يقصد
بهؤلاء الذين لا صوت لهم في الحياة نفسها . وبذلك لا صوت لهم في
مسيرته . ومن أمثال تلك الشخصيات . اللبان - والحفار .. وان
كانت الخادمة .. ولكن بصورة أقل .. ثم هناك آخرون .. لا عمل لهم
غير الحفر .. ولا يمكن أن يكون لهم غيره ... تلك هي مسرحية الحكيم
.. وتلك هي فكرتها ، هذه التي غرقت في الرموز والتجريد ...
واللامعقول .

كرم شلبي

القاهرة

يسر « دار الاداب » و « مكتبة النهضة الجزائرية » ان تقدم الى القراء العرب في مختلف اقطارهم

اول انتاج لبناني جزائري مشترك

الفاشية العالمية الحديثة

بقلم

محمد مبارك البيلي

رئيس تحرير جريدة « الشعب »

لسان حال جبهة التحرير الوطني الجزائرية

اول دراسة من نوعها عن نشاط المؤسسات والشبكات الفاشية في العالم ، ولا سيما نشاط منظمة

الجيش السرية الفرنسية في الجزائر .

صدر حديثا

الثمن ٢٠٠ ق.ل

مقطوعات للحزن

- ١ -

ما زلت أنتظر الجواب
ولقد قرعت جدارك المرصوص والدنيا ضباب
وركضت نحو بحورك الزرقاء أنتظر الشراع ...
... ورفيف أجنحة الطيور
لكنني دوما رجعت على نسيج الحلم منطفئ
السراج

يا حب .. يا أمي الذي اطعمته كل الأمل
ورصفت في عينيه أضواء الشعل
ورضيت أن أطا المهامه في هواه لكي أصل
يا حب .. يا طعم الحقيقة عبر أكادس الرماد
غدنا السراب .. وأمسنا عبث مرير
ونشيدنا عبر الدروب وعاد منكسر الجناح
ولأنت نزر كالسعادة في الحياة
كالواو المنثور في صدر البحار
دوما تغمغم في مدالك مطارق المتوحشين
وترش شهوات العبيد عليه طين
دوما تموت لأننا نحبيك في كلماتنا
ونعبد الأفاق كي نلقاك في أحلامنا
وتجيء لكننا نضن عليك بالخيز الطري
وبدمعة خضراء من أحداقنا
وتموت يا ويلاه .. تخلي الدرب للعدم البليد

- ٢ -

الأرض ترضع الزهور منذ أن ذهبت للحقول
وكل يوم تنهض البيوت تسبق النخيل
وتذهب الشهور ثم تقدم الشهور
والبحر العيون كل مرة تفيض بالدموع
كأنها شموع
تفيض في ابتسامة تموت في غياهب الطريق
تفيض في الزنود والشفاه والعيون
أحس وقعها الحزين في خطى الذين يعبرون كل
يوم

بدلة أنيقة .. بدون نعل
إله ! كم تسح هذه الدموع
من أين تأتي نحونا كأنها الهواء

- ٣ -

يا أيها الحزن الشهيد
يا غيمة سوداء تعصرها الجراح
عمري يجمده الظلام وقد خرجت مفتشا عبر
الظلام عن الصباح
وعن المسيرة نحو آفاق تغسلها الرياح

يا حزن يا عرس الحقيقة والجمال
أمرر بقبضتك الخضبية فوق أرضي الراقده
واجبل بدمعي أغنيات مارده
اهزم بجيشك يا نبي تلال يأسى الراكده
هز الجذور الباحثات عن الورود
يا حزن يا نهر الوعود
فالشوك أحلى للجنود الباحثين عن الخلود
والقي بأسواري الهريئة عبر تيار الرياح
كي أسمع الرعد المبشر بالعطاء
ولكي أسير مع العواصف في بساتين الضياء
فأقرب ديارى يا رسول الخير في أرض البشر
لا لن أسد الباب أن قاربت بيتي يا مطر
فالباب حتى الباب يهوى أن يراك تشيل في كفيك
أجراس السماء
وتكحل الأرض العفينة بالشرر

اهزم بجيشك يا نبي حشود خوفي الحاقده
وابني جذورك في ترابي
يا حزن يا معنى شبابي .

ماجد حكواتي

حماد



فلسطين

قصته بقلم سميرة عزام

(الى الذين يغمغمون بجواب كسيح كلما سئلوا عن هوياتهم ... كأنهم يعتقدون !)

دون ان يرى وجهه ، فيمضي هذا ساخطا لا يعرف لماذا لا يريد الرجل ان يبيع ... والصحيفة تنزلق الى الارض فيرفعها فيرهبه العنوان الاحمر يتوج صور أعضاء العصابة . وما جدوى ان يقرأ الخبر للمرة الخامسة او المائة ؟ فلن يفهم اكثر مما فهم ، والصورة برهان دافع .. الوجهه النحيف وقد اكلت النظارتان اكثر من نصفه ، والصلعة التي تمتد من فوق النظارتين ولكنها لا تكشف عن مخ جهنمي .. وآخرون معه لا يعرف منهم الا واحدا .. قد يوحى بأي شيء الا بحقيقته ، كان واسطة التعرف الى ذلك الآخر ..

اجل كان يلبس بذلة زرقاء حين دخل واشترى علبة كبريت ثمناها « فرنكا » ثم مد يده واخرج صندوق سجائره وأخذ واحدة وعرض عليه اخرى اعتذر عنها .. ودخن نصف السيجارة وهو على العتبة ووجهه الى الشارع ، ثم عاد وتلكأ كمن يريد ان يجره الى حديث اي حديث .. ولكنه عاد وطرق الموضوع بضراحة .. لقد سمع - ورفض ان يقول كيف - بأنه راغب في ان يتلبس .. فاذا شاء فهناك طريقة واحدة .. والثمن ، اجل هناك ثمن ، الفسيرة .. اغلى قليلا مما اعتاد الناس ان يدفعوا ، فموقف السلطات بان اصاب ، ولقد نشى الفلسطينيون كل جذور العائلات فما ظلت شجرة لم تمت لها فرعا في فلسطين ، وهؤلاء المحامون الذين أثروا من تجارة التجنس قد بدأ يخذلهم علم الانساب ...

الفان ؟ كثير ؟ أم لعلك ستعلق فرعي بأرومة ارزة نسي سايما ان يحملها ليبنى بخشبها هيكلا له فسي اورشليم ؟

كثير . وقبل سنوات لم يهضم ان يدفع رבעه لبحث عن جد له في قرية لبنانية طيبة او لبحث تاريخا جديدا لجدته ابي صالح الذي ولد فيما يعلم ، ومات فيما يعلم ايضا ، في « الرامة » ، وبهذا لا يكون قد انكره قبل صياح الديك ثلاثا ، ولكنه يستأذنه في ان يعدل من صدفة جغرافية تعفيه من كلمة « فلسطيني » تشده الى قطيع امحت فيه معالم الفردية ، يتلفظون بها مشفقين حين يرفض ان يكون موضع شفقة ، او ساخطين دون مبرر لسخط ، او متوعدين كلما نفت منافسوه من اصحاب الدكاكين الصغيرة حقدهم ونسجوه اشاعات يفسرون بها الاحداث على هواهم فتلتف حوله خيوطا واهية ولكنها متكاثفة ضبابية قلق تحسسه انه وحانوته هذا واولاده الاربعة وزوجه ليسوا اكثر من آلهة يتعابث بها مفسرو الاحداث ، وان ضمانته الوحيدة من الترحيل الى مجهول من اللجوء المركب هي ان يكون متجنسا . وكان الحافز

قال مترددا والكلمات تجرح حلقة المتيبس « اعطني هويتك ، انظر فيها قليلا واعيدها » . وبدا على جاره انه لم يفهم فعاد يقول ماذا يده بشيء من نفاذ الصبر : « أقصد بطاقتك ، بطاقة هويتك » ، وتحت عصبية اليد الممدودة اخرج الآخر محفظة متأكلة واخرج البطاقة ودفع بها اليه ، وقبل ان يخطو بها متجاوزا العتبة مرق الصوت من وراء اذنه يقول : « وما نفعل بهويتني يا فلسطيني ؟ » ولو سمع الجار التسمية التي دمدم بها لانزعها حتما من بين اصابعه ، ولكنه سارع بها الى دكانه ، ورخم امام الطاولة المبقعة ، وفتحها ، ثم مد يده الى جيبه واخرج بطاقته الجديدة ، خضراء يجري فيها رونق، ارزتها سايمة الاغصان لم يثنها التفضن ، جديدة ماتسلمها الا قبل اسبوعين ، صورته على جانب منها وعلى كل طية من طياتها الثلاث ختم مستدير لقسم النفوس فسي وزارة الداخلية ، ورابع على الوجه الاخر من الطية الرابعة . اربعة اختام مستديرة صريحة لا تنفذ شبهة من حاققتها المفرغة ، وتوقيع الرئيس والمأمور يكادان يتعانقان في خطوط ملتوية ملتفة غامضة منيعة لا يبين منها اسم ما ، شأن توافيع من ييدهم مقدرات الامور ...

وتك بطاقة الجار لا تختلف الا بالصورة العتيقة الباهتة وبتفصيلات الاسم والسن ومكان الولادة وتاريخها ، وبالتفضن والتكسر وكثرة ماتحمل من آثار اصابع ماثلة لا مكرثة لا تحسن الرفق بما يأتي كحق طبيعي لم يقاض صاحبه جهدا او قلقا او شكا او نقودا .. بطاقة لم تكن بنت شعور مغيظ محقق ممض من انه في الحي الذي يعيش فيه ، والذي افتتح فيه دكانا تعامل معها الحي اكثر من عشر سنوات نقدا او دينا او « نصبا » لم يستطع ان يفرض لنفسه اسما ما ... فهو في هذا الركن الذي تقوم فيه دكان لا تختلف في شيء عن اكثر الدكاكين .. ليس اكثر من « فلسطيني » .. بهذا ينادونه ، ويعرفونه ، ويشتمونه اذا ما اقتضى الامر ، شأنه شأن ذلك الارمني الاسكافي الذي عرفه في صباه ، والذي ساخ من عمره التسع ثلاثين عاما متداركا نعال الحي بالرقع فلم يبال احد - بل لم يجد حاجة - بان يعرف اهو هاجوب كما يمكن لاسماء الارمن ان تكون ، او سركييس او وارطان ، فالارمني هو كل اسمه ، هكذا عاش وهكذا مات ، فجزله اسمه عن كل الناس حيا وميتا ، ولعل التسمية قد عقدته فما ترحرحت تلك العجمة في لسانه ولم ترتفع اهتماماته بما حوله عن مستوى الاقدام!

بطاقتا الهوية امامه ، واصبعه تنتقل بينهما والتفاصيل تهتز امام عينيه ، وزبون يدخل فيصرفه بحركة من يده

مرتين ، مرة ترعى بستان زيتون في الرامة ومرة ترفع انصاب كرمة على جلول جبل لبناني ؟ ..

مزق مزق الصحيفة وافقا بأصبعك عين هذا الاستاذ من وراء نظارته السوداء ، وما يجديك تمزيق الصحيفة فانت بذلك لا تمسح حقيقة الكذبة ، ولا تلغي انك دفعت الفين تمن كرتونة وانك تعاونت مع مزورين ، وقد .. كيف لم يفتن لذلك ؟ وشعر بالنار تأكله مرة واحدة .. الا يمكن ان يكون هؤلاء قد كشفوا عن المتعاملين ؟ ما اغياه او ما يزال يشك في ان هذه هي النتيجة التي لا نتيجتها بعدها ؟ كيف اذن يتاح للسلطة ان تجمع البطاقات المزورة ؟ مخدوع ام متواطىء ؟

حين يدفع الفين تتهمان نصف واجهته يكون مخدوعا ، والى ان تسجل الحقيقة في محاضر التحقيق يكون قد انكح حتى العظم ، وتكون سيرة حمقه دخانا لسجائر الجيران . مزقها مزقها فقد بدأت تأكل لحملك . لماذا عدت ووضعتها في جيبك الداخلي ؟ هي ليست - بألفيها - ائمن من هذه الصحيفة التي دفعت فيها « ربعا » . مزقها فواجهتك الفارغة ستمليء يوما ، وستظل حقيقتك مفرغة حتى تملأها بغير الزور وخديعة المزورين . مزقها . او تريد مزيدا من الاثبات ؟ تتاجر الصحف احيانا بالاكاذيب ولكنها لا تزين كذبها بخمس صور لاشخاص عرفت منهم اثنين وستشرف بمعرفة الباقيين حين تواجه بهم .

أنجب عن تمزيقها حتى وانت تحملها بين ابهامين وسبابتين ؟

مزقها مزقها فهي لاتسوى اكثر من ثمن الورق الذي طبعت عليه . ولكن لا ، دعها في جيبك الداخلي . دعها فتمزيقك اياها لا يخفي شيئا ، او يلغي شيئا .

ويجلس ثم يقوم ، ثم يجلس ثم يقوم ، ويلف فسي الحانوت كثور أعمرى يواجه الشارع . فقد يخنق اضطرابه بين مظاهر الحياة المظننة الى رتابتها ، المستكنة السى حظوظها ، الحاملة بلا شيء ، محطة البنزين تفرغ وقودها في بطن سيارات كبيرة لامعة . وبائع الفاكهة يجلو غبار البستان عن تفاحاته ويجهد في أن يجعلها احمرأ ، واللحام يأكل بسكنية اطراف الذبيحة المعلقة ، والحلاق يمسح برأس مستسلم ، رأس لا يتفصد منه القلق كراسه .

ويرتد عن الباب متلفتا الى الصحيفة الممزقة فينحني عليها ويجمعها ويكورها ثم يلقى بها ، ويدبر وجهه للشارع ثانية فيرى تلك السلة الازلية تتدلى اليه بحبل من الطابق الثاني الرابض فوق دكانه وقد راحت تتراقص في نرق تحت الشرفة ، وصوت الجارة يندلق من فوق تريد شيئا .. هي ابدأ تريد شيئا ولا تذكر أشياءها الا على دفعات ... ولكنه لا يسمعها الساعة ، ولتصح مثلما تشاء فلن يبيع احدا .. ولكن الصوت لا يئأس ، والسلة لا تيأس ، وتمد المرأة صوتها الارعن جسرا عبر الشارع تبلغ به صبي الكراج المواجه وتقول له بلهجتها المبطوطة الخلية « وينك يا ولد قل « للفلسطيني » ان يضع لي في السلة زجاجة كولا ... » وأحسن الفلسطيني في وقفته المرتعشة خلف الطاولة بالصوت المبطوط ينقذ من سترته الى جيبه الداخلي فيحيل البطاقة الى مزق ، مزق صغيرة تخشخش فسي جيبه ، في غير عنفوان !!

سميرة عزام

في نفسه يضعف كلما تراخت خيوط الاشاعات ومات خوفه في ثنايا الحياة اليومية ، ويقوى كلما عرض له امر يهز وجوده المتداعي ، حين يخرج ابنه من المدرسة مثلا فما يلمه عمل واحد اكثر من اسبوعين .. القانون صريح ومحظور العمل في المصالح والشركات على غير انبياء البلد ، فما وجد الشاب بدا من ان يطير الى صحراء من هذه الصحاري التي تجمع الناس اخوة على شقاء ، وتسامح في اشقائهم ولو اختلفت الجنسيات ..

ويقوى الحافز ، يقوى اكثر فاكتر كلما عزم على سفر لشأن او اخر الى اهله الصاربين هنا او هناك ، فيضطر الى الوقوف بباب الساطات اسبوعا ليحصل على ورقة مرور .. وحين مات ابوه الذي يعيش في بيت اخيه في عمان ابرق لهم يقول « آخروه اسبوعا او فادفونوه » وكانت اتعس نكتة استمع اليها موظف البرقيات ضاحكا .

الفان ؟ كثير .

ويزوي المفاوض ما بين حاجبيه ويقرعه طرف سيجارته الثانية بالعلبة قبل ان يشعلها « لن تحصل على هوية باقل ، واظنك حاولت ، ألم تحاول ؟ »

بلى لقد حاول ، وتأرجحت دعواه ثلاث سنين بين اعدار المحامي الذي عاد ونفض يده من كل شيء الا من نصف مبالغ الاتعاب الذي تقاضاه مقدما .. « ولكن اتكون مضمونة ؟ »

« لن تدفع قبل ان تمسك بها بيدك ولن نتقاضى شيئا مقدما » . وتلين القسمات وترسم ابتسامة وينسحب الرجل ويتردد صوته طريا في ارجاء الدكان خافتا ولزجا . « فكر .. فكر .. وسأمر بك بعد أيام » .. ولم يفكر وحده .. بل حاول ان يدع زوجته تفكر ، وقالت مستهولة المبالغ : « الفان يارجل ؟ أهى هوية وزير وغيرنا نالها بثلاثمائة او بستمائة او بالمجان ؟ » فرد دون ان يكون اساسا شديد الاعتقاد بما يقول ولكن ضنا منه على الفرصة ان تموت في جولتها اولى « الفان لاننا استكثرتنا الثلاثمائة ذات مرة .. وقد نضطر ان ندفع العشرة الاف يوما .. اتريدين لابنك ان يعيش حياته في جحيم الدرجات الخمسين صيفا في بلد لا تعرف الشتاء ؟ » فتقول وقد مس اضعف اوتارها « افعل ما تشاء ! الفان الفان لا بارك الله لهم فيها .. هذا اذا وجدتها .. »

« اجدها اذا افرغت نصف واجهتي .. وسأعلق فيها تلك الهوية فقد يعرف لنا الناس اسما ! » .

من عادة الكذب ان يكون حاسما في صدقه .. ثلاثة اسابيع او اربعة وانتهى كل شيء .. بترعة ومضاء ... ما قبل ذلك الذي يسمى نفسه استاذا اكثر من مرة واحدة .. ولقد سجل كل التفاصيل على ورقة .. الاسم واسم الزوجة والاولاد وامكنة الولادة والاعمار وقال بأنه سيتدبر كل شيء ، الشهادات والوثائق لا يريد شيئا عدا الصور ، والالفين طبعا .. وهي ليست خالصة له .. المصاريف كثيرة والاطراف اكثر .. »

اجل الاطراف اكثر . خمس صور في الصحيفة لخمسة مزورين ، عصابة مستوفية شروطها ، زعيمها استاذ وانفاره لا يقلون استاذية . ولديهم - كما تقول الصحيفة - عدة شغل كاملة .. وقد اعترف احدهم بانهم قد زوروا العشرات من البطاقات .. لم يكن الاحمق الوحيد فوجود الحمقى ضرورة لتجد العدالة ما تشغل به نفسها .. آه خذلتنى يا جدي ابا صالح ، تراك ما احببت ان تعيش



لغة الحوار وفنونه التعبيري

بقلم يوسف الشاروني

باكثر (٩) او هو ليس نقل الطبيعة كما يقول الاستاذ العقاد (١٠) .

وقد شرح الدكتور طه حسين وجهة نظره في المقدمة التي كتبها لمجموعة الوان من القصة المصرية حين قال: « ان تادية ما في النفوس لا يكون ادبا ولا يستحق هذا الاسم الا اذا امتاز بشيء من الجمال الذي ينشئه الفن فيملا قلب القاريء وعقله لغة ومتاعا . وهذا الجمال لا يتجزأ كما يقول الفلاسفة ، فليس هناك جمال يتصل بالمعنى وحده وليس هناك جمال يتصل باللفظ وحده ، واما الجمال الفني لون من الموسيقى يشيع في اثر الادبي كله لفظه ومعناه فاين الجمال في هذا القمص الذي يكتبه شباننا المنادبون ... وما هذه اللغة التي يتكلمها قصاصونا ؟ انها اللغة العامية التي تسفرق القصة كلها عند بعضهم وتستغرق احاديث الاشخاص عند بعضهم الاخر ، ولم تصل اللغة العامية الا ان تكون لغة ادبية ، وما اراها تبلغ ذلك اخر الدهر » (١١) .

بل ان العقاد اوضح رايه هذا من خمسة وثلاثين عاما ، حين اخذ على من يجيز الحوار العامي انه :

« يذهب الى دار التمثيل فلا يفوته ان يلبس رداها الخاص الذي اصطلح القوم على لبسه في هذه السور ، ولا ينسى ان ينبذ عنه عاداته التي تعودها في مجالسه واشغاله ورياضاته ، فما به يذكر ياترى لا يلبس في دار التمثيل كما يلبس في كل مكان وما به يذكر « الزينة » في الردهة وينساها حيث يجب الزينة على معرض الفن والتجميل ؟ بل لماذا يبرز لنا الممثل على المسرح وقد طلا وجهه بالساحيق وصيغ جفونه بالكحل ولا يترأى لنا بوجهه كما خلقه الله وكما نراه في القهوة وغرف الاستقبال . »

ويمضي الاستاذ العقاد فيقول :

« فالحق ان « التهيؤ » ركن لا غنى عنه في جميع الفنون وفي مقدمتها التمثيل . ولا بد لالفاء اثر البليغ في نفس المشاهد من « تهيتة » خاصة تنسيه الحياة الدارجة وتغمره في جو الفن والجمال وبيئة البلاغة والتفكير . فما الموسيقى وما المناظر والصور وما المساحيق والالوان وما الشارات والمباسم والحركات التي تبث هنا وهناك في الملاعب والمعارض الفنية الا وسائل للتهيؤ الفني وتحضير ذهن لحالة لا شعورية غير التي كان عليها في البيت او في الطريق فمن حق اللغة ان تشترك في ذلك التهيؤ الذي لا غنى عنه وان تشعر المشاهد انه في مكان يجب له الرعاية ويعرم فيه الابتذال .. فليس من الكسب للحاسة الفنية ان تفقدها تهيو اللغة الذي يحتاج اليه المشاهد اشد من حاجته الى كسوة تذكره حين يذهب الى الملعب انه ذاهب الى مكان غير البيت وغير الطريق ، وليس من حسن التخرج ان تظهر اللغة على المسرح بغير طلائها الذي يناسب ذلك المقام (١٢) .

كذلك يشرح أحمد علي باكثر رايه فيقول :

« لم يقل احد قط ان الزمن الذي يستغرقه عرض مسرحية عطل مثلا على خشبة المسرح لا يمكن ان يستمع لحوادثها كما هي في الواقع ، ولم يقل احد ان عطلا هذا وسائر الشخص الذين في

١ - يعبر الاستاذ نجيب محفوظ في حديث له عن انصار الحوار بالفصحى بقوله :

« المهم في الشخصية عناصرها الخلقية والمزاجية والثقافية والسلوكية . واخر ما نستعين به في ذلك هو كيفية نطقها الالفاظ ، والدليل على ذلك اننا نأثر بشخصيات عالية مع انها مكتوبة بلغة اجنبية » (١) .

كما يقول يحيى حقي في مقال ينتصر فيه لفصحى انه عند الترجمة سيضيع الفارق بين الفصحى والعامية (٢) . اما الدكتور لويس عوض فيرى ان مهاجمة الحوار العامي ليس الا دعوة من اصحاب المدرسة الكلاسيكية لتحطيم غيرها من المدارس (٣) .

فمن يجيزون الحوار العامي يرون ان للحوار وظيفة فنية ، والا كان من الممكن الغاؤه والاستغناء عنه (٤) . فهو الى جانب وظيفته في الكشف عن الموقف من خلال تبادل الآراء وتعارضها دون تدخل الكاتب فانه يعطي في الوقت نفسه بعدا من ابعاد الشخصية القصصية . فمن المعروف اننا في الفن القصصي لانعرف الشخصية عن طريق الوصف بل عن طريق تصرفاتها واللغة بين هذه التصرفات التي تعبر عن شخصية صاحبها فنستطيع ان نتعرف على اخلاقها او بيئتها من مجموع الالفاظ واللهجات التي تستخدمها .

واذا نحن انطقنا الشخصية بلهجة غير لاهجتها فاننا بذلك نقضي على بعد من ابعادها لان اللغة - كما يقول الدكتور عبد العزيز الاهواني :

« لم تكن ابدا اداة او واسطة للترجمة عن معنى قائم في انفس متكامل مستقل يلتبس له شكلا وانية يصاغ او يصب فيها كما يصب المدن المنصهر في قوالب مختلفة . انما اللغة احساس وتفكير وذوق ، وهي اشارة لما هو كامل في النفس ، وايحاء متجدد لمواقف الحياة تقفها الاجيال المتعاقبة ، واللغة جزء لا يتجزأ من حياة الجماعة والافراد » (٥) .

بل يذهب الاستاذ فريد أبو حديد الى القول بان :

« الاسلوب ما هو الا القالب الذي نصوغ فيه افكارنا ونصور فيه مشاعرنا ، فهو من املاء الاحساس والنفس . ويمكننا شخصيا ان اقول ان كثيرا من الاساليب العامية اصدق اداء للمشاعر من بعض الاساليب القديمة . فوضوح الصور وتتابع الاحاسيس لا تحتل التقليد بأسلوب تقليدي . ولو استظفنا ان نتجرد من قيود الاساليب المنقولة لسهل علينا تطوير الفصحى بحيث تقترب من العامية خطوة جريئة في الطريق السوي بغير ان يعود ذلك بضرر على الفصحى بل يكسبها قوة وشبابا » (٦) .

٢ - ولكن انصار الفصحى يرون ان الادب فن ، وليس مجرد نقل كما يقول المازني (٧) او هو ليس تسجيلا لكلام الناس على علاقته كما يسجله الفونوغراف على حد تعبير الدكتور طه حسين (٨) والاستاذ احمد

المسرحية كانوا من اهل البندقية ومن مدينة ايطالية ، فكيف انطقهم شكسبير باللغة الانجليزية ، بل لم يخطر ببال احد منا ونحن نشاهد على مسرحنا العربي ان يسأل : هل كان هؤلاء يعرفون اللغة العربية فلماذا يقال اذن: كيف ينطق الفلاح المصري باللغة العربية للتعبير» (١٣).

٣ - ورد من يجيزون الحوار العامي على ذلك هو انه وان لم يكن الادب تسجيلا للحياة فهو ايضا ليس مقطوع الصلة بالحياة . فمثلا اذا كانت هناك شخصية بها لغة ، فانه اذا كان الادب ليس تسجيلا للواقع بالمعنى الذي يفهمه انصار الفصحى ، فمعنى هذا ان تنطبق تلك الشخصية اذا اشتركت في حوار ما نطقا سايما خاليا مدبا بها من عيب ، اكتفاء بما يشار اليه في اول الكلام ومعنى هذا ان نصف الشخصيات بدلا من ان نجسمها مما يخرج بالشخصية عن دائرة الفن القصصي . فليس الادب حقا تسجيلا للواقع ، لكنه ليس ايضا وصفا له بل هو تجسيم لهذا الواقع .

هذا الى انه في العامية اساليب فنية كما ان في الفصحى اساليب غير فنية . والمواويل وازجال يبرم التونسي واغاني احمد رامي دليل على ذلك . والاديب الناجح هو الذي حين ينطق شخصياته ليحقق بعدا من ابعادها ، يختار الفاظها وتركيب هذه الالفاظ اختيارا فنيا سواء كانت تتكلم الفصحى او العامية . « فالتهيؤ » الفني لا يتعارض واستعمال العامية في الحوار ، ولهذا نجد قصاصا كالاستاذ يحيى حقي ينصح الذين يكتبون العامية قائلا :

« انها هي ايضا لغة ينبغي ان تكتب بعناية وذوق وبصر » (١٤). كما كتب في تذييل عن مؤلف احدى المسرحيات يقول :

« فالاجادة في العامية تكون اصعب من الاجادة في الفصحى لكنه ارتفع بلفظه عن السوفية . واحسن اختيار الفاظه فام اشعر وانا اقراء اتني اتعثر في عامية حوشية او مبتدلة » (١٥) . كما يقول عن محمود تيمور انه :

« زعيم مدرسة المنادين بالكتابة باللغة العامية للمسرح فعل هذا لانه كان متلفا على تملك اذن الشعب واعتقاده ان التعبير الصادق يتطلب منه هذا الانجاز ، وبخاصة اذا كانت المسرحية فكاهية ، والذين يسرون اليوم على نهجه جدير بهم ان يدرسوا اسلوبه في العامية فيسدهشهم - مع انه كان يحترث ارضا بكرا - بانطلاقة ورشاقسة وخفة دمه وبعده عن القلقة والتعثر والتكاف » (١٦) . كذلك يقول الدكتور عبد القادر القط :

« ان اللغة العامية كأي لغة أخرى - مستويات مختلفة وليست هي دائما تلك اللغة التي لا يستخدمها الناس الا في امور معاشهم وقضاء حاجاتهم المادية . واتهامنا اللغة العامية بالتخلف فيه اتهام لانفسنا بهذا التخلف لان اللغة مرآة لعقول متحديثها ونفوسهم وليست مجرد اداة منفصلة للتعبير » (١٧) .

وفي كتاب المسرح الثوري للدكتور مندور نجده يتحدث عن مسرحية الذبائح لانطون يزيك فيقول ان بهما :

« حوارا دقيقا مركزا غنيا بالحركة الدرامية ، فضلا عن استخدامه لكافة امكانيات اللغة في التصوير البياني . بل ان الصور والتشبيهات لتتسلسل وتتوالد في بعض مواضع الحوار على نحو ما كنا نحسب ان اللغة العامية تستطيعه » (١٨) . كما يقول :

« المقياس العام هو ملائمة اللغة للموضوع . فاللغة الفصحى اذا صلحت في التراجيديا فلا شك انها اقل صلاحية في الكوميديا » (١٩).

كما اجاز العقاد في مقاله السابق - بالرغم مما ساقه من حجج للانتصار للحوار الفصحى - انه لا يمنع :

« اللغة العامية على المسرح بتاتا لانها ترد مورد المجانة فتملح في الذوق وتظرف في مواضعها من بعض الروايات » (٢٠) .

وهذا معناه اجازة كتابة التمثيليات الفكاهية بالعامية بالرغم من انها ليست صورة فوتوغرافية للحياة . بل ان العقاد اباح - على تشدده - الحوار العامي بوجه عام في المسرح والسينما فنجده يقول :

« لا حرج من التمثيل بها » (أي بالعامية) « على المسرح واللوحه البيضاء ، حيث تقبر عن بعض الاحوال التي لا تبقى مع الزمن ولا تعم سائر الاقطار » (٢١) .

٤ - والواقع ان هذا ليس رايًا جديدا ، فقد سبق الجاحظ (١٦٠ - ٢٥٥ هـ) ان نبه في كتابه البخلاء قائلا :

« وان وجدتم في هذا الكتاب لحنًا ، او كلاما غير معرب ، او لفظا معذولا عن جهته ، فاعلموا انا انما تركنا ذلك لان الاعراب يفيض هذا الباب ، ويخرجه عن حده » (٢٢) .

كما يقول يوهان فك ان الجاحظ في كتابه البخلاء : « تصنع اللحن ، وتكون جملا مخالفة للنحو ، واستعمل صيغا للكلمات على خلاف القواعد وتنازل عن الاعراب كل ذلك مناسبة للموضوع » (٢٣) . كما اجاز الجاحظ صراحة كتابة الحديث سواء اكان فصيحًا ام لحنًا ، في كتابه « البيان والتبيين » قائلا :

« ومتى سمعت - حفظك الله - بنادرة من كلام الاعراب ، فايالك ان تحكيها الا مع اعرابها ومخارج الفاظها ، فانك ان غيرتها بان تلحن في اعرابها واخرجتها مخارج كلام المولدين البلديين ، خرجت من تلك العناية وعليك فضل كبير » لعل الفضل هنا بمعنى واحد الفضول وهو زيادة في الكلام لا خير فيها « ، وكذلك اذا سمعت بنادرة من نواذر العوام ، وملحة من ملح الحشوة الطغام ، فايالك ان تستعمل فيها الاعراب ، او تتخير لها لفظا حسنا ، او تجعل لها من فيك مخرجا سريا فان ذلك يفسد الامتع بها ، ويخرجها من صورتها ، ومن الذي اريدت له ويذهب استطبائهم اياها واستملاحهم لها » (٢٤) .

كما روى الجاحظ في كتابه « الحيوان » انه خرج مع شيخه ابي اسحق بن سيار النظام في بعض الطرقات فالح عليه كذب ، فلما تخصا منه ، قال ابراهيم في كلام له كثير يعدد خصال الكذب المذمومة ، وكان اخر كلامه : ان كنت سيع فاذهب مع السباع . الى اخر حديثه ، ثم يعلق الجاحظ على هذا بقوله :

« ولا تنكر قولي وحكايتي عنه بقول ملحن : من قولي » ان كنت سيع « ولم أقبل » ان كنت سيعا « وانا أقول ان الاعراب يفسد نواذر المولدين ، كما ان اللحن يفسد كلام الاعراب ، لان سامع ذلك الكلام انما اعجبته تلك الصورة وذلك المخرج ، وتلك اللغة وتلك العادة ، فاذا دخلت على هذا الامر - الذي انما اضحك بسخفه وبعض كلام الجمعية فيه - حروف الاعراب والتحقيق والتشويق وحولته الى صورة الفاظ الاعراب الفصحاء ، واهل المروءة والنجابة انقلب المعنى مع انقلاب نظمه ، وتبدلت صورته » (٢٥) .

٥ - كذلك اجاز ابن قتيبة (٢١٣ - ٢٦٧ هـ) كتابة اللحن في كتابه « عيون الاخبار » حيث قال في مقدمته : « وكذلك اللحن ان مر بك في حديث من النواذر فلا يذهبن عليك انا تعمدناه وارادنا منك ان تعمدته ، لان الاعراب ربما سلب بعض الحديث حسنه وشاظر النادرة حلاوتها . »

ثم يذكر نادرة بلحنها ويعلق عليها قائلا :

« الا ترى ان هذه الالفاظ لو وفيت بالاعراب والهمز حقوقها

لنهب حلاوتها ولاستبشعها سامها وكان احسن احوالها ان يكافئ لطف معناها ثقل الفاظها « (٢٦) » .

ومن بعدهما اجاز جعفر بن قدامه « المتوفي عام ٣٣٧ » استخدام ما يسميه باللفظ السخيف عدد من الحالات من بينها :

« موضع لا يجوز ان يستعمل فيه غيره ، وهو حكاية النواذر والمضاحك والفاظ السخفاء والسفهاء ، فانه متى حكاها الانسان على غير ما قاله خرجت عن معنى ما اريد بها ، وبردت عند مستعملها واذا حكاها كما سمعها وعلى لفظ قائلها وقعت موقعها وبلغت غاية ما اريد بها ، ولم يكن على حاكها عيب من سخافة لفظها » (٢٧) .

ولكن قدامه لم يجز اللحن المكتوب :

« لان الطرف يتكرر فيه والرواية تجول في اصلاحه ، وليس كمثل الكلام المفلوط الذي يجري اكثره على غير روية ولا فكرة » (٢٨) .

ولعله لو واجه مشكلة الحوار المكتوب الذي يعاد نطقه كما هو الحال في المسرح والسينما والاذاعة .. الخ .. لاجاز اللحن مكتوبا كما اجازه منطقا . فليس استخدام الفصحى اذن بدلا من العامية هو الدليل على فنية الحوار ، ولا هو الذي يعطيه جماله او يبرئه من تهمة نقل الواقع ، فقد يكون الحوار فصيحاً ولا يتحقق شيء من ذلك ، انما هنالك شروط اخرى يتحقق بها التهيؤ الفني وتتحقق بها الصناعة الفنية للحوار كالحركة والفكرة التي وراءها والتلون والتنويع طبقا لشخصيات المتحدثين والتشويق وتقديم بعض الاحاديث وتأخير البعض الاخر واستبعاد العبارات التي تشتت الانتباه وعدم التكرار وهذه شروط قد تحقق في حوار نسمعه في الطريق ، فيقول الاستاذ انور فتح الله :

« فالحديث العادي في المنزل او الطريق مثلا ، قد يدور حول امور تافهة ، وفي اسلوب غير منظم ، زاهر بالتفاصيل المتفرقة المألوفة التي لا يربطها رابط ، ولا تتركز على اساس . ومثل هذا الحوار لا يصح ان يظهر على المسرح اطلاقا .

وقد نسمع من الناس في الحياة احاديث اقرب في بنائها ومقصدها الى الحوار الفني . فمن ذلك حديث البائع الجائل مع احد المارة عن بضاعته . فانه يحاور حوارا كما لو كتبه احد الدارسين لعلم النفس . ذلك لانه قد بدل فيه مجهودا . وانتقى له عبارات تحمل اساليب الاغراء والتشويق لتؤثر على عابر الطريق ، فتدفعه الى الشراء .

والفرق بين الحديث العادي وحديث البائع هو ان الثاني يتحدث قاصدا الى غرض ، وكل كلمة يقولها تساعد على الوصول اليه ، فهو ينتقي عباراته ويبرزها في وضوح ليحقق بها قصده ، وهو يقرب كلماته فيحذف كل كلمة زائدة او دخيلة ولا يترك سوى تلك التي تجذب انتباه المستمع . والحوار المسرحي يشبه هذا الحديث لا الاحاديث العادية التي تتناول امورا تافهة ، ذلك لانه يقصد غاية ويستهدف رسالة ويتوخى التأثير على العواطف وجذب الانتباه والتشويق . فهو مما يقوله الناس في الحياة مع فارق واحد هو انه حوار معدد يسمى الى غاية » (٢٩) .

ومن الغريب ان الاستاذ علي احمد باكثير يستشهد في محاضرة له عقدها عن « واقعية الحوار » - وفي سبيل الدفاع عن الحوار باللغة الفصحى - برأي «هيرمون اولد» في كتابه فن المسرحية اذ اقتبس عنه قوله :

« ان مهمة الكاتب المسرحي ان يخلق طرازا من الكلام يجمع بين الدلالة الواعية ومشابهة الواقع . فاذا كتب مسرحية عن الحياة المصرية فسيستعمل لا شك انماطا من الكلام الدارج ، محولة بسر

كسر الكيمياء القديمة معروف له وحده الى قطعة من الادب لا مجرد تقرير . ان اساتذة الحوار في العصر الحديث برنارد شو وجانزورشي وسومرست موم يتبنون اسلوبا خاصا لا يعكس مطلقا الكلام الدارج الذي نسمعه من الناس من حولنا » (٣٠) .

وواضح ان النص لا يقصر لغة الحوار المسرحي على اللغة الفصحى دون العامية ، بل انه يشير الى ضرورة استعمال انماط من الكلام الدارج في حالة كتابة مسرحية عن الحياة العصرية ، لكنها ليست ما نسمعه من الناس حولنا ، بل انها تصاغ على اساس الاختيار الفني ، ويمكن التأكد من ذلك اذا رجعنا الى قصص ومسرحيات الكتاب الذين استشهد بهم الناقد الانجليزي . ولكن الحوار الدرامي لا تكمن كل خصائصه الفنية في طريقة انتقائه فحسب ، بل في طريقة ادائه ايضا . يقول ج . غندريس في كتابه « اللغة » :

« فالجملة الواحدة تحتل عند النطق مئات ومئات من وجوه الاختلاف التي تقابل اشد الوان العاطفة وخفاء الفنان الدرامي الذي يقوم بدوره في المسرح عليه ان يجد لكل جملة التعبير اللائق بها والنغمة الحقة التي تناسبها ، وذلك اوضح ما يلاحظ على مواهبه . فالجملة التي يقرأها في صحيفة تعد ميتة خالية من التعبير ، ولكنه ينعشها بنطقه وينفث فيها الحياة . فمعرفة كلمات الجملة وتحليل عناصرها النحوية ليس معناه استخراج كل مكوناتها ، بل يبقى بعد ذلك تقدير قيمتها الانفعالية » (٣١) .

ثم يتحدث عن طابع الجمل التي يتكون منها الحوار قائلا :

« غير ان هناك حالات تختلط فيها العبارة الانفعالية بالعبارة النحوية الى حد ان تغيرها بدلا من ان تبقى ملتصقة بها مجرد التصاق والانفعالية في اللغة تعبر عن نفسها على وجه العموم بصورتين ، باختيار الكلمات وبالكان الذي يخص لها في الجملة ، يعني ان معني اللغة الانفعالية الاساسيين هما المفردات والتنظيم » (٣٢) .

لهذا ينحصر الفرق الاساسي بين اللغة الانفعالية واللغة المنطقية في تكوين الجملة . وهذا الفرق يثبت جليا عندما نقارن اللغة المكتوبة باللغة المتكلمة ... ذلك لان الترتيب المنطقي الذي تسلك فيه الكلمات في الجملة المكتوبة ينقسم دائما في الجملة المتكلمة ، ان قليلا وان كثيرا » (٣٣) .

انه ترتيب له منطقه ايضا ، لكنه منطق انفعالي قبل كل شيء ، فيه ترص الافكار لا وفقا للقواعد الموضوعية التي يفرضها التفكير المتصل بل وفقا للاهمية الذاتية التي يخلعها عليها المتكلم او التي يريد ان يوحى بها الى سامعه . ٦ - وكما يستخدم اختلاف اللهجات كبعد من ابعاد الشخصية فانه يستخدم ايضا كمسافة مكانية ، فمجرد ذكر لهجة الصعيد مثلا ينقلني من الاسكندرية او القاهرة الى اسيوط او جرجا . ففي قصة الجبل لفتحي غانم نجد ان المحقق بطل القصة يذهب الى محطة القاهرة ليركب القطار المسافر الى الصعيد ، فيسمع حديثا بين صعيدية شقراء ورجل اسمر ، وكانت الشقراء تتحدث بفرنسية عذبة ، وفجأة نطقت باللهجة الصعيدية ، يقول البطل :

« وصدمتني حروف الجيم التي طردت القافات » من الكلمات ، وصدمتني كلمة « الخليات » التي تستعملها الشقراء بدلا من كلمة « الملابس » ... كنت انتقل محمولا بهذه اللهجة الصعيدية الى اقاصي الصعيد والقطار لم يتحرك بعد من محطة القاهرة » (٣٤)

واللغة الفصحى نفسها تستخدم ايضا للدلالة على مسافات اخرى ، المسافة الزمنية عند استخدامها في حوار

رواية تاريخية ، أو المسافة الفكرية في حوار رواية رمزية أو فلسفية ، أو البعد عن واقعنا الاجتماعي المعاصر في حوار رواية اسطورية .

٧ - وهكذا نرى ان الحجة التي تقال ضد استعمال العامية في الحوار وهي اختلاف لهجاتها من مكان الى مكان ومن زمان الى زمان بل ومن بيئة الى بيئة ، هذه الحجة نفسها هي التي يجد فيها من يجيزون العامية ما يسرر استخدامها فنيا . لان هذا الاختلاف نفسه هو احد عوامل تجسيم الشخصيات والامكنة والازمنة في العمل الادبي ، بحيث يصبح كل منها واضحا متميزا ، وهو ما لا يتوفر في الفصحى التي يستوي لديها الزمان والمكان والشخصيات ، مما يعرض الكتاب لخطر خلق شخصيات مجردة أو مسطحة أو تتقارب في أساليبها بحيث لا تكاد نفرق بينها ، كما ان حوار الفصحى كثيرا ما اغرى اكثر من كاتب على ان يدلي بأرائه وفلسفته على لسان شخصياته بدلا من ان يجعلها تعبر عن نفسها . ولعله حين يجعلها تنطق ولهجاتها يكون اكثر اطمئنانا الى انه لن ينزلق الى هذا المنحدر . يقول توفيق الحكيم في مقال له بعنوان « عوائق المسرحية عندنا » :

« فاذا أثر شكسبيرنا المصري ان يكتب بالنثر فان مسألة اخرى تعرض له : يكتب بالنثر الفصحى ام بالنثر العامي ؟ فاذا حل المسألة باختيار الفصحى في الروايات التاريخية والحديثة فان الروايات المصرية التي تصور اشخاصا شعبية وبيئة محلية لا يمكن ان يعالجها بالفصحى الا على حساب الدقة في التصوير والصدق في التلوين » (٢٥) .

٨ - أما فيما يتعلق بتأثر القارئ بشخصيات عالية مع انها مكتوبة بلغة أجنبية أو ان حوارها يكون بالفصحى عند ترجمته الى العربية وقد تكون من بيئة لا تنطق ما يقابل الفصحى ، فان الأستاذ انور المعداوي يرى ان الامر :

« يتعلق بعملية تمثّلنا الفكري والوجداني للأرضية التاريخية التي تجري فوقها الاحداث والشخصيات ... فما دام هذا التمثيل لا يخلط في وعينا الداخلي بترك الظلال المادية للفصحى القديمة والعامية الحديثة ، وما يمكن ان يتسبب عنها من دلالة الارتباط بمرحلة زمنية معينة تشير اليها هذه اللغة أو تلك ، فاننا نلتقي على الاقل - من ناحية التجاوب النوقى - نسبة لا بأس بها من تلك الاصالاة التمثيلية » (٢٦) .

وما ينطبق على الأرضية التاريخية في هذا الكلام ، ينطبق على الأرضية المكانية أو البيئية .

وقد تردد مترجمونا بين ترجمة الحوار باللفظة الفصحى بغض النظر عن بيئة الشخصيات على أساس انها لا ترتبط في وعي القارئ العربي بلهجة عربية معينة ، بل ان نطقها باحدى هذه اللهجات يشتمل تذوق القارئ أو المستمع لأنها تهبها لونا محليا بينما هي تنتمي الى بيئة أجنبية ، لهذا فان تساوي الشخصيات في النطق باللغة الفصحى يمنحها هذه المسافة المكانية ، ويجعلنا ندرك بعد اصحابها عن بيئتنا ، تماما كما تمنح اللغة الفصحى المسافة الزمنية في حالة حوار القصة أو المسرحية التاريخية . وهكذا فان الميزة الفنية للحوار العامي في حالة الاعمال المحلية تنقلب سواة في حالة الاعمال الفنية المترجمة .

وقد عبر عن هذا الرأي الأستاذ توفيق الحكيم في تعليقه على ترجمة الأستاذ بدر الدين لمسرحية « ما حشد واخذ منها حاجة » لجورج كوفمان وموس هارت ، حيث قال :

« اني من محبزي استعمال العامية في بعض المسرحيات ... ولكن اني مسرحيات ؟ ... المسرحيات المحلية المصرية التي يفسد جوها الفني

استخدام لغة غير لغتها اليومية .. نعم هو الجو الفني .. فانا احبب العامية لانها اقدر على التصوير والتعبير من الفصحى ، بل لانها اقدر على التصوير والتعبير من الفصحى ، بل لانها ضرورية احيانا لخلق الجو الفني .. وفي قصتنا الامريكية هذه تشوش الجو الفني قليلا بعقده اللغة العامية المصرية .. ولو استخدمت في هذه القصة الامريكية اللغة الفصحى المبسطة مع النجوز في اطلاق النكات بأي لغة يقتضيها الذوق والقيام لبنت القصة اشد احتفاظا بجوها الامريكي الاصل » (٢٧) .

أما الرأي المعارض فقد عبر عنه الأستاذ حسن محمود في مقدمته لهذه الترجمة نفسها حيث قال :

« رأى المترجم الاديب ان ينقل هذه المسرحية الى اللغة السدارجة في مصر ، وترددت في موافقته على رأيه ، وكان قد نقل - جزءا من المسرحية الى اللغة العربية الصحيحة ونقل الجزء نفسه باللغة الدارجة ، فوجدت ان اللغة العامية قد احتفظت بما في الاصل من نكات ومواقف صعب الاحتفاظ بها في اللغة الصحيحة أو استحال . ورأيت ان هذا ليس من قصور المترجم وانما من طبيعة الهزل الامريكي ، وهو يوائم للغة العامية ، ولقد سبق لكتاب ان التجاوا للعامية في عرض الكوميديات والمهازل في المسرح المصري » (٢٨) .

١٠ - هذا والمدرستان اللتان تتنازعان النقد في بيئتنا الادبية اليوم تجمعان على معارضة وضع شرط للغة الحوار لا يكتمل العمل الادبي بدون تحقيقه . فالمدرسة التي تولى الموضوع اهتماما اكبر ترى - كما يقول الدكتور مندور - ان استخدام لغة الحياة في مثل هذا الحوار قد يحقق للكاتب عاملا هاما من عوامل التأثير في القارئ وكسبه وهو عامل الإيهام بالواقع (٢٩) .

وبذلك يكون الدكتور مندور قد اضاف الى رأيه الذي سبق ان ابداه - باسم الواقعية ايضا - في كتابه : « في الادب والفن » الذي نشره عام ١٩٤٩ . ففي هذا الكتاب - وبالرغم من اجازته للحوار العامي في الكوميديا (والكوميديا هي نقطة الضعف لكل من ينتصر للفصحى) - كان يرى :

« انه في مسألة اللغة لا يمكن ان نترك لكل شخصية في الرواية لغتها ، وانما نترك لكل شخصية حقيقة الانسانية فاللغة عندئذ وان لم تغل من اصطناع الا انها لن تسلب الشخصية تلك الحقيقة الانسانية . بل ولا يجوز ان نحاسب المؤلف باعتبار ان ما نقوله شخصياته هو ما يحدث بالفعل في الحياة ، اذ يكفي ان يكون ذلك مما يمكن ان يحدث اذا تهيات للشخصية الظروف الخاصة والملابس التي يضعها فيها المؤلف . ويدخل في هذا النقد مسألة واقعية اللغة ، وهنا يجب ان نذكر ان احدا لم يقل بترك كل شخصية من شخصيات الرواية تتحدث بلغتها

- التهمة على الصفحة ٦٦ -

تطلب « الاداب »

وكتب « دار الاداب »

في الجزائر

من مكتبة النهضة الجزائرية

٣٧ نهج عمر القامة

١ - الصمت

صمتي ملك الريح
يحيا بفصول الغابات
بجذور الصبح المجروح
في موج العين الخرساء
في الأنواء
صمتي بركان من الم
يجتاح بحيران السام
صمتي العار
والاشعار
يتخبأ خلف الاهات
في كل دواة ، ولهات
لا يقرب أوراق الشمس
صمتي ... رمسي ...

٢ - الطفل الضائع

جبلت أرضي
جبلت « فترينات » الشارع
بالزيف ، بأشجار البغض ..
قدم تمضي ...
قدم تجتاح صدى القاب
هذي أيام الاقدام
والطفل الطالع من مزود
يطرده البلور الاسود
ياقيه صبي الخماره
ليلاطس آخر ، لا يفسل
كفيه ، وينكر آثاره

*

الطفل يقامر بالدمع
بيلاطس ، يهزأ بالحب
لا يذكر أيام الصلب

٣ - الريح

وجهي تتقاذفه الريح
عبر الطرقات الشتويه
شحاذ، تحت رصيف الملهي مشلوح
انهار الويسكي تحفر في ،
عينيه عروق الوحشيه
والضوء الاحمر تلويح
« ادفع وتمتع » والريح
تموي ، وتلم أظافرها
تخصي عينيها ، وتروح ...

*

« لله الملك » على العتبه
ولدى الباب
رجل يلبطه البواب

٤ - الى راقصة

يتفتح ليالك في كبدي
جسدا يتغلغل في جسدي
يا ورد الدفء .. مناخاتي ،
ضيعت الشمس ، سماواتي ،
صارت أصفر
من عينيك
ومدينتنا أكلت فمها ،
ركعت كي تلحس ساقيك
يا ورد العار المقهور
الطفل يشك أظافره
في عنقي ، يقضم أشواقي
أتراني ، أغرز أنيابي ،
في ثمر اللحم الموتور ؟
يا ورد العار .. أنا لا أملك ،
أجر الناب المسعود

٥ - متشرد

أجراس الليل جليديه
صخب الشهوات
يتحجر في كبدي ، يقتات
بلوز الغرف المضويه ...
مالي باب
ليدق العام على عمري ،
بأصابعه ..
بابي الريح
والمراب

٦ - العام الجديد

عام آخر ..
مركبة الموت الفضيه
لا تسمع أجراس العيد
تخترق الصوت .. الاغنيه
تمضي ، تمضي في أعراقي
فارسها عمري ، أشواقي
مركبة الموت الفضيه
حوذها الشمس الوحشيه
في قلبي تهجم ، تقترب
لا تضطرب ..
عام آخر ..
يا عمري الضائع ، ماذا هم ؟
مجيء الوف الاعوام .

رفيق خوري

بيروت

عيناك قَدري

بقلم وداد سكاكيني

خروجها من بيئة الحجاب ، فاركة عينها على وهج ساطع من حياة جديدة وشخصية مستقلة قد امتد الى آفاق متنورة تقبلت تغييرا في بعض المفاهيم التقليدية، فشأت عادة السمان ان تصور بقصصها وموهبتها الفنية انطلاق الفتاة المتحررة من عنف العادات الاجتماعية لتتحدى القدر المكتوب او التقاليد المرتبطة بما يسمى السمعة في المجتمع، فأخرجت هذه المعاني والصور بحوادث وشؤون تنتفض بألوان صارخة وتنعكس على خطوطها الجانبية والسطحية بفئات من الظلال تصرف القاريء بروعتها عن بنائها الفني بما تترك في نفسه ومدى وعيه من انطباعات وتأويل .

وليس من ريب في ان هذه القصص دلت على قدرة صاحبها في التعبير وتلوين الموضوع التشابه او المنتزع من المشاهد اليومية الجديدة في حياة المراهقة والتحصيل والعمل ، فمن احسن ماقرات في كتاب عادة قصة « الهاوية » التي تختصر فكرتها في لمحات من فتاتين تعملان معا في تحرير مجلة ، احدهما تضرب على الآلة الكاتبة ، فاذا ادركها المساء هبت من مكانها ، فترفع اليها زميلتها عينين يرقص فيهما سؤال واحد ، ماذا حدث؟ لكن المسؤولية تجيب بلهفة ، انتهى الدوام ، وتسحب من حقيبتها مِرْآة ومشطا ، وتسقط المِرْآة لاضطرابها وتسرعها ، اذ كانت تتخيل بان خطيبها ينتظرها .

اما الثانية فتحنني على الارض لتلملم حطام المِرْآة ، لكنها تنتفض بأسف ولا تستطيع ان تمرى ، وقد يؤخذ القاريء بهذا التشويق الذي وفقت فيه القصص المطبوعة، فهي تدرك بحق وصدق سر الانوثة في اقصيصها، وتريد ان تصور الانثى على حقيقتها وطبيعتها ولو جاوزت القيود. على اني كنت أخشى وانا اتابع السطور في « الهاوية » ان اكتشف سبب الصدمة التي لقيتها الفتاة الثانية من مِرْآة زميلتها حتى تجلى وجه القصة عن حادث سيارة مروع حرم هذه الفتاة خطيبها المثال ، واذا هي بعد حين تدلف الى مرسومه وتبغته مع محبوبة جديدة فتطالبه بتمثالها الذي صنعه لها من فيض فنه وحبه ، وتقع نظراته هو عليها فجأة فينتفض وترتعش شقراؤه وهو يسمعها قائلة :

— أريد تمثالي ...

— لن ترى وجهي ..

وتأخذ الفتاة تمثالها الذي احب فيه جمالها ، وتقول

الان وقد هدا اللفظ والملق حول هذه المجموعة القصصية للادبية الدمشقية عادة السمان اعود اليها مستأنية بتمحيصها ونقدها مبشرة بموهبة مصقولة في حياتنا الادبية الحديثة التي تتفقد في نتاجها ومحصولها الاصالة الفكرية والفنية .

لم اعجب لظهور عادة السمان قصصية مرموقة بعد استكمال دراستها الجامعية ، وقد عجبت لاقتحام هذا المجال بعض الزائفات المرتجلات والمتكلفت ضد طباعهن وضد الحقيقة ، حاسبات ان صناعة الادب التي لم يخلقن لها سهلة المراس والمنال ، ولا يعوزها الا صداقة الندوات واقلام المجاملات ، على ان القصصية عادة السمان التي كنا

نرتقب ادبها ماكان اغناها عن ضجيج مصطنع تناول قصصها بالدعاية دون النقد وبالزلفى دون الراي وهي التي لها من الموهبة والثقافة ما يمكنها من متابعة السير في طريقها الادبي الطويل على ثبات وانطلاق وفن اصيل ، والاديب الحقيقي يهيمه ان يصاحبه النقد فسي خطواته ليعرف مراسمها ومواطني عثراته وضعفه .

لقد حملت « عيناك قَدري » طابع الواقع في اسلوب عادة وتوثب ذكائها وطموحها ، ولو ان ناقدنا قراها دون ان يعرفها لاستطاع ان يستخلص من كتابها الاول ملامح فنها وتحليلها الذي لا يطبق الاناة ، وكم تندر في الانار الادبية التي يحتويها الجبر والورق مطالع اصحابها من بين سطورها ، وطالما راينا تفاوتنا بين الاديب ومعالم فنه وتعبيره. ولما

طلعت عادة السمان باول بواكيرها ، وكانت قصصا سالت نفسي : كيف تفتحت ازاهيرها في القصة قبل غيرها من فنون الادب ؟ وهذه ظاهرة لغت الانظار والافكار فسي انصراف اكثر الاقلام النسوية الى القصة فحسب دون المشاركة في اي فن سواها الا القليل ، ويبدو انه كان لابد لغادة وقد اوتيت هذه الموهبة الى جانب تمكنها من الدراسة الادبية من البداية بالقصة والتجاوب مع دواعيها فجاءت مجموعتها الاولى بعيدة عن التكلف والركافة حاملة فسي ادائها الرشيق صورا اجتماعية معبرة ومعاني تحريرية في حياة الفتاة العربية الحديثة .

ومن هذه الناحية يستطيع الناقد ان يلقي الضوء على موضوعات القصص فيتبين ان محتواها تناول التطشور السريع الذي استجابت له الفتاة المتعلمة والواعية بعد



عادة السمان

لنفسها : ماذنبه انه فنان يحب الجمال . . ويخيل اليها انها تتبسم له ، لكنها سرعان ماتدرك ان مايرسم على المرأة يكشف عن اسنانها المحطمة وعن التشويه في شفتها العليا ، فحز في نفسها ان يرضن القدر عايتها حتى بالابتسامة حتى احست ان تمثالها يتحداها فبادرت الى غرفتها وهي تخفي وجهها كلما مزق الظلام ضوء سيارة عابرة .

ولما خات الى نفسها اخرجت مرآة من درج مقفل وعادت تتطلع الى ملامحها بعنف والم ، وكأنها تتحدى العالم حتى تفجر من صدرها حنق مسعور فطرحت مرآتها ثم تناولت منها قطعة لتطعن فيها التمثال الذي كان يعذبها ، واخذت تشوه الوجه مهتاجة يائسة والتمثال تحت قدميها صورة ماضيها المحطم ، فلما داسته احست انها تهوي في أعماق سحيفة بلا نهاية .

في هذه القصة الثورية التي فارت في صورها المعاني وتشاكست وتلاقت الفاظ محمومة متعادية اختلط الحقد بالتوتر والانسانية بالوحشية في نفس الفتاة الناقمة التي رأت ذاتها متردية في الهاوية ، وهي عنوان القصة التي كتبها عادة بلمعات ابداعية وفنية .

على اني لا اخلي هذا المقال من نقد لهذه المجموعة وهو الذي كانت تنتظره القصصية الناجحة ، اذ ان الشاء وحده طالما كان شوكا في طريق التطور وكم من كاتبة وشاعرة وقصصي وأديب ماكاد يمضي على هدى موهبته حتى أفسد الملق فنه وتجاريه .

اما النقد الذي أوجهه لهذه المجموعة بعد الحفاوة بمطلع صاحبها فهو ان العنوان لم يسلم من تناثر الالفاظ على مصطلح البلاغة ، واما الاسلوب الاصيل فقد شابته تلك الوقفات المندفعة المتقطعة التي حرمت الجملة حروف

العطف ، وكان العطف حاملا معناه النفسي والانساني ، ففي تناثر العبارة وبعدها عن الترابط مضيفة للعطف بينهما واحلال للتجافي ، فكما يتعاطف الانسان مع الانسان ، كذلك حياة الكلمات على السطور ، وهذا التخطف في التعبير موجه جديدة وافدة شاعت في الشعر والنثر لدى طائفة من أدباء الشباب ، كان من سماتهم القلق في التفكير والاداء ، وهو تعبير متلاحق متقطع الانفاس لكنه غير متلاحق ، وهو يشبه الصور التي تعرض بالفانوس السحري اذ ان كل صورة على جمودها لاتتصل بالآخرى ، فأين من ذلك مشاهد السينما الحية الناطقة التي تشبه التعبير السلس المترابط ؟

وقد دلت هذه المحاكاة الشائعة على استهانة بأصول الكتابة التي يتأبى عليها بعض المتعجلين ، ولو عرف هؤلاء فن الوصل والفصل في البلاغة العربية لما فضوا هذا التخطف والتخفف في التعبير الوافد الذي اخذ يسري في ادب القصة الغريبة التي تحثي التكعيبية في مذهبها ، وكتابتها ينفلتون بألوانهم على هواهم في التعبير عن نغماتهم على العادات السائدة ، وقد اتخذوا الوصف المتقطع وسيلتهم الى الانطلاق دون التقيد بفكرة يدورون حولها .

وما كانت القصصية عادة السمان في ادبها النضر متعجلة ولا مرتجلة لكن مياسم العصر في السرعة والقاق لم تفات من قصصها ، وما أرى هذه الملحوظة تغض من قيمة المجموعة التي بشرت بموهبة اصيلة ، وقد كنت ارجب للعينين اللتين يسكن فيهما القدر على حد تسمية عادة كحلا طبيعيا لا تكحلا مصنوعا كما قال الشاعر القديم .

وداد سكاكيني

دار الاداب تقدم

دُرُوبُ الحُرِّية

رائعة الكاتب الوجودي الكبير

جان بول سارتر

سن الرشد

وقف التنفيذ

الحزن العميق

نقلها عن الفرنسية نقلا امينا دقيقا

الدكتور سهيل ادريس

في اجزائها الثلاثة :

* نموذج الادب الوجودي في مفهومه الصحيح العميق

* تحفة ادبية يجب ان لا تخلو منها مكتبة

سن الرشد : ٥٥. ق.ل

وقف التنفيذ : ٦٥. ق.ل

الحزن العميق : ٥٥. ق.ل

وتحت دقات المطر
سمعتها ...
أغنية حبيسة النغم
في القاع في الاغوار في أقصى قرار
كالمنع الفوار تحت الصخر !
أحانها تنحت في قرار القلب تهصر العصب
تغور في الاعماق
تلمس في خبايا الحس كل عرق مستكن !
سمعتها ...
والغيم دفاق كبحر لا يصد
ينحل في فيض ثقل الوقع مبهور النغم !
سمعتها ...
وانساب من أعماقها لحن عتي مضطرم
الشمس لوحته ، صبت فيه شعلة لا تنحطم
من شمس اسبانيا ...
تغور في ارتجاج الضوء تفتلي فيها الدماء !
سمعتها ...
وانساب من أغوارها لحن شريد مختلج
مجرح بالشوق ظمان اللهاة محترق !
سمعتها ...
وانساب من أنغامها لحن حنون مغترب
أحسسته على يدي ، ذاب رق وابتهل
أحسسته يطوف بي ، يربت أعطافي ، يناغيني
بوجد لا يجد !
لو أنني استطعت أن ألم لحنه المشع في تيه الاثير
لو أنني استطعت أن أطويه في صدري على جرح الالم
أذيه في داخلي أذوب فيه أمتزج
لو أنني ...
لو أنني نغم
والتفت من نشوتي وعمق الحان
يضمها نشيد
يجري من الافلاك في تيه الاثير
وفي مدار الشمس يسرى خالد السرى !
سمعتها ...
والغيم دفاق كبحر لا يصد
من يوقف العطاء يحو الخصب والغيم مليء محتلك؟!
سمعتها ...
الحن حشرجت فيه الدموع ...
ارتعشت شفاهه ...
احتبست في حلقه الانغام ، بعثرته الريح، طوحته
في تيه البحار ...
فان صوت الريح غلاب أشر ...
.....
الحزن مأسور بقلبي
ضلت العينان في تيه الافق
وتحت دقات المطر
لم يبق في مسامعي سوى ندائها الرتيب
ونوحها المرنم النغم
.....
سمعت دقات المطر!

الأغنية لم تتم





عجلتنا الدراجة

قصة بقلم هاني الراهب

- ١ -

نظر الملازم أسيان (١) ومساعدته، والشرطة الثلاثة الذين وقفوا عند ناصية الشارع، إلى المرأة التي اعترضت طريقهم وأعلنت أنها مجرمة وتريد ان تعترف. وراحوا يمترونها طولا وعرضا. الملازم تفحصها طولا، وابتسم. وقد وجد انها رائعة الاطراف، وان شعرها المسدل على كتفيها اشبه بالصمغ لونا وقواما. اما المساعد والشرطي فقد تاملها عرضا. ووجدوا، هما الاخران، كتفين مستقيضتين، وحوضا شبيها بحجة فاصولياء عملاقة. اما الشرطيان الاخران فقد اساءها كثافة ووجدوا بدورهما ان انشاقة الصدر لم تكن حيلة الصدرة، وان للقسم المخروطي ما بين الخصر ومنتى اليتين قوام بيضة مسلوقة، مقشرة وعملاقة ايضا.

واستفاق الرجال الخمسة على صوتها يلعلع قائلا :
ادخلوني الليمان، انا مجرمة، اعملوا معروفا.

فابتسم الملازم وقال :

لا تزيدين عن سبعة عشر، ونريدن السجن؟ حكاية غريبة !
وزقت المرأة بوجهة شاكية :

ماذا اعمل يا بيبك؟ ليست بيدي حيلة.
وابتسم الملازم ومساعدته وقال :

هذا صحيح.

ربنا يخليك يا بيبك.

اشار الملازم للشرطي السائق ان يركب السيارة الثانية مع المساعد والشرطيين وتقدم ففتح الباب، وقال بلطف « هيا يابنت ». وكانت تنظر اليه فاغرة العينين مفتوحة الفم. وانتبهت الى انه يخاطبها فقفزت عن ارضها مذعورة وتوسلت:

اين يا بيبك؟ اين سناخدوني؟ لا اريد ان اعود؟ انا تعبانة.
توقفت عند الجملة الاخيرة راضة الاطراف، فتاملها الملازم باستغراب.

قال - تعبانة؟ ليس باديا عليك !!

فتضرعت: - تعبانة والله العظيم.

هز راسه بطريقة العارف وتمتم قريبا من اذنها :

- لا تخافي ستهيين الى مكان آمن، تعالى.

وصاحت بثل: - صحيح والنبي؟ ربنا يخليك. انت ابن حلال.

وبدا انه مل من مكونه قرب الباب، فتنمر:

- صوتك عال!

- امرك يا بيبك.

وكان وجيب قلبها يزداد منفا.

فتح باب السيارة و اشار متعمدا الا يمسه. وحاولت ان تصعد لكن وجهها اكتسى بسحابة من التخاذل المضطرب. جفلت كمن احست ببرد في اعماقها. وتذمر الملازم ثانية ولكن بلطف، فشد يدها الى الامام وامرها ان تصعد. ووقفت هي تتامل، ووجهها ينفع نفس تعبيرة السابق ملونا بهدوء رمادي.

(١) هذه حكاية من مجموعة قيد التأليف بعنوان « حكايا أسيان بن

الضحك ».

- اما قلت انك تريدن السجن؟

- نعم يا بيبك: انا تعبانة.

- تعالى. ستهيين الى ما هو افضل من السجن.

- لا يا بيبك، انا اريد السجن.

- انه سجن على اية حال. تعالى فقط.

امسكت بالباب، وصعدت تنتفض كشعلة باردة، ثم جلست. انلق الملازم الباب واستدار الى الثاني فجلس واغلقه. عندما رد مدرج السرعات الى الخلف ضرب كوعه بظاهر فخذها. وتمتم بسرعة:

- عفوا.

فتجاوزت عن الحادث. نظرت الى الامام كانها لم تحس ولم تسمع وتحركت بهما الشوارع.

بعد قليل سالها: - اناكلين شيئا؟

فهزت براسها نفيا.

قال: - انك لم تفطري اليوم!

- لا عليه. لا اريد شيئا.

- ولكن يجب ان تاكلي!

فانكمشت في زاوية المقعد متخاذلة، كانها ارنب مطارد.

- ماذا يخيفك؟

- لا شي يا بيبك. لست خائفة.

واكد هو: - انت مضطربة، لا بد انك جائعة.

ثم اوقف السيارة الى ناصية الشارع، ودون ان يبالي باعتراضها نزل بسرعة كانت السيارة الاخرى قد غابت في نهاية الشارع. ازدادت الفتاة قلقا. واشتدت التصاقا بزاوية المقعد، وشرعت تقضم اظفارها. نظرت الى نهر الناس المبدد الفروع وارتعدت. كان كل منهم يصيح ويهرع كانما يرد عنه الحياة. واكب حاجباها فوق عينيها وشردت العينان.

انصفق الباب فجأة وجلس الملازم. كانت لا تزال تقضم اظفارها وبعد لحظات شخرت السيارة وتقدمت بالراكبين. مد الملازم يده فقدم لها شطيرتين. لم تمد يدها وازدادت انكماشاً.

حضا الملازم قائلا: - انت جائعة، كلي.

فسرقت اليه نظرة خائفة واطرقت. مد يده، التقط اصابعها عن فخذها، فتح الاصابع بالقوة، وضع الشطيرة في راحتها واطبقها. لكن يدها بقيت جامدة.

سال الملازم بحرارة: - مالك يا خيرية؟ خائفة؟

وضغط يده بيدها على فمها. ثم نظر الى وجهها الازرق وذقنها المضطربة ولاحظ شفتيها تتحركان بخفوت وبتر، وانها بكت.

قال: - ما هذا يا خيرية، انت جائعة ويجب ان تاكلي!

وكان ما يزال يمسك بيدها، يضغط بالشطيرة على شفتيها، ويقود السيارة. وصار بكأوها مسموعا.

- لا يا بيبك. انا اريد السجن.

وادارت وجهها نحو النافذة فطمرت من فمها شهقة. وراح صدرها يختلج. وفي حركة سريعة مدت يدها فقطت وجهها. وخرج صوت البكاء.

قطب الملازم وهو ينظر الى الدمع المثل من بين اصابعها. وغرغ

صوتها بين الإجهاش والدمع :

- أريد السجن . أنا تعبانة .

واصطكت اسنانها على أظفارها .

هتف الملازم بحرارة وتأثر :

- خيرية ! أنت لم تعرفيني ؟ خيرية ! أنا أسيان زميل محرم في

الجامعة . أسيان ! الذي كان يزور بيت سيدك بالعباسية !

فنظرت إليه نظرة سريعة ثم انكفأت . وبعد ثوان هدا بكأؤهما ،

وتطلعت إليه برهة ثم زقت :

- أيوه !! أنت ؟ لا مؤاخذه يا بيبك . لا مؤاخذه . ولكن لماذا

دخلت البوليس ؟ تغير شكلك يا بيبك ؟

فابتسم وأشعل سيجارة : - خير للانسان ان يقبض على المتهمين

من أن يقبض عليه متهما .

وفيما راحت تسمح دموعها ، والأمن والطمانية ينتشران على

محيائها الرطب ، سألت ببراءة :

- اكنت تخاف من تهمة ؟

فابتسم وقال : على كل انسان ان يتوقع ذلك .

- ٢ -

هكذا كانت الحال عندما رأيتهما مع المساعد والشرطة الثلاثة . وبعد

الجملة الأخيرة صمناطيلة الطريق ، فقد انشغلت بالشطيرتين . وافسح

لي الصمت ردة نحو الماضي ، فتذكرت بشوان ما سوف يستغرق الان

دقائق لكي أتحدث عنه :

ان خيرية بنت محمد حسين عمر خالد واحدة ممن ولدن في احدى

حواري الجيزة بالقاهرة لاب قاطع تذاكر في ترام سعودي يقضي معظم

وقته في العمل بغية كسب زائد . في الثالثة عشرة من عمرها دفعها أبوها

الى اسرة صلاح الدين باشا لتساعد السيدة في أعمال البيت . وفي

الواقع كانت خيرية تقوم بأعمال الطبخ كاملة . على ان احدا لم يعتبرها

خادما ، ولم يعاملها على هذا الاساس . وقبل ما يزيد عن عام عرفت في

بيت الباشا صلاح الدين ، كنت آتي بقميص وبنطال فأحضر وابنسه

محرم لامتحان الاجازة في الحقوق ، قبيل تخرجي من كلية البوليس .

وخلال ذينك الشهرين اللذين أمضيتهما هناك كُنت عنها تلك الصورة

ال عاطفية التي كانت ابرز ملامحها في ذلك الحين . صورة شفافة عصبية

غير مقصودة .

كانت تنتشر في كل غرفة وفي كل مكان ، ناسية في نفس الوقت

الوجود الذي حولها . تفيض على الطاولة ، وفي فئجان القهوة ونبرات

الصوت . تستغرق في تأمل غيرها كأنها تبتهل امام معبد ، وفي صمتها

الذي كان يلطم العين لشدة انزعاله كأنها تقف للمرة الاولى امام نفسها .

تدخل فجأة وتخرج فجأة ، ودون ان تنظر الى أحد ، وكل شيء يمت لها

كان يبدو في نفس الوقت جامدا ومتحفزا .

لم تكن تسير بل كانت تركض . اذا نزلت الدرج ركضت . واذا

لبت سيدتها ركضت . واذا لاعبت ركضت . كانت تركض حتى على

رصيف الشارع . تعدو كأن تفجيرا غيبيا متواصلا يقذفها من الداخل

ويفقد ها توازنها . وكانت تنورتها الداكنة ترتفع حتى ليكاد يبدو المعور ،

وينبثق فغذاها المليان بالخاليان من الشعر . ودائما كان صدرها الاهوج

يختلج بقوة ويضطرم ويرتج ، فيما يتحرك فغذاها في مسيرة إيقاعية

مشيرة ويهتز كفلاها الوثيران . وكان فمها البارز مفتوحا دائما ، وخلفه

تنظف وجنتاها البارزتان وتستدير جمجمتها الصغيرة . على انها لم

تتحدث قط لفير سيدتها .

صادفتها مرة في الشارع ، تعدو ذلك العدو المسوع الطارد ،

منعورة النهرين حسيرة الفخذ مخطوفة الخطى . وبعد ثوان كانت قد

وصلت الى جانبي . ابتسمت لها ، وبسرعة بسطت يدي امامها . ورأني

وهي تكاد تعبر من تحت يميني فارتدت وانطرحت على الجدار متخاذلة

الركبتين مطرقة الرأس . وخمدت حركتها تماما . عند ذاك تعجرت:

أأشتهيها أم أعف ، ومكنت هكذا اكثر من دقيقة ، أفصص أعضائها وأشرف عليها من عل ، دون ان تحرك او ترفع عينها الي . كانت تلتهت متدلية الشفة واللسان مسترسلة اللعاب . وراحت تمتصني بهذا الانخدال المثير ، وتلفي سدود نفسي وواعيتي . اقتربت منها فلم تتحرك ، تقدمت مددت يدي ، وخطوت ، فأنزلتها ، وابتعدت . وظهرت يدي كأنها امتدت بحركة مسير فضفاضة ، تركت خيرية وراني . وعندما اجتازتها فقط ، تحركت : ركضت نحو البيت ركض ارنب مذخور .

ولم يكن هذا كل شيء . كنت أراها وهي تسمح أرض الحديقة المبلطة . تنورة مشكولة نبي نطافها ، وفخذ مرتج . يدان تمتدان بجردل الماء الى الاعلى وتقذفان به على الأرض كأنه لعبة . حتى اذا راحت تسمح البلاط انبسطت عليه . وعندما يقدم الليل وينحدر جو القاهرة باشعاع النجوم ، كنت أخرج في غبشة الواحدة صباحا من عند محرم فإلحج انها في غرفتها ، واذا اصل الى الرصيف أراها من شباكها المظلم وقد نصت ثيابها عنها ، وجثم جثعها الفذ العاري على حفاف الشبكا الداخلية ، تحدى الى العالم البعيد وتسترسل في تحديقها . وعبثا كنت أحاول ان اراها تنظر نحو الأرض . وفي احيان نادرة كنت أشاهدها بعد انتظار طويل ، ترد الى الخلف ببطء وتجوس في الفرفة المظلمة ، مستحيلة الى رؤيا داكنة مثيرة ، وتشف كميات لحمها كأنها قطعة من ليل أبيض . ثم تتناول رطب سيدتها وترتيبه فتشده على جسدها وتهوي فوق شيء ما .

وكننت آتق من متابعتها فأسير على طريقي ..

انتهت خيرية من قسم الشطيرتين قبيل وصولنا الى المخفر .

وهناك صرفت المساعد والشرطيين الثلاثة ، وصعدنا الى غرقتي فطلبت

منها ان تفسر لي هذا الإلحاح الغريب منها على دخول السجن . قالت :

- انا مجرمة يا بيبك . عصيت ، والله سوف يعاقبني . ضعوني

في السجن .

قلت لها باسمي : - ولكن معصية الله امر منتشر بين جميع

الناس ، فهل تريدان أن نضع الجميع في السجن ؟

فصاحت : - لا يا بيبك . أنا وحدي . أنا علي ذنب كبير لم يفعله

أحد ، ويجب ان يعاقبني الله .

قلت مستفسرا : - ألقانون ، أم الله ؟ قانون المحاكم تقصدين ؟

فردت بسرعة : - لا فرق ، المحاكم والله ، كلهم واحد . أنا مذنبية

كبيرة . والله يعذبني دائما ، ولن أرتاح الا في السجن .

لم اطل الحديث معها . طلبت منها ان تحكي حكايتها ، وجلسنت

انصت . وبعد بضعة محاولات تمكنت من ان اسوقها الى سردها .

قالت ان ما حدث بدا في السينما . السيدة تصطحب ابنتها

وخيرية الى السينما كلما ذهبت . تجلس السيدات الثلاث في (البريمو)

وتجلس خيرية في (الترسو) وهي تحلم بالصور . عندما ينتهي الفيلم

تأتي السيدة الى (الترسو) فتنتبه خيرية من استراقها في تأمل الشاشة

وتدلف وراء سيدتها . ثم يركبن الى البيت ، حيث تستأنف حياتها

المصادية .

وذات يوم حدث تغير بسيط . ان خيرية تجلس في «البريمو»

وراء مقعد سيدتها . وتسالها السيدة :

- خيرية ! كيف جئت الى هنا ؟

فتجيب باضطراب وتشوش وخوف : - تسلفت يا ستي وجئت .

- ألم يرك عامل السينما ؟

- انه هو الذي أحضرني .

- اياك والعودة الى هذا .

- أمرك يا ستي .

انها ما كانت لتجرؤ على القدوم بمفردها الى «البريمو» لولا ان

العامل دسوقي عبد المال شجعها وأمسكها بيدها حتى وصلت فجلست .

واذ تكرر تسللها لم تعد السيدة تعترض . وألفت رؤيتها الى جانبها

بعد حين .

وفي مرة ، جلست خيرية وراحت تقرقر اللب من قمع بيسدها ،

وفسرت ذلك لسيدتها بأنها ابتاعت اللب بالقرشين اللذين تملكهما ، كذلك كان الامر مع الكوكاكولا والشوكولاته والشكليس وعصير المنجة والليمون . ولقد دفع هذا السلوك الابتين الى الاصرار على بعض الحشمة « انهما لم تكونا تقبلان مثل هذا النصرف نظرا لكانتهما الاجتماعية » وهاجمتا خيرية برزانه لاذعة مطالبتين بغسط معلوم من الاعتبار .

وهكذا عادت الى « الرسو » . وهناك صارت تتلقى اللب والكوكا وغيرهما من العامل ، فتتمصغه مسترسلة النفس ، انها لم تدرك أبدا السبب الذي حدا بسيدتها لارجاعها الى مكانها القديم ، لكنها اعتبرت ان ذلك هو الصواب . شي انحين الذي كان العامل يقدم لها ما يقدمه دونما حساب ودون ان يوحى لها بأية رغبة في التعويض . وفي الحق فان العامل دسوقي كان يثير عواطفها بهذا الحنان . انه الذي شجعها للنهاب الى « الريمو » وهو الذي واساها « فاشعرها أن ذلك غريب » عندما أعادتها سيدتها الى « الرسو » ، وهو الذي استمر يقدم لها الملهيات الطعامية فلا يمتن عليها ولا يأخذ الثمن ، حتى شعرت بعد حين بان ثمة نوعا من الحياة يختلف عنه في بيت الباشا . وكان ذلك مفاجأة كبيرة لها .

وهو الان من اجلسها في المساء ، وكان رواد السينما قلة ، فسألها عن احوالها ومكان عملها ، ولاحق كل التفاصيل عن حياتها واهلها . هز راسه وسكسك عندما أتتته بوفاة والدتها منذ عامين ، فاستمطر رحمة الله عليها ، وعلى الاسرة كلها . وهو ، مرة أخرى ، الذي ففر فسه استينكارا لزواج أبيها السريع من امرأة صعيدية صارمة . وتعدى ذلك فراح يواسيها ويضحكها . أخذ يشدها من ذقنها الى أعلى قائلا ابتسمي ، ويدير وجهها اليه ، وهي تقضي بخفر ساحر . وتفلت ذقنها فتقضي ؛ ويتجرأ دسوقي فيمسكها بحرارة ، باسمها صامتا حائرا .

واستمر حتى كاد يبض الدم من عروقها .

ارتمت يدها على صدره وغمغمت :

— يا اختي عليك يا دسوقي .

وبادرها دسوقي وهو يختاط كتيها :

— أنا أحبك يا خيرية .

— صحيح يا دسوقي !

— والله العظيم !

— وأنا أحبك والله .

وكانت تنظر فرحا ودهشة الى فمه المائي ووجهه المريض . واحسنت بدشع دوار في كيانها ، بفرط تحسس . اغضت تعض على شفتها السفلى مرهوبة من دخولها عالما فذا مثيرا دخولا ما كانت لتسمح به لو انها فطنت له قبل حدوثه .

وترسب في أذنيها صوت دسوقي الحنون يقول :

دراسات ادبية

من منشورات دار الاداب

لهبي الدين صبحي

نزار قباني شامرا واسما

للدكتور محمد مندور

قصايا جديدة في ادبنا الحديث

لرجاء النقاشي

في ازمة الثقافة العربية

— مالك يا خيرية ؟

وضمها اليه برجولة . لم تجب بل استكانت . مد يده ورفع رأسها اليه . واقترب بفمه فسقط الرأس على نحرها . وثانية مد يده . مسح على جيدها ووجهها ، ومد شففيه فملأنا وجنتوها . تحول رأسها الى اليسار وارتفعت يداها تقطيان وجهها . وني برهة كانت أسنانها تقضم أظافر يدها ، وصدرها يتنفس مضطربا .

أحس دسوقي بطفح في نفسه وفيض غامر . ورغب بقوة في أن يلف يديه حولها فيذيبها في حواسه وينتهي الامر . وهكذا تقدم جسمه منها وامتدت ذراعه اليسرى حول كتفها .

تملصت وقالت عابئة :

— ما هذا يا دسوقي ؟!

فأجاب بحرارة : — هو الحب يا خيرية !

— لكن هذا عيب .

— هذا عيب ؟

— أيوه .

— أبدا . نحن نحب بعضنا وسوف نتزوج !

وأحس لدى الجملة الاخيرة بتخاذل تام في أظرفها ، واعتزتها برودة . كان دسوقي قد راح ينظر اليها صامتا عاجزا عن الكلام .

قالت : — كيف نتزوج ؟ ماذا نقول للست اذا لم تقبل ؟

فرد على الفور : — لا ، لا . بعد ان نتزوج نقولين لها .

ونظرت اليه مذهولة : — ليس معقولا !!

فاكد : — معقول ونصف . هل تقول لك هي ما يحدث لها مع زوجها؟ هذا حب يا خيرية

واستدار وجهها متدلي الشفة موسع العينين على بقعة من السينما لم تكن تراها . وبقيت هكذا برهة .

— صحيح .

قالت . كأنها فرغت من تأمل الكلام ...

في الحضور الثاني للسينما ، خرج دسوقي وخيرية فركبا دراجته الى الماذن ، وهناك تزوجا على سنة الله ورسوله ، بحضور شاهدين من اصدقاء دسوقي .

واذ حل الصباح التالي حضر دسوقي الى « أنيت الكبير » قبل ان تستيقظ السيدة . ورفضت خيرية ان تذهب قبل ان تظلمها على الامر . وهكذا ، فعندما أفاق كانت مفاجأة مذهلة تنتظرها . على انهاء وهي المؤمنة بأفضلية الزواج على كل شيء ، ثم تعارض البتة . نفحت الفتاة ببعض النقود « أعطتها خيرية الى دسوقي فورا » وودعتها بابتسامة كبيرة .

أحسنت خيرية بالطمأنينة ، فدسوقي لم يكن يعبت بها ، التصقت به في العودة والدراجة تقطع بهما الشوارع . قالت :

— انت ابن حلال يا دسوقي .

فتملظ الجملة برهة ، ثم سألها بلهجة المعلم :

— تعرفين ماذا تشبه الحياة ؟

— ماذا يا دسوقي ؟

— الدراجة التي تركيبين .

— كيف ؟

— الدراجة فيها عجلتان : الامامية لابن آدم ، والخلفية للمثل العليا .

— كيف يعني : المثل العليا ؟

— المثل العليا ؟ الشرف يا خيرية ! الاخلاق ، كلام الله ! العجلتان تنطلقان معا . اذا نفثت واحدة تعطلت الدراجة .

وجمجت خيرية : — هذا كلام لذيق ، والنبي . كله صحيح ؟

فاكد : — كله !

أمام والدها انتصبت بعد نصف ساعة ، تلتصق بدسوقي وتتهادأ .

كانت تقول : هوذا زوجي فقد كلمتك . وخلال لحظات طفحت على عرقهمها حدة الإنسان . ثم فكرت هي : ان كل شيء منته بعد قليل ، وما عليها سوى ان تنتظر . كانت متجمعة ، وأحست ان على هذه اللحظات ان تنتهي من نفسها ، فهي عاجزة عن انائها .

وأخيرا طأطأ الوالد متصاحكا ، وصاح فارشاً يديه :

— مبروك يا حبيبتى ، مبروك . تفضلوا تناولوا الشراب .
فأعلنت خيرية : — لا ، نحن ذاهبان . تعال زونا في البيت . بخاطرلك .
وقال دسوقي : — السلام عليكم يا عمي .

فصاح العم : — ليس الا بعد ان تشربا الشراب ! يجب ان نحتفل بكمما !

وبرزت في تلك اللحظة امرأة تسد عرض الباب بجسمها وابتناسمتها . دخلت فطوقت خيرية ، وعانقتها بحب عظيم ، وغابت خيرية بين ذراعيها .
قالت المرأة : — ألف مبروك يا حبيبتى . تفضلوا .

قال دسوقي : — لتتعرف بالعائلة يا خيرية . أريد ان اعرف اهلك .

وكانت ترتعد . خلال السنتين رأت زوجة ابيا مرتين . لم تستطع الا ان تبسم ، وكرهت ان ترد على تهينة الزوجة . واحسست بثقل عظيم .

— تعالوا اشربوا الشراب .

نردت بحزم : — لا بأس ، في مرة اخرى .

قال دسوقي : — لتتعرف بالعائلة يا خيرية . أريد ان اعرف اهلك .
ونهنه الوالد باسطا يديه ومحركا عضلات وجهه :

— يجب ان تدخلوا .

تقدمت الزوجة الى فسحة الدار . وفي الغرفة راحت تذب الصفار من أبناء زوجها وتطردهم الى الشارع :

— روحوا ، الصوا .

وقفت على الباب تدعو خيرية ودسوقي الى الدخول ، فيما راح ينسل من تحت ابطيتها صغير وصغيرة . واضطر دسوقي للتوقف بسبب كثرة الصفار ووقف الزوجة في منتصف الباب حتى انتهوا من خروجهم . وأعطاه انتظاره ذاك فرصة لان ينتبه الى ان الغرفة المتوسطة الحجم هي المسكن الوحيد للأسرة كلها .

خرجت فتاة في بدء المراهقة وصافحت خيرية بلا كلام . ثم تقدمت من ابيا واتصبت حذاه . لم يكن الاب قد تحرك بعد .

صاح دسوقي فجأة : — لا مؤاخذه ، يا جماعة . نسيت ان عندي موعدا . أف أ هو موعد في منزلي الاهمية . كيف نسيت الموعد ؟ خمسة جنيهات . بقي ان استاذن يا عمي . يا سلام ، موعد هام للغاية . بالله يا خيرية ، يا حبيبتى . زورونا يا عمي .

— لا يمكن . يجب ان تشربوا الشراب .

صاح الوالد والزوجة ، ولم يتحركا . على انها ازاء الموعد الخطير اقتنعا بسرعة ان عليه ان يذهب ، وابتسم كل منهما له .

طبعت الزوجة قبلة رنانة على وجنة خيرية . وتناول الوالد ذراعاها فقبل جبينها الضيق . كانت يدها ترتعشان . وتلجلج صوته فلم يفصح . لم تفه خيرية بشيء فقد عراها اضطراب . تحولت نحو دسوقي الذي اعتلى صهوة دراجته . وشد الوالد بيديه راحة دسوقي النحيلة . وانطلقا الى المسكن الجديد .

غمر الاستقرار خيرية فورا ، واحتوتها الجدران بالطمانينة والامن . اسرعت ترتب البيت وتنظفه . وفي المساء طبخت لزوجها طبخها الاول ليأكله قبل ان يقودها الى السرير وهو يلفها بين ذراعيه . وعندما امسك بشياها ينصوها امتدت يدها وامسكت الشيا ، وبعد لاي قالت « انسا ارمي الشيا لوحدي » . واضطر دسوقي للخروج من الغرفة . وبعد ذلك غابت في السرير . عندما عاد كان وجهها يتزوي تحت اللحاف . لينتد نسيت التعب وسني الخدمة . وتأكدت من ان ثمة حياة مفارقة حقاً .

في اليوم التالي نهضت موفورة الراحة . سارت ، لم تركض ، وأسرعت ، لم ينزع ثديها الكبير ، ولم ينكشف ثوبها عن فخذيها . قامت بأعمال البيت كأن البيت ينتشر في نفسها وليس العكس . وتركت للأعمال ان تأخذ منها ما كانت تمنيه من قبل بلا انتظار .

أول النهار يتزايد طفق فوق قرارتها . وقد غدت كتيمة فجأة . في أول الليل يمسى الطفح مصدر رعدة خفيفة طافرة . وبعد هزيع ينصب تحت ساعدي زوجها . وتتحول الارض الكتيمة رملا يغور فيه الطفح ، ويخمر ماؤه المسفوح على كانون الشبق مرسلأ بقايا ألوهج المتفحم الى الفضاء . وتستلقي خيرية الى جانب زوجها متخمة الحس مطفاة النفس ، فتطم من عالم النوم ألوات ذروة تحصيلها في الدنيا .

وكان دسوقي ينزهها كلما استطاع على متن دراجته . يدور بهما خلفيات القاهرة السحيقة ، وواجهاتها العالية ، الى امساكن لم تكن تعتقد ان العالم يتسع لها ، وانه اذا اتسع فيكون كبيرا كبيرا .

وقد حرص دائما على ألا يوقظها عندما يقوم لصلاة الصبح . الا انها كانت تستيقظ مع ذلك وتبقى جالسة في السرير حتى يعود ، فتففسو ثانية الى جواره ، دون ان تمسه لئلا تنقص وضوءه .

كانت في كل ذلك تمتشي كالحليب الطازج عندما تقتنقه الحرارة . لم تشعر بغير فرق طفيف بين تعريها في غرفتها القديمة وتعريها في بيتها الجديد . وكان فرقا في الدرجة لا في النوع . بالنسبة لها كان ذلك كل شيء ، أقصى شيء . اربع وعشرون ساعة تمضي . بحيرة قرارتها نبعا . ينفجر الماء فتفتسل الاعماق ، ويتفرق السطح بموجبات لعبوات . يزدحم البيت طيلة النهار بها ، بالاطباق والشيا وترتيب الغرف ، بالانتظار المربص لدسوقي الذي كانت عودته مفلان نافذة وجيدة تطل على العالم ، بالعدة بالحيلولة بالشبق .

سبعة أيام . وفي اليوم الثامن وقعت المفاجأة . كانت شيئا لم يخطر لها . بل انها ربما فكرت بتاويل الهند ، لكنها لم تظن ابدا ان امرأة ضخمة طويلة سوف تحيي معها هذا المشهد :

ضحى اليوم الثامن ، فيما غاب دسوقي في السينما كالعادة ، فوجئت خيرية بامرأة سميكة في أواخر العقد الثالث تطلع في صحن السدار وتزعق ، ثم تهجم الى المطبخ فتضربها ، وتلف شعرها على يدها فترفسها ، وتركها وتخشدشها وتوقرها . لم تفهم خيرية ماذا يحدث ، انما وقعت فريسة الشر . انشغلت بتجنب الضربات اللعينة . وأخيرا وجدت نفسها في الشارع امام بيتها الموصد دونها .

هناك وقفت هي ، مذهولة اكثر منها أي شيء اخر . لم يبرز احد ولا انفتح باب . وفجأة انتهت الى صوت المرأة وكان ما يزال يلعلع : — أنا التي هي زوجته . يلقط طفلة من الشارع ، خدمة ، ويجعلها زوجته ؟ فشرت .

نظرت الى الباب وتهاكت . احست أنها لا تريد ان تكون في تلك اللحظة . ولم تعد تسمع صوت المرأة او ترى ما حولها . خيوط بيضاء ورمادية ارتسمت امام عينيها ، وركضت مع حركات البؤبؤين ركضا شيطانيا . ودوت اذناها . وفي اخر الكابوس جثم على اضلاعها خاتق ثقيل ، ولم تستطع ان تفهم شيئا .

فتح الباب فجأة وأطلت منه المرأة . وللمرة الاولى لمحت خيرية شعرا اجمد وحتنين عريضين ورقبة غليظة . بعدئذ ، انقذت صرة بوجهها . وارتفع الصوت يدوي في اذنيها :

— لتמותين اذا دخلت هذا الباب . قبل امراته ، قيل .

امتدت بحركة آلية يدها الى الصرة فلمست فيها ثيابها . هددت اليد فوق الشيا ، وبدا لخيرية انها تقي نزا يسيرا .
صرخت المرأة : — انتظريه ، وساطردكما معا .

فانظرت اليها بجمود . وأحست بشوق كئيب لان تدخل انيسيت

الحب والحرية

« الى ارواح شهداء الطليعة العربية في العراق »

يا اصدقاء المصير (١)

يا رفقتي على طريق الشمس ..

يا طليعة النصر لشعبي الكبير ،

يا وجه شعبي الصامد المعذب الدامي ،

يا نبع الهامي ،

احبكم يا اصدقاء المصير ،

احب في عيونكم ارواح حلم نضير ،

احب شلال انبعث كبير ،

يولد في أعماقكم ويهدر ،

يقول : نحن القدر ،

احبكم يا اصدقاء المصير ،

من أجل أن تنبع من أعماقنا الثرية ،

اروع سمفونيته ،

للحب والحياة والحرية ،

احبكم من أجل أن ندوب في أغنيته ،

خضراء حمراء جماهيريه ،

تحرسها القلوب والسواعد الايبه ،

احبكم من أجل أن تورق في نفوسنا ..

زنانق الاخاء ،

من أجل أن تطل من سفوحنا ..

على الدنيا ..

زيتونة خضراء ،

احبكم من أجل أن ينتصر الانسان ..

في معركة البقاء ،

من أجل أن تمزق الشعوب اسطورة

قيد ونير ،

(١) كتبت القصيدة في سجن بعقوبة عام

١٩٦١ بمناسبة ذكرى تأسيس حزب البعث

العربي الاشتراكي وهي عنوان المجموعة التي

يعدّها الشاعر للطبع .

من أجل شعبي العربي الكبير ،

احبكم يا اصدقاء المصير ،

احب فيكم لون مأساتي ،

احب نيران العذاب الكبير ،

تصهر في آلامكم ذاتي ،

تحرق أهاتي ،

تشدني للشمس أنى أسير ،

وتقذف الحاضر للاتي .

احبكم يا اصدقاء المصير ،

يا رفقتي ، يا ضمير

شعبي ، ويا منبع الهامي

جنحت من عالمكم ، من دمكم

حكاييتي - الذ أحلامي ،

اروع أنغامي ،

حكاية تقول : كن

من عالم الطين الها مبدعا ، وانجبل

من العدم

من القدم

من الزمان والمكان ، من عروق الازل ،

فالله والزمان منذ الازل ،

ينغمان في عروق البشر

أنشودة التحرر ،

أنشودة النماء والعتاء ،

من أجل ذا احبكم يا اصدقاء المصير ،

احب أن تورق في قلوبكم زنانبق

الوفاء ،

احب أن نصدح من أعماقنا بأرواح

الغناء :

يا رفقتي ، ما أرواح الحياة ...

أن نبذع في معركة المصير

من روحنا الخالد ، لونا خالدا ...

ونكهة لفجرنا الكبير ،

ما أرواح الفداء ...

أن نحمل عن انسان هذا الكوكب

عذاب كل الناس في معركة البقاء ،

ما أرواح الانسان : أن يرفع للعلاء ...

في صراعه الرهيب

صخرة « سيزيف »

ومصباح « ديوجينوس »

ومشعل « بروميثيوس » ... (١)

صانع اللهب ،

ما أجمل الحياة .. لو تغيب

عن وجهها عواصف الفناء ... لو

يصير

انسانها آمن من حمام

مكة . لو تنبع من أعماقه أنشودة

السلام ،

احبكم يا رفقتي ...

من أجل وجه مشرق حبيب ،

الف مسيح علقوا

لأجل عينيه على الصليب ،

والف ألف يولدون في الدجى

من جرحه الخضيب .

سجن بعقوبة محمد جميل شلش

(١) في الاساطير اليونانية أن بروميثيوس

سرق النار من الالهة واتى بها لاهل الارض

فعاقبه كبير الالهة وشده الى جبل القوقاز

وسلط عليه نسرا يأكل من كبده ولا تكاد أن

تنتهي حتى تتجدد .. الى أن فكّه من الاسر

« هرقل » ... وكان بروميثيوس لا يخشى

التعذيب لعلّمه أن مصير معذبه في يده .

الدَّخَانُ

قصة بقلم يوسف أحمد الحمود

أخي صاحب الآداب ،

تحية عربية وتهنئة بانتصار القومية العربية المتوثب وبعد ،

تشاء الصدف ، أو بالاحرى القدر العربي ، أن تعلن ثورة الجيش والشعب في سورية بعد الليل الطويل ، في صباح اليوم الذي انتهت فيه من ضرب هذه القصة على الآلة الكاتبة ، وقسديضتها لارسلها لجلتكم ، بل مجلة القومية العربية الادبية ، وانسا موقن بانها لن تصلكم ، واذا وصلت ونشرت فاما أن تمنع المجلة كلها من ان توزع في سورية واما ان القصة تنتزع كما كان يفعل بكل ما يكتب رمزا وتصريحا عن سورية في عهد الانفصال ، وأفقت بعد أربع ساعات من الفراغ منها لاجد الصباح غير المساء ، وسبحان مبدل الاحوال ولخير العرب له الحمد . وترددت بارسالها .. فالدخان قد انقشع بعاصفة جبارة ، ولم يعد من داع لان نذكر شيئا بعد مضيه، ولكني ارسلتها لانها فترة من فترات كارثة الانفصال القادر .. وبمعد ذلك لكم رايكم ودمتم ودام انتصار القومية العربية ..

يوسف احمد الحمود

٨ - ٣ - ١٩٦٣ .

يمنع النظرات من التهاوي الى العورات . وكان الطقس معتدلا ، ولكنه يحس بالاختناق ، فنزل الى حيث يتصالب الزقاقان ، وأخذ يفتح فاه الى اقاصه .. أعاد ذلك مرات ومرات ، الا أن نسمة من الهواء لم تدخل، وزفرة واحدة لم تخرج .. فالهواء هو الآخر لا يأتي الرتين الا اذا أتى الطعام المدة ؟

رجع يفتح الراديو .. الراديو الذي كان لا يفلق ما دام في البيت أعاد اغلاقه بحنق ، وقذف فمه شتائم بقدر ما قذف الراديو من الدخان. كيف يطيق سماعه ، وهو منذ يومين يكذب عليه بوقاحة ؟

منذ يومين ، وهو يناديه فيمن ينادي من المواطنين بألّه : استجابة لرغبة المواطنين .. تلبية لرغبة الشعب .. تضحية في سبيل الشعب .. لرفع الضيم ، لانقاذ الكرامة ، لاعادة الحرية الى الاسنة .. الى العيون، والعزة الى الجباه .. لاعادة الطمأنينة الى النفوس .. فعل « ال .. » ما فعل !

أي كذب هذا . أي تمويه وتضليل ! كيف يسكت ؟ كيف يطيق سماع مثل هذا الافتراء الوسخ ؟ هل يحطم الراديو .. ام يحطم رأسه هو ؟ انه واحد من هذا الشعب ، الشعب الذي تحقق حلمه مرة واحدة، ثم .. ثم انهدم هذا الحلم ، انهدمت الحقيقة التي تتجسد فيها هذا الحلم بضعة سنوات .. انهدمت مرة واحدة كما تنهدم القلعة الكبيرة في زلزال أرعن ، ثم يبلغ الاستهتار بالزلزال أن يناديه ، وينادي غيره: ابتهجوا .. لقد فعلت هذا لخيركم .. استجابة لرغبتكم .. فاطمئنا !!

وتناول الجريدة .. الجريدة التي كان يعمل فيها منذ سنة .. قلب صفحاتها بسرعة ، ثم رماها كما يرمي الحذاء الضيق في الصيف. انها هي الاخرى تكذب عليه . انها تقص بالصور .. بوصف الافراح التي أنزلها الزلزال بالقلعة الكبيرة . انها تدل على الشعب بهذا الزلزال الذي هدم كيانه .. هي الاخرى تقذف بالدخان في وجهه ، وتملا به أعماقه ، فلا يستطيع أن يتنفس . هي نفسها التي كان يتنفس على صفحاتها ، صارت تقطع نفسه . انها تلج على القول بأن الزلزال دمر ما دمر لاجراج الشعب من القلعة ، ولاحلاله في أكوام واهية ، ولتحريره من هذه القوة التي كانت تشد رأسه كبرياء الى السماء ، وتجعل اسمه محترما في أرجاء العالم .

هل هو طفل ؟ هل هو مستغفل الى هذا الحد .. الى حيث يكذب

يداه لامتدنان الى لقمة اخرى .. لماذا ياكل ؟ وظلت عيناه تحدقان في الطبق ، بينما كان دماغه يدفع بالسؤال من نقطة الى ثانية ، ولعلها أول مرة تصور فيها الدماغ مؤلفا من حبوب كالرمانه وكل واحدة من تلك الحبوب ترمي بالسؤال الى الاخرى . لماذا ياكل ؟

نفس السؤال انطرح امامه من الحبة الاخيرة ، كما تنطرح الورقة من الميزان الآلي دون أن تكون تحمل أرقاما تشير الى الوزن والتاريخ ! سمع صوتا من حوله .. صوتا تعود أن يسمعه منذ سنوات ، ولكنه لأول مرة قال له :

كل .. فلا تموت !

وأجاب دون أن يرفع نظراته من الطبق :

لماذا لا تاكلين أنت .. فلا تموتين ؟

انا ! .. انتي اكل في غيابك .

كنت دائما تنتظريني حتى أرجع ولو طال غيابي يومين !

تخلّيت عن هذا .. صرت اكل متى أجوع .. متى شعرت بالحاجة نحن نعيش معا ، ولكن طريقة الشخص الدّانية في النوم والطعام قلما تتغير .

ولكن كيلو الخبز الذي نشتره كل يوم لا يزال كما هو !

صنعت لنا أمة أكلة نجها .. أكلتها مع شفيقتي .. صدفة التقينا كلنا هناك .

ولم يسترسل في الحوار .. « كل .. فلا تموت » هل وفقت

زوجته أكثر من دماغه بالاجابة على السؤال ؟

الطعام ضد الموت ! ولكن كثيرين من الناس يموتون ، والطعام أوفر شيء لديهم . لو كان الطعام ضد الموت لمات هو والاف غيره منذ ان فطموا . وهل ياكل الانسان بأي شرط ، شرط ان لا يموت ، كائنه ما كانت الظروف ؟ شيء آخر ، كما يحس ، غير ابقاء الحياة ، هو الذي لاجله يأكل الانسان .

ثم قام يفتح النافذة المظلة على الزقاق الضيق ويفتح الباب بالرغم من أن صاحب الدار قد طلب اليه بلهجة قاطعة ان لا يفتح الباب . ما كان هو في الفرقة ، فهناك جيران يظلمون وينزلون ، وعليه هو ان يقطع الهواء عنه باغلاق الباب ، وليس عليهم هن ان يخرجوا باللباس الذي

عليه في وجوده ذاته ؟ لماذا لا يمزق هذه الجريدة .. الجريدة التي كان يأكل من عمله فيها ، ثم أصبح الآن ينظر الى مكاتبها من بعيد كما ينظر العاشق الى دار حبيبته التي انقلبت عليه ، واغتصبت منه .
هكذا .. هكذا في لحظة زوروا الجريدة عليه .. على الشعب كله .
ثم .. ثم لا يزالون يجهدون لتزوير نفسه الى نفسه ، لتشكيكه في وجوده ، فيمضون بالقول في الاذاعة ، وفي الجريدة ، بأن جمل الحلم حقيقة خاطئة كبرى . فالحلم ، حلم بطبيعته وتحويله الى حقيقة مخالف للطبيعة وتشويهه لقدمية الاحلام !

وعاد يرمي بالطعام في معدته كما يرمي بالدواء الكريه الرائحة والطعم ، فلا يموت . فالطعام بالنسبة له منوم ، واقترب طفله .. وضع يديه على ركبتيه ، ونظر في وجهه ، وهو يحرك رأسه كالجرذون الذي يلوذ الهواء على صخرة بازلتية حارة ..

نظرة يابسة جمدت على وجه الطفل ، وجعلته يمسك حركات رأسه . هل هذا أبوه ؟ انه لم يضع رأس اصبعه في نقره ويطلب اليه أن «يكز» للتأكد من بروز سنه الاول كما تعود منذ بضعة ايام . ان الدخان غمر ملامح ابيه . انه موزر !

شيء .. أي شيء يؤكد له وجوده ، او يخلصه من هذا الوجود ؟ استلقى في الفراش .. اخذ يشد جنبه اليسر على ذلك الفراش الصلب ، محاولا ان يسند قلبه ، بعد ان لم تعد ضلوعه تمسكه ، بل يشعر انه معلق به من الخارج .

لماذا يمتنع النوم منه ، وهو الذي كان ينام بمجرد امتلاء معدته ، وبمجرد دخول الفراش ، وكان يعيش من النوم كما يعيش بالطعام ، ويرى في النوم تصفية لآعابه ، وتنقية لافكاره ، بل يرى فيه استبدالاً كبيراً لحالات قديمة بحالات آخر ، كما تموت وتعيش بعض خلايا جسمه دون ان يشمر ؟

رأى الجيران يملأ الحارة كلها بجعيره الاهوج المتهجد .. الدخان يتدافع منه ، ثم يسترخي حوله ، كدخان معمل كبير ، تلقينه المدخنة بقوة ، ولكنه لا يجد هواء يخلق به ، فيترامى ببطء ، ويتكاثف فوق الأرض ، والجيران من حوله يفضون رؤوسهم كالكلب الذي يحمي الجيفة . كيف ينام ؟ انه يستعيد الايام القريية .

ثلاث سنوات ونصف السنة ، كان هؤلاء الجيران يتخذون من بيتهم وكراً .. رفاق يتسللون واحداً بعد الآخر في الساعات القريية من منتصف الليل ، وزجاجات العرق في ايديهم .. ثم كانت القهقهات ودخان

صدر حديثاً

الوجودية وحكمة الشعوب

تأليف سيمون دو بوفوار

ترجمة جورج طراييشي

دراسات عميقة عن الوجودية وعلاقاتها

بالمجتمع والشعب وأثرها في الحياة عموماً

الثمن ١٧٥ قرشاً لبنانياً

دار الاداب

السجائر ، هي وحدها التي تخرج من الفرفة . كان يعرف ان العرق ليس الاستنار ، فاذا ما دوهوا ، فسرعان ما يقولون بأنهم في سهرة عادية ينسون فيها تعبهم من العمل طول النهار . شخص آخر كان يتململ معه . انه الاب يأتي اليه في النهار ، ويبت تدمره ، وكأنه يرجوه ان لا يطلع السلطات المختصة ، فأولاده يعصونه ، واكثر من مرة تجهم في وجهه رفاقهم ، بل طردهم ، وهدد ان يخبر هو نفسه السلطات التي تلاحق الشعبين ، ولكن الاوامر التي يتلقونها من رؤسائهم ، كانت فوق أن يرعوا حرمة الاب ، او يبالوا بطرد .

كان يرى بعينه ، ويسمع من الاب ، ويسدرك بحسه واطلاعه على الحركات السرية المشابهة ، وكانت احدى يديه على قلبه ، والثانية يحار ماذا يفعل بها ؟ هل يضعها على فمه ، ويراعي حرمة بيت أمضى في احدى غرفه خمس سنوات ، أم يدل بها السلطات على هؤلاء الذين يعثون بمصر بلاده وشعبه ؟

وظلت يده حائرة أكثر من نصف سنة ، ولكنه الآن هل يهوي بها على رأسه ؟ هل يشد بها على عنقه ؟ ان ثقته بيقظة السلطات المختصة كانت مخيبة له .. ذات مرة كتب تقريراً للمسؤولين عما رآه في ناحية أخرى من المدينة ، وقبل ان يضع التقرير في البريد ، كانت حملة شاملة تشن بقوة على تلك البقايا الشعبية ، ومن هنا اشتدت ثقته ، ومن هنا احجمت يده هذه المرة ، وكان أن أفاق على النكسة ، على الزلزال . ويده الاولى لم تعد تستطيع امساك قلبه ، والثانية لم يعد تحت سلطتها الا رأسه وعنقه .

ساعات تتوالى ، وهو كلما تحرك يجر قلبه من حوله .. نظراته تتردد في الكتب الجاثمة على رفوف متقابلة في ناحيتين من الفرفة . انها نظرات محتضر يتلجلج انسان عينه مرة ، ويجمد مرات . يده لا تمتد الى قلعه ، والوقت الذي كان يخصه للكتابة يمر كأنه في ظلام لا فجر له .. الحياة كلها لم تعد له . لقد اغتصبت في لحظة واحدة . لحظة انطلق فيها الدخان الكثيف من محطة الاذاعة ، فملأت به البيوت ، الازقة الضيقة ، الشوارع العريضة ، الجبال والسهول ، وكل مكان فيه عربي يعمل لتحقيق لشعار القومي من المحيط الهادر الى خليج الشائر دولتنا العربية .

لم يعد يستطيع التنفس .. الدخان يتكاثف .. يطلق باسم الشعب .. أي شعب !

انه يسمع هذا التزوير .. هذا الكذب ، ولا يستطيع انكاره الا باضعف الايمان .. بقلبه !

أجل .. بقلبه فقط يستطيع الانكار .

من أجل هذا فقط !

من أجل أن يستنكر بقلبه جر نفسه من الريف الى المدينة .. الى المدارس الثانوية ، والى الجامعة .. أنفق السنوات .. أعطى الكتب بصره ، وأوراقها وحبرها أمطاه ثمن قوته ، والظواهرات القومية اعطاها سعة حنجرته وقوتها .. أعطى نفسه لبلاده شاباً قوياً واعياً ، حتى اذا ما تحققت اول احلامه القومية .. حتى اذا ما بلغ هذا الحد لم يستطيع ان يدفع ، أن يستنكر القدر الطائش الا باضعف الايمان !

حتى أن يضرب رصيف الشارع بمصلا لا يستطيع ؟

لن .. كلا ! لن يموت خنقاً بالدخان كما يموت الشعب في أعماق وكره .. سينطلق عاصفة تمزق هذا الدخان الشعبي . لطم نظراته من أرجاء الفرفة .. جمعها تحت جفنيه كأنه يستضيء بها في أعماقه . لا شيء !

مرة أخرى عاد يلتفت حوله . كل ما كان يعيش له انعدمت فيه القدرة أو الرغبة لاستعماله . حتى زوجته لم تعد له اليها حاجة . انه بدون عزة .. كبرياؤه تحطمت .. الفريضة : غريزة الطعام ، النجوم والجنس أيضاً كلها تتلاشى اذا أصيبت كبرياء الرجل .. الحيوان الاعجم تحولت غريزته الجنسية الى موسمية لانه يعيش بلا عزة .. يكذب الانسان عليه كما يكذب عليه هو الان ، ولا يستطيع دحضا لهذا الكذب .

أثبت نظرة في وجه زوجه الشاحب ، ثم سحبها قبل ان تنتبه اليه ، ولكنه ما لبث ان رجع بالنظرة ، ولما أحس بزوجه تكاد تنظر اليه قالت هل تريدان الحياة بعد ... ولم تر وجهه كله .. كان غارقا بالدخان ، فاجابت وهي تحاول ان تشد أعصابها : -

- ما الحاجة لمثل هذا السؤال الان ؟
- لمجرد الحديث فقط .
- ألم تجد ما يشير الشهية الا هذا ؟
- هذا ما خطر لي .. أرجو أن تجبي .
- الا يمكن ان أعلم الاسباب .. اسباب الموت والحياة ؟
ومد يده يفتح الراديو ، ثم قال : -
- اسمعي .. اسمعي ما يقولون !
- هل هذا ما يدعو للموت ؟

- انه يدعو للقتال .. كيف أتحملة .. أتحملة الافتراء ، الكذب والتفليل . لقد جررت نفسي - جسدي غاربا على الاشواق الشرسة ، وتمكنت بالامل والصبر ان اتعلم .. أن أعي مصلحة بلادي .. أن أفهم الحرية والوحدة الاشتراكية ، وتحقق الحلم .. عشت بضع سنوات في الحقيقة التي كانت حلما .. ثم - ثم أسمع الان من يقول بأنه هدم الوحدة ، وألقى الاشتراكية ، وأطلق الحريات « الديمقراطية » لأجل الشعب .. لأجلي أنا .. فعلى من يضحكون ؟

- وماذا تستطيع أن تفعل ؟
- أ ... أسة ...
- ان صوتا واحدا - .. لن ...
- لن .. لن أسكت .. لن أرد هذا المنكر بأضعف الإيمان فقط .
انني .. ان الشعب العربي يريد الوحدة بأي ثمن .. بأي حال . لا يريد لها لياكل خبزا ، بل يريد لها لانها شرفه .. عزته .. تاريخه ، والتاريخ لا يكتب الا بالدم .
- الشعب كله يدرك هذا ، وقد يمهله ، ولكنه لا يمهله .. هذه سنة الله في الفجرة ، وهي أيضا سنة الشعب .
- الامهال ليس في كل شيء .. ساصرخ .. دعينا نصرخ في وجوههم .. وجوه الكذبة ..
- نصرخ !

- نستقل الباص .. حتى اذا ما صرنا في الشارع الرئيسي ..
أنت أمامي تحملي طفلا ، وأنا .. أنا أصرخ : تسقط المؤامرة المأجورة .. تسقط ...

ولمعت ابتسامة على شفتيها وقاطعت : -

- بهذا لا أريد أن أعيش بعدك .. انني أصرخ معك . تزوجتك في الشهور الاولى من تحقيق حلمنا القومي .. وطفلي عندما ولد سجلته مواطنا في دولة كبيرة ، ولا أريده عندما يستيقظ ، أن يرى نفسه بعيدا عما ولد فيه .. الانسان يولد صغيرا ويكبر ، كيف يحمل ، وهو في المهد ، جنسية دولته العربية الكبيرة ، ثم يفتح عينيه ليرى نفسه يحمل جنسية جزء صغير من تلك الدولة . لا .. لا أريد له هذا ، ولا لي أنا أيضا ، أرجو أن تتركي هذه « اللاكن » جانبا ..

- أمهلني .. انني لا أقولها امتناعا ، ولكن صراخا في هذا الوقت يضيع ، ونضيع نحن معه ..

- لا .. أبدا لن نضيع . من يموت في سبيل حقيقته التي كانت حلما طوال أجيال بعيدة ، ثم بعثرت لتكون مرة أخرى أبعد من الحلم .. من يموت في سبيل هذه الحقيقة لن يضيع ..

- لا تزال تحول بيني وبين اتمام ما أريد قوله .. أنت معي بأن هذا الزلزال المدمر قبض ثمنه .. فهؤلاء لصوص ، واللصوص يبيدون أهل البيت اذا ما استيقظوا عليهم .. يبيدون من يعارضهم ، لان من يستيقظ عليهم ، ومن يعترضهم لن يراف بهم ، فهم من ناحية أولى يحفظون حياتهم ، ومن ناحية ثانية يحفظون الأموال التي غامروا بحياتهم لأجلها ..

- مهما كانت النتيجة لا بد من المقاومة .. كيف يسكت صاحب البيت على اللصوص .. بل على مدمري بيته ؟
- ان المقاومة الان لا تجدي . ان مصيرها الإبادة العاجلة . المقاومة المجدية ان نحاول الاتصال بأخرين .. أن نجعلها تستمر شهورا ، بل سنوات اذا استوجب الامر .. ان نوسع نطاقها . اما الان ، فأننا نخرس قبل ان نطلق صرختين .
- يكفي .. صرخة واحدة تكفي ..

- تكفي لان نموت راضين عن تصرفاتنا ، ولكن البلاد لا يكفيها صرخة واحدة .. أيام قليلة ونستطيع الاتصال بأخرين . لا شك اننا لسنا وحدنا الذين توقفنا عن ممارسة الحياة ، ومع أولئك الآخرين ننظم صفوف المقاومة ، وننتقم .. لابد من الانتقام .. أن نكذب الذين نكبونا .. ألا تسمع جيراننا كيف يضحكون .. الأشقى للنفس أن نضحك ، ونحن ننتقم ..

- الثعالب التي أطلقت حول أقفاص الاسود تطلق عوامها بوقاحة .. هي - هي وحدها الموجودة . هي وحدها الان ، والنار في اذنانها تحرق الارض . لن .. لن أظل في القفص ، ساصرخ في وجهها . الثعالب التي تسكت اذا ما قلب حذاء على وجهه ، ستسكت اذا ما شمر في وجهها هذا الحذاء .. ستتهرب .

- ثعالب ! هل تموي الثعالب الا في اول الليل .. في اول الظلام؟ لنتركها تموي حتى تظهر كلها ، وعندئذ نعرف كيف نبيدها . دعها تدلنا عليها ، على بعضها بعضا ، كما تدل الضفادع بنقيتها حية البحر عليها . وكان الراديو .. راديو الجيران يقذف الدخان بحماس ، دخان مزابل المدينة المتفسخة ، دخان البالات التي تكاد الرطوبة تفتتها مضافا الى دخان الاحقاد الشعبية المزمنة ، وقد وجدت فرصتها الذهبية بقطع خط النضال العربي القومي بهذا الزلزال الفاشم ، ولا شيء يستطيع أن يمسه : لا يستطيع أن يأكل فيشمر بالنوم ، لا يستطيع أن يقرأ فيتعب ، لا يستطيع أن ينام فيغير النوم شيئا من حاله ، وهذا الكذب .. هذا الافتراء يحرق دمه ، والحرية .. حريته هو ، حربة بلاده قد مزقت تحت ستار العودة الى الحياة الديمقراطية . أي ديمقراطية ؟ ديمقراطية مخلفات الاتراك ، ديمقراطية الاستعمار الغربي ، ديمقراطية الشعبية التي تحاول تضييع البلاد مرة أخرى ، أم

في الاسواق

عيناك قدرتي

قصص

بقلم غادة السمان

منشورات دار الاداب

التمن ٣ ل.ل

الصيف لا يزال يمنع الغيوم من التسرب الى السماء ، ولكن الظلام يمسك عليه نظراته .. أشخاص يسرون هنا وهناك منفردين كأنهم متموتون يتسللون من أرض معركة ، وهم يخافون أن يكون هناك من لا يزال يراقبهم . في أي مكان يصرخ ؟ حركات السير .. السيارات الصغيرة تحاول ان تكبر برفع أبواقها .. في كل خطوة يرفع صوته الى حلقه يجربه .. يختبر مدى قوته . هل يمكن أن يرتفع على هذه الجلبة ؟

والتفت .. الشارع هنا مكتظ .. الناس يخرجون من حفلة اضافية في احدى دور السينما . أبدا لن ينتظر .. لن يبدل هويته التي تحمل جنسيته في الدولة الكبيرة بهوية تعود به الى الوراثة .. الى جزء من تلك الدولة .. لن يموت مختنقا بالدخان الشعبي .. لن يتحمل الكذب عليه .. لن ينتظر حتى ينظم الصفوف مع الآخرين .. الان .. الان ، وانطلق صوته : تسقط الانفصالية .. يعيش العرب دولة اشتراكية واحدة من الخليج الى المحيط .. تس ..

وانقطع الصوت .. عقب بندقية دقت رأسه .. عقب بندقية أخرى قصفت ظهره . وتنفس كان الدخان الكثيف الخانق قد انقشع ، ولكنه كان النفس الاخير !

يوسف أحمد المحمود

ديموقراطية الاقطاع ورأس المال والاحتكار والشركات ؟ هؤلاء كلهم هم عناصر الزلزال ، هؤلاء هم الذين ينادون بالديموقراطية .. من أي أبلة وأحمق يصحكون ؟

أي شيء يمكن أن يدخل في نفسه أن هدم القلعة الكبيرة وبعمسرة حجارتها الضخمة ، واقامة أكواخ واهية هو لخير .. لخير بلاده ؟ أي شيء مهما أوتي من القوة يقنع الفلاح ، بأن انتزاع الأرض منه ، واعادتها الى الاقطاعي افضل له ؟ من يستطيع ان يتفوه أمام العامل ، بأن رفع يده عن المشاركة في ادارة العمل ، أضمن لحقوقه ، وإن مشاركته في الارباح تضر به ؟ من يستطيع أن يجعل العامل يصدق ، بأن الرأسمالية ادعى للتقدم من الاشتراكية ؟ وإذا كان شخص يبلغ به الاستهتار بالقياس وبالفاهيم الى هذا الحد ، فاي استهتار يدفع بشخص لان يقول امامه ، بأن بقاء بلاده مجزأة الى دويلات وحكومات ، هو الوضع الصحيح للبلاد الواحدة والشعب الواحد ؟

حمل رأسه بين يديه ، ولكنهما لم تستطعا ان تحملاه . لم تستطعا منع الدخان من حبس أنفاسه . الثعالب تعوي .. تفتري على ارادته . الثعالب تستطيع أن تمنعه من الكلام ، أن تعبت بحريته ؟ كان الباص يتدحرج في الشارع . النهار قبل منتصفه ، واواخر



للشاعر اللبناني الكبير نبيه صقر
يطلب من مكتبة المعارف بيروت
ص ب ١٧٦١ وسائر مكتبات البلاد العربية
الثنى ٢٥٠ ق.ل.

اطلب الطبع الجديدة

لؤلؤات
الأستاذ عبد العزيز سبيل الله

- ق.ل. ٢٠٠ زَيْنَب بنت علي
١٢٠ ابوطالب عم منجي
١٢٠ زين العابدين علي بن الحسين
٨٠ فلسفة الزكاة عند المسلمين

وكذلك أعدت مؤلفات
الأستاذ طه عبد الباقي سرور

- ٣٠٠ دولة القرآن
٥٠٠ الحلاج شهيد الضمير
الأنوار القدسية
٣٥٠ في معرفة قواعدهم وقبلة
للبصائر السعراية
تطلب من :

مكتبة المعارف

وسائر المكتبات في البلاد العربية
شارع حمزة - بيروت - ص.ب ١٧٦١

تحية السائرين في العراق

واما بلقنا مجال الحياة ، حزني بنا نظرة .. من أمم ..
فنهدي الوجود عطاءتنا ، بسيف تسجل .. أوفي قلم ..
لنا مثل قد روته القرون ، وعته الهنود ، وعته المعجم
ضربناه .. في وثبات الكمي ، وفي هزة العطف عند الكرم .
يحوم ، فوق الحمى ، بأسنا .. فراعاه .. ان حمانا حرم .

●
ملاييننا .. شعل في الطريق ، تبارك نورتك الظافره ..
تزفرد .. تشدو .. ترش المطور .. توشوش بالنعم الزاهره ..
وتلعن - أسفة - لا تمل .. صفائن شذدها الكافره ،
وتأسى على همرات الجراح ، تولول في قصصة غابره
تذكرها غزوات التتار ، تجدها عصبة فاجره
من الدار منبتها والجوار ، وأقوى الجراحات من الآصره .
ملايين شعبي ، وما قدمت .. لبعث العروبة في « الناصره » ،
وفي « ميلسون » ، وفي قريتي ، و « أم الطبول » وفي « القاهرة »
وفي « الأطلس » المارد المستفيق على رجة الوثبة النادره
ملاييننا - يا أخي في العراق - تشد على يدك القادره ..
وتكبر فيك الشجاع .. الشجاع . وفي وجنتيك الرؤى الباهره ،
وتدعوك - في حبها للجميع - الى وقف أحقادها الفائره ..
فتأسو رمال البوادي المطاش ، جراحات توأمها الحاضره ،
وينشق عنها حجاب السدجى ، فتبهر قدامها الهاجره .

●
أخي ! قد وصلنا الى مطلب ، عزيز علينا .. بعيد المدى
رددنا التتار ، ومات « هولكو » ، ولم يبق في أرضنا من عدوى
فرد الينا الطموح الحبيب ، ووسع دروب الصلى ، والهوى !
طموح العزيز على أرضه ، رعايته .. حفظه سيدها ..
ويؤذي شعور الكريم افتقار المسروقة في أرضه والندى .
كفى مجد آبائنا أننا ، أبنينا - على الدهر - أن نسجد ،
وأنا أقمنا .. على بابل ، نفدي حماها ، ونفاني الفدى .
أخي ! يا رفيق الشعاع بعيني ! أيرضيك أن تبلغ الموعد ؟
أسمع همس السفوح المطاش ؟ وترجيعة ، في النرا ، كالصدى ؟
تحسن دعاء الحياة الملح ! سيبقى الدعاء ، هنا ، سمردها .
بلاد .. مع الوحي قد أشرقت . جلاها المسيح الى أحمدنا ،
بلادك تحتاج كل الزنود ، فجرد لها جيلك الامردا !
وجند لها كل أبنائها ! وقولوا : حطمتنا الصنم الاوحدا !
ستسعد أمتنا - يا أخي - اذا أدركت بكم السؤددا
ستبني مكان انطلاق الإبادة الى غدها المشتكى .. مبعدا
وتهزأ ، عند اجتياح الحدود ، بمن خط في الأرض أو حددا

جميل حسن

طرطوس

بعزم الشباب .. رفعنا اللواء ، على « الكاظمين » وفي « كربلاء » ..
وطارت أغاني الإباء الجريح الى « موصل » .. قلعة الكبرياء ،
ورفت أمانى ... لا تنتهي ، لشعب عظيم .. عظيم الوفاء .
شرقنا ، هنا ، بدموع السعادة . بالله أحلف .. بالانبياء !
سمعنا ، على لهف الظالمين ، نداء الإذاعة .. نعم النداء !
شربناه .. في خفقات القلوب .. وعيناه .. في نبضات الدماء ،
بهتنا ! ! أخذنا ! ! حوّلنا الدهول ! ! وغينا .. باحساء الانتشاء !
أبفداد قد حطمت قيدها ؟ ! ومات « هولكو » ؟ ! وزال الوباء ؟ !
عليكم - رفاق النضال - السلام ، وشكرا .. وحمدا لرب السماء .

●
سلام عليكم .. ففي روعكم ، شددنا القلوب الى دجلة ..
وعشنا ليالي العذاب الطوال .. نشاطكم قسوة المحنة ! ..
ونصر من نبضات القلوب ، ومن هجتها .. أمل الوحدة .
هناك .. كنتم على موعد ، مع البعث في صيحة الثورة ..
لتمحو ركام السنين الثقيل ، وتسموا .. بمستقبل الأمة ،
وكننا - هنا - في الفراغ الرهيب .. نتاجي ، ونمعن في التوبة !
تعبنا - هنا - ومللنا النضال ، فذقنا الوبال من الخيبة !
وأوشك أن يحتوينا الفiasco ، فنفرق .. في وسط اللجة !
سلام عليكم .. فاعصاركم ، لوأنا اليه .. الى العزة ،
فأنقذ فينا بقايا الإساء ، وشاركنا شرف الوثبة .
سنحيا ، معا ، أخوة في النضال .. دعاء سلام وحرية
جنودا لتحرير أجيالنا ، وتحرير آمالنا .. العلو ..
سلام عليكم . وفي عرسكم ، تطير القلوب الى الفرحة .

●
ملاييننا - يا أخي في العراق - تعيش .. على ومضة من أمل ،
تحت خطاها بنور الرجاء ، تفتش .. عن فارس ، أو بطل ..
لتلقي اليه مغاليدها ، وتمنحه غاليات القبل ! ..
وتعلن عن حقها في الحياة ، وتحمله في عزيز اقل ،
فقد سئمت عيشها (العبقري) بسجن - هناك - أو معتقل !
كان الشقاء لها وحدها ، أعد .. لتحياء منذ الازل !
ملاييننا - يا أخي في العراق - تصلي .. ليأتي ربيع الأمل ..
تعد اليك بأحلامها ، وفي دمه البعث .. لما يزل ..
وفي دمه التضحيات الكبار ، لتبني .. لتعرف طعم العمل ،
فتكتب تاريخها من جديد ، وتثبت مركزها في الدول .
فهيء لها رشدها يا أخي ! واخل الحقود ، واخل الدثغل !

●
حقيق بنا - كلما نابنا ، من الدهر ريب - جموح الشمم ..
واما ناله فينا عتي ، نفار الإساءة ، وحطم الصنم !
ونسو سمو الكرام .. الكرام ، ونحفظ مركزنا في الامم ،

الغنية بالسورة

١ - النسر الجريح

النسر في بغداد يقتنص الحصى
والذروة الخضراء في أعماقه بعض
الدموع

يقتالها في وحدة وثنية الميلاد .
تلثفت النرى

الصمت مبخرة الشموع .

.....

الليل طال ، وموقد الاجرام ينتعل
الزمان

الجيل طرز دارنا بالبيلسان .
ورفاقنا في كل بيت دمعة حري
جريحه .

انشودة الطاغوت تحرق بيدري ،
يقتالني الجار القديم ،

تراحم الاعصار في دربي ، واذهلني
الرصاص .

الله يطرنا رصاص .
من القتل !! شقيقي المصلوب ،
يا فجر الخلاص .

٢ - أم الشهيد

« شذوه كالآلاف فوق الأعمدة ،

ودعوا الدماء تغور في صلب الحديد ،
تسح ملء الاورده ،

تجري على درب تصبي عمره من ألف
جرح لاهث ،

وليبتسم زعر الجبان .
شذوه فالامطار تفسل روحه حتى

القرار .
قنديلنا ينبوع نار .

شفتاه ضاحكتان ، لا توقظه ، لا
تلمس جروحه ..

ما كان أسوأه الفرار .
ما زال جيش رفاقك الاحرار ...

ينتحب الطريق
بدمائهم . يا عين أمي : نم هنيئاً ، لن

تفيق « .

٣ - الليل الاسود

الليل طال ، و « محكمات الشعب »

تفترس الحياة
- « يا صاحبي من يشل العرق

الوضع ..
وبالزجاج يسدها تيك المحاجر ؟ !

أطفئ خطايانا بها ، رقد سناها ،
في زواياها انتشاء ،

عبأت أنفي برائحة المقابر « .
.....

« الحمر » يحتفلون بـ « الرقاع » (١)
بالبارود ، بالزرنخ ..

وارتفعت كؤوس ،
نخب المجوس .

العرس في أم الطبول (٢) .
بغداد ، هولاءك يرود بيوتها ..

الليل منسوجة الخطاة .

٤ - قنابل في الفجر

الصمت يصلى .. حيرة السفاح ..
وزر الجرمين

ذعر تدفق من شقوق الغيب ، من
صبح الرفاق .

الدم يورق ، ازهر الرمان في فجر
البنين .

الموت والميلاد يقتتلان في أرض
العراق .

.....
أماه ! ، صوت رفاقنا في الساح ، في

بغداد ،
صوت الانبياء .

وكر الدفاع انهار . حممة الخيول

(١) حسن الرقاع أحد أبطال المد الفوضوي
في العراق !

(٢) المكان الذي أعدم فيه الشهداء
الطبقلي والحاج سري ورفاقهما .

في خاطري . أم الطبول -

تكلئ .. الى المذيع يا أبتئ .. أسمع؟
ما النداء ؟

تكلئ .. أبيدوهم ، غزاة ...
تكلئ .. دم « السماك » (٣) ينشج

تكلئ .. دم « السماك » ينشج
بالدموع .

يا فرحتئ ! أعد البلاغ ، اكاد أمضي
خلف هذا الصوت ،

أقتنص السماء .
ماذا يريد « الحمر » ؟ « أوحدهم »

ومات ! !
أمئ .. اكاد أرى القنابل تحطم السجن

الرهيب .
من ها هنا ،

هل تذكرين صديقنا النجفي ، ذاك
اللاجئ الصلب الصغير ؟

هل تذكرين حياته في بيتنا ؟
هل تنظرين ؟

اني أراه يطوف باللهب المقدس كل
زواية ودار ،

ولربما قتلوه . واشتعل الضمير
لا ! لن يموت ، واننا لنحبه -

سيعود كي نلقاه بعد الانتصار ..
« بأئي غريب » (٤)

لن يفتلوا ؟ فالنسر في بغداد يقتحم
الذرى

وغدا نرى
ملء الجفون . توحدئ يا أمئئ ،

وغدا نرى ..
فالبعث فجر في العراق الخصب

ينبوع الحياة .

عبد الكريم الناعم

حمص

(٣) عارف السماك عربي افتاله رجال قاسم

في الموصل علنا ، في أواخر عام ١٩٦٢ .

(٤) المكان الذي انطلق منه صوت الثورة .

صَانِعُوا الْفَجْرَ

قِصَّةٌ عَنِيتَ بِقَلَمِ مُحَمَّدٍ الزَّرْقَةِ

- اذا قامت يحلها الله !

ولكن الطلقات اشتدت .. أصوات حجارة تتداعى وبيوت تنهار ..
أصوات حادة فظيعة اهتزت لها المدينة .. لم تعد عيون احمد مغمضة ..
كان يشارك امه الفزع ويرهف سمعه لأصوات كأنها الرعد ولكنه فجأة
وثب في سرعة ولف يديه حول عنق امه وهو يصيح في جنون :
- انها .. انها الثورة .. الثورة ياماه .. لقد ..

وخلصت نفسها من يديه بسرعة ثم هوت بينها ووجهت الى خده
صفعة قوية أحسها احمد ولكنه نظر الى امه في ألم .. صامتاً دون ان
ينبس ببنت شفة .. ثم سمع امه تقول له مؤنية :

- لو سمعت احد تقول هذا الكلام لعدونا « دستورين » ..
فسألها في غيظ ويده لاتزال على خده الملطوم :

- وهل نحن « دستورين » ؟
فحدثت فيه برهة ولم تجبه بل اصفت الى دوي المدافع وهي تشتد
واستحالت عيون القسوة التمثيلية فيها الى عيني مفزوعتين حقا ...
ولكنها عادت تهمس لنفسها :

- انها القيامة حقا ..
فنظر اليها وتأمل عينيها القلقتين ثم قال لها معانبا :

- صدقيني ياماه انها .. لقد سمعت يوماً ان ..
وكانت الكلمات تحتبس في حلقه لولا ان بادرت به تسأله وهي لاتدري
- ماذا سمعت ..؟

ولم يجبها .. لقد بدأ فجر الملايين الحقيقي مع اصوات سكان
الحارة وهم يصيحون ويهتفون ... لقد استحالت الحارة في نوان
الى بحر زاهر بالبشر .. بالحفاة .. وخيوط الفجر تبدى خلف ضباب
الليل القاتم الكئيب .. ولم يلبث ان احس بقشعريرة تملأ جسمه ..
وتقمصته روح التحدي فنهض في جنون وهو يصيح وقد بدأ يرتسدي
جليابه :

- سأخرج .. سأخرج ...

سأحاول ان تمنعه ولكنه نهرها لأول مرة في حياته حين قال باصرار:
- اذا كنت أمة حقا فاتركيني ..

وسرعان ما تشنجت الام المسكينة .. دفنت وجهها في أطراف جليابه
وبكت فاحس بالعميق يجتاح قلبه ولكن العاصفة الخارجية وطلقات
المدافع وهتافات الناس في الخارج جعلته لا يلقى الى بكائها بالا .. اسرع
نحو الباب .. وبسرعة دس نفسه بين جموع الناس يتسائل في ذهول عن
الحدث الحقيقي وقيل له بفرح طاغ مجنون :

- لقد قامت ثورة ..

- وقتل الملك ..

وكانت اجهزة الراديو الصغيرة تملأ الايدي .. حين بدأ الصوت
الحقيقي للثورة يعلن مع الفجر :
« هنا اذاعة الجمهورية » ..

واجتاحته الغبطة مع الآخرين .. أحس بجنون دفاق يملأ اعماقه ..
كان يقفز في الشارع وهو يصيح مع الآخرين :

- جمهورية .. جمهورية .. جمهورية ..

ولقد كان يسائل نفسه في غبطة .. وفي ذهول :

« - أمات الملك ..؟؟ هل صحيح ذهب اسم « الملكة » ..؟

« الى الدماء العربية المتعانقة .. وهي تفسل « مارب » العربية
من بقايا العفن .. تصنع اشراقاً النور للملايين العربية الزاحفة نحو
فجر الوحدة والحرية والاشتراكية »

✱

المدينة تدوب في ظلام حالك .. كل شيء صامت ابدا .. أطلال
صنعاء ومبانيها وأقبية المساجد قد استحالت الى جدران من الصمت ..
أشجار الاثل تتمايل وتهتز على انغام عاصفة طويلة من الريح .. حول
صنعاء جبال شاهقة وعيون ماء تنفجر بين الصخر الصلب فيسمع لها
هدير داخل الجبل كهدير لشلال ينحدر بقوة .. نهيق الحمير قد انعدم
في تلك الساعة من الليل .. اقفر الطريق .. صفرت الريح .. خيم
ظلام كثيف .. دب الموت في شوارع صنعاء .. في حاراتها وأزقتها ..
استحالت الحياة الى مقبرة كئيبة الى ليل سرمدي لا آخر له .. لم
يعد هناك سوى كلاب تتضور جوعاً .. تملأ الحارات نباحاً .. وبقيّة
أصوات الزامرين عند القصر سرعان ما انتهت وسرعان ما بدأ ليـل
صنعاء منذ السادسة .. لم يبق سوى الكلاب الجائعة التي تعوي ..
الكلاب فقط .. اما الناس فقد ناموا .. وها هي « فاطمة » لم تنزل
مسبدة القلب مؤرقة الجفون .. جالسة في سكون مفترشة حصيرة
متناكلة وبجوارها لمبة غاز صغيرة .. ترتفع ثوب ابنها الصغير النائم .

حدثت فاطمة نفسها كثيراً عن صغيرها .. انه لا يفكر في المستقبل
ياكل .. ينام .. ياكل .. ينام .. لا شيء سوى الرثابة المملة في
سواك ابنها .. ليس طموحاً كالآخرين .. لم يكن شقياً .. لم يتشاجر
مع احد حتى عندما كان صغيراً يلعب مع رفاقه في الحارة كان يستمع
في صمت وني لدة الى قصة خاتم سليمان .. الى قصة بنت الجزيرة
.. الى شجاعة عنترة وكان يقص ما سمع عندما يعود الى امه كلما بدأ
الليل الطويل وخيم الظلام الحالك .. كان يقص عليها تلك الافاصيص
ولكنه لم يبد رغبته يوماً ان يملك الخاتم .. ان ينقذ بنت الجزيرة من
برائن الجن .. ان ينقذ عبلة كما فعل عنترة .. لقد كان كل صبيسان
الحارة يتباهون بانهم ابطال ولطالما تشاجروا في معارك تمثيلية في الحارة
ولطالما علت صيحاتهم وهم يهتفون .. عترة بن شداد بن زبيبة ..!!

الليل يمضي وفاطمة لاتدري كيف يمضي الليل .. ستظل ترفو ثياب
ابنها الممزقة حتى تنتهي ثم تأخذ حظها من نعاس النائمين ابداً . وفجأة
ارفعت اذنيها : هل هو الفجر؟؟ عيد ..؟؟ طلقات تدوي .. تهز العاصمة
.. نيران .. ادخنة .. وارتجفت فاطمة واهتزت وتملكها دعر لم تالفه
من قبل .. تركت الثوب وجمدت قليلاً تصغي الى اصوات طلقات المدافع
في رهبة .. ألقت نظرة جزع على الجسد الممدد امامها في استسلام
يفظ في راحة .. كأنه لا يبالي بالدنيا .. ومدت يدها في حركة آلية
نحو رأسه تقلبه .. وهي لاتزال ترهف سمعها والفزع ياكلها ..

وفتح احمد عينيّه ثم مد يديه نحوهما يزيل كرى النوم منهما ..
ثم قام متثاقلاً وهو يسألها في خمول دون ان يتبين نظرات الفزع فسي
عينيها ..

- لماذا ايقظتني ياماه .. اما كان الافضل ان تتركيني ..؟

وكانها لم تسمع سؤاله .. بل همست والخوف باد على محياها ..

- هل تسمع ..؟ لقد قامت القيامة ..!!

فعاد يتمدد في كسل وهو يهمس برما :

ولكنه سرعان ماوقف عن القفز وشملته موجة من التفكير الحزين واكتسى وجهه بمسحة من الالم وهو يهمس لنفسه :
 « - لقد تأروا لابي اذا .. مافائدة بقائي ؟؟ .. كان لابد ان أنور .. قبلهم » ووجم قليلا ولكنه سرعان ماالتفت الى الجموع وهي تسبقه ... وسرعان ماابتسم في غبطة وقد لحق برفاقه من سكان الحارة وهم يسيرون ويهتفون .

دبت الحياة في المدينة الصغيرة .. ابتسمت المدينة في زهو لأول مرة وهي ترى فجرا ابيض مشرقا يتسم امامها زهوا بصانعيه .. اولئك اهل الكهف .. السعداء دوما .. الحفاة والجياع .. والموتى .. والشعائون وانصاف العراة وحاملو البنادق الصنئة اصحاب الذقون الكثيفة والاجساد الهزيلة .. كلهم .. كلهم يتسمون .. ولقد امتلأت ساحة « الصافية » خارج صنعاء بأعداد هائلة من هؤلاء ، طلقات من النيران يظل صداها يتردد طوال اليوم من جبل النصارى ومن جبل شعيب ومن نقم .. وفجأة توقف صوت النيران وصاح القائد في جنوده :

- ياابناء الفجر العربي .. لابد من مارب ..

غير ان صوتا تردد بين الجموع قائلا :

- وان طال السفر ياسيدي القائد !

فعبس وجه القائد وارتسمت عليه علامات الضيق والتبرم وفتش بعينيه عن مصدر الصوت ولكنهما لم تقفا على غير احمد فقال القائد مؤنبا :

- لانتطق « ياسيدي » ثانية .. لقد انتهى السادة ..

ومن جديد ابتسم احمد وهو يهز رأسه في سعادة كأنما ليطيع الاوامر الجدية الصارمة لأول مرة ..

قبيل الغروب .. الشمس تستعد للرحيل .. اشعتها الواهنة

الضعيفة قد مالت الى الاصفرار .. والليل قد بدأ يطل من بعيد .. بدأ يتسلل الى الارض وبعد قليل كانت بقايا الاشعة الواهنة الضعيفة قد ذابت وسط لون كثيف من السواد .. وما زال مصكر الجنود في « الصافية » كخلية نحل .. طلقات مدافع وادخنة ونيران تدوي من المعسكر .. ماعرفت الارض تلك الخطوات الجبارة تهب المدينة كلها لأول مرة .. من قبل كانت خطوات الجنود أشبه بزحف الافاعي ... لاشيء هز الارض ولربما كانت الحجارة اقوى من ان تهزها تلك الاقدام الجليدية الحافية .. بات المعسكر ليلتها حارسا للفجر .. ماأحس احمد بنشوة تملأاعماقه .. قشعريرة من الفخر تسري في جسده .. انتفاضة الكبرياء وهو يقترب الرمال بكل جسده يضغط على الزناد .. قبل قليل كان يفض عينيه عندما يضغط .. ولكنه ضغط وضغط وألف حركة مؤخرة البندقية وهي تلكر كتفه عقب كل طلقة .. لقد انتقل السى المدفع .. ود ان يرقص على صوت الرصاص .. ود لو زحف المعسكر توا الى مارب .. هل يعقل ان يكون هناك من يخلد الثورة ..؟؟ مارب العظيمة الباسلة .. تقاوم الثورة .. مارب اسطورة التاريخ .. شيء لايصدق .. ولكنه كان شيئا واقعا .. كان شيئا حقيقيا ان تجد الثورة مقاومة من بشر نات عنهم الحياة وحاد عنهم النور حتى هدموا المعابد يوما تحت تأثير الظلام والفوا مر الواقع وقاسوا الخير والشر على اساس الواقع الموجود .. لم يعرفوا يوما الفاظ « القرن العشرين » .. و « الصاروخ » و « العنل » ولكنهم حافظوا على عادة تشربوها وسرعان ماكانت الاقدام الحافية تتلاصق في نظام كان هو النظام الوحيد الذي اعتادوه .. عندما يحين موعد الهتاف الابدي السرمدي الذي تعلموه يوما بعد يوم .. عندما تهتز المقارع الخشبية الطويلة وتهوي على الطبول الكبيرة .. تتحرك الافواه الحافية والذقون الكثيفة وتهتز الحناجر ويدوي بين المعابد صوت واحد يهز مدينة الصمت والتاريخ كل يوم ساعة الغروب .. « الله يحفظ الامام » .. كلهم .. كلهم حفظوا شعار العبودية والنل واصبح مستحيلا ان يقتنوا بان هناك ماهو غير الامام وغير القصر وغير كل شيء .. ولكن العقول المهترئة قد الفت الحياة الحجرية ..

كان احمد يفكر في كل هذا مأخوذا غير مصدق رفض القبائل للثورة ولكنه تنبه على صوت القائد وهو يصيح ..

- استقامة .. انتباه ..

لقد تقمصتهم الروح العسكرية الجديدة واحسوا بالفخار يتقمص اعماقهم .. حراس الوطن .. والفجر .. أعداء للظلام .. ليل .. لقد بدأت اصوات تملو .. تهتف .. امتلا سور صنعاء بحشود هائل من الصبيان والنساء .. ظن احمد انهم يرقبون المعسكر .. يشهدون مولد الابطال .. ولكنه سخر من نفسه ان يظن بهم الفراغ في هذه اللحظات .. وخطر له نفس الخاطر الذي جعله ينظر الى القائد .. يخفق صدره في شدة .. وسأل نفسه في همس ..

« هل أتى الشياطين .. الجهلاء »؟؟

ولقد رسم صورة للمعركة وظلت مخيلته ترسم ضبابا من النيران والرصاص والدخان ولكن صوت القائد عاد يصيح من جديد ..

- سنزحف غدا عند الفجر .. لن نكون وحدنا .. ولكن تذكروا جميعا ان لابد من مارب ..

وصاح اول القادمين وهو يركض مسرعا فوق الرمال يصورها تحت الحذاء القاسي رافعا ذراعيه وباحدهما مدفع رشاش صغير ..

- وان طال الليل .. أيها القائد ..

والتفت القائد فجأة الى مصدر الصوت .. وسرعان مافتح القائد ذراعيه وتلقف اول القادمين بقبلة جياشة طبعها على خد زميله القائد

الاخر القادم من بعيد ..

ولقد تعانقوا جميعا دون حاجة الى تبادل الاسماء .. لقد كانوا اخوة منذ بدء الخليقة ..

طبعة جديدة

صدر اليوم :

الثورة والجماهير

مراحل النضال العربي

١٩٤٨ - ١٩٦١

ودور الحركة الثورية

بقلم ناجي علوش

بيروت - ص ١٨١٣

دار الطليعة

ادركوا انف الجبل عند الفجر .. كانت العربات الصفراء تنهش الطريق تشق طريقها بين مروج الدرجات الجبلية الخضراء .. كانت ضياء الفجر الشهباء تبدد ظلمات الطريق .. أشجار السنديان على مشارف الجبل لاتزال في احضانها سوداء كالاشباح .. عيون الماء بين الصخور لاتزال تهدر كهدير الشلال .. لم تجف بعد .. لقد ملأوا زمازمهم منها ثم عادوا يشبون على العربات .. أبطلالا .. يحرقون في الفجر .. يتنسمون نسيمًا صافيا .. يحسون بدغدغة باردة تنعش اجسادهم .. وبدا الظلام يرحل وعبرت السماء اول اسراب السمان تداعب موكب النور .. وبدأت اشعة الشمس الاولى تطل من فوق الهضبة في حياء كعنداء صغيرة .. وكانوا يسبرون في صمت .. في رؤوسهم الف الف خطة للساعات والايام المقبلة .. ولقد كان احمد يحدق في الافق .. في السماء الزرقاء تعبرها الطيور في وداعة خليقة بان تكون صورة للحياة المقبلة .. ولكن احمد التفت فجأة الى الجالس امامه وابتنسم وسأله في رقة ..

— من أي بلدة يا أخ ؟
وقال الجالس امامه وقد ابتسم بدوره .
— من المنصورة ..

فقال احمد ضاحكا :
— أوه .. لويس الفرنسي .. انك تذكرني فقال اخر اراد ان يشترك في الحديث
— نعم .. ودار ابن لقمان ..

فاجاب صوت من بعيد
— ولهذا سنعمل اول دار لقمانية مشتركة واكمل صوت اخر ضاحكا :
— بل ثلاثة دور لقمانية

وفجأة صاح القائد وفد وفقت العربات خلف التل الصغير
— استعداد ..

وقفزوا جميعا من العربات ثم اصطفوا في طوابير منظمة وسرعان ما انتشروا في السفح مجموعات صغيرة ينصبون الخيام الصغيرة خلف الصخور الكبيرة . يعدون معسكرا يكون مركزا لتموين الزاحفين نحو الجبل الاخر حيث فلول العدو والمفن تتخفى وراء الكهوف .. لقد كان امامهم ان يقطعوا الوادي الكبير ليصيروا وجها لوجه امام فلول الهزيمة . وقال القائد وقد ارتسمت على وجهه علامات الصرامة والجدية :
— لقد بدأنا المعركة .. استعدادا جميعا .. لم يعد امامنا سوى هذه المساحة الصغيرة من الرمال .. موعدا عند الظلام ..

ثم نظر القائد الى الجبل واستدرك قائلا :
— ولا بد من تناوب الحراسة باحكام .. غير ان القمة بحاجة الى حراس ثم وقف برهة وحرق في الجنود قليلا ثم تسأل :
— من منكم يريد الصعود الى القمة ؟
وارتفعت ايديهم جميعا .. ولكن القائد سرعان ما حسم الموقف قائلا :

— سأختار الاسم الاول من كل فرقة .. واخرج من جيبه اسماء الفرق ثم اختار الاسم الاول وبقية الاسماء ..
— عدنان المنصوري .. سعيد اليريمسي .. احمد الروضي .. صالح الشمندي قناوي ..

وتقدم الاربعة من بين الصفوف ووقفوا في ثبات وتصلب امام القائد الذي صافحهم بسرعة سرعان ما استداروا في خطوات عسكرية بعد ان ادوا التحية للقائد والجنود .. ثم اتجهوا نحو السفح يصعدون الجبل الشاهق الاخضر يتقدمهم احمد .. لقد كانت تلك اول مرة لعدنان وصالح ان يصعدا جبلا يحتضن الف كهف في اعماقه .. مشحونسا بالكبرياء .. مليئا بالصخور .. لقد كانت الانفاس تلهث وقد احتضنهم الجبل .. كان عدنان يحدق ذاهلا في اشجار السنديان ويصفى الى صوت ينباع المتحدرة من عيون الماء وكان كل شيء قد عاد الى الصمت وانقطعت عنهم اصوات زملائهم تحت الجبل ولم يخطر ببال احمد الا انه

يصعد الجبل ولسوف يقضي وقتنا على القمة مع الزملاء الجدد .. وفيما هم يقفون .. يتطلعون الى القمة بانفاس لاهثة دوت اول رصاصة تجاوب صداها في الوادي المليء بالرمال الصفراء .. في الهضبة البعيدة المقابلة ..

وتدحرجت جثة احمد تاركة بضع نقساط من الدم تلون الحصى المنتثر على الجبل ..

وهمس عدنان وهو يفتش حوله في زعر وقد صوب رشاشه نحو مصدر الصوت وقال لزميليه بسرعة :
— اختبئوا بسرعة خلف الصخر ..

ثم هبط قليلا الى حيث جثة احمد .. كانت قطرات الدم قد ملأت ثيابه الصفراء الجديدة .. وبرك عدنان يتفحص احمد فوجده شاخصا اليه يحشرج .. لقد اخترقت صدره اول رصاصات العفن .. وقال احمد في آنة ضعيفة :

— احترس يا أخي .. لسوف ترى الغدر بكل أهواله ..
وهمس عدنان في ذهول :
— الاعمار بيد الله ..

وشهق احمد وأنفاسه تتصاعد .. ونظر الى عدنان من خلال عينيهِ اللتين بدأت حلقتهما في الاتساع .. وأن أنه ضعيفة ثم قال :
— أرجوك يا أخي .. سلامي لامي .. سلامي للقاهرة .. فقال عدنان متفعلا وهو لا يصدق عينيهِ :
— لا تخف .. سنحرس صنام .. والقاهرة ..

ثم التي نظرة الى احمد فوجد روحه قد صعدت الى السماء .. ومسح اول دعة تحدرت ثم انحنى ويده قابضة على رشاشه الصغير وأودع جين احمد قبلة حارة .. وحمله الى حيث وضعه خلف صخرة ثم عاد يتصعد الجبل من جديد .. وجاشت اعماق عدنان وطافت بهما الذكريات كوميض برق سريع .. تذكر بلدته الصغيرة في المنصورة .. بينه وبين « سمود » مئات من الذكريات .. على التربة وحقول القطن وأشجار البرتقال والنخيل يظلل الطريق .. وكان يشي يدوس على الصخر بقدمين بدأ فيهما الخوف يدب .. يتسرب الى اعماقه ولكنسه سرعان ما عاد الى نفسه مؤنبا تلك الومضات من الخوف التي اجتاحتها بعد مصرع احمد .. بصره الى السفح والوادي المليء بكثبان الرمال الصفراء والانهلال البعيدة .. ثم التي نظرة بعيدة الى منحدر الجبل وساورته الاسارير وهو يرى مخيما لزملائه ليس بعيد .. وسرعان ما وجد نفسه يهمس بضع كلمات جاشت في اعماقه :

— « نحن هنا .. نخطو .. كأننا رجل
» الى الامام ..
» أقدما مع الكلام

صدر حديثا

الزهاوي وديوانه المفقود

بقلم هلال ناجي

يطلب من مكتبة العرب - ٢٨ شارع الفجالة بالقاهرة

دار الاندلس

للطباعة والنشر والتوزيع

بيروت ص.ب ٤٥٥٣

تقدم أحدث ما أخرجته مطابعها الجديدة

للعام ١٩٦٣

بين يدي المأساة

او حديث الى اليمينيين النازحين
تأليف ابراهيم علي الوزير

لكي لا نمضي في الظلام

تأليف ابراهيم علي الوزير

القبلة في الشعر العربي

القديم والحديث

تأليف الدكتور علي شلاق

أغاريد ربيع

ديوان شعر

تأليف فؤاد بليبل

بين الجزر والمد

صفحات في اللغة والأدب والفن

تأليف مي زيادة

عقيدة الشيعة في الامام

الصادق وسائر الانمة

تأليف السيد حسين مكي العاملي

نورة ١٤ رمضان المبارك

اسرار ووثائق وحقائق عن وادي الرافدين

تأليف يونس بحري

كليلة ودمنة

طبعة جديدة كاملة

تحقيق الياس خليل زخريا

خزانة الادب

ولب لباب لسان العرب

للبنغادي

الفن والادب

بحث في الجماليات والانواع الادبية

ميشال عاصي

((تدنو من القلعة في أعلى الجبل)) ..

وفجأة دوت من جديد طلقة بندقية طاشت رصاصتها من جانبه ..
ووجد نفسه يتلفت في دعر ويضبط على أسنانه بغيظ مقهور وسرعان
مارأى ظلا لرجل يتوارى خلف صخرة كبيرة فتمدد عدنان ثم صار يزحف
ببطء غير أنه بالتبانات الشوكية تخترق ثيابه الصفراء الفاقمة حتى اذا
ما صار وراء الفدر فتح رشاشه ضاغطا على الزناد بكل اصرار وأفسرغ
الرصاص في الجسد المنفخن حتى مزقه أشلاء متناثرة .. ثم سرعان
ماسمع وقع أقدام تتصعد الجبل وأحس بالانفاس اللاهثة تقترب منه
فأحكم وضع نفسه وتوارى خلف الصخور وصوب فوهة الرشاش
نحو الاقدام القادمة ولكنه عاد فأرخى يديه على الرشاش عندما تبين
انهم لم يكونوا سوى رفاقه .. ابتسم لهم ثم سرعان ماقص عليهم قصة
احمد وقصة الفدر وسرعان ماانتشروا حول الصخور وكهوف الجبل
يفتشون عن الفدر الكامن في اول جبل ..

ولقد ظلت القلاع تتجاوب أياما وتناثر الرصاص وتجاوبت الاصدا
في كل الهضاب والمنحدرات الجبلية .. وأصبحت كل الوديان المحصورة
بين الجبال ارضا من رماد ..

لقد ألف عدنان حياة الجبل واعتاد الضغط على الزناد من المكامن
الصخرية وتمرس بطبيعة الفدر المختبيء في الكهوف .. ولقد احب يوما
تلك الراعية الصغيرة ذات العيون الزرقاء واللون الخمري .. اجلس
.. لقد وجدها يوما وهم يتابعون السير نحو مارب - ترعى قطعيا من
غنم وانه ليذكر ذلك اليوم بكل تفاصيله .. عندما سمع اصوات الغنم
تقفو ..

ولقد سرت في جسده قشعريرة احساس جديد بالبطولة .. لقد
تحدى الرمال في سيناء وواجه رصاص الفدر في السويس ولكن الامر
كان يختلف هنا .. أعداء كالأفاعي .. كالاشباح .. خلف الصخور ..
انه لن ينسى قصة احمد .. البطل .. لقد أطلقوا اسمه على ذلك الجبل
بكل ينابيعه وأشجاره وأعشابه .. بسفحه وتله وهضابه المترجة ..
ولقد استطاع ذلك اليوم الذي التقى فيه بالحسناء الصغيرة راعية
الغنم ان يكسب قلبها الفطري .. وان يتقدها من برائن الرصاص الفادر
المنطلق من الكهوف الجبلية ..

وبعد شهور من الحروب الضارية في جبال القسوة والتحدي
والفدر كان عدنان واليريمسي وبقية الرفاق يطلون على انف الجبل
الآخر .. يرمقون مدينة الصمت والاعمدة التاريخية بنظرات الإعجاب ..
وجلس عدنان مستندا الى احد اعمدة معبد بلقيس .. وجاشت
ضلوعه بأشواق الحنين الى الجبل .. الى الراعية الصغيرة وقطيع
الغنم ولكنه عاد يتذكر وصية احمد ..

((سلامي الى أمي .. الى القاهرة))

ولقد أتى القائد وصاح في الجنود :

- استعداد .. انتباه ..

واندفعوا صفا واحدا يتلاصقون ومن خلفهم الاعمدة التاريخية ..
وكانت اشعة الفجر الاشهب تفرهم بأشعة فضية وعندما اتجهوا نحو
الحدود يسدونها ويشيعون رمال العفن الصامت بنظرات التحدي
المشحونة بالكبرياء العربي الصارم اندفعوا يرددون جيما في نشوة :

((نحن هنا .. وفي عيوننا الوطن

((وجوه أباء وذكري .. وزمن

((وفي صدورنا أمانة اغترابنا هنا

((نرخص في سبيلها الروح وزهق البدن

((فان حيينا توج النصر العظيم عمرنا

((وان فنيننا .. فاذكرونا .. اننا أغلى ثمن))

ولم ينس عدنان ان يرسل عبر الريح .. أشواق احمد الى
القاهرة ..

محمد الزرقعة

رمضان نذر...

وعلى لظى الميدان طاب لهم عناق ،
وعلى سلاح النصر تبسم الدموع ..
وبوابل الطلقات تنتفض المواسم بالربيع .
رمضان يرفع راية الفتح المبين
ويعيد تموز المجيد ..
قد هب في بغداد اعصار جديد ..
رمضان يسحق كل أفك لئيم ،
ويفجر البركان .. في وكر الخيانة والخداع ،
ويدك أوزار الدفاع ..
بغداد تزحف بالقنابل والمشاعل والنشيد
بغداد تنتزع الكرامة من حماقات العبيد
بغداد عرس .. وانتصار ..

مرحى لابطال العروبة في العراق الخالد
مرحى لفرسان الطليعة والشباب الصاعد
وتحية للوائبين على الفساد البائد ..
الاوفياء الصامدين مع النضال الصامد
بشرى لتموز الكريم ..
رمضان يعصف بالزعامة والزعيم ..
رمضان يحق كل مفتصب زعيم ..
رمضان .. اكرم من كريم .

بغداد نار
سقط الطفافة مع السلاسل والجدار ،
وأضاء في أفق العروبة كوكب حر المدار
بيديه ألوية كبار ..
مرحى لامتنا التي لم تعط رايتها لعاق ،
ومضت بركب الثائرين ..
مرحى لامتنا التي داست على المتأمرين ..
الوالفين دم الشعوب ، الحاقدين على الضياء
ظنوا اصابعهم تغطي الشمس أو تحمي الهواء ..
أخذوا بناصية البلاد الى التمزق والضياع ..
فأبادهم في ساحة التحرير جيش من شعاع ..
مرحى لامتنا التي هدمت حصون المجرمين ،
وأقامت المجد التليد ..
جسرا على جثث الفدائيين والمتقدمين
وليزحف الاحرار ..
والنصر للثوار .

صبحي سلامة

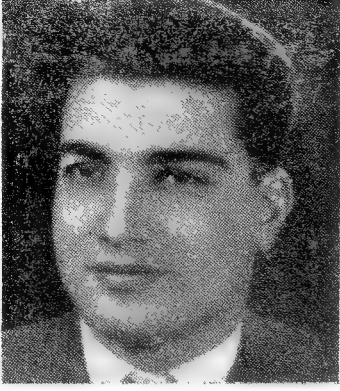
الكويت

رمضان نار ..
زحف اللهب على العراق
وتوقدت نذر النهار ..
وأفاق عالمنا على فجر انطلاق
وسلاحنا نفخ الفبار ..
الثورة الكبرى يشب سعيها في كل دار
والثار نشوان .. غزير الانعتاق
بشرى لتموز العظيم ..
رمضان بارود ، ودم ..
الافق صاعقة ، وقصف ، وانفجار
الويل للمتألهين ، وللأكاسرة الصغار
الشعب ثار على الصنم ..
الويل للمتسلطين .. الضاربين مع الظلام
الخنق المتشدقين مع الضفادع والكلاب
من كل منحرف .. ومنحرف ، ومغرور أثيم
الويل من غضب البنادق والحراب ..
ويل الشعوبيين من يوم الحساب ..
قد مات هولوكو ، ومزق شمل غوغاء التتار .

بشرى لتموز العظيم ، ومرحبا بالثورتين
الشمس أنجبت المحرر فوق أرض الرافدين
ليعيد حق النور والامل السعيد لكل عين
حق الملايين التي ناءت بأثقال الزمان
سمرت قيود الغدر فوقهم ، وعربدت السياط
حق الدم المهدور .. في دار السلام ..
بغداد .. يا حلما تحقق في شباط ..
ظفرا تضمخ بالاريج ..
بنسيمه انتشت الصدور من المحيط الى الخليج
بغداد .. يا زحف العروبة للامام ،
للوحداء الكبرى على درب المحبة والوئام
لا تذكرى عهدا تعثر لم يقر له قرار
لا تذكرى المتفردين الحاكمين بأمرهم
وبأمر شيطان أصم ..
ساروا على طرق الضلال من انزلاق لانزلاق
ان لطحوا بالعار دجلة والفرات ،
فالظهر في رمضان يضرم بالصيام وبالصلاة
رمضان يمسح كل عار ..
النار في رمضان تمحو السيئات .

بغداد تنتظر الصباح ..
برزوا على حمم المدافع .. يهزجون ..

الصمت



لا تصمتي ..
الصمت يفضح العيون ..
يشعل الظنون ..
يهدم الجدار بين عارين ..
عيناه تكشفان وجهي الحزين
وتبصران في المدى .. دروب لوعتي
حديثك العقيم يا تلجية العيون
يا طالما نسجت من حروفه رداء
لأتقى عيون الناس .. لحظة السكون بين واجفين
وهما حسبناه يذيب قبضة الشتاء
وينفض الحياة في عروقنا ..
يا طالما كتمت خلفه أساي ..
لأن طعمه المرير في حلوقنا ..
لأن جرحا في ما يزال ..
أحذر أن تلمسه الأكف والعيون
وقد تسيل من فمي حكاية عجوز ..
وقد أقول ما يقول الناس ساعة ويلغظون
شيئا غريبا .. شائها ..
يفصلنا .. كأنه جدار ..
يسترنا .. كأنه أزار ..
يقتات من الظلام من دماننا
ويستحي أن يطلع النهار
تضمه يداك .. تحسبانه كنوز !
لكنني أقسم لك ..
بكل لفظ لم أقله ، لو أقوله لكان سجنى الكبير :
— لأن في الفاظنا .. مكان الإعداء —
الصوت ليس صوتي القديم
ولا الحديث بهجتي وسلوتي ..
ولا الذي قلناه نم عن غرامنا الدفين
محض اشتها كان يومها .. محض اشتها
وقد صحت بعدها ..
وانهار وهمي العظيم !

صديقنا الحزين .. يتقي العيون بالسؤال
يلقيه في وجوهنا ..
يفجؤنا ..
يطير من رؤوسنا اللال :
« ماذا لو احتضنت وجهها الصغير في يدي !
مسحت بالعينين مرة على الجبين ..
نفضت من طريقنا المحال ..
لو استدرت في الطريق .. ها هنا ... وصحت
في الجموع

بأنني لمستها ..
قبلتها ..
أسمعتها لواعج الشجون .. «
وبللت حديثه الدموع ..
يا صاحبي .. يا صاحبي الحزين ..
الصمت في الطريق قيّد الشفاه والعيون ..
تصدنا الأحزان والجدران والسكون
وكل شيء واجف .. كأنه يموت ..
حتى غرامنا .. صموت ..

الصمت ظلي الخجول .. كم أحسه وراء خطوتي
هذا الفضولي الذي تشوقه حكايتي ..
أهرب من عينيه .. من ظلاله على الطريق
لأنه هنا .. لأنه هناك ..
أراه في الأحزان والأشواق .. في استدارة
الشروق
في كل ما تنطقه الشفاه والعيون ..
ممددا .. بلا حراك ..
من طول ما مل حديثنا العتيق ..
وصوتنا الذي تنوشه الظنون ..
كأنه جنون ...
.....
الصمت منطق الحياة في زماننا ..
لأن كل شيء في شفاهنا نباح ..
الصمت مجدنا .. وعارنا ...
صمودنا الجليل .. وانكسارنا ..
لأن بيننا .. الذي قضى ..
وبيننا الذي أصاب .. فاستراح
الصمت مهما طال تيهنا .. ملاذنا ..
لأننا مغفلون بالجراح ..
الصمت يأسنا الكبير .. وانتصارنا
لأن شيئا قادما .. كأنه صباح !

فاروق شوشة

القاهرة

لغة الحوار

— تنمة المنشور على الصفحة ٣٩ —

الخاصة عن بعض هذه المهمة لعامة ادباء الشعب وشعرائه ووقفوا بعيدين عن كل تغيير وابتكار» (٤٣) ونحن :

« اذا اردنا ان نبحث عن فن ادبي يعد في ذاته خلقا انشائيا فنيا لا وجدنا شيئا يضارع الادب الشعبي فهذه الآثار على الرغم من انعدام الروعة اللقوية فيها وضياح الجانب الشكلي قد استطاعت ان تؤثر بمجرد سنها» (٤٤) .

كذلك فان روايات مثل « زينب » لمحمد حسين هيكل ، « وعودة الروح » و « يوميات نائب في الأرياف » وكثير من تمثيلات مسرح المجتمع لتوفيق الحكيم ، والمقامات ليوسف السباعي (٤٥) والأرض لعبد الرحمن الشراوي ، والجبل لفتحى غانم ، والباب المفتوح للطيفة الزيات هي أعمال فنية لا ينكر احد دورها التاريخي — على الأقل — للفن الروائي في ادبنا العربي ، وقد كتب كل حوارها بالعامية ، ولو طبق عليها شرط الحوار الفصيح لثم الحكم على أغلبها بالاعدام والغيث فجأة من تاريخنا الأدبي .

وقد كتب الاستاذ يوسف السباعي تعليقا على هذه القضية عندما اثرت في العام الماضي فقال :

« العمل الفني ... ومن بينه الانتاج الادبي .. عمل متكامل لا يمكن تجزئة مقوماته .. والحكم عليها كاجزاء منفصلة .. فنحن لا نستطيع ان نفصل لغته واسلوبه وفكرته ، لكي نقوم كلا منها على حده ، لان العمل الفني ناتج عن اندماج هذه العناصر وتفاعلها معا ، ونحن نظلم العمل الفني اذا حاولنا ان نرى كل عنصر من عناصر تكوينه على حده . ان العمل الفني يجب ان تقاس عناصره بحكم وجودها فيه .. لا بحكم وجودها في سجلاتنا » (٤٦) .

كما اعان الاستاذ توفيق الحكيم قائلا :

« رأيي في لغة المسرح هو ان يراعي المؤلف الجود الفني للمسرحية ، وهذا متروك لوقه الادبي وقرينته الفنية والفنان يجب ان يكون حرا في اختيار اللغة التي يحتاج اليها في التصوير والتعبير . واختيار الفصحى او العامية مرهون احيانا بموضوع المسرحية ، ومضمون الفكرة او الصورة . فهناك موضوعات وافكار وصور لا يمكن ابرازها والتعبير عنها الا باستخدام الفصحى . كما ان هناك صورا خاصة لا يتم تلوينها الا باستعمال العامية المناسبة لها . ولا احب ان احدد هنا تحديدا شاملا سريعا فاقول مثلا ان الروايات العربية الموضوعية او التاريخية او الاجنبية او الفكرية يجب ان تكون بالفصحى ، وان الروايات المصرية المحلية يجب ان تكتب بالعامية ، ففي بعض الاحيان نجد من الروايات المصرية المحلية ما يحتاج في تصويره وافكاره ومراميه الى الفصحى . وفي الروايات المصرية ما يتم ابراز فكاهاته مثلا ونوادره الطريفة بالعامية . فالتحديد يوقننا في الخطأ . ولا يجب ان نحدد للفنان ، لان التحديد تقييد . والفن هو الحرية . المسألة اذن متروكة جملة وتفصيلا الى الذوق الفني عند الفنان وهو قلما يخطئ اذا كان فنانا اصيلا » (٤٧) .

كذلك يقول الاستاذ محمود تيمور :

« ان الكاتب المسرحي يخطر بباله — اول وهلة — ان روايته للتمثيل على المسرح ، وانه سيخاطب الجمهور على تباین طبقاته ، فحتم عليه ان يطرق الاذان بما آلت من لغة ، ويجلو للعيون ما عرفت من مشاهد ، حتى يأخذ عمله الفني سبيله الى اعماق القلوب ، لا ترده وحشة ، ولا تعوقه غرابية . فان تخللت روايته كلمات يتعثر فهمها على النظارة في الجملة ، كانت الصلة بينهم وبين الممثلين غير مأمونة الانقطاع . ومتى انقطعت الصلة ذهب التأثير وضاعت الفائدة المرجوة من الادب المسرحي . وان دور التمثيل لهي في الحق مجالات للمتعة الذهنية ، واللهو البريء ، وان كانت مع هذا تحمل رسالة تهذيبية في مفرزها ، ومن حسن الكياسة الا يكدر الكاتب المسرحي صفاء تلك المتعة ، ورقة ذلك اللهو بان

الخاصة » الصميدي بلغة الصميدي ، والبحراوي بلغة بحري مثلا ، والا جاءت المسرحية خليطا غير مفهوم وانما يلجأ الكتاب الى مثل هذا القصد يعمدون اليه ، وبطريقة عرضية . وانما المقصود بواقعية اللغة ملائمتها لشخصيات الرواية ، فهي الواقعية النفسية والعقائدية والعاطفية فلا يتحدث ابي بافكار الفلاسفة ، واما الواقعية اللغوية فليست بمقصودة في التأليف المسرحي او التأليف الادبي الذي لا يخرج من ان يكون فنا — وكل فن صناعة . وليست الواقعية اللغوية بالتعبير التي تعطي الحوار قوة مشاكلته للحياة ، وانما تأتي هذه القوة من الواقعية الانسانية قبل كل شيء » (٤٨) .

اما اليوم فان الدكتور مندور يرى :

« قدرة اللغة العامية الحية على التعبير احيانا عن ظلال من المعاني والاحاسيس التي قد لا تستطيع الفصحى التعبير عنها بنفس الدقة والابجاز . ومن المؤكد ان الاحساس بهذه الحقيقة هو الذي يدفع كثيرا من الادباء الى تفصيل العامية في كتابة بعض انواع المسرحيات ، بل وفي كتابة الاجزاء الحوارية بين الشخصيات الشعبية في كثير من القصص الطويلة والقصيرة على السواء » (٤٩) .

كما يعبر الدكتور عبد القادر القط عن رأي مشابه فيقول :

« وحرص الكتاب على تصوير الواقع تصويرا دقيقا صادقا فلجأوا الى الحوار العامي حين يكون لشخصيات القصة اسلوب من التعبير في الحياة يعين القارئ على استحضار صورهم المادية والنفسية في سرعة ويسر . ونستطيع ان نجد كثيرا من نماذج ذلك الحوار في اعمال مبكرة مثل اعمال ديكنز وغيره من كتاب القرن التاسع عشر » (٥٠) .

اما المدرسة النقدية التي تولي الشكل اهتماما اكبر وتدرس العمل الادبي من داخله ، فتعتبر هذا الشرط مفروضا على العمل الادبي من خارجه ، لا يختلف عن النظر اليه على اساس اجتماعي او نفسي او تاريخي .. الخ . والصحيح ان ننظر الى العمل الفني ككل اولا ، وننصب نقدنا على لغته طبقا لمدى ما حققه من فنية لهذا العمل سواء اكانت الفصحى ام احدى لهجاتها . فالحكم الاخير على العمل الادبي بالاجابة على هذا السؤال : هل هو فن او لا فن ... ؟

وقد اثبت الزمن ان اعمالا ادبية لم تلتزم الفصحى في اسلوبها ، كالملاحم والسير الشعبية قد بقيت في تاريخنا الادبي جنبا الى جنب مع الاعمال الادبية التي التزمت الفصحى ، وان « الاصلح » الذي بقي هو الاصلح فنيا بغض النظر عن اللغة المستخدمة ، كما ان الرديء ايا كانت لغته قد اندثر ، وان مصدر الرداءة كان احيانا التطرف في الاهتمام بفصاحة اللغة لذاتها على حساب المضمون ، تماما كما كان مصدر الرداءة في احيان اخرى هو ركافة اللغة ركافة جنت على المضمون . بل — على حد قول توفيق الحكيم — لم يكن :

« ظهور الادب الشعبي احيانا الا علامة قصور أو تقصير من الادب الرسمي ، او صرخة احتجاج على جهود الفصحاء ... ومن الغريب انك اذا تأملت التصميم الغد والبناء الروائي لهذا الادب الشعبي وجدته من حيث الفن لا اللغة هو السائر في الطريق الصحيح ... فقد تخلى

يقدم للجمهور شيئاً يستفلق عليهم فهمه ، وتخفى معانيه ..

يضاف الى هذا ان المسرحية عرض لعادئة مستخلصة من لسب الحياة ، اما عاطفية ، واما نفسية ، واما اجتماعية ، ولكي يصل الكاتب الى الاقناع والتأثير ، يجب عليه ان يحرص في عرض موضوعه على السرعة في التصوير ، ولن يتم له ذلك الا بان ينطق الاشخاص بلفظهم ، التي تمثل ما لهم من سمات وخصائص . فهو جدير بان يجعل الصدارة للمعنى حتى يصل توا الى الافهام ، فعليه ان يعبر عنه من اقرب الطرق وضمنها ، أي باللغة التي تكون اكثر سدادا في بلوغ الهدف المقصود .

ورب سائل يقول : وهل تعجز الفصحى عن التعبير الناصع في الموضوع الذي يتناوله كاتب المسرحية ؟ والجواب انها لا تعجز ابداً ، ولكنها لغة الكتابة لا لغة الحديث فهي - بهذه الصفة - لا تستطيع ان تبلغ رسالة المسرحية الى اشتات الطبقات .

ومن الامثلة التي تؤيد قولنا ، في وجوب كتابة المسرحية بلغة العامة ما نراه في المسرحيات الانجليزية . فعلى الرغم من تقارب لغة الكتابة والحديث هناك ، لا تخلو المسرحية من عبارات ، تكاد تخلو منها الروايات القصصية والكتب الادبية ، وما ذلك الا لان المسرحية تتناول كل ما هو دائر بين الناس من الالفاظ .

وثمة عامل نفسي ، لعله كان اولى بالتقديم والابتداء ، ذلك ان المسرحية تقوم على الحوار ، فهو كيانها العام . ونحن في مصر يتحدث بعضنا الى بعض بالعامية ، فتعودت اذاننا هذه اللغة ، واستساغنا لهجتها ، فهي مسموع الجمهور في كل مكان ، وهي لذلك وثيقة الارتباط بحياتنا المصرية . فمتى شاهد المصري مسرحية بالحوار العامي ، فانه يستمع الى اللغة التي استقرت في اعماق نفسه ، وتحسبت اليه ، واستعذبها مسامعه ... وليس من حق انصار الفصحى ان يتخوفوا من كتابة المسرحيات بلغة الشعب ، فان ذلك لا يضر بالفصحى ، ولا يعوق

صدر حديثاً

السُّعُوبَةُ وَالْقُومَةُ الْعَرَبِيَّةُ

بقلم

عبد الهادي الفليكي

دراسة مستفيضة عن محاولات الشعوبية في
السياسة والفكر والادب لاضعاف الروح العربية ، وكيف
صمدت القومية العربية في وجه الشعوبية في القديم
والحديث .

الثلث ١٥٠ قرشاً لبنانياً

منشورات دار الاداب

لا يطالب الشخصيات ان تتكلم بلهجات لا يرتبط وعيه
ببيئتها الاصلية .

ان الحوار العامي هنا لا تتعال وظائفه الفنية ، بل
تتعطل كل وظائفه التي تبرر وجوده اذا لم يستطع القاريء
ان يفهمه ويتابعه مما يهدد بتعطل الوظيفة الفنية للعمل .
ان الحوار بالفصحى بالنسبة لهذا القاريء العربي
قد يشبه الحوار المترجم ، اذ تتعطل بعض وظائفه الفنية
« وهذا احد اسباب عدم استمتاعنا بقراءة الادب المترجم
كما نستمتع بقراءته في لغته الاصلية » لكنه ينقذ العمل
الادبي كله من خطورة عدم الفهم ، فهذه الوظائف الفنية
ليست غاية في ذاتها ، انما هي وسيلة فنية لكي يصل
العمل الادبي ، الى الآخرين ، فاذا كانت سببا في تضيق
دائرة هؤلاء الآخرين ، فلا بد من اعادة النظر في قيمتها
الفنية .

والاحتجاج بان العرب في كل مكان يفهمون لهجة
القاهرة ويحبونها (٤٩) احتجاج ضعيف لاننا بصدد
الحديث عن قواعد عامة بالنسبة لكل الكتاب العرب ، فهل
يباح الحوار العامي للكاتب في مصر لان لهجته القاهرية
مفهومة ولا يباح للكاتب في دول عربية اخرى لم تكن
للهجة بلاده حظ الذبوع مثل لهجة القاهرة؟ اننا اذا اردنا
ان نعم المبدأ نجد الحجة اضعف من ان تثبت .

١٢ - وقد عبر سلامة موسى عن هذا التعارض
بين لغة الحوار التي يرى استخدامها فنيا ولغة الحوار
التي يرى استخدامها لاسباب قومية ، وراى انه لا بد ان
يضحي باحدهما فهو يقول :

« انا لا انكر غرابة الحديث بالفصحى على المسرح أو السينما
ولكننا نستطيع ان نصحي بذلك لمصلحة الوحدة القومية بين الشعوب
العربية ، لست انكر ان في ذلك تضحية ، ولكن الحلم الاكبر الذي نحلمه
هو ايجاد دولة قوية ينهيا الان الاستعمار ... هذا الحلم يستحق ان
نضحي من اجله باللهجات وبشيء من الفولكلور الاقليمي » (٥٠)
ومعنى هذا ان كاتب الحوار في مرحلتنا الحاضرة
عليه ان يضحي باحد اثنتين ، اما بعامية الشعب اذا كتب
بالفصحى كما اوضح محمود تيمور ، واما بجمهوره الادبي
في مختلف الدول العربية اذا كتب بالعامية . ولهذا
يقول محمود تيمور :

« ان الكاتب المسرحي اذ يؤثر العامية على الفصحى انما يقوم
بتجربة ادبية في هذا العصر الحائر ، الذي لم تستقر فيه المذاهب من

فندق كلاريدج

شارع سليمان بالقاهرة

موقع ممتاز واسعار معتدلة

بإدارة : حلمي المباشر

حيث اللغة ومن حيث مناهج الادب فهو يلقي بتجربته بين يدي الجمهور،
ليحكم لها او عليها . والمستقبل كليل باملاء ارادته على العصر الجديد .
وكل ما يقال في تقدير هذه الارادة رجم بالغيب ونثر بالظنون » (٥١) .
هذا وسنعرض في مقال تال للحلول المقترحة لهذه
المشكلة .

القاهرة يوسف الشاروني

مصادر البحث :

- ١ - مجلة صباح الخير - العدد ٦ - سنة ١٩٥٦ - ص ٥٠ .
- ٢ - يحيى حقي : الازهاب ممنوع والزعل مرفوع - جريدة النساء
- القاهرة - ٢٠ يوليو سنة ١٩٦٢ .
- ٣ - الرسالة الجديدة - ابريل سنة ١٩٥٤ - ص ٤ .
- ٤ - توسع في بيان ذلك محمد عفيفي في مقدمة لمجموعة قصصه
(« انوار ») - مطبوعات مجلة القصة - العدد ٢٢ - سنة ١٩٤٦ .
- ٥ - الدكتور عبد العزيز الاهواني : العربية الفصحى في حرج -
مجلة الاداب - ابريل سنة ١٩٥٦ - ص ٢٠ .
- ٦ - محمد فريد ابو حديد : موقف اللغة العربية العامية من اللغة
العربية الفصحى - مجلة مجمع اللغة العربية - ج ٧ - سنة ١٩٥٢ -
القاهرة - ص ٢٠٨ .
- ٧ - مقدمة ابراهيم الكاتب - ص ٩
- ٨ - انظر مقدمته لمجموعة قصص « جمهورية فرحات » للدكتور
يوسف ادريس .
- ٩ - علي احمد باكثير : محاضرات في فن المسرحية من خلال
تجارب - ص ٧٢ .
- ١٠ - صحيفة الاخبار - القاهرة - ٢٣ مايو سنة ١٩٦٢ .
- ١١ - الوان من القصة المصرية دار النديم - سنة ١٩٥٦ - ص ١٤ .
- ١٢ - عباس محمود العقاد : ساعات بين الكتب - مطبعة القنطرة والمقطم -
سنة ١٩٢٩ ج ١ - ص ٩٥ - ٩٦ . وقد اشير في الكتاب الى ان هذا
المقال سبق نشره بتاريخ ٢٢ ابريل سنة ١٩٢٧ .
- ١٣ - علي احمد باكثير : محاضرات في فن المسرحية - ص ٧٣ .
- ١٤ - يحيى حقي : خطوات في النقد - مكتبة دار العروبة - القاهرة
ص ٢٠٠ .
- ١٥ - محمد جلال كشك : شرف المهنة - مكتبة دار العروبة - سنة
١٩٦١ - دراسة بقلم يحيى حقي - ص ٢٥٢ .
- ١٦ - يحيى حقي : فجر القصة المصرية - المكتبة الثقافية رقم ٦ -
دار القلم ومكتبة النهضة - القاهرة - ص ٦٤ .
- ١٧ - الدكتور عبد القادر القط : حول المؤلف المسرحي - مجلة
الشهر - ديسمبر سنة ١٩٥٩ - ص ٢٨ . كما ذكر الرأي نفسه في مقاله :
قضايا المسرح العربي المعاصر : مجلة الشهر - ابريل سنة ١٩٦١ - ص ٨ .
- ١٨ - الدكتور محمد مندور : المسرح النثري - معهد الدراسات
العربية العالية - القاهرة - سنة ١٩٥٩ - ٧١ .
- ١٩ - الدكتور محمد مندور : في الادب والنقد - لجنة التأليف
والترجمة والنشر - القاهرة - سنة ١٩٤٩ - ص ١٥٥ .
- ٢٠ - عباس العقاد : ساعات بين الكتب - ص ٩٦ .
- ٢١ - عباس العقاد : افراض البحوث في الفصحى والعامية مجلة
مجمع اللغة العربية - القاهرة - ج ١١ - سنة ١٩٥٩ - ص ٧٧ .
- ٢٢ - الجاحظ : البخلاء ، ضبطه وشرحه احمد الحواري وعلي
الجارم - دار الكتب المصرية - القاهرة - ج ١ - ص ٧٨ (اخر قصة
جبل القمر مع ابي مازن) .

« ما حدث واخذ منها حاجة » طبعة مستقلة ومعهما تقديم حسن محمود فقط - مكتبة الانجلو - القاهرة - سنة ١٩٥٨ .
 ٢٩ - مجلة الكاتب - القاهرة - العدد ١٤ - مايو سنة ١٩٦٢ - ص ٧ .
 ٤٠ - الدكتور محمد مندور : في الادب والنقد - ص ١٥٥ - ١٥٦ .
 ٤١ - الدكتور محمد مندور : المسرحية بين العامة والفصحى والشعر - مجلة الكاتب - العدد ٩ - ديسمبر سنة ١٩٦١ - ص ٦١ .
 ٤٢ - الدكتور عبد القادر القط : مشكلتان في القصة المصرية القصيرة - مجلة الشهر القاهرة - العدد الاول - مارس سنة ١٩٥٨ - ص ١٠ .
 ٤٣ - توفيق الحكيم - زهرة العمر - ص ١٤٠ .
 ٤٤ - المرجع السابق - ص ١٤٢ .
 ٤٥ - اعلن يوسف السباعي في مقدمة روايته « السقامات » انه حاول ان يكتب الحوار بالفصحى لكنه لم يلبث ان وجد ابطال القصة ينطقون على الرغم منه في احاديثهم بالعامية .
 ٤٦ - مجلة روز اليوسف - ٢٢ يونية سنة ١٩٦١ .
 ٤٧ - عبد العزيز مطر : من حديث اللغة والادب - دار المعرفة - القاهرة - سنة ١٩٦٢ - مع الاستاذ توفيق الحكيم - ص ١٥٨ - ١٥٩ .
 ٤٨ - محمود تيمور : دراسات في القصة والمسرح - مكتبة الاداب القاهرة - ص ٢٧١ - ٢٧٦ .
 ٤٩ - الدكتور محمد مندور : دفاع عن الكوميديا - مجلة الكاتب - العدد ٤ - يوليو سنة ١٩٦١ - ص ٨ . وكذلك : المسرح بين المستوى والجمهور - مجلة الكاتب - العدد ٧ - سنة ١٩٦١ - ص ١٢ .
 ٥٠ - الرسالة الجديدة - ابريل سنة ١٩٥٨ - ص ٦ .
 ٥١ - محمود تيمور : دراسات في القصة والمسرح - ص ٢٧٧ .

٢٣ - يوهان فك : العربية - ص ١٢٠ .
 ٢٤ - الجاحظ : البيان والتبيين - تحقيق عبد السلام هارون - مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر - القاهرة - ج ١ ص ١٤٥-١٤٦ .
 ٢٥ - الجاحظ : الحيوان - تحقيق محمد هارون مكتبة مصطفى البابي الحلبي - القاهرة - سنة ١٢٥٧ هـ - ج ١ - ص ٢٨١ - ٢٨٢ .
 ٢٦ - ابن قتيبة : عيون الاخبار - دار الكتب المصرية - القاهرة - سنة ١٩٠٥ - المجلد الاول - مقدمة المؤلف ص م - ن
 ٢٧ - قدامه بن جعفر : نقد النثر - حققه وعلق حواشيه الدكتور طه حسين وعبد الحميد العبادي - مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر - القاهرة - سنة ١٩٤٠ - ص ١٣٩ .
 ٢٨ - المرجع السابق - ص ١٤٣ - ١٤٤ .
 ٢٩ - انور فتح الله : الحوار في المسرحية - مجلة الاديب المصري - القاهرة - مارس سنة ١٩٥٠ - ص ١٧٨ - ١٧٩ .
 ٣٠ - علي احمد باكثير : محاضرات في فن المسرحية - ص ٧٥ .
 ٣١ - ج. مندريس : اللغة - ص ١٨٥ .
 ٣٢ - المرجع السابق - ص ١٨٦ .
 ٣٣ - المرجع السابق - ص ١٩١ .
 ٣٤ - فتحي غانم - الجبل - الكتاب الذهبي - روز اليوسف - القاهرة - العدد ٥٩ - فبراير سنة ١٩٥٩ - ص ١٣ .
 ٣٥ - توفيق الحكيم : فن الادب - مكتبة الاداب - القاهرة - ص ١٦١ .
 ٣٦ - مجلة الاداب - بيروت - مارس سنة ١٩٦١ - ص ٦ .
 ٣٧ - اربع مسرحيات من الادب الامريكي - جمع ومراجعة حسن محمود - مقدمة بقلم توفيق الحكيم - مكتبة الانجلو - القاهرة - سنة ١٩٥٤ .
 ٣٨ - المرجع السابق - ص ٣١٦ - كما طبعت ترجمة هذه المسرحية

صدر حديثاً

أزمة الجنس

في القصة العربية

تأليف غالي شكري

دراسة وافية عميقة عن قضية الجنس وكيف

عالجها اشهر الروائيين العرب المعاصرين

منشورات دار الآداب

الثن ٤٥٠ ق.ل



مراجعة في أدب المغرب العربي

بقلم أنور الجندبي

مما قضى على هذه المؤامرات بالفشل . ولقد يلبس المراجع لهذه الفترة ان المغرب العربي كان ينظر الى الشرق دائما ويتطلع الى مصر والشام والعراق ويراقب كل تطوراتهما ، ويكرم اعلامه وشعراءه ونبغائه ويتجاوب مع احداثه وازماته .

اما المشرق فقد كان مشغولا عن المغرب الى حد كبير فبين عشرات الابحاث والدراسات التي تناولتها الصحف والمجلات في خلال تلك الفترة قل ان تجد بحثا يعنى بقضايا المغرب الفكرية عناية لها طابع متجرد ، واعني بهذا ان صحفنا كانت تنشر فعلا عشرات البرقيات والمقالات عن قضايا المغرب السياسية ولكنها كلها بلا استثناء لا تحمل وجهة نظر الامة ولا تمثل روحها . ذلك ان هذه الصحف كانت تعمل في الاغلب لدى النفوذ الذي يحكم المغرب ، حتى لقد كان عبد الكريم الخطابي والثوار الذين يقاتلون معه يسمون بنظر هذه الصحف « العصاة » .

اما قضايا الفكر واللغة العربية والتعليم والثقافة فكانت تتناول من وجهة نظر المستشرقين والمقيم الفرنسي ، حتى ليندر ان تجد في المقتطف والهلال في هذه الفترة أبحاثا لها طابع وطني . فاذا عرض لقضية « البربر والعرب » تناولها الباحثون على النحو الذي يزلزل الوحدة بين أبناء الوطن الواحد . ويحاول خلق الفوارق الضخمة بين العنصرين المتزجين منذ الوف السنين .

اذن فتقصير المشرق العربي امام المغرب العربي واضح كل الوضوح ، فبينما تفتتح صحف تونس او الجزائر او مراكش في هذه الفترة فترى كل ما في المشرق من قضايا وابحاث فانك لا تجد مثل ذلك في صحف مصر او العالم العربي الا على النحو المنحرف الذي كان يفرض على هذه الصحف .

وقد استثنى من ذلك بعض صحف مصر بين الحربين كالبلاغ وكوكب الشرق التي عنت على نحو اوسع باخبار المغرب العربي غير انها كانت عناية بالامور السياسية وحدها .

وربما كان اتجاه الصحف في العالم العربي الى الاقليمية في الاغلب هو مصدر هذا القصور ، او كانت غلبة النفوذ الثقافي الفرنسي على بعض بلدان المشرق العربي وصحفه سببا في هذا التقصير ، الا انني اعتقد اننا اليوم خليقون بان نعترف باننا كنا مقصرين كل التقصير ، وانه قد آن الاوان لنواجه ادب المغرب العربي في ليبيا وتونس والجزائر ومراكش مواجهة صريحة واضحة على نحو شامل عميق .

في السنوات الاخيرة تحررت اجزاء الشمال الافريقي من الاستعمار ، وبدأت تستعيد كيانها الفكري والثقافي ، وتعود من جديد للارتباط بالشرق العربي مرة اخرى بعد عزلة طالت اكثر من مائة وثلاثين عاما . وهي « عزلة » وهمية حاول الاستعمار فيها ان يفصل هذا الجزء من الوطن العربي ليصنعه على نحو يحول بينه وبين الالتقاء في الاهداف والغايات . فكان ان وضع سدا بين وصول الثقافة والفكر العربي الذي تفاعلت فيه مصر وسوريا ولبنان والعراق والحجاز والسودان وبين هذه المنطقة ، غير ان هذه السدود في الواقع لم تحل دون التقاء المغرب العربي بالمشرق العربي ، فقد تم اللقاء من فوق الاسلاك الشائكة ومن ورائها ، ولم تقع العزلة كما تصورها الاستعمار ، فقد ظل المغرب ينظر الى المشرق ويتابعه في تطوره ويرقب ادبه ، وثقافته وفكره وتعليمه وصحافته على نحو دقيق ، وكان في صحفهم وكتاباته يناقش كل فكرة وينقل كل رأي ويحاول ان يجري معه على خط واحد .

حقا ، لقد كانت النهضة الفكرية ، في مصر والشام والعراق سابقة سبعا كبيرا في مراحلها عن اقطار المغرب العرب « ليبيا وتونس والجزائر ومراكش » وقد حققت مصر والعراق استقلالهما في الثلاثينيات وسوريا ولبنان في الخمسينيات ، غير انها كانت تقاسي من النفوذ الاجنبي كثيرا ، اما في المغرب فقد كان الامر مختلفا كل الاختلاف . لقد سقطت الجزائر في قبضة الاستعمار الفرنسي عام ١٨٣٠ وحاول الاستعمار منذ اليوم الاول ان يقرر انها جزء من فرنسا او انها فرنسا الجنوبية كما سقطت تونس عام ١٨٨١ .

اما مراكش وليبيا فقد سقطتا في العشرينيات من هذا القرن وكان الاستعمار الفرنسي يحاول في الاقطار الثلاثة « تونس والجزائر ومراكش » خططا مختلفة فسي اساليبها متفقة في اهدافها ترمي الى القضاء على اللغة العربية والتراث العربي والاسلام على نحو عنيف ، استطاع ان يحقق بعض نتائج في الجزائر حيث قضى على اللسان العربي في مناهج التعليم وخرج جيلا من الذين يجهلون لغتهم الاصالية ولولا جهود عبد الحميد بن باديس بمدارسه الثلاثية لكان الامر اشد نكرا .

ولقد واجه المغرب العربي مؤامرات فكرية متعددة غاية في العنف غير ان صلابته ايمانه بالشخصية العربية ومقوماتها وعمق الفهم لوسائل المقاومة قد مكّنه من العمل في ميدان الثقافة عن طريق فتح المدارس العربية وانشاء الصحف

ولقد حاولنا منذ عام ١٩٥٩ ان نعمل شيئاً في هذا السبيل عندما اخذنا في دراسة الادب العربي المعاصر على نحو موحد شامل للامة العربية كلها (١).

ولقد اتيج لنا ان نتلفت بعناية وشفف واستمرار خلال هذه السنوات الخمس الى ادب المغرب العربي ونتعرف على انتاجه واثاره واعلامه ، ونقرأ عديداً من صحفه وكتبه ومؤلفاته ونشراته في محاولة خصبه لمراجعة شاملة لادب المغرب العربي المعاصر تكشف عن مدى التطور الذي حققه في معركة المقاومة والتجمع والحرية والوحدة . ولعل أبرز مظاهر الادب العربي المعاصر اليوم - بعد ان تحققت دعوته الى الحرية - هو بعث التراث العربي المغربي المدفون من مخطوطات واعمال ودراسات لاعلام الوطن وادبائه وادبه ، يبدو ذلك واضحاً في اعمال « علي مصطفى المصراطي » في ليبيا و « عبد الله كنون » في المغرب و « ابو القاسم كرو » في تونس .

وقريباً سنرى علماء واعلاماً يحملون لواء هذه الدعوة في الجزائر . ذلك ان معركة التحرير الممتدة التي لم تنته الا في السنوات الاخيرة في المغرب العربي قد حالت دون العمل الادبي سنوات وسنوات وكانت هجمات الاستعمار تقضي على التراث القديم ، وتشرهنا وهناك ، فمضت السنوات دون ان يجمع او ينسق .

هذا فضلاً عن ان تاريخ المغرب العربي لم يكتب منذ مائة وثلاثين عاماً على نحو صحيح ، فقد كان يكتبه المؤرخون الفرنسيون ويدسون فيه سمومهم ويشحنونه بالكاذب والروايات المغلوطة التي يهدفون بها الى تحطيم معنوية الامة وتمزيق وحدتها .

لذلك نرى « محمد علي دبوز » احد اساتذة معهد الحياة في جنوب الجزائر يعد في القاهرة الان اول دراسة عن تاريخ المغرب العربي الكبير وهو عمل ضخم يتطلب مراجعات لا احد لها وتصحيحات ضافية لكل اغاليط المستشرقين واخطاء الكتاب الذين وضعوا مؤلفاتهم في ظل الاحتلال الفرنسي .

اما « علي مصطفى المصراطي » فهو منذ عشر سنوات تقريباً يحاول ان يمسح الادب العربي في ليبيا فيكتب عن « اعلام من طرابلس » و « لمحات ادبية عن ليبيا » ودراسة عن « ابراهيم الاسطى عمر » شاعر ليبيا و « غومه فارس الصحراء » و « ابو قشه الصحفي الليبي » و « صحافة ليبيا في نصف قرن » وله دراسات عن الامثال والادب الشعبي في ليبيا .

وهي محاولة لكشف الجوانب الغامضة في التاريخ والادب والفكر الليبي المعاصر التي أوشكت ان تضيع في ظل الاحداث القاسية التي واجهتها ليبيا في معركتها مع الاستعمار ، فقد ضاعت معظم الآثار الادبية وانشغل اكثر الشباب في معارك المقاومة ومنع الاستعمار وصول الصحف والكتب من مختلف انحاء العالم العربي اليه رغبة في تعميق نطاق العزلة .

وفي ظل المعركة الوطنية السياسية ذهبت اكثر الآثار الادبية والمؤلفات التي كتبها اعلام الفكر والثقافة . وان انتاج الادباء الذين ظهروا في درنة وبنى غازي وطرابلس في هذه الفترة من اواخر القرن الماضي حتى

(١) تناولنا هذا الموضوع في كتابنا « ادب المقاومة والتجمع والوحدة » و « النشر العربي في مائة عام » .

منتصف هذا القرن قد ضاعت ومن هنا تبدو اهمية العمل الذي يقوم به « علي مصطفى المصراطي » الان في محاولاته المتصلة .

وهو يحاول في قصته « غومه - فارس الصحراء » الكشف عن جوانب التاريخ الليبي الذي عاش في صورة الاساطير وتحويله الى تاريخ واضح المعالم . ففي هذه القصة يرسم صورة فرسان ليبيا الذين كانوا يصدون كل تيار اجنبي يصل الى شواطئ البلاد ، عندما صدوا الاسبان والمالطيين والفرنسيين والitalians عن شواطئهم ومعارك الفرسان المغاوير الحافلة بالبطولة ومن هؤلاء غومه المحمودي ، وسيف النصر وابن مطروح .

وقد جمع ذلك من القصص والاسمار التي كانت تروىها الامهات وحاول ان يرده الى التاريخ . يقول « نود ان نزيح تراب الاهمال الذي غطى على هذا الفارس ، ونخرجه من بين الانقاض واكوام التقارير واكداس المراسلات من بين عشرات الوثائق المهترئة التي انتهكها الاهمال ودفنت في قاع سحيق »

وهكذا تجري المحاولة لتنقل الدراسات الشعبية الى دراسات تاريخية لها اسس علمية واضحة .

وعمل « عبد الله كنون » يجري في نفس الاتجاه وعلى نحو اخر ، فان هذا العلامة الباحث يعمل على الكشف عن النبوغ المغربي في الادب العربي في كتاب ضخم صدر حديثاً في ثلاثة اجزاء وشمل عشرات من اعلام الشعير في الادب العربي ، وله كتاب « ذكريات مشاهير المغرب » في اجزائه التي بلغت الثلاثين . وفي مقدمة اسماء الاعلام ابو بكر بن شيرين ، وابن عبدربه الكناس ، واحمد بن شعيب الجزنابي ، وابن الونان وابن غازي وعثمان السلاجبي والامير سليمان الموحد وعبد العزيز المازوزي ومالك بن المرحل وميمون الخطابي .

وقد اشار العلامة كنون الى ان اعماله هذه محاولة لاعطاء صورة عن المجهود الكبير الذي بذله المغرب في سبيل اثبات شخصيته والمحافظة على كيانه امام المؤثرات القوية التي حاولت مراراً ان تمحوه من صحيفة الوجود .

ويعطينا الوزير المراكشي عبد الله كنون بمؤلفاته نافذة على الحركة الادبية بالمغرب في امثال « التعاشيب - خل وبقل - - - - - » و « واحة الفكر » .

وقد صور ان معالم الادب العربي المغربي المعاصر تتمثل في :

- رابطة الوحدة بين مراكش وتونس والجزائر
- قوام الادب : الاسلام والوطن والحرية .
- الامجاد القديمة المتصلة بتاريخ المغرب العربي المعاصر والاندرلس .

مكتبة عبد القيوم

زوروا مكتبة عبد القيوم ببورتسودان تجدوا

احدث المطبوعات العربية ، وكذلك مجلة

الاداب البيروتية ومنشورات دار الاداب .

بين تذكاراتي

للشاعر « جونتير أيش » *

ترجمها عن الالمانية الدكتور ميشال جحا

صهريج القمر الابيض
منهوك فارغ
والنوم بدون النجوم
صعب جدا .

غيوم ، قوارب ترسو
على الجبين . حلم وريح
تقذف الموتى الى الارض ، تمطر
الايام الواضحة بالرمل

وتعلق على شواطئي
مع الخشب والعاج ،
والسفن ، والصواري
ذكريات ، صغيرة لا تفهم .

ليلة خفيفة الزرقاء وجزر الرياح ،
شجرة تنحني امام الخريف ،
تلغني بالاوراق وبلحائها
وبدمها الذي يجري ويندفع .

والصيف ، والجبال ، مساكن النباتات ،
انعكاس ضوء الثلج ،
كان هذا - الا يجري مع
نبات الماء الى العدم ؟

استيقظ . في السجاجيد
حيكت اشباح
وكلمات من الف صلاة .
خرافة ، من منا يعيش .

وعندما تنعب الذكريات احيانا ،
اشعر ، انه يجب ان يكون
ان وجهك المظلل دائما ،
خالدا ومن حجر .

* من مجموعة « اشعار » ١٩٣٠ .

● مقاومة اتجاه المستعمر ضد القضاء على اللغة العربية والاسلام او تمزيق وحدة المغرب بدعوة البربر والعرب . وقد لاحظت في مراجعات متعددة في صحف المغرب ان بعث الانار الفكرية القديمة وتجديد عرضها وبحثها وربط المغرب كله وربط المغرب بالشرق في مجال الامجاد العربية والاسلامية جانب هام من جوانب النهضة الفكرية اليوم .

ويحرص كتاب المغرب المعاصرون على اعادة عرض الوقائع الهامة الضخمة في تاريخهم بأسلوب ادبي جديد . ويشيد كتاب المغرب بامجاد العرب في الشمال الافريقي وللاندلس في الفكر المغربي العربي اهمية فلسطين والاسكندرونة .

وفي تونس نجد الاستاذ « ابو القاسم كرو » يحاول ان يعطي هذا الجانب من تاريخ تونس العربي بالكشف عن الجوانب الهامة في ثقافته بما يظهر في مؤلفاته عن ابي القاسم الشابي وابن خلدون والطاهر الحداد محرر المرأة في تونس وخير الدين التونسي .

وقد دعا كرو في مؤلفاته المتعددة الى الاهتمام بهذا النوع الخطير الذي يحيط بتاريخنا وادبنا وتعليمنا « ويرى ان ذلك تأكيد «لحبنا لبلادنا اولا ولامتنا العربية وتاريخها وادبها ومستقبلها من الاهتمام بالمغرب كالمشرق» ونعي كرو على اهتمامنا بالغربيين دون الشرقيين وبالقدامي دون المعاصرين . . وقد حوت سلسلة كتاب الشعب الذي اصدره مجموعة نافعة من الدراسات عن الصحراء الغربية « لمحمد مبارك الميلي » و « اثار المغرب العربي » لسليمان مصطفى زبيس »

وهي في مجموع اجزائها تستهدف عملية اعادة مسح التراث العربي التونسي من جديد .

فاذا اضفنا الى هذه الدراسات الفلسفية الضخمة التي قدمها الفيلسوف الجزائري « مالك بن نبي » عن الامة العربية في معركتها مع الاستعمار الثقافي من خلال تجربة الجزائر « وقد بلغت حتى الان اكثر من عشرين كتابا » استطعنا ان ننظر بعين التقدير الى العمل الكبير الذي بدا فعلا في المغرب العربي والذي يسترعي انظار المشرق العربي والذي نحاول اليوم ان ننظر فيه لنقضي دينا طالما حمله اياها اخواننا في الافطار العربية الاربعة .

ولست استطيع ان امضي دون ان اذكر اسماء نابهة في هذه الاجزاء العربية تعمل وتتيح دراسات بارعة جذيرة بالتقدير والعرض والنقد امثال علال الفاسي وعبد المجيد بن حلوية وعبد الكريم غلاب ومحمد الوزاني ومحمد ابن تاويت ومحمد المختار السنوسي والحسن السايح وعبد القادر الصحراوي في المغرب ومحجوب بن ميلاد وعثمان الكعك والطاهر الخميري ومحمود السعدي ومحمد الحليوي ومحمد مزالي وحسن حسني عبد الوهاب وعبد الله شريط وزيد العابدين السنوسي في تونس .

ومن الكتابات زعيمة الباروني في ليبيا اول قصصية ليبية وباحثة الحاضرة في المغرب ومقيدة الشاهد وفتاة تظوان وامنة اللوة الالفي .

وبعد : فان الادب العربي في المغرب العربي جدير بان يعرض عرضا شاملا تحلل فيه جوانبه وترصد تطوراته ومواقفه في حلقات متوالية .

انور الجندي

القاهرة

عجلتا الدراجة

- تنمة المنشور على الصفحة ٤٧ -

وتتشبث به . استرخت على الأرض ، وانتظرت دسوقي ليرى كل شيء . وكان الشوق الكثيب ما يزال يهيم عليها عندما تقدمت صرتها مرة أخرى تأمرها بالانصراف .

أخيرا دخلت الضرة البيت وصفتت وراها الباب ، فلم يسمع صوتها حتى جاء دسوقي . وجلست خيرية مغممة باحساسها المر بهروب البيت منها . لم تلفت بعد إلى أي من المارة واسترسلت في تذكراتها . بعد نصف ساعة تقريبا أقبل دسوقي من امتداد الشارع الأعلى . كان يركب دراجته ويسيل على التراب الصلب . وتطلعت إليه ، في غمرة البكاء الذي تحرك في عروقها ، كأنها تراه للمرة الأولى . قال لها : - ما هذا ؟ لماذا تجلسين هنا ؟

ونزل عن الدراجة .

- جلبت لك منجاة . ولكنها منجاة ! ليس لها أخت في القاهرة كلها . واستند الدراجة إلى الجدار فاقرب منها . كان مضطربا . - ما بك ؟

أمسكها من راحة يدها ، وأحس أنها ميتة .

- أنت ، عندك امرأة ثانية غيري ، يا دسوقي ؟

فاضطرب اضطرابا شديدا وارتعشت شفتاه . كانت هي تنظر إليه بشتات وامعان وكآبة .

- لماذا لم تقل ؟ طردتني من البيت .

- يستحيل !

- ألسنت أقعد هنا ؟

- لماذا لم تطردها أنت ؟

- أقوى مني يا دسوقي .

وأضافت بشيء من الاهتمام : - ماذا نعمل يا دسوقي ؟

- سوف نطردها !

- ولكن أين نذهب ؟

- نطردها ونتركها ! أنا لا أستطيع أن أعيش معها . إنها مجرمة ، خنزيرة ، بحجم الجاموسة . إنها لا تستحق بيتا ، وأنا لا أستطيع أن أعيش معها .

- طلقها هي ... أو طلقني أنا .

- أنت مجنونة . أطلقك ؟ من يقول هذا الكلام ؟ أنت حياتي . أنا أحبك يا خيرية ، ولا يمكن أن أطلقك « وقد تلجلج صوته بالبكاء عند هذا الكلام » خيرية ، حبيبتي ، اسمعيني . أنت تعرفين أنني أحبك : لك غرفة ولها غرفة . موافقة ؟ لماذا يا خيرية ؟ أنا أحبك أنت ، وسأبقى أحبك دائما . لكنها امرأتي ، ولا يمكن أن تطلقني . هذا قضاء وقدر . ليس عندي سبب للطلاق . يعني إذا جئت للقاضي ماذا أقول له ؟ لا شيء . سيقول القاضي لي : عندك زوجتان ، وهذا ليس جريمة . القرآن يقول أربع . نحن تزوجنا على كلام القرآن . انظري يا خيرية . لماذا ؟ أترين الدراجة ؟ سنركب على الدراجة معا . وسأريك القاهرة كلها ، في ضوء القمر . اليوم نفخت العجلتين خصوصا . نفختهما بنفسني . تعرفين ؟ سنذهب اليوم إلى القناطر ، موافقة ؟ ..

عند كلمته الأخيرة رأى دسوقي زوجته الأولى على العتبة مشبوبة الذراعين طلوية الرجل . وأتم كلامه :

- خيرية ، سنذهب إلى القناطر . دعها في البيت . ما لنا ولها . هي في غرفة ونحن في غرفة . سنركب إلى الله .. بل إلى حلوان . خيرية . لا يا مبروكة . خيرية .

وكانت مبروكة قد وصلت إلى خيرية وإنهالت عليها رفسا ولبظا وقذفا حتى طمرتها . والتفتت إلى دسوقي . تقدمت منه متحفزة متوقفة . كان ينقل عينيه بسرعة بينها وبين خيرية . ولما رآها تقبل أنهى كلامه . أطلقت خيرية لمينيتها الدمع ، وغمرت وجهها ببيديها . وتقدمت مبروكة من دسوقي فأمسكته من نحر قميصه ، وكان يقول الآن :

- أنت يهودية ، صهيونية ، سافطة ، لا تعرفين الله . أنا سوف أطلقك ، وشرفي . خيرية خيرية - أنت بنت حرام . ولدتك أمك في الأسبوع الرابع للقمر . خيرية تعالي يا خيرية . لا تتركي البيت . وجرجرته إلى الباب ، وبعدئذ أدخلته دون أن تنبس بحرف . وبقيت خيرية تبكي متكومة فوق الأرض ، وقد تمددت إلى جانبها المجلة الخلفية للدراجة . كان بطن خيرية يختلج ، وكانت عجلة الدراجة تدور في الفضاء . رفعت رأسها ونظرت حولها بعينين دامعتين ذليلتين . ودون أن تقي مدت يدها فلمست العجلة ، ثم سحبت أصابعها وقد تلوثت بالقدر . وخيل إليها أن العجلة سوف تفترسها . بعد قليل جاءت مبروكة وأدخلت الدراجة إلى بيتها .

- ٣ -

الشيء الوحيد الذي نهبها من هواجسها المترامية كان صوتا ناقضا طن في الجو فجأة وولج كل أذن : الله أكبر ، الله أكبر . كانت الساعة تقارب الواحدة إلا الربع ، وهجير القيث في القاهرة يكاد يوري لها . وتابعت المسير .

نظرت إلى الناس كأنهم ملاقط داكنة تهتز بخفقة كهرباء . كأنهم عطسة تتبعها عدة سعات عتيقة . وبعد مرور وقت ، تحولوا إلى استطلاات مألوفة قديمة العهد ، غير معروفة مطلقا . وكانت مشاعرهم قد ذابت في عجين جسمها التعب ، وسالت تسكب المראה في مجاري عينيها وحلقها . وكان كل شيء يبدو : سريعا منعورا يائسا ، وتعافه النفس . وأخيرا وصلت إلى منزل والدها .

كان اخوتها وأخواتها بين نائم في البيت ولأعب في الحارة ، وزوجة أبيها تفصل صحنون الغداء . لقيها والدها وهو يهم بالخروج فاستوقفه قدموها .

قال : - مالك يا بنت ؟ كفى الله الشر .

قالت : - أن دسوقي متزوج من امرأة أخرى .

فهز رأسه ورفع حاجبيه : - وماذا ؟ أخذ على خاطرك ؟

قالت : - ضربتني وطردتني من البيت .

فهتف نافذ الصبر : - يا الله يا الله ، بلا مشاعر . ضربتاك وضربتكم ، هذه أشياء نسوان . سوف تضربك ، طبعاً ، الضرائر هكذا ! أم أنك كنت تتوقعين أن تبوسك ؟ يا الله يا بنتي ، أرجعي إلى زوجك ، ولا تبالي بها .

فنبست خيرية باصفرار : - لا يمكن . طردتني وحبسته في البيت ! لم يات إلي هو مطلقا .

وصاح الوالد نافذ الصبر : - لقد كتب الله على قلبك الشقاء منذ خلقك . وما أنت تزيدين حياتك بلوى بنزواتك القريبة . عودي إلى زوجك في الحال ، ولا تريني وجهك إلا بصحيتته . تريدونه أن يأتي إليك ويأخذك ؟ مستحيل ! هذا رجل . المرأة تسمى إلى الرجل . ويجب أن تحتفظ به . يا الله يا بنتي ، يا الله . الزواج ستره . ولست أنست أول من كانت الزوجة الثانية .

فتتشبث بقولها : - لا يمكن . إنها سوف تميتني .

قال الوالد : - أنت خائفة فقط ، وأهمه .

وأمسكها من ساعدها : تعالي . تعالي نركب الاتوبيس إلى بيتته .

فاصرت : - لا يمكن يا أبي ، مستحيل .

- تعالي ، تعالي فقط . لا تزيدني غضب الله علينا .

وسحبها من يدها من البيت ، فتجرجرت وراءه مكروهة قارسة . وعند موقف الباص كان ما يزال يقول لها :

الرصيف وئيدة الخطى ، مضيفة السميت . وأخذ طنين الشارع يدوي في رأسها ويفتل كالخدروف . وعند بداية الرصيف الثالث أحست مجددا بمروق ساقها تتصلب وتآلم .

في المساء تقدمت تحاذي شاطئ النيل . وشردت عينها فوق المد المسفوح ، تأملان الاضواء الفامضة وهي تنعكس من بعيد في قلب المياه المظلم . تقدمت من الضفة وجلست مطلقة آهة كثيفة . واذا أخذها بمضى الراحة رأت أنها تكاد ان تكون خارج البلد . وفجأة داهمتها رغبة البول . نظرت حولها بخوف . كان الناس يملكون كالاشباح ، وبسرعة هائلة أقمت فانزلت معورها ، وجعلت تبول .

عندما رفعت المعور برز أمامها شاب يتعطف وتهتز يده . قال وهو يلثغ «الظاء» : - السيارة تنتظر . فانتصبت ونظرت اليه باستغراب : - سيارة ؟ وجهجم بابتسامة مرتبكة : - السيارة ! ههنا ! ولم تفهم شيئا . انكمشت برد فعل غريزي وأدارت ظهرها . وقف الشاب برهة ، ثم تحول مضطرب الخطى . قال ولسانه يلثغ «الذال» : - عجيب ! لماذا أنت ههنا ؟ وانصرف .

مكثت خيرية برهة مشلولة بالخوف ، ثم سارت . وصلت الى الرصيف وانطلقت نحو قلب القاهرة حاملة بجو من الامان . « عودي الى زوجك » واي زوج ! « يأتي الجنيه من هنا - طار الجنيه » واجتازت شارعا . « لم تكن مبروكة تملك جنيتها البتة » على ان المهم الآن : أين تذهب . « ارجعي يا ابنتي ، ارجعي . الزواج ستر » . دراجة دسوقي تستلقي على الارض ، وعجلتها الخلفية تدور في الفراغ الخفيض ، دسوقي ذو الاذنين الكبيرتين . على ان المهم الآن : ماذا تفعل ؟

بقعة ، ألقت نفسها في الشارع الهابط الى بيت دسوقي . وعندما اقتربت وجف قلبها بعنف . كان البيت غارقا في الظلام ، والشارع يركع في غيبوبة السكون . اقتربت اكثر وتأملت الباب . وببدا تالفة الاعصاب جست مقبضه . ثم نقرت . ثم دقت . ولم تسمع صوتا . قرعت الباب بقوة وخوف ، ثم قرعته . ولم يجبه احد . وانتهى بها الامر الى ان تخبط عليه بكلتا يديها . ثم استرخت اليدين في اعياء .

ضربت خيرية بعد ذاك في حواري القاهرة وشوارعها وساحاتها ، متعرضة بين الحين والحين الى النمر والرافقة والمحاكة ، وحاملة دائما ذلك التصلب الممزق في ساقها . انها لا تذكر ذلك المساء بارتياح : مسير بلا نهاية ، وبشر يطلبونها . واصعب من هذا كله انها كانت تحت وطأة الحاجة الى التفوط . وزادها ذلك حصارا . واخيرا تهالكت فوق صرتها مفرقة الخاطر عاجزة عن السير طاوية البطن ، وممتنعة عن ان تقصرع باب الشقة الذي قصده . وبعد هنيهة توائمت في رجليها نيازك التنب كانها تفج اللحم وترميه مرقا ، أحست برغبة في ان تعض ساقها او تصفط عليها بنصل سكين .

عندما طن في اعماق سمعها صوت مبهم أحست كان مطرقة تتدلى فوقها لتضربها . واشتدت الجلبة فأجفلتها . وبين ضباب الاستيقاظ الرغام سمعت صوتا يقول بهدوء وخفوت :

- لم تكن القاهرة بخيلة يوما . والله في الاعالي يرزق القسايم والنائم والنكهي على جانبه .

استيقظت تماما ونظرت اليه . زحفت على وركها لملها تنجو من هول انتصابته . وبعد ثوان دخلت معه البيت وهي تستند على كتفه . اوكاها في الجو ثم اشعل الضوء . قادها الى المرحاض فاغتسلت وتبرزت واغتسلت ثانية . وبعدئذ قادها الى غرفة يسارية فاجلسها على كنبه . رمى كنبه على الطاولة وخرج . عاد يحمل طنجرة يتصاعد منها بخار خفيف ووضعاها عند قدميها . نزع الكندرة وامسك قدميها ، فرفعتها باستحياء منها ، ووضعتها في الطنجرة . واحسست بدفء الماء

- الزواج ستر يا خيرية . الله سبحانه وتعالى اختصك بنعمة كبيرة . وما هي غاية الزواج بعد كل شيء ؟ : زوج يطعمك ويؤويك ، أنت تعرفين ان حالتنا صعبة .

صمتت . ركببت الباص الى جانب والدها وانصتت له . كان مسا يزال يتكلم :

- أخوك الصغير مريض . رحت للطبيب والصيدلية فدفعت مئة وثلاثين قرشا . فستان اختك تساقط عنها لشدة البلى . ماذا أفعل ؟ دفع ، دفع ، دفع . يأتي الجنيه ، أوفت ، طار الجنيه . يجب ان تعرفي ان لقمة واحدة تزيد شيء مستحيل . هذه حكمة ربنا . لن نستطيعي شيئا أمام الله .

قالت خيرية فجأة : - سأنزل هنا .

- هنا ؟

- أبوه . البيت قريب . لا ، لا تنزل .

- انتهى يا خيرية . لست مستعدة لاستقبالكم مرة اخرى يا جيبتي ، فاهمة ؟ يجب ان تبقي في ظل زوجك ، يجب .

نزلت من الاتوبيس ، وسارت لم تنظر الى ابيها . تقدمت في الشارع . وفي قليل من الزمن نفذت الى شارع اخر وتابعت سيرها . كان سيرا كافيا لان يملا مفاصلها بالتعب ، على انه اوصلها اخيرا الى بيت سيدتها . وعلى عادته ، كان البيت مغمورا بالصمت والجلال وباشجار حديثته .

دخلت من البوابة ، بعد ان سلمت على الحاج متولي ، البواب ، ثم من الباب الكبير . ثم صعدت فورا الى غرفة سيدتها . ابتسمت السيدة تمنتلر لصيوفها عن هذا السلوك . نهضت فانفردت بخيرية عند الباب ، وسألها ما بها .

قالت : - اريد ان أعود للخدمة عندك يا ستي .

فصمتت السيدة برهة ثم قالت بوداعة وحب :

- تعودين للخدمة ؟ ألم يقل لك أبوك ؟ أحضرت أختك يا خيرية ، وقتاة اخرى . اختك بنت حلوة مثلك ، أصغر منك . أطرقت خيرية .

قالت السيدة مواسية : - لقد كنت تقومين بالعمل قياما مدهشا . تصوري ان اثنتين شابتين تقومان بعملك . ام . . . تريدان بعض النقود ؟

فهمغت : - لا يا ستي . كنت اريد ان اشتغل فقط .

- خذي . . . تعالى .

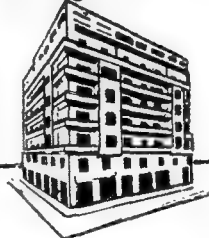
- لا يا ستي . أبدا .

انتابها احساس جارج بالفربة - شددت أسنانها على بعضها . استدارت ودلفت في الرواق . ونزلت الدرج ، ففادت البيت الكبير . كان الوقت غروبيا والسما مغطىة بلون النجيع . سارت على

فندق نيوبالاسين

إدارة : فتحى نوفل

جناح خاص
للعائلات
أسعار معتدلة
مصعدان حديثان



وسط راف
خدمة ممتازة
مياه ساخنة
تليفونات بالغرف

ت : ٤٥٩٣٦
ف : ٧٩٧٩١

١٧ شارع سليمان الحلبي
(دوبريس سابقا) القاهرة
خلف سينما الكوكب بمبارالدين

New Palace Hotel 17 Sh. Soliman el Halaby
Telephone 45936 - Cairo

فاسترخت والقت رأسها على الجدار .

جلس الشاب على الأرض وغسل يديه بالماء . أمسك ساق خيرية وراح يديلها . واستغرق في ذلك زمنا : يرفع أصابعه الى ما خلف الركبة فيشد العروق ، ثم ينزل الى بطة الساق . فيفركها بين راحتيه ، ثم يضرب عليها بظاهر راحته ، ويضبط على العضلات بإبهامه وسبابته . أخيرا انتهى من الساقين ، فنهض وغادر الغرفة .

عاد يحمل طعاما مؤلفا من نواشف وبيض مقلي . وضع الطعام على الكومدنة وأشار لها ان تاكل . لكنها سكنت في مكانها . وعين الشاب احجامها فخرج واغلق الباب .

وهكذا امتدت يدها الى البيض فأكلته ، ثم الى العسل فالتت منه حتى امتلأ بطنها ، ثم جلست مستقيضة النفس .

دخل الشاب ببطء . وصوب اليها نظرة مهيبه . نظرت اليه ، والنقت أعينهما . كان في عينيه انتظار واثق مطمئن ، وكان فيهما سؤال . على انها لم تجرؤ ان تتكلم ، وراح قلبها يلجج بالرهبة والوجيب . رد ملحقة السرير وأشار لها ان تضطجع .

نهضت وفعلت ذلك بلا إبطاء . ورفعت يؤذيها اليه . امتدت يده فأمسك يدها المرتعشة في تحركها . وكانت ما تزال ترمقه بنفس النظره الراضخة . تناول يدها جيذا ، وراح يفعل لها ما فعل للساقين . واهتز لحما التر بين أصابعه الطويلة ، نفرت الدماء في عروقها حارة مشارة متعبة . وتصدت لعينيها الفاضحتين نظرة من عينيها منقوعة بالاسترخاء . لقد اعطته زندها ، شأنها شأن من يخطو الى الامام خطوة يعلم انها بسده هبوط في الوادي العمودي .

عندما أمسك يدها البعيدة أحست بشدة أصابعه . وتهاوت نفسها مفرغة بالنعاس . جثم هو على السرير لكي يتناول ساعدها . واحسست ببرودة يده تحت إبطها . ولجت الى ملاعب الزئبق مرسله الخاطر في تهويمه نوم ضبابية .

- ٤ -

أفاقت خيرية ضحى اليوم التالي فنظرت الى سقف الغرفة . وعجبت من هذا الفضاء الشاسع يمتدى امامها . حاولت ان تتذكر اين هي ومن هي . ثم حاولت ان تتذكر كيف توجد الان . وأعيابها تذكر الجهات الاربع . ذمرت . فعدت في السرير على عجل واضطراب ، فوجدت نفسها عارية الا من الرداء الخارجي الذي لم يكن لها ، تأملته بلا وعي : كان شبيها برداء سيدتها . رفعت عيني مدورتي الى فسراغ الفرفة الابكم ، وشفتين منفوختين . ولم تفهم شيئا .

لم يكن في الفرفة احد ، ولا في الشقة . وامام حوض المطبخ وقفت تنظر الى الباذنجان والبندورة والبصل ، كلهم مرمي على الأرض ببالغ الفوضى . تشاءبت ، تمعلت ، دخلت الرحاض . في الرحاض فكرت بكل ما حدث لها بالامس . وعاد اليها الخوف .

احتواها انفساح الشقة من جديد ، واحسست بالامن . تقدمت ففسلت وجهها ودلفت الى الفرفة . وفجأة عاد خوفها .

لبست ثيابها على عجل وحملت صرتها . تقدمت من الباب وفتحت . كان أول ما رأت رجلا عبر الشارع واختفى . واندفعت يدها فاغلقت الباب . ووقفت مطرقة . في خاطرها اغتلى سؤال منها من الحركة ما الذي سيقوله الناس عندما يرونها ؟

مكثت وراء الباب ممسكة بالقفل ، وكأنما اراحها الوقوف من العودة غير المرغوبة الى الفرفة ومن الخروج غير الممكن منها ، فراحت تتأمل الجدار خالية الذهن . ولم تجرؤ على الحركة .

أخيرا تمعت ، استدارت وجاست في الصالون . دخلت المطبخ . ودفعت عطلتها الى ان تمسك بالذنجانة . جثت ، أمسكت بالسكين ، وشقت بطن الباذنجانة . واسترخت على الأرض قاصرة الذهن .

بعد ساعة ونيف انهت طبخ الطعام ، ولم تتمالك نفسها فتناولت

وجبة كاملة . وبعدئذ فسلت وهرعت الى الباب تتأبط صرتها ، وهي واجفة الخطى . فتحت الباب ، واغلقت . وهكذا صارت في الخارج دفعة واحدة . نزلت على الدرج مضطربة ، وسرها ان لا يراها احد .

عند مدخل العمارة انتصب امامها الشاب .

- خفت ألا أجذك .

وبفتت فتخاذلت واسترخت على الجدار خافقة الحنايا متصلبة الاطراف ، وسقط رأسها على نحرها ممتد الفم الى امام .

- سأعرض عليك أمرا . أرى انك واحدة ممن حكمت عليهن القاهرة بزوال عقدة الائم . نحن هنا ثلاثة سوريين ، طلاب جامعة ، من طرطوس : أنا لطف الله ثم سعد الدين وأديب ، رفيقاي يعودان اليوم من نزهة بالاسكندرية . اذا أردت المجيء الينا تكون مسرورين جميعا وسرحب بك .

وصمت ينتظر الجواب . على انها لم تجرؤ حتى على ان تفهم ما قال . كانت موكوة على الجدار ، متخثرة وملفاة . وبعد قليل بدت عليه الحيرة . تأملها في التحامها الساكن بالجدار وعلائم ضحك مستغرب تجيش في وجهه . ورشفت هي جفنيها ولم تحر جوابا . صممت ، وصمت . واستمرت متفكرة فوق الأرض .

قال : - ما اسمك ؟

فلم تجب . تقدم يرقى الدرج يائسا من تحريكها . وانكمشت لدى مروره بخوف واستسلام ، جعلاه يلتفت . وسألها ثانية :

- ألا تريدان أن تقولوا ما اسمك ؟

ثم : - ما اسمك ؟

- خيرية .

قالتها بغفوت ، وكانت ما تزال على تخاذلها .

- ألا تريدان ان تسكني معنا ؟

فلم تجب .

- عندما تقبلين تعالي . سرحب بك حقا .

وصعد الدرج ، عند الباب تأملها برهة ، ثم دخل دون ان يفلقه .

زحفت خيرية الى المدخل وخرجت ، واستقبلها قيظ الظهيرة الحاد يلسع جلدها المرتعش . كل ما حولها كان غريبا . تذكرت الاشخاص الثلاثة الذين كانوا يستقرون في مكان بعيد هاديء من واعيتها . وأنصبا ان كلا منهم قد غدا نائيا كانه في عالم اخر .

عبرت شارعا واستأنفت المسير ، وسرت في مفاصلها رعدة . ثم عبرت شارعا ثالثا ، وكان ذلك شاقا لكثرة ما حاذرت الاصطدام . على أنها ظلت تعبر الشوارع واحدا يتلو الآخر ، وتندس بين كتل البشر والحديد المتسارعة .

وصلت الى البوابة الكبيرة . سلمت على عم متسولي ودخلت . استدارت الى اليمين فالتفت حول البيت الكبير . وسارت الى شجرة معينة فجلست . هناك غمرها الظل الكثيف وأرعشها ببرده . استندت الى جذع الشجرة وعبثت بالربيع الذي حولها .

كان البيت مستسلما لنوم القيلولة . وراحت خيرية تتأمل الفرفر واحدة واحدة ، وتكبح حينها الى شباك شمالي صغير . انتظرت ان تلقى أختها والفتاة الأخرى فتتبادل مهما الاحاديث . وقد صممت مسبقا أنها لن تمكث في الحديقة فور أن تراها سيدتها . انها سوف تلهب لحظة تراها .

وتحقق لها ما املته . بعد قليل أقبلت فتاتان ، كبراهما في نحو الثانية عشرة ، والصفرى في نحو العاشرة . تقدمتا من الجانب الخلفي للعمارة مستغرقين في حديث ضاحك لاه . وراحت الكبيرة تنط وتفرش يديها . عندما رأتا خيرية توقفتا بنظرة فاحصة . وفجأة ركضت الكبرى وارتمت بين الزراعين اللتين امتدتا للقاءها .

عندما وصلت الصغيرة ، قالت لها زميلتها :

- هذه أختي خيرية ، يا حبيبتي يا أختي .

وعانقتها من جديد .

أنه يتسهم . وقال أديب باقتضاب وسيادة ، وهو يمد يده مطرقا :

— سعد الدين : أحضر كرسيك لك .

فأتى الآخر بالكرسي ولم يعر أديبا أي انتباه . نظر الى الباب ، ثم سار اليه فألقاه ، وعاد فجلس .

وبدا الأربعة يأكلون . قال سعد الدين :

— من ذا الذي يقف على باب العمارة ؟

فتوقفت اللقمة في حلق خيرية .

سأل لطف : — شرطي ؟ أراهن أنه ذهب .

ونفض فاستطلع ، وعاد يؤكد كلامه .

قال : — كلي طبخا . الخبز يجعلك سمينة .

فلبت ذلك ببساطة .

وخطب أديب : — أقسم لك ، ثلاثة إيمان بالله ، أنك إذا تركت

البيت فسوف أتصور ثم أموت . نحن الثلاثة هنا على استعداد لأن نحبك :

أنا ، بعنف وتهور ، لطف بعنف ، وسعد الدين بطريقة ميتافيزيكية معروفة مغلطة .

كشر سعد الدين فابتسم ، واستعدت ذلك خيرية . قال :

— انتظر حتى تصل البنت ، لتطمئن نفسيا الى أننا بالرغم من كلمات لطف الفضائية لسنا وحوشا .

نظر اليه لطف ، قال : — لماذا ؟ نحن نريدها كل منا . صح ؟ لقد

قالت لها ذلك منذ البداية . لئلا تعتقد أننا ملائكة .

زعق أديب : — انكما تفقدان الامور . لا ملائكة ولا شياطين ، بشر .

أنا وخيرية بشريان محترمان ، بشريان متحرران . وغدا سندهب على

الدراجة الى القناطر .

وتابعت خيرية أكلها .

قال سعد : — أما أن لهذه الدراجة أن تراح ؟

فتشج أديب : — أوصلتنا الى الاسكندرية ! أفيتبعها أن توصلنا الى القناطر ؟

وتابعا حديثهما عن الدراجة .

قال لطف : — هل تريدان أن تأتي يوميا ، أم تسكني معنا ، أم ماذا ؟

فتوقفت عن الأكل تماما . قالت :

— أنا متزوجة .

ورد لطف حاسما : — وماذا في ذلك . المهم هل قررت أم لا . يجب

أن تقرري أنت .

فرددت باضطراب وخفر : — ولكنني متزوجة .

فتح لطف عينيه الكبيرتين وقال :

— كل النساء اللواتي يأتين الى هنا متزوجات ، ولهن أولاد أيضا .

وانتبه الآخران .

صمتت خيرية . قال سعد :

— خيرية متزوجة .

قال أديب بلامبالاة : لا يهم . المهم ان تروي غليلنا وتبقي .

ولم تتكلم ، قال سعد :

— ستكون اقامتها معنا تجربة مثيرة .

فرد أديب مكثرا : — لماذا ؟ أراهنك أنه لا توجد في القاهرة امرأة

تختلف عنها الا في الدرجة .

قال سعد : دعنا من هذا ، ولنمتنع حواسنا بميتافيزيقا جسمها .

قال أديب : سيكون ذلك رائعا . .

ونبر لطف : — المهم الان — اسمع يا أديب — ستبقين عندنا !

في مساء اليوم الثالث كانت الشقة تكتسي بطابع جديد من الاستقرار

والحيوية والنظافة . وعندما أردفها أديب وراءه على الدراجة شعرت

انها دمية مترفة . والتصقت به عندما اجتاز « شبرا » وتقدم نحو حدائق

القناطر الرائعة . هناك وضع الدراجة عند بقال قريب واشترى بعض

الفواكه ، ثم جعلها تتأبط ذراعه وتسير الى جانبه . وتذكرت سيدتها

وسيدها .

في غرفة خيرية القديمة ، راحت النساء الثلاث تتبادلن الحديث بطلاقة وانتراح . لم يطل الوقت بخيرية ، فخلا ذهنها من كل شيء . وراحت تتصارع معها ، وتنظ . وجعلن تتدافرن . ثم دب الحماس في خيرية فاقترحت لعبة الاستغناء . وقيل الاقتراح فورا ، فغممست عينا أخت خيرية ، ثم الصفري ، ثم خيرية . وعلت أصواتهن بالضحك والصخب . ورحن يتفنن في انتقاء الزوايا الصعبة الالتقاط ، حتى اذا أمسكت الفتاة المغما بزميلتها البصرة حاولت ان تطبق عليها بكل قوة ، فيما تشهد الأخرى متباعدة ، والاثنتان تتفجران بالصخب والكركرة .

أحسبت خيرية بنشوة حارة . واندفعت تلعب باذلة للحركة ضعف ما تستهلكه من جهد . ففزت في الجو . انطرحت على الأرض . صاحت بكل حنجرتها . حبست أنفاسها حتى الاختناق . خبطت يديها وساقها . انسلت كالشبح . . حتى انطرحت أخيرا على سريها القديم فأنثرت مسترخية .

وأخيرا حل المساء .

قالت أختها : — سنهين الان ؟

فغممست باضطراب حيي : — أوه . . ما أصعب ذلك .

ووقفت أختها تتأملها حتى خرجت .

خرجت من مخبئها السحري ليلفح جيئتها الرطب نسيم المدينة المدم . ومع انها لم تكن تدري أين تمشي فقد تابرت على اجتياز المسافات ، وكان جو المدينة الضخم يعيدها الى صوابها الكريه . تذكرت أباهما فارتعدت وفجأة وجدت نفسها امام منزله . وفاص قلبها . سلمت على زوجة أبيها بارتغاء . وقالت مجيبة :

— انه في السينما . كنت امر من هنا . . .

ولم تتم جملتها .

قالت الزوجة : — انت بنت حلال . كان أبوك يكاد يزورك هذا

اليوم . ولكنه لم يستطع بسبب الشغل . قلت لنفسي : خيرية تزوجت

رجلا ميسورا ، ولعلها تستطيع مساعدة أبيها وأخوتها بكم قرش .

رددت خيرية : — تريدان نقودا ؟

فنهنت الزوجة : — قلت ، يعني . . يمكن ان خيرية حازت قليلا

تعطيه لأبيها . أنت تعرفين كم هي صعبة أحوالنا . تشربين قهوة ؟

دخلت الزوجة الى المطبخ بحفاوة بالغة . وهربت خيرية بأقصى

سرعتها . لم تكن تدري أين تسير ، ولكنها تابرت على اجتياز المسافات .

وأخيرا تركت ساقها ترتميان أنى شاءتا .

على انها بعد قليل شعرت ان شيئا يطاردها منذ زمن . وسربلها

الخوف . رجفت أعضاؤها وتجمدت اتجاه رأسها . وأخيرا أدركت انسه

« هو » وأنه لن يكف عن ملاحظتها . واسرعت . جعلت تطوي الارصفة

بارتجاج ساقها وخوف عينيها . ومرة أخرى لم تكن تعرف الى أين

المسير . ومرة أخرى بوغت : وجدت نفسها امام بيت دسوقي . ولكن

لم يكن ثمة احد .

لم تجرؤ على الوقوف . كان « هو » ما يزال وراءها ، وسوف

ياخذها الى النظارة . وهكذا غدت المسير . وعادت تقطع الشوارع من

جديد .

على باب الشقة ضربت بسرعة ، وكان الخوف يأكلها . مرت ثوان

قلقة ، ثم فتح الباب . وانتصب أمامها شاب لمعوب العينين طحيسي

اللون . رآها ، فمد أصبعه على امتداد يده وصرخ بحوية :

— أنك خيرية .

وظل ماذا أصعبه بحذاء أنفها حتى همت بالدخول . وعندئذ خرج

اليها فأمسك زنديها يدفعها بهما الى الداخل . واستمر حتى اجلسها

على كرسي وضع الى المنضدة . رمى على ركبتيها فوطه ، وكوم أمامها

اربعة ارغفة . وجلس .

قال لطف : أهلا خيرية . هذا أديب . جاء اليوم .

وكان يجلس هو الآخر الى الطاولة .

في نفس اللحظة برز شاب ثالث ، رآته خيرية يكشر ثم أدركت

فشر أديب موزة ووضعها في فمها . ثم قشر تفاحة وقسمها ،
فناولت خيرية ثلثا منها بالرزانة التي اقترحها اديب وبالبساطة . واذ
همت بقضمها رأت بحس فطري ان اللقمة يجب ان تكون صغيرة .
ولم تترك ذراعه البتة . . .

اصطحبها لطف في اليوم التالي الى مخازن القاهرة العالمية ليشتري
لها كندرة بكعب عال . واعتقد ان معارضتها لهذا الاصطحاب قد زالت
نهائيا . ذلك انها ذابت في ذلك الخضم الحاشد من عنفوان الحياة .
امتصتها الميون وهي تجوس في « محلات زينة » . ضاعت ، لولا لطف
الذي كان يمد ساعده باستمرار . ولقد أخذت تهرع اليه كلما رأت انها
ابتعدت عنه . تعتمد ان يتركها وحدها لبعض اللحظات ، واذ ذاك أحسست
بتقل الميون . على انها ادركت بطريقة ما ان هذه الميون لن تستطيع
ايداءها . وازداد اتزان خطواتها وتناغم اهتزازها .

وأخيرا خرجا . لم تجرؤ مطلقا على ترك ذراعه ، خشية ان يوقعها
ذاك الراس الحاد الذي الصقته بكعبها ، على الارض .
وكانت موفورة الريح والهناء .

عندما اجتمعوا في المساء الثالث أعلن سعد الدين - وقد جلسوا
في الشرفة ، وخيرية ترتب الطعام بينهم - :

- انها في سبيلها الى الذوبان .
فصرح لطف وهو ينظر الى الشارع :
- انها تختلف في النوع ايضا .
قال اديب : - ما الذي في سبيله الى الذوبان ؟
فأجوز سعد : - عقدة الائم . ماذا : تختلف في النوع ؟
أجاب لطف متأملا الشارع في هدوء : - عن النساء اللواتي عرفناهن .
فقرر سعد وهو ينظر اليه : - انها تفتقر الى التكيف .
قال اديب متحمسا عابثا : - الا انها لا تفتقر الى الحس الرباني .
فتحول عنه سعد نهائيا ، وانقطع الى لطف ، الذي قال :
- انها تفتقر الى جرئومة الانحلال المباركة .

وأرخ سعد : - انها ما تزال تقيم انسانيته على أساس الاعتبارات
الكلاسيكية المتعمية للاخلاق . ومن هنا يصعب التفاهم معها .
فخنخن اديب : - انها مثل الحمل يا رجل ، حرام عليك .
- انها اذن يصعب عليها التفاهم مع نفسها .
وكرثرت « الانهات » على مسمعي خيرية فلم تعد تحفظ الكلام .
كانت مسرورة وحسب ، فالثلاثة يتحدثون عنها .
نظر اليها لطف أخيرا فراها تستند الى باب الغرفة .

قال : - اذا حضر الطعام صمت فرويد .
وشرعوا ياكلون ويمازحون خيرية .
بعد العشاء قال اديب متمطيا :
- واذا انتهى الطعام رفع فرويد عقبرته .
وظلوا يتحدثون ، حتى أعيأ خيرية الكلام فنهضت الى غرفتها .
بعد وقت متأخر من الليل دلف كل من لطف وسعد الدين الى
غرفته .

في اليوم الرابع راح اديب يحوص في البهو مقتلي الذهن . اقرب
من خيرية في المطبخ وحاول ان يتكلم . توقف ، ثم اتجه الى الصنبور
فغسل يديه ووجهه . ولم ترفع خيرية رأسها بل استغرقت في بشر
البطساطة .

دخل لطف فشرب . والتفت اليها .
قال : - ان السيدة الماهرة لا تضطر الى غسيل الصحون مرة ثانية .
لقد رأيتك .

فانخلدت ، وسقطت السكين من يدها .
قالت ، وهي تتناول السكين :
- صبيت عليها ماء فقط .
ولم تستطع ان تبسم .
خرج اديب . وقال لطف :

- ماذا حدث ؟

لكنها لم ترفع رأسها .

دخل سعد على غير نوقع ، وهتف بسخرية جاذلة :

- أما آن للمرأة ان تتخلص من بشر البطاطا والاستعاذة بالله من
الشیطان ؟ انهضي ايها الحورية الفاتنة . الحياة تصلي لكتوزك الشرة
الرائقة ، فالبسي أجود الاء وتطبيي بروائع القرن العشرين وهلمسي
معنا الى السينما .

خرج لطف متحيرا ، وقصد الشرفة وجلس . بعد قليل أشعل
سيجارة . أقبل سعد ، على غير توقع ايضا .

قال : - ما الذي يمنع الانسان من الموت اذا كان يعيش بشلث
الكرامة التي ينبغي ان يعيش بها الانسان ؟
صمت الاثنان .

قال لطف : - هل تقصد خيرية ؟

فخطب سعد : - أقصد كل هؤلاء النساء المتمسكن بالمثل العليا .
صمت لطف فلم يجب بشيء . كان فضاء القاهرة مفرغا بالضوء
الاغبر ، وحركة المدينة في بدء انتشائها بالليل انتشاء غامضا مرهبا .
ومر الليل . ومانت بطاقات السينما في جيب سعد ، فقد فشل
الثلاثة في حمل خيرية على الهاب .

وكان اديب حزينا تماما . نام في سريره الى جانب سرير سعد .
وفي الصباح ولى الى الجامعة . على انه لم يستطع البقاء هناك . وعند
الظهر آب الى الشقة . وغاص في الكتب عندما وجد الفرف خالية ، وجعل
يقسراً .

لم يطل به الوقت اذ أتى سعد الدين يحمل تحية كفيفة .

سأله اديب : - أين حبيبتنا ، أيها الربوبي الكبير ؟

فأجاب : - أين قضيتنا ، قل . لست أدري ، أليست هنا ؟

- أهو لطف من خرج معها ؟

سال سعد وهو يجلس ، بديمقراطية عجيبة :

- وما هي علاقتك بهما ؟ ألم تأخذها أنت الى القناطر ؟

- لا بد انه أخذها الى « جروبي » .

- انها هي التي تذهب مع واحد منا . عليها ان تقرر بنفسها .
يجب ان تحل عقدة الائم . مخلفات القرون . الجدار الاسود الذي يشل
فعاليتنا ، قل لي أنت : هل تستطيع ان تتخذ قرارا ؟ انك تنكر .
- دعها بلا فلسفة ، محبة بالله . أية حرية ، وأنت تتسلط على
وجدانها بتوجيهاتك .

ونهض يسير في الغرفة .

قال سعد : - انك لا تفهم . يجب ان تدوب عقدتها .

فتح الباب فجأة ودخل لطف . أغلق الباب ، وتقدم يجتاز البهو
الى غرفته . لكنه توقف ونظر الى النصيب المائلين امامه .

قال - ما هذه الحملة الغريبة ؟

وهرع اديب الى الباب ففتحه وأطل منه . ثم أدخل رأسه ملتفتا
الى لطف .

في البحرين

تطلب « الاداب » وكتب « دار الاداب »

من

الشركة العربية للوكالات والتوزيع

شارع المتنبي

قال : - اين هي؟

فتشبث كل بوقفته ، وراحوا يتبادلون النظر .

قال سعد : - هل خرجت تنزه ؟

فاعترض لطف : - ما الذي ينزهها في هذا الوقت ؟!

وجلس اديب على الكنبه مسترخيا كليه ، وهتف :

- انها تركنا وكهيت .

دخل لطف الى المطبخ .

قال سعد بصفراوية : - كيف فعلت هذا !

وكان اديب قد نثى اصبعه في فمه واطرق .

عاد لطف يمسح يديه بالمنشفه . قال :

- ما يزل الطعام ساخنا ، قوموا الى الغداء .

فنظر اليه الاثنان ببطء ...

في ليل اليوم التالي جلس لطف في الشرفة يدخن . كانت غوامة سيجارته تشع طويلا في الظلام ، ثم تنشر دخانا كثيفا . وتمر برهسة فيعلو الاشعاع وينتشي الدخان من جديد . ويمر الناس من تحت الشرفة على امتداد الشارع العريض . كانت همهمة منهم تصل الى اذنيه مدغومة بهمهمات مدينة القاهرة . وعلى دائرة الاقنوس انسكبت الاضواء المتسلالة في ضباب العتمة كانها تزيح الستار عن ضجيج شفاف .

نهض بطيئا ودلف الى البيت . وعجب من وهم صور له ان احدا يضرب على باب الشقة . وينوع من الرغبة ضعيف ولكنه لا يقاوم ، فتح الباب وسار الى مدخل البناية .

كانت خيرية نائمة اعياء . أبقتها بصفتين ، وانهضها . وبطريقة ما حملها على كتفيه مجرجرة القدمين ملوية الرأس . وادخلها غرفته فاوكانها على السرير .

أحضس لها ماء ساخنا ، ذلك يديها وسافيتها ، أحضر طعاما ، وسدها على السرير ، وهم بتركها . لكن يديها امسكت بياقته فلم تتركها . نظر في عينيها ، ونظرت في عينيهِ . وابتنسم في سره ابتسامة وادعة . وهم بسحب يديها . كانت ما تزال تنظر اليه تلك النظرة الصلبة الجامدة . ولم تمنحه الفرصة ليفعل ذلك . أرغمته على أن يطاطيء ويقبلها ، وعلى أن يضمها ، وعلى أن يجلس الى جانب خصرها . وطوقته كحبيبة ارادت ان تدلل رجلها ، تدله باعتذار وعطاء وفي واستسلام ، فضمته اليها ، مدت حول كتفيه ساعديها فارتفعت بين ذراعيه . وكانما عجزت القبلة ، فانغمس وجهه بشعرها . واستمررا لحظات كأنهما تجمدا الى الابد .

غمغمت : - سأبقى دائما ، اذا رضيتم .

وقال : - يا خيرية ، يا خيرية . انك من عالمنا ، وكلنا نجسك . كان الاحتفاء بها في اليوم التالي تظاهرة عصبية . قال سعد ان «(عقدة الاثم)» انتفضت في نفسها للمرة الاخيرة ثم طارت . وأيقن اديب انه ما من سبب يمنعه بعد الان من اظهار الود له . وجعل الانسان يشاكر بالقاب سوربة عتيقة ويشنان حربا على الحياة .

وقال لطف : - ان خيرية بنت جعيمنا .

وكان صمته الفظري أشد توترا برجعها من ثورة رفيقيه .

وهكذا اصطحبوها الى السينما يوما ، والى الكازينو يوما اخر . وركبوا معها قاربا نيليا أزرق في يوم ثالث . وخلال الايام الثلاثة لم تنفرد بنفسها لحظة ، حتى في اوقات الطبخ .

قال سعد : - ان تصرفاتك ملكك الشخصي .

وصاح اديب بصوت مخلخل :

- اننا نحبك جميعا .

وكان لطف يفتح نوافذ غرفته لهواء الغروب . قال :

- اسمع انت زوجا الذي لا يترك صلاة . لعله لا يعلم ان كل

الدراجات والمجلات التي في العالم عاطبة .

ودخل البهو فاجتمع ورفيقه حول خيرية ، وحاصروها بدبكة

سورية حارة . وبعد قليل ذهب الاربعة الى السينما . وكان كل شيء

رائعا .

بعد ان خرج الثلاثة في اليوم التالي ، ومكثت خيرية بعض الزمن ترقب الابنية الملاصقة وتمتص السكون الغامض الذي احتضنها ، جلست على الكنبه . واخذت شمس الضحى ترسل في قرارها شعورا بانهمالك القاهرة في صخب عالمها الرحيب . تأملت الجدران طويلا والنوافسد . ثم نهضت الى غرفتها . لم تدرك ماذا تفعل هناك فعادت . كان البهيو مقلقا ، وسكونه رصاصي الايحاء .

فجأة ، سمعت صياح صبية يتدافرون على سلم البناية المقابلة . تقدمت من النافذة وراقبتهم . كانوا يضحكون ويشتمون ، ثم يضحكون من جديد ويتدافرون على السلم .

واخيرا اخفوا ، ولم يعد يسمع سوى اصواتهم . وفي ثوان ثلاثت الاصوات . عادت خيرية الى غرفتها ، تناولت صرتها ، وخرجت من الشقة . لم تنظر وراها ، ولم تلتفت الى احد . سارت بسريرة وهذوء وبطء . وكانت شاردة العينين . اجتازت « باب الحديد » ثم « الفجالة » وغاصت في مدينة القاهرة .

وصلت الى منزل دسوفي اخيرا ، ولطمت الباب بيديها . استرخت ترقب الشارع الغاوي كانها زفير رخو . ضربت ثانية ، ولم تلتفت نحو الباب ، ثم جلست على القبة . وضعت راحتيها تحت ذقنها واسترسلت تأمل الشارع مقفلة الحاجبين .

ارتعدت عندما فتح الباب ، ونهضت بذعر عظيم . وراها لمحت رجلا شيخا شديد السمرة . واذا التفتت مأخوذة نحوه ، سالها :

- يا ابنتي ، ماذا تريدين ؟ هنا لا يوجد شباب .

قالت له ببراءة : - هل تعرف ... انت تسكن .. لا مؤاخذه .

قال : - مع السلامة . ليكن الله في عونك .

ومكث يتأملها . كان لعابها قد زرب على شفقتها . وجهدت بسلا حراك ...

عندما أدركها الليل أخذت تكي . وكان بكأؤها قسرا . تدحرجت الدموع على خديها عنوة ، لم تشهق لها ولم تفتح فمها . وتساقطت قدمها على الرصيف ، لم تجرؤ على الوقوف . وبعدئذ انفردت بالليل والشارع في مكان ناء من المدينة ، وقد ادركها التعب والجوع ولم تستطع ان تفهم الكثير عندما توقف سياره صفيرة الى جانبها ، فاحست ان عليها ان تدخل . كان خيطا الدموع التحيلان يهويان على خديها وتمددت الى جانب شاب يضع خرقة نظيفة سوداء في فتحة ياقته .

في بيته ، تناولت عشاء وقسطامن الراحة . ونظر اليها مبتسما . رمى ستره بعفوية ، وخرقته وقميصه ببساطة .

قال : - انت تعبانة ؟

تقدمت ، وأغلقت الباب وراها . وهناك بكيت حتى تصلب صدرها .

خرجت بعد ذلك ، وتقدمت بسرعة عميةا الى الغرفة ...

- ٥ -

قال سعد :

- غدا ، يوم أعود الى طرطوس وأستقر نهائيا ، سوف اذكر السي الايد هذه الخيرية . عالم ، وفطرية جامحة ، ووجدان مترجرج ... وما لست أدري ... انك لا تعرف السبب ، ولكنك تجد ان النفس شيء وكل ما حولها شيء اخر .

قال لطف :

- جاءتني اليوم رسالة من أبي يطلب مني فيها ان احصل على جواز سفر وأذهب فاقابله في البرازيل . انه ليس معقولا ان احصل على جواز سفر وأذهب الى هناك ، ولكن تصور فقط ، كم ان هذه الانتصابه التي هي جسمنا تحاول ان تمد جناحا حول العالم : البرازيل والقاهرة ومثوريا .. وأب يمضي عمره في الطرف الثاني من العالم ، يحلم بانبه ولا يراه .

قال سعد الدين :

— يجب أن ندرس التقاء الاقاصي في هذا العالم . وهنا ظاهرة هي قبل كل شيء وجودية : ان اعمال النفس التي تكبلت بقوالب الماضي تمزق خيوط العنكبوت الثقيلة ، غير مرتبطة حتى الان بسوى عقوبة طبائنها العارية . في طرطوس سيتوفر لدي الوقت ربما لكتابة مسرحية او بحث عن هذا التخلع .

انبثق صوت اديب بترفضة — وكان يتكئ الى باب الشرفة — :
— انكم موقوفون في الواقع ، وباردون ، غليظو القلوب . كل منكم يحاول ان يشعر برجولته فيحلل مآسي الآخرين ضمن معادلات نفسية ميتة .

بعد صمت قصير سال لطف بمحبة وسخرية :

— اما زلت تعتقد انها ستعود ؟

واجاب اديب : — ما ازال اعتقد انكم بليدون .

سال سعد : هل تذهب معه الى البرازيل ؟

وكشر .

رد اديب : اذهب معه انت ، في البرازيل مخاض مائل .

وتركهما .

قال لطف : — منذ عشر سنوات لم اره .

قال سعد : — وماذا تنوي ان تفعل ؟

قال لطف : — لست اجرؤ على التفكير . ان امثالنا لا يملكون في هذا المجتمع سوى الهوية المدنية ، ونحن عاجزون عن كل مسؤولية كأننا ابناء غير شرعيين لهذا العصر .

وبغثة أزت صيحة صاخبة من اديب ، وتبعها زعيق هستيري . وراح يعوي وينبض في البهو ويرفع رأسه عاليا فينزله ، ويده تنتصب عمودية في الجو .

تقدم لطف الله وسعد الدين فوجدا خيرية بالباب . كان وجهها وعيناها وفمها ووقوفها صامتين زائفين . لم تتكلم . واستمرت عيناها تنصلبان على زاوية منحرفة من ارض البهو . تنحى اديب جانبا ، ودخلت هي مطرقة الرأس ملجومة الخطى الى غرفتها ، واغلقت على نفسها الباب . وبقي الثلاثة اشبه بالتماثيل بعض الزمن ، ثم قرروا اقتحام الغرفة . وهناك وجدوها تبكي مكية الوجه على الوسادة .

انسحبوا بهدوء ، كل تاركا فوق رأسي رفيقه ضبابا كثيفا مسن الصمت . واسترسلوا في عباب النفس حتى ادركهم النعاس . . .

وتلك كانت المرة الاخيرة التي ابصروا خيرية بها . في الصباح التالي غادرت الشقة ، ولم تكن تعرف الى اين . وهكذا استمر سعد الدين يحلم بمسرحيته ، ولطف بعلاقاته العائلية . وبقي اديب يذكر خيرية بحزن وثورة احيانا ، وبحنين خاسر احيانا اخرى .

اما هي فقد انطلقت الى الشارع ، حتى اذا اقبل الليل يفتتح امام عينيها نفس المعبر الاسود ، ابتاعت تذكرة من كشك دار للسينما وجده امام وجهها . ودخلت فجلست . كان الناس يتوافدون صامتين تقريبا ، هادئين تقريبا . ومعظمهم كان يصطحب معه فردا اخر . وسرى الجو الدبق في اعصابها ، يستأثره الحرية وشاشته المستطيلة ، وامتداده الانسيابي المهيّب . واسترخت في مقعدها جيدا .

انتهى العرض فظلت على مقعدها . وراقبت الاجساد الكسولة في انتصابها وتحركها البطيء ، في الوقت الذي بدأ يتلاشى ضغط الفيلم عن اعصابها . تأملت الشكل تلو الاخر حتى فرغت الصالة . واستقرت عيناها على مدار الدار العريض العالي ، في تأمل طويل للستائر الوردية . ومضى زمن .

اقترب منها عامل السينما وقال برقة :

— سوف نكنس يا هانم . لو سمحت يا هانم والله .

فنظرت الى كتفيه العاليين بضراعة . ندت من فمها آهة حين وجدت نفسها اخيرا وجها لوجه امام المشكلة التي ابعدها عمدا . ونفجحت انفها رائحة كتل لحمها الثري اذ تتجيف كل ليل تحت تفرق الجلود الشخينة ، لتستلقي في النهاية بركانا اسود الجدار خامدا .

سألها العامل بيأس : — آنت واحدة منهم ؟

فقال مدعورة : — ممن يا بيك ؟

— بنات الليل .

فهتفت بعق : — لا ، والله العظيم . ولكن لا بيت لي .

وقال العامل متفلسفا : — هذه مشكلة فعلا . ألم يكن لك بيت أبدا ؟

فطفر الدمع من عينيها وأومأت أن نعم . اقترب العامل منها وقال :

— ان الله لن يتخلى عنك يا أخت .

فغمضت : — لقد تخلى يا بيك ، تخلى من زمان .

اقترب أكثر وطلب اليها ان تقص عليه حكايتها . وظلت تبكي مطرقة

مجهشة ، ثم همهمت :

— لست ادري يا سيدي . ماذا أقول لك ؟

عندما رفعت رأسها لمحت الدموع في عينيها . واطمان قلبها .

نظر العامل حوله : كان رفقاؤه يكتسون الصالة . ونهض عن

مقعده .

قال : — تعالي اسكني مع أختي . هناك لن يمسك احد . انا واختي

نقيم في دار فيه غرفتان وقسحة ومطبخ . نامي معها في غرفتها ، وانا في

غرفتي . هناك لن يمسك احد ، وستعيشين شريفة .

وبعد برهة اضاف : — الله يتخلى عن يتخلون عنه ، فلا تركيه .

لم تجب بشيء . اكتفت بالحملقة الى وجهه .

خاطبها ثانية : أما كنت تقولين ان الله تخلى عنك ؟ ماذا تريد

أكثر من مكان يؤويك فلا تضطرين الى ارتكاب الحرام ؟

وساد صمت حرج .

قال : — ظننت اني ساهديك ، ساعلمك الصلاة لتري كم هو جميل

أن يعيش الانسان تقيا . واستدار ليذهب .

تمتمت : — وهل يفقر لي الله ؟

فالتفت مبتسما :

— طبعاً . يفقر الله لكل ذي توبة مخلصة .

وعلى الطريق قصت له حكايتها ، وهو يصفسي بانتباه عميق .

وسألته اخيرا :

— هل ساكون طيبة ؟

— حتما . توكلني فقط على الله .

فقال لنفسها ان كل ما لاقته من ذل وما غرقت فيه من اثم نتيجة

لعدم استعانتها بالله والتوبة اليه . وهجم الله فجاس في غصون نفسها ،

وعلقها في الفضاء ، ثم شع في الكون نورا ودغوة . وتندت زوايا عينيها .

الفتت الى رفيقها تقول : — متى اكون طيبة ؟

فاجاب بثقة : عندما ترضين الله باستمرار .

كانت أخته نائمة . ايقظها ودفع اليها بخيرية .

قالت : — من هذه يا عبد الجبار ؟

فاجاب بانسراح : — هذه أخت لك .

كانت خيرية تحمق بشرود وجبن . وفي ثوان لانت جوانب نفسها

ببعض الاستقرار . ولم تلبث الطمانينة ان سربلت أضلاعها عندما فرشت

لها « أختها » فراشا ، فنامت غنية عن كثير من حركات نومها السابقة .

أيقظتها أمانة — وهذا كان اسم أختها — لصلاة الصبح . وبعد

الوضوء والصلاة جعلها عبد الجبار تكرر هذا الدعاء :

« الحمد لله نعمده ، ونستعينه ونستغفره ، ونعوذ به من شرور

أنفسنا ومن سيئات طبائنا ، ومما آتت ايدينا من الاثم . من يهسهده

الله فلا مضل له ، ومن يضل الله فلا هادي له . وأشهد ان لا اله الا

الله وحده لا شريك له ، وأشهد ان محمدا عبده ورسوله » .

وقال لها انه يظهر النفس . ثم كرره لها في المساء مرات ، وقال :

— ان الابتهال يا خيرية يفسل النفس مثل الصابون .

فشعرت بفرح عميق ، وقالت :

— ما معنى من يهده الله فلا « مضل له » والذي بعدها ؟

قال : — من يهده الله فلا « مضل » له . ومن يضل الله فلا

هادي له . أي اذا اراد الله ان يعذب نفسا ، فلا احد بمستطيع انقاذاها . وكذلك اذا انقذ الله نفسا فليس من يمكنه تضليلها .

ارتعشت خيرية قليلا .
وتابع عبد الجبار : - أما اذا خالفت الله وضللت فلن نخلف
حياتك من العذاب والمذلة .

فهتفت مبهورة :

- ولكن اذا ثبت فسوف يهديني الله !

قال عبد الجبار بارتياح : - هذا طبيعي .

وأعقب : - لقد عذبك من قبل لانك ضللت طريقه . أما الآن فهو قد رحمك ، ونهض الى عمله في السينما .

لبثت خيرية في مكانها برهة . ثم تقدمت ، فابتسمت آمنة لها
بحنان كبير . ودخلتا غرفتهما . جلست آمنة تعمل ببعض الملابس،
فيما وقفت هي وراء كنية واستندت عليها .

بعد دقائق أحست بالحر . وهرعت الى النافذة . لكنها توقفت
بنفس السرعة عند مقبض المزاج ، كمن تذكر شيئا أهم من عمله العالي .
عادت الى الديوان ببطء . وجلست ترقب باهتمام آمنة التي قصدت
على السجادة ترفا ثياب أخيها ، وقد تملصت بضع شعرات من نصيفها
فسقطت على وجهها .

ابتسمت ، ووثبت فأمسكت بالثياب .

قالت : - أريد ان أعمل شيئا . أعطني الثياب لاشتغل .

وفوجئت بأن آمنة امتنعت بعناد هاديء رزين عن تسليمها الثياب .
ولما لم تجد سببا لذلك أمنت في طلبها . وعجبت في النهاية من اصرار
آمنة . جلست الى جانبها ، كتفاها عاليان ويدها عميقتان في حجرها .
صمتت ، تنهدت ، وراحت تراقبها .

أحست بالحر ثانية ، وهرشت بعض جسمها . نهضت الى المرأة
الصغيرة المثبتة في الجدار . رفعت فستانها عن جسمها ورمته على
المشجب الصغير . واهتز ثدياها داخل الصدرة ، فاضطربا خارج قميصتها

في المكتبات

مع الإمام علي

من خلال "نهج البلاغة"

دراسة مستفيضة عن عبقرية الإمام علي
كسياسي وحكيم من خلال خطبه ورسائله التي
يتضمنها كتابه الخالد « نهج البلاغة »

تأليف

خليل الهنداوي

منشورات

دار الاداب

الثلث ٢٥٠ ق.ل

الزهريه وعادا الى الداخل . تقدمت من المرأة فمشطت شعرها بمشط
كسبر ، ثم ربطته . وعادت فجلست الى جانب آمنة . كانت آمنة تنفس
بطيء ورتابة وبصوت مسموع ، وقد استنقعت عينها في الثوب الذي
تمسكه .

نهضت خيرية قلبست فستانها .

قالت آمنة : - أنت تطبخين جيدا .

فاجابتها : - تعلمت ذلك في بيت الباشا .

وأحست بالحرج لانها لا تتحدث لآمنة . وما لبثت ان استغرفها
تذكرها للبيت الكبير ، فقامت تتجول على غير هدى في الغرفة . وامضت
هنيهات كثيفة وهي تستعيد حياتها هناك وصورتها العارية في غلام
الغرفة وتجولها . واخذتها رعشة ثقيلة . هرعت الى جانب آمنة، التي
كانت قد سالتها :

- لماذا رميت ثم لبيت فستانك ؟

فلم تدري بماذا تجيب . وتسلل احساسها تلك اللحظة الى فيها ،
فقالت :

- الدنيا برد ..

ثم استدركت : - قصدي .. حر .. الدنيا حر .. لكن .. انسا
خائفة ، برد !

وفوجئت بالدمع ينبعث من عينيها عنوة وصاحت بياس مفاجيء :
- ماذا أفعل ؟

ارتفع رأس آمنة بسرعة ، وبسرعة مدت يديها وألقت بينهما بالرأس
البكي . واجهشت خيرية ...

قال عبد الجبار بعد ان اصغى مليا في الصباح التالي :

- هل تعذبت كثيرا بسبب ماضيك ؟

فزقت بصوت داعم : - انه حكاية صعبة يا سيدي .

وفرش يديه امام وجهها قائلا :

- انما يجب ان تطمئني وتفرحي ، فروحها لم يقتصبها الشيطان .
ابعديه عن نفسك وروحك . لقد احسنت بعدم فتح النافذة ، فالببت
محوط بالناس . ولكن حاذري ان ترفاي ثيابي فهي تذكرك . البسي
تحت فستانك ثوبا طويلا فقد اوصانا الله بستر العورة . ولا تترك
راسك حاسرا .

وبدا لها حينئذ شبيها بانتشار خفي يملأ ساحة الدار وتتسوزن
على شفافيته مجاميع العالم ، كانه قنديل يضيء في بركة ماء . اسرعت
الى آمنة في الغرفة الاخرى ، وجلست على الديوان بغبطة لجما .
راقبتها وهي تدخل الخيط في سم الابرة . وانتبهت الى ثوبها فراقها .
نهضت الى الدولاب ولبست واحدا .

نظرت الى آمنة فرأت اصابعها ترمح فوق القماش الابيض الطويل ،
وراسها ينكفيء فوق نحرها وقد افلقت منه شعيرات اكثر من قبل .
سالتها بقتة :

- آمنة لم لم تتزوجي ؟

ورات عينيها ترتفعان نحوها ، شبه خامدتين لولا لمة قصية في
محيط البؤبؤ .

هتفت آمنة : - الزواج قسمة ونصيب .

فتذكرت خيرية زواجها ، الذي تم بنفس المعنى .

سالت : - ماذا يعني ؟

ورات على شفتي آمنة بسمه حانية عاقلة .

هتفت آمنة من جديد : - عندما يظهر ابن الحلال .

وتذكرت خيرية دسوقي . صمتت برهة تفكر ، ثم سالت :

وكيف يكون ؟

- لست أدري . مثل عبد الجبار .

فصاحت : - انهم كثرون !

وعقبت آمنة بهدوء : - بالعكس . مثل عبد الجبار لا يوجد في
القاهرة كلها .

أمام هذا الجواب سقط خيالها في الغلام . وشيئا فشيئا زاولها
خمول وأسى ، واستلقى أمامها الزمن كسيارة شحن فارغة تسير بسدعة
وبسطة .

ونامت تلك الاسمية شديدة الحرص على ذكر الله .
فبيل الضحى فتحت الباب لطارق غريب . تلقت منه سلتي خضار
وحاجيات .

— قولي للشيخ عبد الجبار ان السمان ..

وهمت بإغلاق الباب فاستوففها التفات السمان المأخوذ اليها .

— مانك ؟

— أنت زوجة الشيخ ؟

فردت باستحياء : — لا انا اخنه .

— أخيه ؟ مئة فل ! قولي له ان الحاجات هذه بلا ثمن ، لا بسل
قولي له انها بنصف ثمن . كلا ، كلا ، قولي انها بثمن كامل ولكنني
انتقيتها خصيصا ، الشيخ عبد الجبار هذا بلاء . السلام عليكم .

— مع السلامة !!

وادخات . لسنتين الى اليوم . نشمت جيدا واشعرت عبد الجبار
بوجودها . وفي برهة أطل من الباب .

قالت بخفوت : — هذه الحاجات من السمان . قال انها بلا ثمن ،
او بنصف ثمن او بثمن ! لم افهم .

فطب عبد الجبار وقال : — ماذا ؟

فهممت : لست ادري . كان يريد ان يقدمها بلا ثمن ، ثم خاف منك .
وأصر هو : — ماذا قال ؟

فردت بضجر : — لست ادري . قال شيئا وقال عكسه .

وأعقب كلامها صمت قصير . دخل عبد الجبار الغرفة . خرج .
أشار لها ان تأتي وسار بهدوء الى غرفة آمنة .

نعمته وهي في بدء احساسها بغموض مهيب ، وجلست على الديوان .
ود رعان ما تحول احساسها بالمهابة الى ارتباك ، عندما سمعت عبد
الجبار يحدثها عن موضوع مخلف تماما وغير متوقع .

قال : — خيرية ، أريد ان اكلمك كلمتين . اعرفين الحليب؟
الحليب الدسم الطري من صرع الجاموسة ؟ انك مثل الحليب . ان فيك
كل ما تشتهي النفس وهذا هو سبب شغلك . هذا هو السبب في ان
حياتك اضطربت وغرت في الخطايا والاثم والشر ، ولبسها الشيطان .
حدثك زوجك عن التل العليا وعجلني الدراجة ، ولكن كان هو نفسه
مطية الشيطان حين استقل جهلك فزوجك وهو لا يستطيع حمايتك . ثم
غرت في الائم والرديلة الى اذنيك . انك خاطئة الى درجة قصوى .
وقد زاد مشكلتك حدة ان كل الناس الذين حولك خطاة ايضا وضالون .
الشيطان يقفز الى كل نفس . وانت ضعيفة ولا تستطيعين مقاومة الاغراء
— كل الناس ضعفاء . يجب ان تتجنبى التعرض له ، عيشي بعيدة ،
كوني محبوسة دونه ، اغلقي عينيك وقليك واذا بك عنه .

وتأملها قليلا وادف : — عندما رآك السمان قفز الى نفسه الوسواس
الخناس . انني اعرف تماما ماذا جال في خاطره . فهو مثل كل الناس
في هذه المدينة لا يردعه وازع من دين ولا خوف من خالق . ان العالم
الذي يحف بك مليء بالصمائر الملوثة . فاذا أردت توبة حقيقية ابتعدي
عن غوايات النفس .

طيلة هذا الوقت كانت خيرية تحملق الى وجهه صامتة رتيبة
الانفاس .

قال لها : — ما رأيك ؟

فانتفضت اذ وجدت ان عليها ان تصدر حكما .

قالت : — لا ادري ! انا تبت ، تركت الشيطان .

وانحدر رأسها نحو آمنة ، وشهقت فيكت .

نفض عبد الجبار تاركا الغرفة . قال :

— لا تنسي : انك تقهرين الشيطان ولكنك لا تميتينه .

وهتفت آمنة بصوتها الخفيض :

وكانت خيرية تبكي الان : صوتها ينحب وجذعها يهتز . ونهاوى
جسمها عن الديوان كشاة ذبحت أمام وثن ، فيما ملا مفرشي الديوان
خديها وبكت مغلثة الاعصاب .

بعد حين استدارت بين ذراعي آمنة . نهضت ، وتوضأتا ، فمئلتا
بين يدي الخالق .

وسلت الصلاة من بلور نفسها خيطا قصديريا أزرق فشف وشعشع
وتحنف . استرخت على البساط مغمورة بكآبة قريرة . وسرح العالم
أمام عينيها محجبا بزجاج كثيف .

في الايام التي تلت ، احبت خيرية ساحة الدار كثيرا . وقفت عند
الشجيرات الصغيرات ما طال الوقت بها ، حتى اذا انتهت اندفعت نحو
الغرفة في سرعة ملحوظة . واذا تؤدي عملها — لم تكن تستغرق فيه
طويلا — تعود الى النافذة المظلة على الساحة فتكنو هناك زمنا يتجاوز
الساعتين او الثلاث ، وهي مقبوبة الشفة منتقلة العين على نفس
النريات ، وتناديها آمنة فيقفز اليها ، وبعد لحظات تقف امامها . عندئذ
تكون قد انتقلت من سكون النوم الى تهيج اليقظة .

الذي تقهر كان شيئين عادييين . أصبح عبد الجبار يفضل ان تحضر
آمنة طعامه ، واصبحت هي تنام كثيرا . استغرقها النوم كما تستغرق
الالة حركة محركها ، فمند صلاة العشاء حتى صلاة الصبح لا تستيقظ
ساعة واحدة . وعند الضحى تنام ساعتين او ثلاثا . وكذلك بعد الغداء .
اما العصر فتقضيها وراء النافذة ، كان ساحة الدار استحالَت الى عالم
مسكون .

قالت لها آمنة مرة :

— ألسنت تلاحظين شيئا وانت تسيرين ؟

فاجابت بحجة :

— لاحظ اني اريد ان اقوم عنك بكل الاعمال .

وضحكت .

ابتسمت آمنة ، وألحت :

— ألا تلاحظين شيئا ثانيا ؟

فتطلعت حولها متسائلة ، وقالت بخوف باسم :

— ماذا ؟

— انك لا تسيرين بل تركضين .

فصاحت : — صحيح ؟ كنت هكذا في بيت سيدتي .

نظرت اليها آمنة مطولا ، فتلاشت حيوتها ببطء ووقفت تبادلها
النظر بخوف عايب .

قالت آمنة : — انك اذ تركضين تظهر عورتك . وهذا حرام كما
تعلمين .

فسألت باضطراب : — ما هي العورة ؟

— هي كل شيء بعد الكاحلين هذين ، وبعد المعصمين هذين ، وهذه
الدائرة من الوجه ، يجب الا تظهر .

حملت اليها مستطيلة الوجه واسعة العينين .

قالت آمنة : — انك تركضين . صدرك يهتز . ثوبك يرتفع للأعلى .

كل ... وطرفاك السفليان يظهران . اذا لم يرك احد ، فانت تزين
اعضائك ، تهيج نفسك ، يوسوس الشيطان ويخنس لك . اذا نظرت
الى اعضائك اشتبهت نفسك ، وهي أمانة بالسوء .

نظرت خيرية ببلاهة وآلم ، وامتنع وجهها .

— ماذا يوسوس لي ؟

فأعلنت آمنة باختصار : — شيئا مما حدث من قبل . انك تقهرين

الشيطان ولكنك لا تميتينه .

تذكرت حياتها الماضية بسرعة . واستقر ذهنها عند البيت الكبير .
تذكرت تعريها في الليالي ، ورداء سيدتها ، والاندفاع الحار الذي اتسمت
به حياتها . جفلت . أعلنت بخوف انها تتمسك بحياتها الجديدة ، وشعرت
بحاجة قصوى للراحة .

سحبت آمنة من عنقها سلسلة خيثة فقبلت المستطيل الذهبي الذي

الحياة المفلتة ، حيث تتعطل جدوى الصلاة وخشية الله . ولم تقل لي أيضا . أعرضت عن ذلك عمدا . وتلك كانت الناحية الوحيدة التي لم استقصها مطلقا . كان التفكير فيها أجرح لمشاعرها من أن تحمله . سارت الى جانب السمان ، وكانت طيلة الوقت ترتجف . عندما وصلت الى بيته أوصدت الباب جيدا ، انصرفت الى المطبخ . ربت البيت على نسق جديد . واذا أقبل الليل استلقت على سريره مثل تمثال من السفنج الحار .

وأقبل اليها بعضلات جسمه المتينة ، مبتسما خفيف الظل ، وقال : - اعتبر نفسي محظوظا جدا ، كيف حصلت عليك من ضريح المومياء . اعتبر نفسي ملكا .. ماذا ؟ بلا كلام ؟ طيب ! هاتي بوسة . وقبلها بسوقية .

- كيف ؟ عجبك ؟ طيب خذي هذه .

وقبلها ثانية وهو يحضنها .

قال : - اعرفي انك لذيذة ، لذينة ، لذينة . انت اجمل امرأة في القاهرة . جسمك اجمل جسم في العالم .. أممم . بعيد شروق الشمس استيقظت . نهضت ففتحت باب النافذة الخشبي ، وتنفست بعمق . كانت قلة من المارة تسير والشارع هادئ يستعد لاستقبال الحياة . تنفست ثانية ، واستدارت نحو الغرف الجميلة الانيقة ، تريد برغبة موحدة أن تعرفها وتلمسها .

دق الباب دقا خفيفا ، نظرت اليه ، وبسرعة قررت ألا تفتحه . واذا دق ثانية ، تعلقت بانها لا ترتدي ثيابا كافية . انصرفت الى النافذة من جديد وارسلت عينها نحو الشارع المستيقظ . كانت سيارة اجرة تنطلق بسرعة في اتجاه النيل ، ورجل يشير بيده عاليا . الى يمين الشرفة ترتبت البنى في صف طويل ، وبدأ بعض النوافذ يفتح . في الشرفة المقابلة رأت بابا يفتح ، وصبية في مثل عمرها تخرج منه . فتحت الصبية ذراعيها لشمع الشمس الذهبي ، وشع وجهها مخفلا بالنور .

تحرك زوجها في السرير فالكفت اليه . كان ما يزال نائما . تقدمت تجوس في الغرف الاخرى . وتوقفت اذ سمعت الدق الخفيف على الباب . رفعت راسها مسترخية الغم ، وتحرك قلبها بمزيد من النبض . تكرر الدق ، وبدأ عصبيا . تقدمت باضطراب فتحت الباب قليلا . هنالك انتصب هو ، عبد الجبار . علت قامته النجيلة وامتد كتفاه العريضان مثل اله قديم . كان يتميز جيروتا ، ونظر اليها جامد العينين متحفزا . أرسل عينيه من نافذتي عينها كما يفعل خالق أعد العدة لكل شيء ، واستقرنا عميقا في دخليتها .

قال : - « ومن أظلم ممن ذكر بآيات ربه ثم اعرض عنها انا من المجرمين منتقمون » . فاطرقت .

وأتم هو : - هذا الذي تزوجته رجل غريب . فاذا رأى منك غير الوجه والكفين مع علمك بأن هذا حرام كنت فاسقة . واذا رأى غير الوجه والكفين مع انكارك للحرام كنت كافرة .

بدأ صدرها يضيق ويجيش ، وأمسكت بالباب جيدا .

قال : - تتزوجين اثنين في وقت واحد ؟ ألا تحسبين ان آثامك الماضية تكفي لزجك في جهنم ؟ أين التوبة التي تبته ؟ سألت متقطعة الاصوات : - ماذا سيفعل بي ؟ فسأل بقرق : - من هو ؟

قالت : - الله !

فنبه : - يفعل بك ؟ انه سوف يودي بك في أعماق جهنم . سوف يشوي لحمك وتطعمين منه ، ويفلي دمك وتشربين منه . سوف تخلع عظامك وسوف تعلق كلاليب الحديد المحمى في سائر أعضائك . اذا كانت عقوبة الزنى رجما بالحجارة حتى الموت ، فماذا تظنين عقوبة تعدد الأزواج ؟

وكان صوتها قد تعالي بالبكاء ، وجمرت :

- خذني معك يا سيدي ، خذني معك .

- لقد فات الاوان . ان التوبة بعد الموت لعبة لا تجوز على الله . وأخذت تنحب وتقول ، وهم عبد الجبار يتابع كلامه ، وصاح صوت : - ما هذا ؟ ما الذي تفعله هنا يا سيدي الشيخ ؟

فالتفت اليه عبد الجبار برصانة .

قال : - هذه المرأة زوجة لرجلين أنت ثانيهما . زوجها ماذونان لرجلين مختلفين . انك الان شريك في الجريمة .

قال السمان يهدوء : - يا أخي اذهب للشرطة وبلغ عنها . أنا سعيد تماما بجريمتي . تزوجت عشرا ، ألفا : أقول لك اني .. صاحبت خيرية ممولة ! - طلقني . أريد أن أطلق . وصاح زوجها : - مجنونة !

قال عبد الجبار : - طلقها خير لك . ستنال عقابا من الله أنت الآخر .

قال الزوج : - اتركها يا سيدي محبة بالله . انا سعيداء في هذه الجهنم .

تلوت خيرية امام زوجها دون ان تجرؤ على لسه ، وتوسلت :

- طلقني .

وعاين احجامها فامسك ذراعيها ، فتراجعت مندورة كمن مسها لهب .

قال : - يا شيخة حرام عليك . نحن في اليوم الاول من شهر العسل .

قال عبد الجبار : - أي غسل وأذم تعصون شرع الله .

قال الزوج : - يا بيك ، ان ما تقوله صحيح . لكنني راض ! أنا مجرم !

قال عبد الجبار : - انك تركب رأسك .

وقفت خيرية تنظر الى الرجلين . كانت عينا عبد الجبار ترتفعان بشبات واصرار وسيطرة ، وفمه ينطبق على تمبير قاس . ووقف الزوج وقفة منغللة جائشة ، ووجهه يتحرك باعتراض شرس ، خائفا في نفس العين من ان يقول شيئا .

وملاها رعب كبير حين استدار عبد الجبار على عقبيه وانصرف . قالت : - يجب ان تطلقني .

فاغلق باب الدار بمصيبة وتقدم من المفصلة .

قال : - طلاق لا يوجد .

- يجب ان تطلقني .

- قلت لك طلاق لا يوجد . أحببتك منذ وقت طويل ، ولا يوجد طلاق . وكان صوته مختنقا .

- ٧ -

قالت انها متعبة ، وتريد ان تنزل السجن لتعاقب ، وان على المحكمة ان تحكم عليها بأقصى العقوبة . قالت انها يغى حقيقة . خاصة وانها تستطيع أي رجل .

قلت لها بحركة مسرحية : - انا مع الاسف لا نستطيع ذلك .

فردت : - كيف ! ماذا تفعلون هنا ؟

وكانت حكايتها قد نشرت بي رغبة للتفلسف ، فقلت :

- انني أبحث عن مجرم حقيقي في هذا العالم . وأنت لست مجرمة .

طبعت على مطابع :

« دار الفد »

تلفون : ٢٢٢٩٢١

سلسلة المسرحيات العالمية

سلسلة جديدة تقدم فيها دار الاداب مجموعة رائعة من اشهر المسرحيات العالمية التي وضعها كبار ذب المسرح

صدر منها :

١ - البغي الفاضلة وموني بلا قبور

بقلم جان بول سارتر
ترجمة الدكتور سهيل ادريس والمحامي جلال مطرجي
الثنى ٢٠٠ ق.ل

٢ - ماريانا

تأليف فديريكو غارسيا لوركا
ترجمه شاكر مصطفى

الثنى ٢٠٠ ق.ل

٣ - هيروشيما حبيبي

تأليف مرغريت دورا
ترجمه الدكتور سهيل ادريس

الثنى ٢٠٠ ق.ل

٤ - لكل حقيقته

تأليف لويجي بيراندلو
ترجمة جورج سرايشي

الثنى ٢٠٠ ق.ل

٥ - تمت اللعبة

تأليف جان بول سارتر
ترجمة مجاهد ع. مجاهد

الثنى ٢٠٠ ق.ل

منشورات دار الاداب - بيروت

فهمت : - كلا ، يا بيك ، أنا مجرمة . لا تضحك علي ، والني .
قلت : - أقول لك انك لست مجرمة ! القانون لا يعتبر تعدد
الازواج هذا جريمة
- القانون يخالف الله !! أهو مجرم أيضا .
- حكاية غريبة ! جميع الناس يقيمون القانون ! كل العالم!
- لا يا سيدي ، أنا مجرمة .
فنبرت : - يا شيخه كعك فقرا . اذهبي إلى شئت .
وتشاعلت بتأمل جسمها الجميل المرتجف . نظرت إليها عفسوا
فراينها تبكي .
غمفمت : - لا تضحك علي يا بيك ، أنا مسكينة .
قلت بجذ : - انما انت مجنونة ! أنا ممثل القانون ، أقول لك اذهبي
فاجهشت : - لا يا بيك ، أنا مجرمة . أريد السجن .
قلت : - أنت مجنونة ، وسأذيبك بالسكين . هيا معي إلى بيتي .
سأحضر زوجك اليك ، انه زوجك اخيرا . تفاهما معا .
واحسست انها لا تصغي الي .
قالت : - لا يا بيك .
عندما سحبتها من يدها .
- يجب أن يعاقبني القانون .
قلت : - انه لا يعاقب . انه دراجة بعجلة واحدة .
وسحبها خارج الغرفة . ومن هناك حتى البيت كان يزداد وجوها
وشعوبها . لم تنظر عيناها إلى شيء معين ، وكانت شديدي الشرود .
اجلستها وقلت :
عندما وصلت إلى الباب ، صرخت هي صرخة ناعبة وسقطت .
وفاجاني اغماؤها فرغت إليها . رششت بعض الماء على وجهها لتلمل .
طمانت نفسي بانتهاء الاعماء . افقلت عليها بالفتاح ، وانطلقت إلى
السيارة . كان علي الاتجاه إلى الشارع الذي تقع فيه بغالية السمان .
وهكذا اندفعت بالسيارة ، وكان القيقظ شديدا .
لكن شيئا ولج في ذهني . وفقت بحذاء الرصيف فجأة ، ورحت
أنامل . برمت القود وعدت . وطيلة الطريق كان خوفي يتزايد . تذكرت
بطريقة خاطئة شيئا من حياة خيرية : لقد قبلت بسرعة ان تنسحب
امام زوجة دسوقي ، وقبلت بسرعة ان تنسحب امام اختها من البيت
الكبير ، وقبلت بسرعة ان تنسحب إلى عبد الجبار ، ثم من بيت عبد الجبار ،
ثم من بيت زوجها الثاني . قبلت كل انسحاب ، مطاردة بشعورها المدمر
بالانم .
فتحت الباب ، وهناك رأيت بعيني ما رايمه بتصورتي . كانت أرض
وجدران البهو وغرفة الجلوس ملطخين بالدم . كأنما نشبت هناك معركة .
وكانت خيرية مرماة عند زاوية الغرفة وحول يدها دائرة من الدم .
تقدمت مفرقا جزعا . قلبت جسمها المتكور وأمسكت يدها . وتطلعت
عيناها بنظرة مخنونة مرهبة .
غمفمت : - الموت - صعب - يا بيك .
ربطت الشريان المقطوع . ولكن كان فات الاوان ، فقد شدت على
يدي في مثل وداع وغمفمت ثانية :
- الموت - صعب - يا بيك .
وأضافت بعد قليل :
- لقد تميت في حياتي .
وتشبثت بي جيدا وهممت :
- انني - خاطئة - ليفر - لي الله ..
وتلاشت الحروف الاخيرة على شفيتها الزرقاوين ، ثم همدت .
نظرت إلى جسمها الجميل المسجى على الأرض ، وإلى وجهها الذي
خلا الان من تماثيل الحياة . كانت دمعان قد سقطتا على خدي .
وبعد ذاك نهضت إلى المخفر أتابع بحثي عن المجرم الحقيقي في هذا
العالم .

هاني الراهب

دمشق

«تَمَّتِ اللَّعْبَةُ» في مشكل الموت

بقلم مجاهد عبد المنعم مجاهد

حقيقة قد تعرض لها افلاطون وبعض الفلاسفة اليونانيين ، لكنه التعرض الهامشي العرضي .. وظلت المشكلة بعيدة من ان تطرق .. لم يفس بالحدث عنها الا فلاسفة محدثون مثل شوبنهاور ونيتشة .. ونجدها متضخمة في كتابات معظم الوجوديين في الفلسفة المعاصرة ..

غير اننا نحس ان نجلو في البدء خطأ يقع فيه الكثيرون ، وهو ان مشكلة الموت لم تشغل الرجل العادي لانه مفهوم بارذياته ودينياته ، وانه لم ترتفع لديه قوة الشخصية لدرجة ان يجعل الموت مشكلة تتطلب الحل .. وهذا هو مفهوم الذين يعزلون الفلسفة عن الناس ، ويعتقدون انها بمتنا عنهم ، وان الفلسفة ان هي الا نتاج اناس اكاديميين .. يذكر عبد الرحمن بدوي في كتابه (الموت والعبقرية) : « اللحظة التي يبدأ فيها الموت بان يكون مشكلة بالنسبة الى انسان ما ، هي اللحظة التي تؤذن بان هذا الانسان قد بلغ درجة قوية من الشعور بالشخصية » (١) .. وهو يذكر هذا على اساس ان مشكلة الموت لم تشغل الرجل العادي لانها وقفت عند حدود الاشكال ، لكن الشعور بالمشكلة التي تطلب خلا امسر اخر لا يخص الرجل العادي .. لكن لو كان هذا صحيحا فماذا هو قائل عن هذا الرصيد الضخم الذي خلفته الشعوب القديمة عن الموت في الصين ومصر وامريكا والمكسيك واستراليا وروسيا ؟ ليست عاداتهم ازاء الموت ان هي الا نتيجة افكار نظرية - مهما كانت سذاجة هذه الافكار - من قبلهم وقبل اباؤهم ؟ ان هناك آلاف الحكايات عن الموت نجدتها في كتاب « الفصن الذهبي » لسير جورج فريزر من خلالها نستطيع ان نتصور فهم الناس للموت وبالتالي للحياة .. والا فماذا وراء بكاء ايزيس على حبيبها اوزوريس الا بان يرتد للحياة فترتد الحياة بعودته ويفيض النيل!!

وفي كالدينيا Caledonia الجديدة قوم يطلق عليهم اسم صناع المطر ، هؤلاء يأخذون عظم ميت الى كهف ويربطونها ويجعلون الهيكل قريبا من ورق الشجر فيصبون الماء على الهيكل العظمي ومنه السي الاوراق . وهم يعتقدون ان المتوفي يأخذ الماء ويحوله الى مطر ويصبه رذاذا من جديد (٧) فهنا ننتبين مقدار الصلة بين الموت والحياة ، وان عادات الناس المتصلة بالموت ، ان هي الا عادات متصلة بحياتهم هم الاحياء.

ومشكلة الموت يمكن ان تدرس دراسة موضوعية ، او دراسة ذاتية . اما الدراسة الموضوعية فهي التي تنظر الى الواقع الخارجي اولا لتنتبين فيه حلا لاية مشكلة بعيدا عن الذات .. واما الذاتية فهي ان تنطلق من احساس النفس وتاملاتها .. وسوف نبدأ فنتناول الذين درسوا الموت دراسة ذاتية ، لان الدراسة الموضوعية في نطاق الفلسفة لهذه القضية لم توضع بعد ..

وقبل ان ننظر في مفهوم الموت عند فلاسفة مثل نيتشة وشوبنهاور والوجوديين وعند فرويد ، سوف ننظر اولا في تلك المجموعة الضخمة من اساطير الموت وعادات الشعوب البدائية لتنتبين المواقف والنظريات الفلسفية المختلفة وراها .. وهنا نلاحظ ان الشعر سبق الفلسفة في تناول هذه القضية لان الشعر أكثر التصاقا بالواقع من الفلسفة التي فيها نوع ما من الانفصال ..

انراها جفت ينابيع الحياة من حولنا حتى نوجه انظارنا الى الموت؟ وهل بلغ انسان القرن العشرين مقدار يأسه من الحياة انه يرحب بالموت ويقبل على دراسته بمثل ذلك الشغف الذي ابداه الشاعر الذي عاش في مصر زمن الفراطة وهو يفتح الصدر للموت هاتفا مرحبا: « يتبدى الموت امامي اليوم كرائحة المر ، وكالجلوس في ظل شرعاق قارب في يوم نسيمه بليل . يتبدى الموت امامي هذا اليوم كرائحة ازهار اللوتس .. يتبدى الموت امامي هذا اليوم .. كعودة انسان الى بيته من سفينة الحرب . يتبدى الموت لي هذا اليوم مثل لمعان السماء بعد العاصفة » (١) ؟ وحتى لو كنا غير يائسين فهل الموت مشكلة مشروعة حتى نوجه اليها الانتظار ؟ وهل نعتبر «الموت واقعة محضة مثل الميلاد» (٢) كما فعل سارتر فنفض الطرف عنها ما دامت غير مبررة ومفروضة على الوجود الانساني ؟ وهل يمكن ان نطمح ان ننفذ الى تجربة الموت التي قال عنها فيلسوف يوناني قديم بان الحديث عن تجربة الموت باطل ، لان تناول التجربة من الخارج ان هو الا تناول لتجربة الاحتضار لا الموت عند الآخرين ، واذا جهر بها الانسان فلن يكون موجودا حتى يقص ما عاناه ؟ وهل نكتفي من القضية بمثل ما ذكر مونتني : « ميت او حي ، هذا لا يعنك ، فستكون حيا لانك توجد ، وميتا لانك لم تعد توجد » (٣) ؟ وهل نحن نطمح ان نجلو سر الموت ، ام نحوم حوله دون ان ننفذ اليه كما ينادي بعض الفلاسفة الوجوديين . لانهم يرون ان جلاء سر الموت سيؤدي الى موت السر ؟ او لا يكون من الافق ان نبتعد عن هذا «المصيف المجهول » كما يسميه يا سبزرز الفيلسوف الوجودي الالماني حتى نحفظ له بكل ما فيه من شعر واسطورة ؟

لكننا اذا تأملنا قول الشاعر الفارسي بان الموت عدل ، وهو يحق للجميع .. وان ليس بعد الحياة شيء .. ثم تأملنا قول الشعائر التركي الذي رأى ان الموت لكي يكون عدلا ويصيب الجميع يجب ان تكون الحياة عادلة - لو تأملنا نحن هذين القولين لتبيننا من خلال هذا الكلام عن الموت كلاما عن الحياة .. وعلى هذا فربما قادتنا قضية الموت الى نقيضها .. فنكون بهذا انما نحن ندرس قضية الحياة من حيث اردناها قضية الموت .. ونواجه - دون دفن الرأس في الرمال - هذا التلسم لكي نفاك أحجبه ورموزه ، ولا نفعل ما كان يفعله الرومان الذين « بئل ان يقولوا : هو ميت ، يقولون : هو لم يعد ، لقد عاش » (٤) .. فنواجه الموت باعتباره موتا لا باعتباره فقدان الحياة .. ولا نعود ننظر الى الموت بيننا وبين انفسنا في خفية تماما كما كان يفعل السكان الاصليون لمنطقة فكتوريا حيث انهم « نادرا ما كان يلفظ اسم الميت ، واذا ذكر فلا يذكر باسمه ، بل يشار اليه بصوت هامس على انه المفقود او الصديق المسكين الذي لم يعد يرى » (٥) ..

وقضية الموت لم يوجه اليها الفلاسفة انظارهم منذ القديم ..

Budge, The literature of Ancient Egyptians p. 234 (١)

Blackham : Six Existentialist Thinkers p. 136 (٢)

Montaigne, Essays p. 77 (٣)

Ibid : p. 67 (٤)

Frazer : Golden Bough p. 293 (٥)

(٦) عبد الرحمن بدوي : الموت والعبقرية ص ٥ .

Frazer : Golden Bough p. 82

(٧)

فيقبلون على عملهم أكثر نشاطا وأكثر اقتناعا بأن هناك قوى أخرى تتأزرهم ...

ولأن للبيت روحا فهي تحب التعلق بالأرض .. ومن ثم تظل هذه الأرواح تتجول .. و « في جزر أرو- لا ينام سكان البيت الليل بعد أن حل فيه الموت ، لأن روح الراحل يفترض أنها لا تزال في المنزل ويخشون أن يلاقوها في الحلم » (١١) .. وعند اليونان والهنود يخشى الناس من أرواح الماء ولا يحبون أن يطلوا في الماء لئلا تجذب هذه الأرواح روحهم « وهذا هو أصل القصة القديمة عن نرجس الجميل الذي ذبل ومات لما ابصروا انعكاسه في الماء » (١٢) ..

لقدحاول القدماء أن يواجهوا الموت .. فلأنهم واجهوه مواجهة خاطئة جاءت كل حلولهم حلولاً غير موضوعية .. فتركوا للقوى المجهولة - أرواح الموتى - أن تسيطر عليهم .. وكل ما فعلوه إنما هو عادات يقومون بها في مواجهة أرواح الموتى لكي يحفظوا حياتهم هم .. ومن ثم استسلموا في آخر الأمر إلى أن الموت هو ذلك الشيء الرهيب والذي هو أشد من أبي الهول ألفاظا وهو لا مفر منه ..

الشيء الوحيد الذي يستطيعون أن يفعلوه هو أن يتجنبوا الموت وما يتعلق بهم .. فبين القبائل الهندية في الشمال الغربي لأمريكا فإن الأقارب القريبين من الراحل غالبا ما يغيرون أسماءهم « تحت تأثير أن أرواحهم سوف تنجذب ثانية للأرض . إذا سمعوا أسماءهم الشائعة تنكر » (١٣) .. وإذا تصادف أن اسم أحد التوفين يكون في نفس الوقت اسما لحيوان أو نبات أو جماد فهم يسمون الأشياء بأسماء جديدة لئلا يجذب الاسم القديم روح الميت .. « فرجل اسمه كارلا Karla واسمه يعني النار ، وعندما مات كارلا اقترح اسم جديد لمعنى النار » (١٤) .. وكما لاحظ سير فريزر فإن « هذه العادة القريبة لا تصيف عنصر عدم ثبات للفن فحسب ، بل هي تقضي على استمرارية الحياة السياسية وتجعل تسجيل حوادث الماضي .. غامضة أن لم تكن مستحيلة » (١٥) .

وإذا كان القدماء يتحاشون الموتى بأية طريقة من أجل المحافظة على حياتهم ، فهم من جهة أخرى اهتموا بالموتى لا من أجل الموتى ولكن من أجلهم .. فكانوا يزودون الميت بكل ما يتطلبه في قبره على أساس عودة الروح أو الكا كما يقول الفراعنة .. حتى إذا جاء دورهم زودوا هم الآخرون بهذا ..

وكانت النتيجة إيمان بالبعث . وكان أن رتبوا قضية أخلاقية بأن للخير جزاء وللشر عقابا في الآخرة حيث يحاكم قلب الميت في ميزان العدل كما تبين بوضوح في أسطورة أوزوريس ..

ولقد اهتم القدماء من جهة أخرى بالموتى ، فكانوا يقدسون أماكن الموتى ، فبين سكان المارافيس Maraves « أرض الدفن تعتبر دائما على أنها مكان مقدس حيث لا يمكن أن تقطع شجرة ولا أن يقتل وحش ، لأن كل شيء هناك يفترض أنه قد استأجرته أرواح الموتى » (١٦) .. وكان الأحياء يستقلون أجزاء الموتى للضرر بالآخرين من أجل مصلحتهم ، « ففي جافا نجد أن اللص يتناول التراب من القبر وينثره حول البيت الذي قصد أن يسرقه ، وهذا يجعل السكان يفرقون في النوم » (١٧) ..

وهكذا نتبين أن القدامى في الواقع لم يواجهوا انظارهم حقا في مشكلة الموت ، وإنما نظروا في قضية تأثير الموت والموتى على الأحياء ، ولجأوا إلى مواقف من الموت هي مواقف شخصية وإفتراسية ، تتوافق مع مرحلتهم التاريخية كي يواجهوا حياتهم ضد الموت .. وكان حلهم

بحكم المرحلة المتأخرة التي كان يعيش فيها الإنسان البدائي حاول أن يفسر المشاكل التي تعترضه وتحوطه .. وكان أساس تفسيره قائما على السحر .. ولا يجب أن ننظر إلى السحر على أنه شيء خرافي بالنسبة لهذه الشعوب .. فقد كان السحر هو وسيلتهم في المعرفة وتفسير الكون ، كما أن القانون العلمي هو وسيلتنا نحن اليوم .. ولم يكن تفسيرهم منحصر في مجرد التفسير ، فقد كانوا يحاولون أن يصلوا إلى قانون الأشياء ، وأن كان هذا القانون مرتبطا بالسحر بحكم مرحلتهم التاريخية المتأخرة ..

لقد اعتقد القدماء أن للإنسان روحا ، وأن هذه الروح هي مبدأ الحيوية .. ويخرجها من جسم الإنسان يتسبب الموت .. كما آمنوا بأن للأشياء أرواحا ، وأن هذه الأرواح أحيانا ما تترك الأشياء المتلبسة بها فيصيبها الموت .. وأن هناك آلهة تتحكم في هذا .. وبهذا أرجعوا الموت إلى مبدأ خارج الكون .. هناك شيء خارج نطاقهم يفجأهم بصاعقته هذه فيحل الموت على الفرد .. فماذا يجب أن يفعلوا ليحتفظوا بحياتهم؟ من جهة أن يقدموا قرايين للآلهة حتى ترضى عنهم فتحفظهم وتحفظ نباتهم .. ومن جهة أخرى أن يقيموا احتفالا لآله الموت ليمدوه خارج قراهم ..

ولقد كانوا في الحقيقة أبعد نظرا في بحث الموت عن كثير من الفلاسفة المحدثين .. فلم ينظروا إلى موت الأفراد فحسب ، بل نظروا أيضا في ذلك الموت الذي يتهدد نباتهم وحيواناتهم وجماداتهم .. ومن هنا تتصاعد الصلوات في بابل تدعو تموز أن يعود لتعود للأرض الحياة بعودة المطر الذي يحمله معه .. وينهض أوزوريس من تابوته كل عام ، فيتدفق النيل خيرا ..

أما احتفالهم بطرد الموت ، فهم يقومون باحتفال يتمثلون فيه الموت على شكل شخص غالبا ، فيصنعون له تمثالا يشيعونه حتى خارج قراهم بعد أن يحرقوه ، معتقدين أنهم بهذا إنما يبعدون الموت عنهم طيلة العام « ففي مقاطعات بوهيميا يحملون الموت إلى طرف القرية وهم يغنون :

نحن نحمل الموت خارج القرية ،

ونحمل السنة الجديدة إلى القرية .

أيها الربيع العزيز ، نحن نرحب بك ،

أيها العشب الأخضر ، نحن نرحب بك » (٨) .

ويستطردون :

« لقد استبعدنا الموت

واستحضرننا الحياة ثانية

لقد اقتلع الموت أماكنه من القرية

لهذا فلنغنوا الأغنيات الفرحة » (٩) .

وليست عملية تشييع الموت شخصا على شكل تمثال إلا عملية من أجل الحياة .. ليس من أجل الإبقاء على روح الإنسان فحسب ، وليس من أجل عودة الخضرة فحسب ، بل لأبعاد كل أنواع الشرور .. « فليس الموت ألها يموت فحسب من أجل الخضرة ، بل هو شخص يحمل الخطايا حيث توضع على عاتقه كل الشرور التي تؤثر في الناس طيلة العام » (١٠) .

ويزداد اقتناعهم بهذه العملية أن الأفراد وهم راجعون بعد دفن آله الموت يفرون ، وإذا سقط أحدهم أرضا ، فلا بد أنه سيموت خلال هذا العام .. وأن من يخرج تمثال الموت من داره لن يموت أحد من أهله طيلة هذا العام .

وليست كل هذه الأشياء عبثا .. فالخضرة حقا تتم ، والشرور لا تصيب المشيعين لآله الموت .. ولكن هذا لا يحدث بفعل قوة خارج الطبيعة ، لأن الناس وهم يقومون بتلك الطقوس ، تؤثر هذه في نفسياتهم،

Ibid : p. 360 (٨)

Ibid : p. 360 (٩)

Ibid : p. 361 (١٠)

Ibid : p. 211 (١١)

Ibid : p. 223 (١٢)

Ibid : p. 295 (١٣)

Ibid : p. 296 (١٤)

Ibid : p. 297 (١٥)

Ibid : p. 133 (١٦)

Ibid : p. 34 (١٧)

الذاتي هذا نتيجة لافتراضهم الحل خارج الكون .. فهل لو جعلنا سبب الموت داخل الكون فهل يمكن ان نصل الى حل ؟

لقد حاول فيلسوف مثل شوبنهاور ان يجعل الموت داخل الكون، وانه متعلق بالارادة التي هي جوهر الحياة ، والتي هي جوهر الشيء في ذاته thing - in - itself المجهول الذي تركه « كانت » والذي جعل منه شوبنهاور ارادة الحياة .. لكن الوجود كان عند شوبنهاور - بحكم تشاؤمه - هو واللاوجود سواء .. فالحياة عنده ليست جديدة بالحب وان يستمر المرء فيها .. هذه الحياة التي ليست جديدة بسايحي هي حياة الفرد .. انما الاساس عنده والمهم انما ارادة الحياة الكلية ... وعلى هذا فمعه ان « الموت » لا يلحق الارادة ، وانما يمس ظواهرها « (١٨) هو « لا يصيب ارادة الحياة ، وانما يتعلق بمظاهرها المرضية الزائلة كي يجدها باستمرار » (١٩) ..

لكن ، هل هذا الحل يرضينا ؟ اننا لا نقبل ان تكون حياتنا عرضية، وان يكون موتنا تضحية من اجل ارادة الحياة المستمرة بمفهوم شوبنهاور المثالي .. فعندنا احساس باننا جوهريون في هذا الوجود .. ونحن نرفض حله هذا - وان كان في الحقيقة اخفاقا منه في الوصول الى حل - تماما كما نرفض حل فيلسوف من اصل فارسي كابن سينا ، الذي ذكر بان الموت امر طبيعي والا لضاقت الارض بالبشر .. وهذه الصحيحة هي نفس صحيحة لوكريسي :

« نحن نعيش كموتى عن طريق الاخذ والعطاء الابديين

وكالتسابقين نسلم مصباح الحياة

الواحد منا للاخر » (٢٠) .

فلو كان الامر كما ذكر ابن سينا فتكون القضية اذن قضية ايجاد اماكن للمولودين الجدد ، لا قضية لزومية الموت للاحياء ..

ولو نحن انتقلنا الى فيلسوف اخر هو نيتشه ، لرأينا هنا امتزاج الفلسفة بالشعر مع ارادة القوة واعلاء شأن الفردية .. ولم يفعل نيتشه شيئا لحل قضية الموت الا انه قسم الموت نوعين : النوع الطبيعي الذي « يكون للجسم شيئا يحارس السجن الحزين ، الغبي المريض غلبا ، الذي يحدد النقطة التي لا بد لسجينه العزيز ان يموت فيها . ان الموت الطبيعي انتحار الطبيعة ، أعني افناء الكائنات العاقلة بواسطة غير العاقلة » (٢١) .. وهذا الموت « انما ينسل بالقرب منك بالصخب ومع هذا يأتي كسيد » (٢٢) ..

وقد دعا نيتشه على لسان نبيه زرادشت الى الموت الآخر ، الموت المراد الذي تكون فيه انت سيذا ، والذي تريده مختارا حيث تقضي على ذلك بنفسك وانت تعيش على حافة الخطر غير عابئ بما يجيء بعد الموت « فما بعد الموت لا يعنينا بعد » (٢٣) .. فمن هو ذلك المخلوق الذي سيرضى بالموت طائعا مختارا ؟ هو ذلك الذي « عنده هدف ... فيرغب الموت في الوقت المناسب » (٢٤) .. وعندما يجين هذا الموت سترى انه « في موتك ستضيء زوحك وفصيلتك كالتوهج الذي يعقب القروب حول الارض » (٢٥) ..

ان فلسفة نيتشه حول الموت مقرونة بدعوة لا بتفسير .. وذلك لاحساسه بهذه المشكلة باطنيا ولانها كانت تمشي مع منطق تفكيره . في العلاء بشأن القوة .. وكانت النتيجة ان اشاح عن الموت وغض عنه الطرف ..

ولقد حاول فرويد في نطاق علم النفس ان يفسر الموت عسلى

اساس وجود غريزة في النفس هي غريزة الموت .. فهو في آخريات أيامه انتهى الى وجود غريزتين تعملان عكس بعضهما بناء وهما هما غريزة الحب Eros Instinct وغريزة الموت Death Instinct

فيقول عن الاخيرة « يمكننا ان نفترض ان الهدف النهائي لغريزة الهدم هو اعادة الكائنات الحية الى حالة غير عضوية . ولهذا فحن نسميها ايضا غريزة الموت » (٢٦) ..

لكن هذا الفهم من فرويد يفترض انه ليس في الامكان مواجهته الموت ، لانه اعتبره غريزة موروثة متوارثة .. هذا من جهة ، ومن جهة اخرى تقوم في وجه هذه النظرية مجموعة من الاعتراضات : فلماذا يحدث في لحظة معينة أن تنقلب غريزة الموت فتقضي على الشخص ؟ ثم ما دخل ان يدهس طفل بغريزة للموت فينا موروثه ؟ ثم هل يمكن ان تكون لدى المرء مثل تلك الغريزة وهو الذي يفعل المستحيل لكي يطيل امد حياته؟ هذا فشل اخر للنظر عن وجود حل داخل نطاق الكون .. والسبب راجع الى انحصار البحث في داخل الذات والانطلاق من التأمل لا من استقراء الواقع ..

ولم يبق امامنا الا ان ندرس الوجوديين باعتبارهم اشد الفلاسفة بحثا لهذه القضية ، ولترى اخر مظهر من مظاهر الاتجاهات الذاتية في البحث .. لتتناهى بعد عرضها ونقدتها الى كيفية طرح القضية وهمل يمكن الوصول الى حل ..

على أي اساس حل الوجوديون مشكلة الموت ؟ علينا ان نتذكر ان « الوجودية هي محاولة للتفلسف من وجهة نظر الممثل بدلا من وجهة نظر المتفرج كما هو المعتاد » (٢٧) .. بمعنى اخر . ان منطق الوجودية انما هو الذات المتوحدة العاقلة ابوابها على نفسها .. ومن ثم لا يسد وانهم نقلوا مشكلة الموت من مجرد كونها قضية عامة وحصرها لا في نطاق الكون ، ولكن في نظام الكون الاصغر Microcosm الذي هو الانسان ..

والوجوديون في حديثهم عن الموت يلجأون الى الطابع الماطفي وهو شيء مخالف في البرهنة عندهم لقضايهم عن الطريقة التي قصدها بها عبد الرحمن بدوي المشكلة .. فهو يقول : « اذا كانت الشخصية تقضي الحرية ، والموت يقتضي الشخصية ، فان الموت يقتضي الحرية » (٢٨) .. فالوجوديون أعداء هذه الطريقة المنطقية الارسطية الشكلية في البرهان ..

وهم في نظرتهم الى الموت انما يحاولون ان يعبروا عما عبر عنه قديما سنكا حين قال :

« الساعة التي تمنحنا الحياة تمنحنا موتنا » (٢٩) .

وهو ما ذكره مونتني : « اليوم الاول لمولده يبدأ بك على الطريق الى الموت كما يبدأ بك الى الحياة » (٣٠) .

فالوقت عندهم بصفة عامة داخل في النسيج الوجودي للفرد .. وانه باطن في هذا الوجود منذ لحظة الميلاد .. لم يشد عن هذا الا سارتر .. ورغم اتفاق معظم الوجوديين حول هذه القضية ، الا ان بينهم خلافات بسبب المنطق الذاتي لفلسفاتهم .. لقد قدس فيلسوف وجودي مثل كيركجورد الموت في نظره ان الوجود الحقيقي « لا بد من ان يجيى صامتا كالقبر هادئا كالوت » (٣١) .. وهذا كلام انسان اشاح الطرف عن الحياة وظل ممزقا في اعماقه .. وهذا على عكس هيدجر الذي يدعو الى ان يسيطر الواحد على وجوده ما دام هو مخلوقا فانيا ..

ولما كانت الوجودية منقسمة الى وجودية ملحدة ووجودية مؤمنة، فسوف نتناول فيلسوفين في كل منهما حول القضية لتبين اوجه الشبه

(٢٦) فرويد : معالم التحليل النفسي ص ٤٦ .

(٢٧) آلن : وجودية من الداخل ص ٣٤ .

(٢٨) عبد الرحمن بدوي : الموت والعبقريّة ص ٧ .

Ch. Montaigne : p. 75 (٢٩)

Ibid : p. 75 (٣٠)

(٣١) زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية ص ٣٦

(١٨) عبد الرحمن بدوي : شوبنهاور ص ١٨٩ .

(١٩) المصدر السابق : ص ١٩١ .

(٢٠) Ch. Montaigne : Essays p. 75

(٢١) عبد الرحمن بدوي : نيتشه ص ٢٢٢ .

(٢٢) Nietzsche : Thus Spake Zarathustra p. 75

(٢٣) عبد الرحمن بدوي : نيتشه ص ٢٣٠ .

(٢٤) Nietzsche : Thus Spake Zarathustra p. 75

Ibid : p. 77 (٢٥)

يمكن ان تلغي وعد الخلود المتضمن في حيناً ، في تمهيدنا العلاقي « (٤١) .
 فهل ربط الموت بالحب - كما فعل ياسبرز ومارسل - حل لمشكلة الموت ؟ اننا لم نتيين الا الموقف العاطفي الذي يتخذه الشخص في لحظة فقدان الحبيب .. لكن ظل الموت لفزا دون حل .. ودون ان يسيطر عليه .. لماذا ؟ لان واحداً مثل مارسل ينظر الى الموت لا على انه مشكلة بل على انه سر *Mystery* .. فهو قد فرق في الدراسة بين المشكلة والسر .. فالمشكلة تظل تقسمها وتبويها وتنتظر اليها من الخارج ثم تصل الى حل يصبح جاهزا لك وللآخرين .. بينما السر انما نتناوله من الداخل .. ونحن لا يمكن ان نصل فيه الى حل لانه يصبح جزءاً من وجودنا .. « فليست كل مشكلة سهلة فهناك من المشاكل ما لا نستطيع ان نفصله عن انفسنا .. اننا متضمنون فيها ، انها جزء من حياتنا ، ولان نجزئها لهو ان نقضي عليها ، واننا لا نحل شيئاً بهذا .. اننا الان في مجال السر الذي يقوم وراء المشكلات ، وانا استطيع ان ادرس السر واشرحه وهو سوف يصحني حتى انتهاء حياتي .. ولكن مواجهتي له ليست عبثاً ، لاني وانا اواجه السر بالامل والشجاعة - اجد اني اتمو الى ذات خصب . ان السر ينبع من تجربتنا ، ونحن مضطرون ان ننظر فيه عن طريق الفعل *action* لا بالتأمل ، ولان ننقل السر السي صعيد المشكلة لهو ان نزيغه « (٤٢) .

وهذه المحاولة من جانب مارسل في التفرقة بين المشكلة والسر ، انما هي من اجل الطمس الموضوعي للمشكلة والوصول بها الى حلول ذاتية ومعاداة للعلم القائم على الموضوعية ..
 هذا من ناحية الوجودية المؤمنة .. اما من جانب الوجودية المحدة فتجد اولاً حل هيدجر ثم حل سارتر ثم التطبيق الادبي لفهوم سارتر عند سيمون دي بوفوار ..

(٤١) عن آلن .. وجودية من الداخل ص ٧٢

(٤٢) المصدر السابق ص ٧١

والاختلاف لنخرج بموقف للوجودية من الموت .. وستتناول سارتر وهيدجر في الجانب الالهادي ، ومارسل وياسبرز في الجانب المؤمن ..
 فاما ياسبرز فهو يرى ان موني يقذفني الى اعماق الداتية ، لان الموت هنا انما هو موتي انا .. وعلى هذا يرى ان موتي « يضع موضع التساؤل المعنى الذي به اكون اكثر من ظاهرة مذهري الموضوعي » (٢٢) .. وهذا الموت يقلعني من جذوري وهو يبين حقيقة وجودي .. والموت ليس هو القضاء على امكانياتي .. بل انما هو يختبر وجودي الحقيقي الشرعي *authentic* .. ما هي علاقتي بالآخرين ، باعتباري مخلوقاً فانياً ، وباعتبارهم مخلوقات فانية ؟ وتكشف الاجابة في علاقة الحب .. فاجباتي الذين يموتون لا يموتون حقاً بالنسبة لي .. وانما انا ساتخذ بازاءهم وجهة نظر .. ومن ثم سيكون « الموت اختباراً وغربالاً : هل يدوم ما هو جوهرى ؟ » (٢٣) .. ولئن نتوقع من ياسبرز اجابة موضوعية « فليس هناك اختبار موضوعي ، فالاجابة تقوم داخلي » (٢٤) .. لكن عند ياسبرز نجد ان كل فرد عبارة عن ذات متوقعة على نفسها .. فهل يمكن ان ينفذ الحب حقيقة بين هذه الذات المنفصلة ؟ وهل بالتالي يستحيل الموت الى حضور ؟ يذكر ياسبرز : « انفسى في الحب انما اربط انا ذاتي بشخص يظل كما هو في ذاته .. ومعنى هذا ان الحب ليس بمثابة ضياء هاد يعكسه قلباً له يشع كل منهما من خلال الآخر ، وانما هو ضرب من الاستفهام المتبادل الذي لا يخلو من صراع حاد » (٢٥) .. بمعنى اخر سيكون من جانب الذات محاولة للاتصال العميق لتتنصر على هذا الانفصال العميق ..

لكن الذي عند ياسبرز ادهى من الموت انما هو « فقدان النفس الذي يأتي من الارتباط بمنظمة اجتماعية او السقوط في كونك هناك *there* ومن ثم يموت المرء من دون ان يعيش » (٢٦) وبهذا حاول ياسبرز ان يقطع كل وثائق للفرد وارتباطات بالعالم الخارجي ليقى على الذات في توحيدها ..

وعند ياسبرز ان المرء ما دام انساناً يموت ، فلو كان الموت ضد وجوده ، وانما سيصبح « ليس مجرد حد ، بل هو مفتاح وبرهان » (٢٧) .
 أما جبريل مارسل الوجه المسيحي الوجودي الآخر ، فهناك تقارب في افكاره من ياسبرز .. فهو يذكر ان « الموت لا يصبح مشكلة الا حينما يرتبط بمشكلة الحب ، اعني حينما تكون بصدد موت الحبيب » (٢٨) .. والذي دفع مارسل الى دراسة الحب هو انه كان مشتركاً في الحرب ، وكان يرسل خبر وفاة الجنود لنوابهم لانه كان غير لائق للخدمة العسكرية .. فاطلمه هذا على الحب والاخلاص والوفاء .. فربسط الموت بالحب .. وحاول ان يقضي على ذلك الانفصال الذي ابقاه ياسبرز في علاقة الحب .. ففي الحب يرى مارسل انه « الشخص الثاني يصبح املئ في الخلود لانه لا يفنى ، لان له جدارة فريدة ، بل ان موته ليس موتاً ولكنه حضور ، ومن ثم ينقلني الموت الى الخلود » (٢٩) ..

وعلى هذا يذكر مارسل ان « غياب الموت قد يبدو غيباً نهائياً حاسماً ، ولكن الوفاء يتحدى كل غياب ، اذ هو يشعر بان المحبوب لا يمكن ان يموت لان حضوره ينتصر على كل ضرب من ضروب الغياب » (٤٠) .. لان منطق الحبيب كما يذكر مارسل في كتابه « سن الوجود » دائماً هو : « مهما قد تدخلت الاحوال فيما ارى امامي ، فستظل انتوانا دائماً كواحد . ان الحادثة التي تحدث والتي تمت الى ما هو عرضي لا

Blackham : Six Existential Thinkers p. 53. (٣٢)

Ibid : p. 53 (٣٣)

Ibid : p. 53 (٣٤)

زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية ص ٧٣ (٣٥)

Blackham : Six Existential Thinkers p. 53. (٣٦)

Ibid : p. 53 (٣٧)

زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية ص ٥٧ (٣٨)

آلن : وجودية من الداخل ص ٧٢ (٣٩)

زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية ص ٥٧ (٤٠)

في الاسواق

تأملات وجودية

بقلم الدكتور
 زكريا ابراهيم

■ لون جديد لم يعرفه الادب العربي من قبل

■ خواطر ويوميات تشتمل بالفكر والحياة وتتناول مشاكل الوجود والموت والعدم والظلام ، وتذكرنا بيوميات كيركجورد وغابرييل مارسيل .

■ مذكرات حية تلوح كلمع من النجوم وسط حلقة الجفاف الاكاديمي .

■ كتاب هام يعيش قضية « الفكر » وسوف يكون بدء سير في طريق جديد من طرق التعبير بالعربية

منشورات دار الاداب

الثن ٢٥٠ ق.ل

وجودها على حساب الآخرين وتجعلهم ادوات ووسائل من اجلها وكان ان وجد فيها هنتر تبريرا لنازيته واملاء عظمتة ..

اما سارتر ، فهو بالرغم من انه وجودي كاستاذ هيدجر ، الا انه يجعل الموت خارج النطاق الانساني .. فالوت هو ذلك الشيء الانساني ذلك الجدار الذي يأتي فيضع للانسان حدا .. وهو finitude

على عكس هيدجر يفرق بين التناهي وبين الموت .. فيرى ان الوجود الانساني وجود متناه ، بمعنى ان الانسان عندما يختار امكانية من بين عدة امكانيات فانما ينحر سائر الامكانيات ، ومن ثم فهو محدود في اختياره .. قد يستطيع ان يحقق ما لم يختره بمسء ذلك، لكنه لا يستطيع ان يحقق عدة ممكنات في نفس الوقت .. وهذا هو معنى التناهي ، والانسان عند سارتر يكون متناهيًا حتى لو كان خالدا ..

فاذا كان هيدجر يعتبر الموت هو اقصى امكانياتي ، فان سارتر يعتبر الموت « ليس هو امكانياتي بعدم تحقيق حضور في العالم ، بل هو بالاحرى تعديم nihilation ممكن دائما لممكناتي والذي هو خارج امكانياتي » (٥١) ، وليس الموت « اطلاقا هو ما يمنح الحياة معانيها ، بل على العكس هو اساسا يمحو كل معنى من الحياة » (٥٢) .

وسارتر يفرق بين توقع الموت وانتظاره .. فهو يرى ان الموت لا يمكن انتظاره كما انتظر صديقا ، لان انتظار الصديق يقوم على اساس سلسلة من الاحداث تفضي الى مجيئه .. لكن الموت لا يحدث هكذا وانما هو قد يأتي فجأة وان « انتظار الموت هو تحطيم للذات لانه سيكون نفي كل انتظار » (٥٣) .

الا ان سارتر يعتبر تقديم امكانية الذات من قبل الموت هو الجانب السلبي ، اما الجانب الايجابي فهو ان الموت يجعلني موضوعا للآخرين بعد ان كنت ذاتا في نظري .. وهم يصدرون علي احكامهم دون ان يستطيع لهذا دفعا .. « فالوت ليس هو فحسب التقديم الممكن دواما لممكناتي ، التقديم القائم خارج امكانياتي . وليس هو فحسب المشروع الذي يدمر كل المشاريع والذي يدمر نفسه ، بانه ايضا انتصار وجهة نظر الاخر Other تجاه وجهة نظري تجاه نفسي » (٥٤) .. فعلى اساس ان الموت عند سارتر « يمثل تجريدا من الملكية dépossession والآخرين هم الذين يجردون الميت من ملكية وجوده » (٥٥) . يقوم مفهوم سارتر .. لكن هذا المفهوم لو دققنا فيه لوجدناه مليئا بالتناقض .. فهو منطق ميت لكنه حي في موته ، يسمع ما يقوله الآخرون عنه ، بينما المفروض انه لا يمي شيئا .. ومن هنا ينتفي قوله بأن « الصفة الفريدة لحياة ميتة هي انها حياة يجعل الآخر من نفسه حارسا عليها » (٥٦) .

وباوت تهتم عند سارتر كل المشاريع التي كانت تقوم بها الذات .. ليس الموت هو الذي يمنح الحياة معنى .. لكن الموت يقوم كعقبة في اعطاء حياتي ما اريده من معنى و « الحياة الميتة لم تعد تتغير ، وهي مع هذا قد تمت تماما . وهذا يعني انه بالنسبة لها تكون اللعبة قد تمت the Chips are down » (٥٧) .

ولقد طبق سارتر هذا المفهوم من ان الموت هو ان تكون تحت رحمة الاخر كما في مسرحية « جلسة سرية » (٥٨) فهو يجمع ثلاثة من الموتى في حجرة فيكتشف جارسا بطل المسرحية في النهاية ان الجحيم هو

فاما هيدجر فهو يعتبر الوجود الانساني الموت باطن فيه .. بل ان هذا الوجود لهو وجود نحو الموت being - towards - death

.. وكما لاحظ سارتر على هيدجر فانه وحد بين الموت والنهاية .. لكن النهاية عند هيدجر « لا تعني بالضرورة التحقق fulfillment لكنها ايضا لا تعني مجرد الانقطاع Ceasing كما الشأن مع المطر او الاكتمال Completion بالنسبة لعمل ما او التلاشي vanishing » (٤٣) .

فالوت عند هيدجر لا يجيء في لحظة النهاية ، بل هو كامن في الوجود البشري منذ البداية ، وما نسيج المرء الا نسيج نحو الموت، وعلى هذا « فليس الموت هو الفأس التي تقطع الشجرة ، انه الثمرة التي تنمو اليها » (٤٤) .

لقد ذكر هيدجر ان الانية Dasein او الوجود الانساني المتحقق بالفعل قائم جوهره على الحرية وعلى الاختيار ، وان الاساس فيه هو التحققات المستقبلية ، أي ان الانية جوهرها هذا التاجيل او « اللبس بعد » ، ومن « بين العناصر الجوهرية في الوجود يوجد عنصر الامكانية المطلقة للانقاع المطلق ، او الامكانية المطلقة للامكانية المطلقة . وهذا هو الموت » (٤٥) .. وبالموت تنغلق مشاريع الانية .. ومن ثم لما كان وجودي وجودا فانيا ، فيجب ان اسيطر على هذا الوجود قبل ان يجعل هذا المصير .. وهذا الموت شخصي للغاية ولا يمكن ان يحل محله irreplaceable وهو « يكشف عن نفسه انه الامكانية القصوى غير النسبية أي الامكانية المطلقة التي لا تقهر » (٤٦) .

والانسان قلق من هذا الموت ، لاني أخشى على وجودي ان ينزلق الى هوة العدم ، وهذا القلق angoisie ليس هو القلق من اجل سبب معين جزئي ، بل ان هذا القلق مبعثه كوني ملقى هناك في العالم .. اذن « فالقلق هنا هو قلق على هذا الوجود - في - العالم being - in - the world » (٤٧) .

خلاصة رأي هيدجر ان الموت هو الامكانية الباطنية immdnent للانية ، وهو الامكانية غير النسبية لها ، وهو امكانية الانية التي لا تقهر، وهو الامكانية اليقينية للانية ، هو الامكانية التي لا تتحدد بالنسبة لزمان وقوعها (٤٨) .

فاذا قبلت الموت هكذا لاصبح « الموت هو ... مفتاح المعيشة الحقيقية الشرعية authentic هو الامكانية التي تحدث والحاضرة دواما التي تربط وجودي وتدمعه » (٤٩) .. وهو اعلى امكانية للذات وان تكن امكانية تدميرية .. وهذا هو ما ننبه اليه في كتاب « الفلسفة الوجودية » : « اذا كان البعض قد ظن ان الموت عند هيدجر هو استمالة كل امكانية ، فان من واجبا ان نصح هذه الصيغة فنقول : « ان الموت عنده هو امكانية الاستمالة » (٥٠) .

لكن عينا نحاول ان نقف في صف هيدجر ونقبل ان يكون الموت شيئا لازما يكون صميمي .. فطول مراحل التاريخ والانسان يصرخ ضد هذا الموت الذي يتهدهد ويقاومه .. فبت الخلود في ابطال اساطيره .. وصنع الاحجية والتعويذات .. واستخدام الاعشاب واختراع الطب لكي يطيل من اجل حياته ان لم يكن على الموت اصلا .. وما محاولة هيدجر هذه لجعل الموت باطنا في الوجود الا محاولة لتبرع الموت وتقبله ، وتكون فلسفته ليست فلسفة وجود بل فلسفة موات فقد نادى بان نعيش في ظل الموت .. وكانت تبريرا لان تعلو هذه الذات وتحقق

Heidegger : Existence & Being p. 69 (٤٣)

آلن : وجودية من الداخل ص ٢٦ . (٤٤)

عبد الرحمن بدوي : الموت والعبقريّة ص ١٥ . (٤٥)

Heidegger : Existence & Being p. 71 (٤٦)

Ibid : p. 71 - 72. (٤٧)

Ibid : p. 76 - 78. (٤٨)

Blakham : Six Existentialist Thinkers p. 96 (٤٩)

زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية ص ٩٩ . (٥٠)

Sartre : Being & Nothingness p. 537 (٥١)

Ibid : p. 539 (٥٢)

Ibid : p. 540 (٥٣)

Ibid : p. 540 (٥٤)

نهاد التكرلي : سيمون دي بوفوار ومشكلة الموت ص ٣٧ . (٥٥)

Sartre : Being & Nothingness p. 541 (٥٦)

Ibid : p. 543 (٥٧)

(٥٨) تتجسد في هذه المسرحية أهم المشاكل التي تناولها سارتر

في فلسفته كمشاكل الحرية والقيم والاخر والعدم والموت ... لكننا لا

ناقش فيها الا المشكلة الاخيرة ..

الآخرون .. يقول مخاطبا استيل التي تحبه واينز التي تكشف جبين شخصيته : « انتم تذكران ما قيل لنا عن غرف التعذيب وعن النار وعن المواد الملتهبة والتراب المشتعل ! انها قصص الزوجات العجائز ! ليس هناك من حاجة الى محرقات النار المشتعلة . الجحيم هو الآخرون » (٥٩)

وهذا هو عين ما ذكره سارتر في كتابه « الكينونة والعدم » : « ان وجود الموت ذاته يستبعدنا عن حياتنا ويجعلنا تحت رحمة الآخر . ان تكون ميتا لهو ان تكون فريسة للحي وهذا يعني ان من يحاول ان يستحوذ على معنى موته المقبل لا بد وسيكتشف نفسه على انه الفريسة المستقبلية للآخرين » (٦٠)

ان ما كان يرعب جارسان هو انه خلف في دنياه اناسا يعتقدون انه جبان فر من القتال .. بينما هو عكس ذلك .. هو ميت الان لكنه يراهم : « وهم مرميون ، من انهم هناك منزلقون في كراسيهم ، يمتصون سجائرهم .. انهم يبدون متكبرين وهم يفكرون : جارسان جبان .. طيلة ستة شهور سوف يقولون .. جبان كهذا الخزير جارسان » (٦١).

فسارتر ينظر الى الموت على انه لا « يمت الى النسيج الانطولوجي ontological structure للشيء ذاته . وطالما هو انتصار الآخر علي، فهو يشير الى واقعة وجود الآخر » (٦٢) .. لقد أرعب جارسان ان الذين نعتوه بانه جبان « انهم سيموتون ، لكن سيأتي بعدهم الآخرون ويحملون الاسطورة . لقد تركت قدرتي بين ايديهم » (٦٣).

بل يبلغ الامر بجارسان انه عندما فتح باب الجحيم لينقذ نفسه هو واستيل من اينز التي تعرف انه جبان لا يخرج لانه يريد ان يقنعها، لا يريد ان يترك مخلوقا لم يفهم وجوده ، ويصرخ في وجه استيل : « كلا، دعيني : انها يوننا . لا استطيع ان احبك وهي تراقبني » (٦٤).

وهناك قضية اخرى في الموت تناولها سارتر في روايته السينمائية « تمت اللعبة » (٦٥) فبالوت تغلق مشاريع المرء ويرسم خط فاصل يستطيع ان يلخص الحياة الانسانية . فانيز في مسرحية « جلسة سرية » تذكر : « المرء دائما يموت اما في الحال - واما متأخرا جدا . لكن حياة المرء تكون كاملة في هذه اللحظة وقد رسم خط تحتها ، رسم بعناية ، خط مستعد لتلخيص الحياة » (٦٦) .. لكن الموت لا شأن له بتناهي الحياة ، وانما هو مجرد جدار وعقبة .. وسارتر في رواية « تمت اللعبة » يتناول امرأة ماتت ، ومنظم عمال يدبر ثورة لكنه يموت قبل تنفيذ الثورة بيوم .. ولما ماتا يلتقيان في العالم الآخر ، ويحبان بعضاء .. وهما يمتحان اذنا بالرجوع الى الارض ، فان دام جبهما لمدة اربع وعشرين ساعة فسوف يكتب لهما الخلود .. لكنهما عندما يهبطان يتشبث كل منهما بحياته الاولى .. خاصة وان كلا منهما وهو ميت يعرف ما يدبر لاجبائه في الحياة .. فيعرف المنظم ان البوليس قد كشف امر منظّمته وهو سوف يذبح رفاقه ساعة يقومون بالثورة ، وهي تكتشف ما يدبره

(٥٩) سارتر : جلسة سرية ص ١٠٠ .

Sartre : Being & Nothingness p. 543 (٦٠)

(٦١) سارتر ، جلسة سرية ص ٨٨ .

Sartre : Being & Nothingness p. 545 (٦٢)

(٦٣) سارتر : جلسة سرية ص ٨٩ .

(٦٤) المصدر السابق ص ١٠٠ .

(٦٥) مما لا شك فيه ان بذور الرواية كانت كامنة منذ سنوات

١٩٤٠ عندما كان سارتر يعد كتابه « الكينونة والعدم » ، بل ان العنوان نفسه متضمن في الكتاب وقد أوردنا النص في فقرة سابقة من هذا المقال . هذا وقد صدرت ترجمة الرواية لي عن دار الاداب في سلسلة « المسرحيات العالية » ..

(٦٦) سارتر : جلسة سرية ص ٩٧

زوجها لاختها .. فقد قتلها بالسم لكي يتزوج اختها الفنية .. وهكذا عندما يعودان الى الارض يشغلان بأمورهما ، ومن ثم يفشلان في حبهما ويعودان كما كانا متينين .. فهما لم يستطيعا الا ان يكونا متناهيين .. بمعنى كان عليهما ان يختارا بين الحب وبين مشاغلهما الاخرى .. فضحيا الحب من اجل احبائهما .. وبهذا لا يكون « الموت عقبة بالنسبة لمشاريعي، انه مصير فحسب لهذه المشاريع ليس الا » (٦٧) .

وهذه التفرقة بين التناهي والموت هي عين ما اخذته سيمون دي بوفوار في روايتها « كل البشر قانون » فاخذت قول سارتر : « الموت ليس هو اساس تنامي الوجود » (٦٨) .. فافترضت وجود شخص منح اكسير الخلود ، فظن انه بهذا يستطيع ان يفعل المستحيل . لكن كان يعيش وسط اناس متناهيين وتناهيهم يتطابق مع كونهم بشر يموتون .. بينما هو متناه من جهة لانه لا يستطيع الا تنفيذ اختيار واحد في اللحظة الواحدة ، بينما هو خالد من جهة اخرى وعلى هذا « فالخالد يشبه الميت في انه يولد عدة مرات ويجعل نفسه واحدا . وحتى لو كان المرء لامتناهيا أي بدون حدود ، فان حياة المرء مع هذا ستكون متناهية في خالص وجودها .. والموت لا شأن له بهذا » (٦٩).

خلاصة القول ان الموت بالمفهوم السارترى « ليس الا مظهرا معينا للتحقق الواقعي facticity وان تكون موجودا للآخرين being for others أي ليس الا الشيء المعطى given عيب ان ولدنا . وعيب كوننا نموت » (٧٠) .

Sartre : Being & Nothingness p. 547 (٦٧)

Ibid : p. 547 (٦٨)

Ibid : p. 547 (٦٩)

Ibid : p. 547 (٧٠)

صدر حديثا

قضايا الشعر المعاصر

بقلم

نازك الملائكة

أوفى دراسة

وأعمقها في مشكلات الشعر

العربي الحديث

الثن ٥٠ فرشا لبنانيا

منشورات دار « الاداب »

قربا :

سلسلة القصص العالمية

وفيها تقدم دار الاداب اروع ما كتبه
كبار ادباء العالم من القصص الطويلة
والقصيرة .

انتظروا الحلقة الاولى :

قصص سارتر

في كتاب واحد ضخم يضم القصص التالية :
الجنار - الغرفة - ايروسترات -
صميمية - طفولة قائد - صداقة عجيبة

تقدّمها عن الفرنسية

الدكتور سيبيل اريس

والحلقة الثانية :

قصص كامو

في كتاب واحد ضخم يضم القصص التالية :
الغريب - الزوجة الخائنة - الجاحد - البكم
الضيف - جوناكس - الحجر الذي ينبت

ترجمة

عائدة مطرجي ادريس

منشورات دار الاداب

ان هناك تناقضا صارخا في اقوال سارتر ، فهو نحى وجود اله خارج الكون ، لكننا نراه يفسر الموت ويرده الى شيء خارج الكون . ولقد خالف هيدجر وهتف : « لست حرا في انتي اموت ، بل أنا ميت حر » . وفي تناقض مثل هذا داخل الفرد ونفسه ، وبين الفرد واصحابه من نفس الاتجاه ، يكمن التناقض الذي يشع في أي فلسفة .

واذا كان الماركسيون يذهبون الى اننا يجب ان نحول الشيء في ذاته المجهول الى شيء لنا معلوم ، أي ان نحول الموت لصالحنا فيظل من اجل الحياة عن طريق العلم وسيطرة الانسان على الواقع ، فان ينفي هذا اطلاقا ان الموت سيظل هو اللغز الذي يؤرقنا والذي يكشف من داخله عن عريضة contingency الوجود . بل اذا طمعنا في ان يساتي اليوم الذي يسيطر فيه العلم ويضمن للانسان الخلود ، فسنظل تؤرقنا اشباح الموتى الذين قضوا منذ الاف السنين حتى ولو لم نعرفهم بانفسهم . ويكفي ان تبدأ بفرد واحد مات حتى تمشي على خيط اللاتناهي الذي لا يقضي الى مستقر والذي سيذكرنا ثانية بان الموت سر ولن نتكلم مطلقا من القضاء على موت السر !!

مجاهد عبد المنعم مجاهد

القاهرة

المراجع

- 1 - آلن (أ.ل) : وجودية من الداخل (تلخيص وتحليل : مجاهد عبد المنعم مجاهد) . مجلة الاداب - نوفمبر ١٩٥٦ .
- 2 - زكريا ابراهيم : الفلسفة الوجودية . دار المعارف - القاهرة - ١٩٥٦ .
- 3 - سارتر (جان بول) : تمت اللعبة (ترجمة : مجاهد عبد المنعم مجاهد) . دار الاداب - بيروت - ١٩٦٢ .
- 4 - سارتر (جان بول) : جلسة سرية (ترجمة : مجاهد عبد المنعم مجاهد) . دار النشر المصرية - القاهرة - ١٩٥٨ .
- 5 - عبد الرحمن بدوي : شوبنهاور . النهضة المصرية - القاهرة - ١٩٤٥ .
- 6 - عبد الرحمن بدوي : الموت والمبقرية . النهضة المصرية - القاهرة - ١٩٤٥ .
- 7 - عبد الرحمن بدوي : نيتشه . النهضة المصرية - القاهرة - ١٩٥٦ .
- 8 - فرويد : معالم التحليل النفسي (ترجمة محمد عثمان نجاتي) . النهضة المصرية - القاهرة .
- 9 - نهاد التكرلي : سيمون دي بوفوار ومشكلة الموت . مجلة الاديب - بيروت - يوليو ١٩٥٢ .
- 10 - Blackham : Six Existentialist Thinkers . Routledge, Kegan Paul. London. 1951.
- 11 - Budge : The literature of Ancient Egyptians. Dent, Sons London. 1914.
- 12 - Frazer, G. : The Golden Bough . Macmillan Com. New York. 1955.
- 13 - Heidegger, M. : Existence, & Being . Vision - London - 1948.
- 14 - Montaigne : Essays . Modern Library - New York. 1946.
- 15 - Nietzsche, F. : Thus Spake Zarathustra . Modern Library - New York 1954.
- 16 - Sartre, Y.P. Being & Nothingness. Methuen - London 1957.

ضباب ..

قصة بقلم ديزي الأمير

انها ستركض اليه تشكره وترحب بدعوته دون تردد ؟ ليتها يعود يعرض دعوته ثانية . ان كلمة « لا » مع كل ما حملتها من كبرياء وغضب واحتقار لم تكن كافية .

ولكن هل يوحى شكلها بانها من الفتيات الرخيصات بحيث تقبل اية دعوة من أي غابر سبيل ؟

وتذكرت انها تغطي معظم وجهها ، فالغريب ان لم يدعها اذ اوحى له شكها بالابتذال ولكنه اراد دعوة اية فتاة ما دامت ستخفف عنه وحشته . وزادها هذا حقاً . ان فقد تساوت مع بقية الفتيات ولم تعد لها اهمية خاصة كالتي كانت تجدها في بلادها !! صدق من قال القرية تضيق الاصل .. القرية تضيق الاصل .. لو حاولت ان تترجم هذا القول لاهل هذه البلاد ، ماذا سيفهمون منه ؟ ولو حاولت شرحه للغريب الذي دعاها ؟؟ الغريب !! الغريب ! انه أيضا غريب .. غريب مثلها .. وقد ضيع أصله كذلك حين تغرب هنا .

وعادت صورة الشخص الاسمر التحيل بصوته المسحق . لقد كان ضعيفا وهزيلا ومحزونا وكان في صوته نبرة توسل مؤلمة وخاصة حين عاد يسأل ولم لا ؟

اتراه قصد استرخاها حين دعاها أم انه ضحية أخرى من ضحايا الوحشة ؟ قد يكون فكر طويلا قبل ان يعرض هذه الدعوة وقد مرت به فتيات كثيرات حاول ان يعرض عليهن دعوته ولكن شجاعته خائته . وكان من نصيبها هي ان واتته الشجاعة . لم تقضب عليه هذا القضب كله ؟ اما كفاه اللهجة القاسية التي لفظت بها كلمة لا ؟

وتصورته امامها يمد يده يطلب مونة . لو طلب منها مساعدة مادية ، اما كانت تقدمها بكل رحابة صدر ؟

وهو الان يحتاج رفقة فطلب صحبتها . لعله لم يكلم احدا منذ أيام .. قد يكون آتيا من بيت مرتب وعائلة محافظة كعائلتها ولكنه انسان يشعر بالوحدة تماما مثلما تحس هي . لقد تركت غرفتها الدافئة واسرعت في هذا البرد والضباب والظلام ساعية الى صديقتها تريد ان تزيل بالحديث اليها الخوف من الوحشة ..

وهو ، اليس انسانا من لحم ودم ؟؟

ربما كان مرفها مدلا في بيته . وتذكرت اخاها حين كان مسافرا وعلق امها عليه كلما فكرت انه بعيد عن الاهل والوطن والاحباب . كانت امها ترسل لاختها معمولات بيتية وشرقية وتلج عليه ان يختلط بالناس وان يهدي اليهم ما ترسل له عليهم يخفون عنه بعض شعور الوحشة . وكانت امها ترسل خطابات شكر لكل الناس الذين يدعون ابنها لزيارتهم . وكانت تقول لها ولاخوانها : اتن لا تعرفن معنى ان يستقبل الغريب بيت دافئ اهل بالناس .

وهي الان تعرف ما معنى الوحدة ، وما معنى القرية والبرد . ما كان ضررها لو رفضت دعوة الشخص الغريب الاسمر الهزيل بصوت ليس فيه كل تلك القسوة ؟ ماذا لو اتبعت كلمة لا بكلمة شكرا دون ان تحملها معنى الامتنان كما يستعملها الناس هنا ؟؟ او حين يريدون التعبير بها عن شتيمة مؤذية ؟

وتخيلته في بيته بين اهله وامه تحيطه بكل حنان ورعاية وتخشى ان تختطفه الفتيات منها .

ربما كان مترفعا متكبرا في بلاده ولكن القرية اذلته والوحدة انزلته

لفت المندبل الصوفي حول رأسها وربطته باحكام ليستطيع مقاومة الهواء واسرعت في المشي تريد الوصول الى بيت صديقتها وعلى الاصح الى غرفتها .

كانت الشمس قد غابت منذ ساعات . فهي ، اذا بزغت ، تسيب مبكرة جدا في هذا البلد الغريب ، مع ان الساعة لم تكن قد تعدت السادسة مساء بكثير .

واحست الهواء يقرص وجهها فسحبت غطاء الرأس فوق جبينها وقرب وجنتيها وغطت به معظم وجهها . كان البرد لا يزال شديدا وموجة ضباب بدأت تتكاثف . وشعرت بوحشة . ليتها تصل سريعا لتتسلى البرد والظلام والوحشة .

كان الشارع مزدحما بالمارة وقالت في نفسها : انهم متعودون على البرد وعلى الظلام المبكر . وهي .. ستعود . يجب ان تتسلى او تتناسى البرد والظلام والشعور بالوحشة . فعليها ان تمضي سنوات في هذا البلد قبل ان تعود الى الشمس والدفء والاهل والطمأنينة ...

نعم .. الشمس والدفء والاهل .. ولكن اتراها كانت طمانينة ما أحسسته ؟ لو كانت كذلك لما هربت منها وجاءت الى حيث تتحمل البرد والظلام والوحشة . لقد جاءت تبحث ايضا عن الطمانينة ولكن اتجدها ؟ لو كان الفرد يستطيع ان يسافر ويترك خلفه كل شيء .. لو يترك وراءه نفسه . وما فائدة ان يسافر اذا حمل نفسه معه ؟ ما فائدة ان يهرب وما يخيفه ويفزع معه ؟

وجاءت موجة هواء اطاحت بمندبل رأسها فرفعت رأسها تعيد احكام تغطيته ورأت موجة الضباب قد تكاثفت كثيرا ، وزادها هذا شعورا بالضيق .. وسمعت سعال المارين .. اذن ستعود موجة الضباب الشديد وستعود اخبار ضحاياها تحتل اعمدة الصفحة الاولى من الصحف . في الاسبوع الماضي كان ضحايا الثلج هم ابطال الساعة ، وقبلها الجليد وقبلها المطر .. وهكذا لكل مناخ ضحاياها .. وبلادها ... بلاد الشمس والدفء ، اليس لها ضحايا ؟؟ الناس هناك يعيشون مع اهلهم وفي بيوتهم المدفأة بالشمس والحنان وهم يموتون في اليوم مرات ضحايا للشمس وضحايا للحنان وضحايا للاهل .

كان البرد يجمد اطراف اصابع يديها وقدميها فوضعت يديها في جيبي معطفها تبحث عن الدفء وتمنت لو تجد مكانا دافئا تحشر فيه قدميها حين سمعت صوتا يقول بانكليزية ركيكة : اتخمين مشاهدة فيلم سينمائي ؟ ولم تدر كيف خرجت منها كلمة لا .. قالتها بكل ما تستطيع ان تحمل الكلمة من غضب وكبرياء واعتذار وقسوة . قالتها وهي تحس موجة غضب تصفعا واستمرت تمشي دون ان تدير وجهها لترى السائل . فعاد الصوت يسأل بمذلة : ولم لا ؟ ادارت وجهها لترى رجلا ضئيلا اسمر يتسهم لها في استعطاف ابله ، ولم تكلف نفسها هذه المرة جوابا واسرعت تمشي تكاد تركض والغضب قد تمالك جوانب نفسها . من هذا الغبي الذي يظن ان دعوة من غابر طريق ستلقى رضى عندها ؟ كيف خيل له انها قد تلبي دعوته ؟ واحست بكرامتها وكبريائها يدفعانها الى العودة والتفتيش عنه في هذا الظلام والضباب والبرد .. تعود لتفهمه من هي ومن أي بيت جاءت ومن في بلادها ممن يتمنون او ردت لهم تعييتهم .. وتمنت لو تراه الان وتسمع دعوته لتلقي عليه محاضرة عن بلادها والفتيات هناك وتربيتهم المحافظة ومكانتهن في المجتمع . اظن ذاك الابله

نزار قباني يُقدم إلى قرائه

في كل بلد عربي

انتاجه الأدبي الجديد

الشعر قديلا أخضر



منشورات

المكتب التجاري - بيروت

الثن

٣٠٠ ق.ل

الطبعة من كافة المكتبات

عن كبريائه فجاء يستعطف المارين ويستجديهم كلاما ! وهي .. لم تحس
أي شيء من هذا ، كان كل ما أحسسته الإهانة .. أهانة أن يتناول هذا
الغريب الآنك على عرض دعوته .

انه سيء الحظ هذا اليوم . فهنا عشرات من الفتيات يرحبن بأي
دعوة من أي عابر سبيل ولو كان قد عرض دعوته على واحدة منهن لكان
الآن يجد اصفاء او يكون متناظرا ذراعا دافئة او قد يكون في بيت . ورفعت
رأسها تفتش عنه بين المارين فلم تر أحدا وسمعت اصواتا فقط . كان
الضباب يتضاغط بشدة ، وميزت في الاصوات اصوات نساء ورجال .
اذن فقد وجد البعض رفيقات ووجد بعضهن رفقاء . والغريب الاسمر
التحيل ذو الصوت المنسحق هل وجد فتاة تصاحبه ؟ وتمنت لو تسراه
بصحبة فتاة اذن لاحست براحة واطمئنان عليه .

وعبرها رجال يسرون وحيدون وكذلك فتيات يسرن فرادى .
الوحدة مرض هذا البلد . هناك وحيدون كثيرون غير الغريب الاسمر ذي
الصوت المستعطف ...

وخفف التفكير في العدد الكثير من الوحيدين شعورها بالذنب .
وسارت تخترق سيطرة الضباب وحين حاولت ان تستبين معالم
الطريق اكتشفت انها ضائعة لا تدري كيف تصل الى صديقتها . وقضت
حائرة تحدى في الضباب فلم تر أحدا ، واصاحت سمعها فلم تسمع
صوتا . الطريق خال وقد لا تجد بسهولة من يرشدها . ولم تدرك أين
هي فهي لا تستطيع حتى ان تعود الى بيتها . وبدأ قلبها يخفق بشدة .
واحست بالاختناق وتمنت لو تسمع صوت سعال او صوت اقدام او لو
تسمع صوت دعوة من عابر طريق . طالما جاءت تزور صديقتها وكانت تظن
ان قديمها نقوداتها دون حاجة الى التفكير في تفرعات الشوارع . فكيف
ضاعت الليلة ؟ وما الذي ضيعها ؟

أهو الضباب ؟ انه الضباب وشيء آخر . لقد انتقمت السماء
للغريب الاسمر الهزيل ذي الصوت المستعطف بان تركتها ضائعة تائهة
لا تجد مخرجا لها في هذا الضباب . ورفعت رأسها تستجير بالسماء
فلم تجدها . ومع ذلك فقد صلت لها وطلبت منها ان ترسل لها من تساله
عن الطريق ، واذا بها تختم صلاتها بالتمهد لله بانها لن تكلم غريبا
مستوحشا بلهجة قاسية بعد الآن .

وحجب الضباب الكثيف وصول صلاتها الى السماء فوقفت تنتظر
.. وطلال انتقارها ففكرت بالعودة عليها تجد معالم الطريق الى غرفتها
بالقهقري فلم تدري كيف تتجه ، وخيل لها انها ستبقى تائهة الى الصباح .
ثم قررت ان تستسلم للقدر لعل الاستسلام له يرضيه . ووقفت فترة
لا تدري طولها قبل ان تسمع صوت اقدام . لم تسمح لنفسها بالفرح
خوف ان يكون سمعها يخدعها ولكن الصوت المطمئن وضع .. نعم انها
صوت اقدام ، وسحبت المندبل الصوفي عن رأسها تمتع اذنيها بصوت
حركة بشرية ، ولم تفكر اول الامر بالقادم ، يكفي ان تجد انسانا تكلمه
وتساله عن الطريق فيدلها عليه : وحين اقتربت الاقدام أحست بفرح
وخوف معا : فقد ميزت فيما رأت شبح شخص طويل القامة عريض
الكفين وتمنت لو كان شرطيا .. ولكن القادم لم يكن شرطيا ومر بها
دون ان يتوقف او يتكلم او ينظر اليها . وتطلعت اليه يتعد عنها والخوف
عاقد لسانها . وبجهد استطاعت ان تنطق وتناديه فعاد ووقف امامها
يعرض عليها مساعدته . سألته عن شارع بيتها فأخبرها عن عدد الامتار
التي يجب ان تسيرها قبل ان تستدير الى اليمين ثم عدد المنعطفات
التي يجب ان تترك قبل ان تستدير الى اليسار وختم كلامه معلقا على
الجو : انه ضباب كثيف .

وكانت لا تزال تتمتع بعد قائلة : نعم انه ضباب كثيف ، حين سمعته
يتمنى لها ليلة سعيدة .

وبالرغم من انها عرفت طريقها ، فقد ظلت تحس بان الضباب يملأ
عينها وقلبها وروحها .

ديزي الامير

لندن

الوضع الادبي في السودان

بقلم عمر ابراهيم

حاليا كانوا من ابداء الخريجين الذين اسهموا بنصيب وافر في تحرير البلاد من قبضة المستعمرين وارساء قواعد الحكم الديمقراطي . الى جانب اعمالهم الادبية الممتازة . فمثلا اسماعيل التنباني كان احداً اعضاء (مؤتمر الخريجين) واحد اعضاء (الجمعية الادبية) بمبني .. وهو الان رئيس تحرير جريدة الرأي العام يساعده كبار الادباء امثال حسن نجيلة الاديب والمؤرخ الذي اضاف للمكتبة العربية كتاب (ملامح من المجتمع السوداني) وهو كتاب قيم جمع بين الحقائق التاريخية والانشاء الادبي الرفيع - .. وما يقال عن رئيس تحرير الرأي العام يقال عن رئيس تحرير السودان الجديد .. والثورة .. والاخبار ومجلة الاذاعة السودانية السيد محمد مفتاح الفيتوري صاحب ديوان (اغاني افريقيا) . فتاريخ الصحافة في بلادنا تاريخ حافل .. ومحرو الصحف ادباء مجيدون اشتغلوا بالادب قبل الصحافة وانشأوا الجمعيات الادبية وراسلوا الادباء خارج الحدود وناقشوا ونظروهم في شتى الموضوعات الادبية . ودفعوا الثمن غاليا في سبيل الادب والفكر والحرية ...

ونحن مع ايماننا بهذه الحقائق لا ننكر موقف الصحف في هذا العهد . فقد اصبحت تجارية تعنى بالاعلان اكثر من المواد الادبية وذلك لضيق صفحاتها .. وهذا ما ادى الى ركود الحياة الادبية .. وما ينشر في الصحف اليوم - على قلته - من ادب هو ادب فاتر لا يعبر عن الحياة بقدر ما يسير في موكب التفلق والتعلق . وهنا محنة الادب في السودان . وفي حديثنا عن دور الصحف لا ننسى دور الجمعيات الادبية مثل جماعة ادب السوداني .. والندوة الادبية .. والجمعيات الادبية في جامعة الخرطوم . وجامعة القاهرة فرع الخرطوم .. وجماعة الادب المتجدد .. ونادي القصة .. فهذه الجمعيات تعمل جاهدة في دفع الحركة الادبية .. فقد قامت جماعة الادب السوداني بالاحتفال بذكرى شاعر الروح والوجدان التجاني يوسف بشير واخرجت كتابا يحتوي على دراسات قيمة عن هذا الشاعر العظيم .. وما زالت تحضر لمهرجانات ادبية كبرى ودراسات حول الادب الشعبي السوداني .. كما قامت بالدعوة الى اتحاد يجمع الهيئات الادبية المختلفة في صف واحد .. فقد تكون هذا الاتحاد واحتفل قبل ايام بذكرى الشاعر السوداني الكبير محمد سعيد العباسي ..

وعلى كل حال فقد بدأت بوادر نهضة ادبية حديثة تظهر في افق الحياة الادبية في السودان بالرغم من المضايقات التي يجدها الكتاب والادباء وهم يعانون آلام الكلمة ويتعذبون في سبيلها ..

وختمنا ارجو ان اكون قد وضعت النقط فوق الحروف ... مع تحياتي وتقديري للادباء والى اللقاء في فرصة سانحة وشكرا .

فؤاد الاطرش يروي

قصة

اسمهان

بقلم : قوميل لبيب

الثلث ٥٠٠ ق.ل.

تباع في عموم المكتبات

نحية طيبة وبعد ،
طالعنا مجلة الآداب في عددها الثاني اول فبراير ١٩٦٢ بكلمة قيمة عن جمهوريتنا - السودان - ركز الكاتب فيها حول قضية الادب في السودان نلخصها في الآتي :

« الجرائد في السودان تعد على اصابع اليد تصحي بعضها لا كلها في خلال الاسبوع بصفحة واحدة تمنحها للخواطر الادبية التي تتلقاها من شهداء الكلمات (السجينة) .

محرو الصحف ليسوا من اهل الادب ولذلك يهتمون بقضية الادب . الانتاج الادبي ضحل .. والحياة الادبية مؤلة تحتاج الى جهود جبارة ..

عدم وجود مجلة ادبية في السودان له أثر كبير في ركود الحياة الادبية .. ولهذا لا بد من قيام مجلة ادبية وهي بداية فقط » .

ولي تعليق موجز حول هذه النقاط الهامة التي اثارها الكاتب ... ففلة الجرائد في السودان ترجع اولا واخيرا الى الوضع السياسي القائم في هذه الجمهورية البرامية الاطراف . فقد كانت هنالك عدة صحف تخصص صفحات اسبوعية للنتاج الادبي ، ومناقشة قضايا الادب المختلفة .. نذكر منها على سبيل المثال : جريدة الايام .. الصحافة .. الصراحة .. وجرائد الاحزاب الوطني الاتحادي .. الشعب الديمقراطي .. والاخوان .. والجهة .. وحزب الامة وله صحيفتان جريدة النيل والامة وقد كانت جريدة النيل من انشط الصحف السودانية في دفع الحركة الادبية ..

وكل هذه الصحف كانت تصدر يوميا . ولكل صحيفة صفحاتها الادبية الاسبوعية ... ومن المجلات مجلة المنار .. وصوت المرأة .. والصباح الجديد .. وهنا ام درمان .. ومجلة القصة ... وقد اختفت جميع الصحف اليومية والمجلات بعد حركة انقلاب ١٧ نوفمبر ١٩٥٨ . وبقيت ثلاث صحف يومية هي الرأي العام .. والسودان الجديد .. والثورة ، وهي جريدة حكومية تصدرها وزارة الاستعلامات والعمل .. وهناك بعض صحف اسبوعية مثل جريدة الاخبار ومجلة واحدة هي مجلة الاذاعة السودانية وهي مجلة حكومية تصدرها وزارة الاستعلامات ..

وقد اسهم الادباء السودانيون بالكثير في تحرير هذه الصحف بنشر نتاجهم في مجالات الادب المختلفة ، وباشرافهم المباشر في تحرير الصفحات الادبية في الجرائد اليومية والاسبوعية .. اما اليوم فقد تغير الوضع في البلاد وقلت الصحف بعدما كانت تقارب العشرين من مجلة وجريدة يومية واسبوعية فاصبح بذلك مجال الصحف الموجودة حاليا لا يسع كل ما يقدمه الادباء والامل موقوف الان في اتحاد الهيئات الادبية الوليدة .. فلعله يقدم على اصدار مجلة ادبية تعكس نشاط الادباء ولتكن هذه المجلة (بداية فقط) .

اما عن محرو الصحف فليس صحيحا انهم ليسوا من اهل الادب . كما ذكر الكاتب . فكل الصحف السودانية منذ قيامها كانت اهدافها الى جانب العمل السياسي - الذي تفرضه تلك الفترة الحرجة فترة الحكم الاستعماري - العناية بالنهضة الادبية والاخذ بيد ناشئة الادب والفكر في السودان .. وقد ظهرت على صفحاتها مناقشات ادبية في مستوى رفيع لا يقل عن مستوى ادباء القاهرة الذين كانوا على صلة دائمة بالادباء السودانيين . وقد تأثر الادباء السودانيون بالادب المصري في فترة طويلة من تاريخ السودان فالمناقشات التي تدور في القاهرة تعكسها الصحف السودانية في الخرطوم .. وجميع محرو الصحف كانوا الرواد الاوائل للنهضة الادبية والفكرية .. ولا نود ان نذكر تاريخ الصحافة والادب منذ عهد عرفات محمد عبدالله .. ومحمد عزيز الصديق واخيه عبدالله ومعاوية نور وغيرهم فالجال لا يسع .. وموعدا في فرصة اخرى - ويكفي ان نقول ان محرو الصحف الثلاث التي تصدر

ردان

بقلم حسين علي صعب

فقد قال : « واما القصيدة الرابعة (الى عام ١٩٦٣) لحسين صعب ، فاني اعتذر للشاعر عن انني لم استطع ان اتبين لها صورة كافية ، وانني لافيت صعوبة بالغة في قراءتها بسبب اضطراب وزنها هذا الاضطراب الكبير . ولعل الاضطراب حاصل من القلط في توزيع التفعيلات على الابيات ، فالشاعر يرص تفعيلة البحر الكامل « متفاعلا » وراء بعضها دون توقف ويقسمها بين آخر البيت السابق واول البيت اللاحق على التوالي ... »

يستشف من ادعاء الناقد في حكمه على قصيدتي انه لم يفهم مضمونها ورموزها .. وتزول الدهشة اذا علمنا انه لم يحسن قراءتها.. لم يعرف اين يتبدى البيت واين ينتهي ، لذلك زعم بانها مضطربة الوزن . وانا اتحده ان يستشهد بيت واحد خارج عى اوزان الشعر العربية ، ما عدا بيتين ، المطبعة سبب الخطأ فيهما ، هما :

١ - السور حطم والشمس رأيتها ،

تنساب انهارا ،

وليل الموت اقمارا

على وجه التلال .

٢ - عادت الي عزيمتي ،

اغصاني ... ؟

نهضت كمارد قد نام أعواما طوال

والصواب :

١ - السور حطم والشمس رأيتها ،

تنساب انهارا ،

وليل الموت اقمارا ،

على وجه التلال .

٢ - عادت الي عزيمتي ،

اغصاني ألتمت ،

نهضت كمارد قد نام أعواما طوال .

فهو يظن ، ولست اعلم السبب بالضبط ، ربما لانه ليس من انصار الشعر الحر ، وبالتالي ليس من الذين يهتمون بقضاياها ، وبالتطورات التي لحقت ، ان البيت الواحد ينتهي عند الفاصله . وهذا ظن غريب لان الناقد لو قدر له ان يقرأ البيت مرات متتابعة لوجد انه ينتهي عند النقطة ويظل معناه مرتبطا بالبيت الذي يليه . واعتقد انه قرأه على الشكل الاتي :

أقبل عواصف تهدم الجدران عن وجهي ، بيت

تعري جبهتي للشمس ، بيت

يلثم نورها شم الجبال . بيت

والحقيقة ان قارئنا واعيا يدرك ان هذه الاجزاء الاخذة برقاب بعضها ، ليست سوى بيت واحد متموج النغم ، ينتهي معناه عند لفظة (الجبال) الساكنة الآخر .

وللايضاح يجب ان يقرأ هكذا :

أقبل عواصف تهدم الجدران عن وجهي ، تعري جبهتي للشمس ، يلثم نورها شم الجبال .

مستفعلن- متفاعلا- مستفعلن- مستفعلن- مستفعلن- متفاعلا- مستفعلن .

ولنفترض ان قصيدتي قطعة نثرية ، أفليس من واجب الناقد الكريم ان يشير ولو بكلمة الى موضوعها ، ولكنها طريقته في النقد ، بل مسريه الذي لا يفتني به الا الى دراسة العروض ، وكان القصيدة ليست شيئا اخر سواه .

اما النظرة الثاقبة الشاملة الى القصيدة ، لتحيط بها من جميع نواحيها وابداها ، كاشفة عن مواطن الجمال ومواضع الاسفاف والقبح فيها ، فلم نلمح لها اثرا يذكر في المقال كله غير لمحات ضئيلة من اشارات عابرة ، تتصف بالتعميم . أي اننا نستطيع ان نشير بها الى اية قصيدة كانت كقوله عن قصيدة فاروق شوشة « هذه القصيدة اللطيفة العذبة الفنية بالمعاطفة والرومانتيك الملحن ... » أو قوله عن قصيدة حسن فتح

من التعسف ان نطلق احكامنا جزافا ، وفق ما تقتضيه أهواؤنا ، على الاعمال الادبية وخاصة الشعرية ، فنعمل على تهشيمها ان لم ترض ذوقنا ، وعلى الافاضة بالمديح ان هي تعرت لنا ، كاشفة عن ذاتها للمرة الاولى من قراءتها ، دون مشقة وجهد ، وتكتفي حينئذ بتوجيه النصيح والارشاد ، من عل ، الى الذين لسوء حظهم ، ساقطهم الاقدار لنحكم على نتاجهم الفني بالتفثر من غير ان نجس بحرارة الجهد الذي بذلوه حتى اخرجوا تجاربهم من حالة المعاناة القائمة الى واقع التجسيد الواضح . لعل ما ذكرت سمة واضحة من سمات نقدنا الحديث . فالناقد ، عندما يتصدى لعمل فني ، يبدي رأيه فيه ، ينظر اليه من زاويته الخاصة لذلك يجيء تقييمه له ناقصا وجزئيا .. منحصر في جانب واحد من جوانبه المتعددة التي تشكله .

وانا لا انكر ان مطلق قصيدة ، كعمل ادبي يراد نقده ، خالية من العيوب . ولكن الذي ارفضه بشدة هو ان يقف الناقد عند هذا العيب ، ويعمى عن اكتشاف الطبقات الفنية الاخرى الموجودة في تلك القصيدة . ويصبح الرفض حادا ، والمشكلة اكثر تعقيدا وانحرافا ، اذا لم يكلف الناقد نفسه ، او كلفها وعجز ، عناء البحث عن العيب والتاكيد منه ، قبل التثبت به ، واخذة معمولا لتهديم بنيان القصيدة وبمشررة اجزائها لتظهر وكأنها شلو خمدت فيه نار الحياة .

دفعني الى هذا القول ما كتبه السيد جميل حسن حول قصيدتي (الى عام ١٩٦٣) المنشورة في عدد شباط من مجلة الاداب الفراء .

بازل رائد افنديقا تحت أضواء جدية

ترجمة : جمال م. احمد

حوالي ٦٠ صفحة

مجلد تجليد فخم

الثن ٨ ليرات لبنانية - أما يصادله

يحتوي على مجموعة كبيرة من النحارير والرسوم

يطلب هذا الكتاب مع عموم الكتب العربية من الناشر
دار الثقافة ص.ب ٥٤٣ تلخود ٢٣٠٠ بيروت لبنان
ومن عموم المكتبات في العالم العربي

الباب « لؤلؤة عذراء » « لقد أراد الشاعر ان يستعمل الرمز فيها ، الا انه لم يكن بارعا شي اخفاء الصنعة واكساب الرمز صفة الاحياء التي يتمناها .. » أما أين هو الرمز ، وما هي دلالاته ، وكيف أخفق الشاعر عندما أراد ان يجعله موحيا فلم يتعرض الناقد لهذا كله بل اكتفى بذكر الاخطاء العروضية . وكفى الله المؤمنين القتال .

- الرد الثاني -

لا أحاول في ردي هذا على كلمة السيد صبحي شحروني المنشورة في مجلة « الاداب » العدد الثاني ١٩٦٢ ان ابين الاخطاء الفادحة التي تصم الشعر الحديث ، والتي وجدها المناهضون لحركته ، نغرات يوجهون من خلالها الطعنات اليه ، وانما ان اعترف اننا ، في مجالتنا المختلفة ، الاجتماعية والسياسية والفنية ما نزال نسير مدفوعين بالمعاطفة لا نترك لعقولنا مجالا تتجلى فيه فعاليتها بحيث نشعر الاخرين بان ما نمسحه او نذمه ، هو ، في جوهره ، مستقل عن ذواتنا حري به ان يحترم او يزدري . فالسيد شحروني ، بدافع الصداقة ، والرابطة الادبية ، يقرر في دفاعه عن امين شنار انني استعملت ، من غير ان اشعر ، اسلوب الاستاذ جوزيف نجيم في كلمتي « حول الشعر الحديث » اي انني هاجمت الشعر الحديث بينما قصدت ان ادافع عنه . تاويل عجيب ، قاداته اليه عاطفته ، لما ذكرت في كلمتي التي ليس فيها سطر واحد يحمل غير معناه الخارجي . قلت : (واذا كانت هناك نماذج رديئة مثل - الوحش والمثذنة - على طيبة نيات اصحابها تفاجئنا في المجلات والصحف فلا بد من الاعتراف بان المعجز واقع في الشعراء انفسهم لا في الشعر ، وبان اتخاذ وسيلة منها لمحاربة الشعر الحديث عمل بعييد كل البعد عن الموضوعية والمنطقية) . واعدو فاقول بارادة ووعي ، لا دون ان اشعر كما يدعي ، ان - الوحش والمثذنة - تمثل نموذجا رديئا ولا احاول دعم حكمي هذا بتحليل مقتضب لها ، لا اعتقادي انها هي ذاتها ، وشرح السيد شحروني الذي زاد على الطين بله ، خير شاهد على ما ذهبت اليه . أما زعمه : « ليست قصيدة الشاعر امين شنار ولا الدفاع عنها موضوع هذه الكلمة ، وانما هم هذه الكلمة ان تشير الى اننا نحب على غيرنا اخطاء نقرؤها نحن .. » فباطل يدحضه ما ورد في كلمته من مديح للشاعر وثناء على قصائده التي استشهد بمقاطع منها ، دون ان تقتضي ضرورة ما بذلك سوى انتشال الشاعر من الهوة التي قذفه اليها ، بشرحه لقصيدته - الوحش والمثذنة - شرحا يدعم رأبي فيها ،

وان جاء مستترا تحت قناع المثال على الطريقة الصالحة في اصدار الحكم على الاعمال الفنية . وارجو ان تكون هذه الاخطاء النحوية قد وقعت سهوا ، ولم ينتبه لها الكاتب : ان في القصيدة مخاطبا ، وليس مخاطب - انه يتحمل في سبيل ذلك الصعاب وبصافد الاوهال ان جواذب وفيودا وليس وفيود - الى هذا الحد تجني الذاتية على فكرنا فتجملنا نقلب المفاهيم رأسا على عقب ، متذرعين بان هدفنا ، في الكتابة ، تقويم اتجاه غيرنا ، ليتبع الطريقة الفضلى التي ندعي باننا نسلكها بموضوعية ووعي ، محاولين اخفاء عمليات الزيف والتمويه ، باقنعة لا تلبث ان تصحل وتتغنى تحت اضواء العقل الفاضحة . وهنا يصدق علينا قول ابي العلاء المعري :

ومما ادام الرءء تكذيب صادق على خبرة منا وتصديق كاذب
بنت جيبيل حسين علي صعب

حول تحليل « السمان والخريف »

بقلم صلاح عيسى

كتب الاستاذ رجاء النقاش في العدد الماضي من « الاداب » (عدد مارس ١٩٦٢) مقالا عن « السمان والخريف » رواية نجيب محفوظ الاخيرة . وفي البداية احب ان ابرز اهم العيوب التي تبرز للناقد في هذا المقال :

لقد القى الكاتب في وجهنا بقضاياها واحكامه العامة دون تدليل « فالرحلة الاولى في ادب نجيب محفوظ ، والتي انتهت بظهور الثلاثية ، هي الرحلة التي التزم فيها نجيب الاتجاه الطبيعي » و « كان نجيب محفوظ بلا شك تلميذا نابغا من تلاميذ المدرسة الطبيعية » هذه بعض الاحكام العامة التي يطرحها رجاء ، وكأنها قضايا مفروغ منها ومتفق عليها ، دون ان يكلف نفسه مشقة التدليل العلمي على صحتها ، مكتفيا ببعض الحكايات عن فلوير ويلزك وزولا !

لقد تناول رجاء جزئية من الرواية محاولا التدليل عليها وهي ان ازمة عيسى ازمة وجودية ، ولكنه فصلها فصلا مبشرا عن بقية الرواية ،

الاشتراكية والادب

وَمَقَامُ الْإِشْخَرِي

تأليف

الدكتور لويس عوض

دراسات معمقة عن النزعة الاشتراكية
كما تبدو في آثار اكبر الكتاب العالميين

الثنى ٣٥٠ ق.ل

صدر حديثا عن دار الآداب

وعن ظروفها التاريخية ، ومع تسليمنا بحق رجاء في أن يفصل جزئية ويحللها ، فان (عزل) هذه الجزئية وتناولها من خلال فراغ - هو ما لا نوافق عليه .

ولقد ناقض رجاء ناقض نفسه بنفسه ، فأورد الموقف الأخير من الرواية ، وهو موقف لا وجودي على الإطلاق ، وهو وحده كاف لهدم كل ما كتبه !

ان أزمة عيسى كما يصورها الكاتب هي :

١ - مشكلة الاحساس بالفربة ، وعدم الانتماء ، او الاحساس بان الانسان مطرود من هذا العالم فهو يعاني مأساة السقوط والخطيئة .

٢ - ان المعنى الوجودي لهذه الازمة يتضح في موقفين اولهما حاجة عيسى الى مسكن ، والثاني انكار ابنته له !

٣ - ان احد الأدلة الهامة على وجودية الرواية استعمال التعبيرات الشائعة عند الوجوديين ، مثل النفي ، والصبت ، والاحساس بان الانسان « زائد عن الحاجة في هذا العالم » !

فاما الادعاء بان نجيب محفوظ هو من المدرسة الطبيعية فيبدو أنه ينطلق بدون تقدير للاحساس الفلسفي للطبيعة ، لقد ارتبطت الطبيعية في الفكر الفرنسي بموقف تاريخي معين ، فعند ظهورها في اواسط القرن الثامن عشر ، كانت فرنسا تعيش في تناقضات حادة ، نابليون الثالث قد اثار ومعه نظامه البرجوازي ، كوميون باريس اول حركة تقدمية قد انهار ، الاشتراكية العلمية تتسلل كجحافل النور ، وحفاظا على كيان الذين كانت لهم مصالح ظهرت حملة رجعية تعيد ترميم الحياة الرجعية باحدث الاساليب ، رجعية في السياسة ازدهر معها الفريق الملكي الاوتوقراطي وبدأ الهجوم على الثورة الفرنسية مثالية في الفلسفة ، طبيعية في الفن .

في الفلسفة بدأ ترميم المثالية التي كانت تتهاذى تحت أقسام الواقعية ، وسرق الفلاسفة المثاليون مصطلحات العلم ، فظهرت الوضعية على يد أوجست كونت لكي تقول : ان العلم والفلسفة يصفان الظواهر دون تفسيرها ، اننا ندرس الاشياء كما هي لا كما ينبغي ان تكون ، اننا لا نفهم التاريخ ، ولا المجتمع ، اننا نصف ما امامنا فقط !.. وبعبارة اكثر صراحة ان الأوضاع التي امامنا هي هكذا ، ولا نعرفها سوى هكذا ، ولا يمكن ان نغيرها لاننا لا نعرف قوانينها .. وانعكست الوضعية على الفن، فرأت أن دوره يقتصر على تجميع وتصنيف الظواهر المختلفة ، ومن هنا فان الفنان ينبغي ان يظل محايدا بازاء الاحداث ، وان يمسك عن حكمه عليها، وفي هذه الفترة كتب بلزاك وفلوبير وزولا، متأثرين بالعلم الوضعي نفسه ، الذي ابرزه اذ ذاك البيولوجيا ، فحلت قصصهم بالفوتوغرافية، وبالتكرار على الجزئيات والقول بفكرة الوراثة الخ.

الطبيعة اذن رجعية مستترة ، وان كانت في مجال الفن قد مهدت لظهور الواقعية الاشتراكية فذلك لان الفكر الفرنسي كان يفرق في الرومانسية حتى اذنيه ، فكان النزول الى ارض الواقع - وان كان بصورة رجعية - تهيدا للنزول اليه بالفهم العلمي السليم ..

وعلى ضوء هذا العرض السريع للطبيعة ، هل يمكن أن نعتبر نجيب محفوظ « ناهيا نابغة من تلاميذ المدرسة الطبيعية » ؟ ان الدور العظيم الذي قام به نجيب محفوظ هو أنه قدم لنا المجتمع المصري من خلال رؤية تؤمن بالتطور ، وتحدد عوامله ، وقواه ، وتسير بها الى متنها ، ومن هنا كان التاريخ جزءا من مناخه الروائي ، لا لانه مؤرخ، بل لان التاريخ هو قالب الوجود الاجتماعي في لحظة معينة . وفي كل لحظة تاريخ ، استطاع نجيب محفوظ ان يقدم لنا ببراعة القوى المتصارعة التي تصنع الحركة نحو الامام ، وعوامل الجزر والمد من الداخل والخارج . وفي غياب أي فهم علمي للمجتمع المصري قام نجيب بدوره كفنان وعالم ومؤرخ في لحظة متمازجة كلية فاستطاع ان يقدم هذا المجتمع في رؤية صحيحة ، وقد التجأ للأنماط لكي يبرز القوى المتصارعة مجعما ملامحها في نماذج مفردة، يكون سلوكها وأزمتهما ابرازا لسلوك وازمة القوى المتصارعة من أجل انطور . ان رؤية الواقع في تطوره هو الخط الكلي الذي يمكن ان نراه خلال ادب نجيب محفوظ، واذا كانت « الطبيعية » قد اثرت فيه من ناحية اهتمامه بالتفاصيل الدقيقة ، فهو يستخدم هذه التفاصيل كإطار للواقع الذي يصوره . ان التأثير هنا تآثر شكلي ، وليس تأثرا مضمونيا ! هذا هو المهم !

* *

ما هي الروايات التي تنبع منها أزمة عيسى الصباغ ، وما هي طبيعة الرحلة البطولية الخارقة البطولة التي قام بها لكي يحل تناقضاته الناتجة من موقف تاريخي معين ؟! وهل هي أزمة وجودية ؟؟ ان النظر لازمة عيسى ينبغي ان يكون من خلال رؤية كلية لشخصيته وتطورها ، لا من خلال جزئيات ، وكلمات مبتورة .

السمان والخريف رحلة مليئة بالبطولة الخيالية ، يقوم بها فرد ، لكي يحل تناقضاته الداخلية الناتجة من موقف حضاري معين ، هو لحظة تطور تاريخية هدمت كل الماضي ، وكل ما يحويه ، وكل من يرتبط به . عيسى فرد له أرضية ، وكيان ، وتاريخ ، وهو لا يقذف في وجهنا بكل تناقضاته وكأنه محكوم عليه بها ، وانما هو واحد من ابناء الطبقة الوسطى الصغيرة ، المرحوم والد « عاش ومات موظفا صغيرا مغمورا » (١) ، وهو - سنة ١٩٥٢ - في الثلاثين من عمره - أي انه احد مواليد ما بعد الثورة المصرية القومية ، وتاريخ حياته بعد ذلك هو تاريخ حياة الكثيرين من الذين شاركوا في الكفاح ضد الاستعمار ، لقد مرت به « فترة حية من نبض القلب ، هدير يخلد في الاسماع ، وهراوات الجنود كالصواريخ ، والحماس المهلك للانفس » (٢) كان عيسى وطنيا يؤمن بقضيته ، أعطاها نفسه ، ووهب لها حياته ، وتحمل في سبيل ذلك الكثير ، ثم جاءت لحظات « الاغراء الموهن للهمم ، وزحف الفتور كالمرض »

ريوان وعمل بن على الخراي

جميعه وممنه

الدكتور محمد يوسف نجيم

يطلب هذا الكتاب مع عموم الكتب العربية من الناشر
دار الثقافة ص.ب. ٤٣٥٠ تلخون ٢٣٠٥١ بيروت - لبنان
ومن مكتبة دار الثقافة - شارع - رياض الصالح - بيروت
ومن مكتبة الجامعة - شارع - بلس - تلخون ٢٩١١٥ - بيروت
ومن عموم المكتبات
في العالم العربي

فارتشى عيسى ، وتوسط لمجرمين ، وزحف حتى وصل الى الدرجة الثانية وهو في الثلاثين من عمره ورشح للوزارة ، لقد بدأ بطيلا .. وانتهى بالرصيد ٣٤١٢٣ بنك مصر . نحن اذن امام احد ابناء الطبقة البرجوازية الصغيرة ، طبقة اللامتنى الخالدة ، حيث يسود المحتوى الاقتصادي غير الثابت ، وتصبح الخيوط التي تشد مصالح الناس في تجمع طبقي غير موجودة ، هنا يسود التذيق والانهيال .. والضياع ، على ان عيسى قد ارتبط بقضية ، وفي الطريق لعلها سقط ، كما سقطت الطبقة التي قامت ثورة ١٩١٩ عندما لم تستطع ان تواجه الحلف المعادي الذي كان يقف لها بالرصاد حلف العداء من الملك وكبار ملاك الارض والانجليز .

..... ثم جاء « الزلزال دون نذير كلب » (٤) عندما قامت حركة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ ، وتبين لعيسى « ان ذلك الماضي يتطور الان في صدره فقاعة لن تلبث ان تنفجر ، وان وجهها جديدا للحياة يسفر عن صفحاته رويدا رويدا ، حافلا بالجدة والغربة ، وان بوسعه ان يتعرف على هذا الوجه لانه سبق له ان لمح هنا او هناك ، ولكن من أين لهذا الوجه ان يتعرف عليه هو داخل القاعة المنفجرة » (٥) ، ان الجديد الذي أتى ، شيء مر في احلام عيسى ، ولكن المشكلة ، كيف يتعرف عليه هو داخل الفقاعة المنفجرة ، تلك الفقاعة التي قامت لتلتهم كل ما للماضي من أمجاد . وتنبه عيسى لان الزوبعة التي قامت « ستقتلع الجذور التي تثبتته بأرضه جذرا بعد جذر » (٦)

وهنا تتبلور أزمة عيسى في احساس مبهم ، انه يتساءل « أين الايام الطاهرة أين ؟! اما الختام فهديا محرمة ، وفساد في الضياع ، وانت على عتبة المناصب العالية المؤدية الى كرسي الوزارة ، وكيف تعيش في دنيا من الناس والمنجولين ، والشامتين ، وقد طويت الامجاد كان لم تكن ، ونشرت الاخطاء كالاعلام » (٧) هذه هي أزمة عيسى ، ان ماضيه الرائع ، قد نسى ، وماضيه القدر ينتشر كالاعلام ..

لحظة تطور واثبة ، تقذف من فوق الارض ضحاياها . ان أزمة عيسى ، هي انه قد عاش احساسه بماضيه اكثر مما عاشه غيره ، كان يؤمن ان الجوانب الخيرة في هذا الماضي يجب ان تبقى . ولهذا رفض ان يتبع سبيل صديقه ابراهيم خير ، المنافق ، الذي طلق الماضي ، والحاضر ، وسار بلا مبدأ ، هذا هو اللامتنى الحقيقي .. ورفض ان يتصوف مثل سمير عبد الباقي الذي « هرب » هروبا حقيقيا عندما تصوف وارتبط بالفراغ او باللاشيء . اما عيسى فقد اختار الهروب « داخل الواقع » لكي يمارس تناقضاته حتى يجد لها حلا . وكانت رحلة عيسى بعد ذلك هي رحلة مضنية وشاقة لحل هذا التناقض الذي يعيشه ، تناقض بين ارتباطه بقضايا وطنه ، واحساسه بالهزيمة الشخصية ، وفي سبيل حل هذا التناقض مر عيسى بمراحل متعددة ، بدأت بحيرة ضبابية يختلط فيها الجنس بالخمر ، ثم يمر بثلاث تجارب تساعده على حل تناقضاته ، تجربته مع ريري ، وتجربته مع العدوان وتجربته مع ابنته ، ثم يحل التناقض عندما يسقط الماضي خلال عملية نقد ، ونقد ذاتي قاسية ، ويرتبط عيسى بالمستقبل .

ان مرحلة الحيرة تبدأ بادراك اللحظة التاريخية ادراكا فرديا ، انه يتساءل « لماذا قدر عليه ان يحارب التاريخ في موكبه المتدفق منذ الازل » (٨) ، وهو يحاول « النفاذ الى بواطن الادميين المتكئين في القهوة لغير ما سبب واضح ، وجرى في الماضي ملايين السنين بين الدهشة والارتباك ، فرأى شحاذا واقفا وراءه ليرمقهم بنظرة مستعطفة ، وقد تقطع المطر فقال لاصحابه

— تصوروا ان هؤلاء الادميين انحدروا في الاصل من السمك

— لكن الاسماك ما زالت تزحم المحيطات بملايين الملايين

فقال يقين :

— وهذا هو سر مأساتنا الحقيقي » (٩)

ها هو يحس بمأساته ، انه واحد من السمك القديم ، ظن انه النهائي ، لكن الواقع يلطمه ، فيتسائل في حيرة ، ان الاسماك كلها ستتحول الى آدميين باستمرار ، وسيوجد دوما مأساة ضحايا لحظة التاريخ التي يظهر فيها من البحر اسماء ، تميت السمك القديم ! .. وبين كل لحظة واخرى ينظر الى امرأة بنهم جنسي ، او تنطلق منه ضحكة ذات شرارة جنسية .

انه يعيش بهذا الاحساس كرمز حقيقي لمأساته ، انه يهتف : « ألا لعنة الله على التاريخ » (١٠) وهو يرتي لضحايا التاريخ بقلب متاوه ، ويرى انه يتلقى على يافوخه انقاض العالم القديم الذي يتقوض (١١)

ومن خلال تجربته مع ريري ، يبدأ بنفي الواقع في التعبير عن وجوده في نفسه ، انه يقول « ان استقلالها الحقيقي هو ان تتحرر من الحاجة الي انا وامثالي » (١٢) ، واذا كان ينهي هذه التجربة بموقف هروبي ، جباري ، الا ان هذا الانتهاء بداية لرحلة جديدة ، تزيد من احساسه الحاد بالجوانب المظلمة في حياته ، في القاهرة يراقص فتاة ايطالية فيتأثر بجمالها ، ويعزف لامتهانه « ولكنه قال ان فيما تمينه غير الجمال ، تلقى نفس المصير ، كالحربة ، والادمية ، وحتى الدين يتاجر به اناس بلا حياء ، انها في الحقيقة مأساة واحدة وهو نفسه وقع في نفس العتب في ماضيه فهضم الوانا من الفساد وشارك فيه ، ولا يزال رصيده في البنك شاهدا على ذلك ، فلم لا يسود النقاء ، وما الذي حال دون ذلك طوال القرون ، وهل يوجد في مكان ما من الارض انسان يعيش بلا خوف ، ولا رذائل » (١٣)

هنا تتسلل بذور جديدة الى فكر عيسى ، ويبدأ اتجاه جديد تجاه تجربة جديدة : الزواج « لقد راوده حلم بتغيير جذري في حياته » (١٤) ان تجربة الزواج تنكشف عن اشياء جديدة . سألته سمير :

« — كيف وجدت الزواج ؟

— عال ولكن ..

— ولكن أشك في أن انسانا يهضمه بلا عمل ، وبلا اطفال » (١٥) ان اتجاهه الى الارتباط بالعوامل الإيجابية يتحدد تدريجيا !! بعد كل تجربة ، ان التجربة الثالثة هي تجربة عامة ، تجربة الوجود الوطني كله ، العنوان الثلاثي « انفل بالنبا لعد الهذيان ودار رأسه بالافكار ، حتى أصابه الدوار ، غصب الغصبة الجديرة بالوطني القديم ، الذي تملذ بالرغم من تولته من أجل مصر ، وتشبثت قدماء بحافة الهاوية التي تهدد وطنه بالضياع ، وأبعد عن فكرة الثورة ومصيرها ليحتفظ بمشاعره في أوج انفعالها » (١٦) انه يعاني لحظة التآزم التي يرتفع فيها التناقض الى مرحلة التظاخر بفعل تجربة جديدة ، وحية ، وثيرة ، انه يرى ان من واجبه « ان ينصر شطره المتكلم على شطره الصامت ، وان يحترق المهاجمين بلا حياء اعرابا عن احتقاره لشطره الصامت ، ماذا أدى بنا الى هذه الحالة المحزنة حقا ؟! الا من سبيل الى نسيان الهزائم الشخصية » (١٧)

في فترة الفارات والاضلال أتاح له البقاء في المنزل « فرصة اكبر لتأمل الموقف وللشعاع بالخطر ، والحنين للنصر ، واسكات شطره الخفي ، فتحرك في أعماقه نبع للحماس ، اوشك ان يدفعه للتضحية . وعند تسكعه نهارا قرأ في مئات الوجوه مشاعر كالتني تشده الى الحياة رغم الغبار والفناء » (١٨) من خلال هذه التجربة الموضوعية الآتية من الخارج ، يبدأ عيسى في الارتباط بالحاضر ، انه يخطو الخطوة النهائية للانطلاق .. وبعد المعركة بدأ عيسى في النظر الى موقفه في محاولة تغيير شامل ومعالجة متناقضاته بعوي حقيقي « لكل انسان عمل وهو بلا عمل ، ولكل

(٩) ص ٦٩ (١٠) ص ٩٢ (١١) ص ٩٤ ، ٩٥

(١٢) ص ١٦ (١٣) ص ١٣٠ (١٤) ص ١٣٢

(١٥) ص ١٤٤ (١٦) ص ١٤٤ (١٧) ص ١٤٩ (١٨) ص ١٥٩

(٤) ص ٤٨ (٥) ص (٦) ص ٤٨

(٧) ص ٥٨ (٨) ص ٦٨

زوج ذرية ، وهو بلا ذرية ، ولكل مواطن مستقر وهو منفي في وطنه ، وماذا بعد الدورات الهروبية المعتادة ؟ (١٩) ان يتأمل وجوده تأملا واعيا .. ويفقد ماضيه بقسوة ، ويشجب حاضره الإنهزامي . انه يتساءل في انكار .. كيف تلوث الوفد ، هرب كلا ثم كلا كيف انهزم بعد ١٩٣٦ ، انه يرفض القول بأنه كان خير الجميع حتى النهاية ، لان النسبية ليست هي المقياس ، ولانه لم يكن كذلك فعلا بعدما ارتدى في احضان حلفه المعادي ، الملاك الكبار للأرض والسراي والانجليز .

وعندما علم بأن رجال حزبه القديم ذهبوا لكي يفوضوا في التسليم خلال العدوان الثلاثي وثبت الى ذهنه صورة المندوب السامي ، انه يراهم اعداء ، انهم يتهاونون ، ان الماضي يسقط ولكنه ما زال هو وغيره بلا دور ، « السياسة تصنع لهم وهم كالانوات (٢٠) وبقسوة يفقد سلوكه ويرى نفسه « يرتبط بامرأة ليسرقها لا ليحبها » (١) ويتساءل « الا توجد افكار من نوع آخر تفتح الصدر للحياة » (٢١)

وتأتي آخر تجربة لكي تنهي موقفه ، انها تجربة اكتشاف ان له ابنة ، هذه هي نقطة نصره العظيم ، انطلاق تحقيق وجوده مواجهة صريحة مع نفسه .

« لقد اعتاد ان يهرب مرات في اليوم الواحد ، ولكنه لن يهرب امام هذه الحقيقة الجديدة التي اجتاحت مستنقع حياته الراكدة فتفجر عن ينباع حارة لعلها دعوة اخيرة يائسة الى حياة ذات معنى في حياة أعياه ان يجد لها معنى ، لن يهرب ، وليس في مقدوره ان يهرب وسيواجه الحقيقة بوجه متحد وباي ثمن ، أجل باي ثمن ، وسرحب بذلك ابنا ترحيب » (٢٢) ان ابنته هي رمز المستقبل الجديد ، ويبدأ

(١٩) ص (٢٠) ص ١٧٧ (٢١) ص ١٩٢

(٢٢) ص ١٩٢

في العمل الإيجابي للارتباط فتهتف به .
« لست أبا .. أنت جبان .. لا يمكن أن تكون أبا » (٢٣)
انه جبان لانه انغلقت على ذاته ، أكله الماضي ، لم يرتبط بالابن ، بالمستقبل .

ان الابنة تتحول من كيان الى رمز .
« هذه الصغيرة شاهد على سخط كثير من المخاوف ، شاهد للطبيعة عندما تضرب لنا المثل على امكان التغلب على المفاسد ، الان تستطيع ان تخلق من احزانك وخسائرنا وهزائمك نصرا ولو بسيطه ، وما هو بالندر ولا بالجديد ، فهذا البحر الذي احتفظ بصورته ملايين السنين قد شهد امثلة على ذلك لا حصر لها » (٢٤).

هنا يحل عيسى تناقضاته من خلال تجاربه الملتحمة مع الحياة والواقع ، ويبلغ وعي عيسى بقضيته الشخصية والعامة القمة ، ثم يأتي المستقبل وورثته الحمراء بين اصبيه ، فيسير عيسى في طريقه .. سائرا مع التطور الى منتهاه !

هذا هو عيسى ، بطل يحل ازمته وتناقضاتها بتفاعل مع الحياة من خلال تجارب شخصية ، انه لا يهرب في التصوف مثل سمير ، ولا يتقهقر مثل ابراهيم خيرت ، ولا يخون مثل السلوبي ، كل ازمته لحظة تاريخ!

* *

ان « السمان والخريف » ليست كما يقول رجاء « قصة الانسان الذي اكل من التفاحة المحرمة ، قصة الانسان الضائع الذي وقع في الخطيئة واسلمته الخطيئة لعذاب كبير » عيسى ليس سيزيف ، ليست وليدة الالهة الفاضية ، ليست حتمية ، لم تلق في وجوهنا بكل ازماتها ، وانما القيت ومعها تاريخها ، انها ازمة لحظة ، وهي تتطور بوعي نحو الارتباط بالقيم الرائعة للحياة ، وهي تشجب في قسوة اليمسة هذا الاننيار ، والتفسخ المهترئ . انها لا تدافع عن الحب ، وهي ايضا ليست نوعا من ابقاء المتناقضات في حالة توازن ، انها تبدأ بتمرد ميتافيزيقي وتنتهي بتمرد تاريخي ، ان لحظة التمرد الميتافيزيقي - كما يقول به كامو - في هذه القصة هي احتجاج عيسى على نفسه ، وفيه لها ، معبرا عن احساسه بالخطيئة - وان كانت هنا لحظة - وبالظلم ، ثم ينتهي هذا التمرد الى تمرد تاريخي : ارتباط بالقوى التي تصنع التطور اللانهائي ..

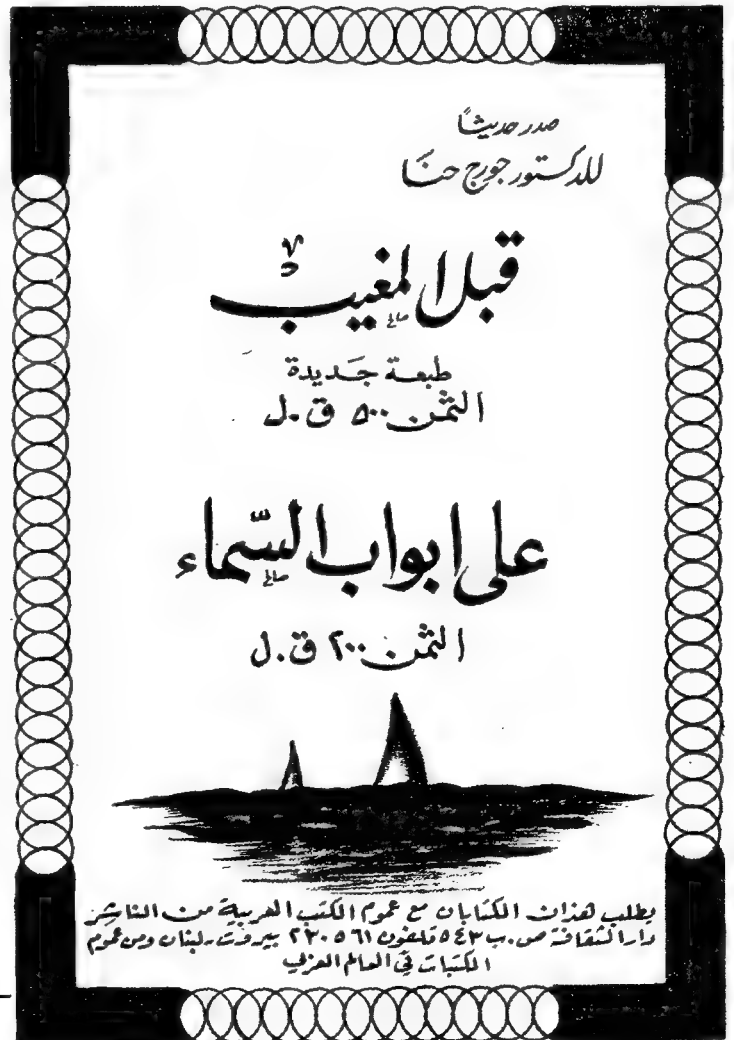
ان وجودية كامو ترفض التمرد التاريخي ، لانهم يرفضون ، ان التمرد عندهم ليس نفيًا مطلقا ولا ايجابا مطلقا ، ولكنه وسط متوتر ، بين السلب والايجاب ، وان الانسان المتمرد عند كامو ليس هو الذي يؤكد « الوعي » على حساب « العالم » بل هو التوتر المشدود بين الوعي والعالم ! محاولة اخرى لتجديد المتناقضات ، لتجميعها ، وهذا هو الدور الذي تقوم به اليوم الوجودية والوضعية المنطقية والبرجسونية ، انها فلسفات ضد التطور ، انها تصور مهاوي الازمة التي ينحدر اليها عصر الامبريالية ، وتحاول ان تبقي عالما النهار حتى اخر لحظة ، ان الابطال الوجوديين هم مخلوقات معذبة ، رغم انها تحاول ان تلقي على عذابها ستارا من الفلسفة ، مخلوقات عنكبوتية المحتوى ، يصرخ الفراغ والخراب داخلها بشعارات مجرد شعارات عن الحرية والكبرياء وامتلاك المصير ، كل القيم التي تعمل الوجودية حقيقة على هدمها عندما تسلب من الانسان قوانين التطور وترمي بالخطيئة ، وتحمله صخرة يقضي حياته صاعدا هابطا بها . ثم تقتله ، تميته ، هاربا من الوجود بعد حياة غريبة .. مهزومة .. ضائعة ! ليس هكذا نجيب محفوظ ، وليس هكذا عيسى الصباغ .

لا يجب ان نحكم على نجيب من سطح الوعي ، من خلال كلمات والفاظ وجمل ومسابهاة ضئيلة ..

وليست السمان والخريف هي اول رواية لنجيب تنتهي بدعوة الى التخلص من ازمته .. ان صوت احمد شوكيت في « السكينة » دعا كمال الى التخلص من ازمته ، ونهاية « بداية ونهاية » تكشف لحسين انه كان يمكن ان توجد نهاية اخرى .. ولا بد ان تعيد قراءة نجيبيا عزيزي رجاء .

صلاح عيسى

القاهرة



يطلب إصدار الكتاب مع عموم الكتب العربية من الناشر
دار الثقافة ص.ب ٤٣٥٦١ بيروت ٢٠٥٦١ بيروت - لبنان ومن عموم
الكتبات في العالم العربي

النشاط الثقافي في الوطن العربي

لبنان

منظمة حرية الثقافة .. ايضا !

الوطنية في لبنان على نشاط هذه المنظمة قد كان له صدى كبير في مختلف اوساط المثقفين العرب ، في جميع البلدان العربية ، حتى ان رئاسة تحرير مجلة « حوار » التي تصدر في بيروت عن هذه المنظمة أصبحت تشكو من الشكوى من امتناع معظم ادباء العربية عن التعاون معها والكتابة فيها ، بالرغم من التعويضات المادية المغرية التي تعرضها المجلة على الادباء مقابل مقالاتهم ... وقد ارتاحت الاوساط الادبية في لبنان للمقالات التي كتبت اخيرا في صحف الجمهورية العربية المتحدة في فضح نشاط منظمة حرية الثقافة ، بالرغم من ان هذه المقالات قد جاءت متأخرة ... ولكن اوساط المثقفين في الجمهورية العربية المتحدة بدأوا يلمسون الاضرار التي تنشا عن ترك هذه المنظمة تمارس نشاطها بمختلف وجوهه فأخذوا ينهون الى اخطارها وبطلان بوقف نشاطها . ومن المؤسف ان بعض المفكرين مايزالون يصمون آذانهم ويتجاهلون هذا الامر ..

هذا وقد دعا النادي الثقافي العربي في بيروت الى جلستين عقدهما في مقره وشهدهما عدد من الادباء اللبنانيين وقد ناقشوا في هاتين الجلستين قضية المنظمة نقاشا رصينا واستعرضوا نشاطها وتساءلوا عن مصادر تمويلها ، كما اطلعوا على مانتشره مجلاتها الاجنبية من الدعاية للصهيونية واسرائيل . وتقرر في النهاية اصدار بيان حول هذا النشاط يوقعه الادباء اللبنانيون ، وستنشره في العدد القادم .

نداء من اصدقاء الكتاب

جاءنا من جمعية اصدقاء الكتاب النداء التالي في سبيل مكتبة جامعة الجزائر :

لقد كان من اهم المآسي الحضارية التي نزلت بالشعب الجزائري الباسل في حربه التحررية اقدام المستعمرين على نسف مكتبة جامعة الجزائر ، واحراق مئات الالوف من الكتب النفيسة التي كانت تضمها . والحكومة الجزائرية والشعب الجزائري يعملون الآن ، في خضم معركتهما التعميرية الضخمة ، على اعادة بناء تلك المكتبة وتزويدها بالكتب التي تحتاج اليها جامعة الجزائر لاداء مهمتها الثقافية للشباب الجزائري الناهض .

فتضامنا مع هذا المجهود الثقافي النبيل الذي يقوم به شعب عربي شقيق ، تدعو جمعية اصدقاء الكتاب في لبنان المؤلفين والناشرين واصحاب المكتبات والقيمين على دور الكتب وسائر المواطنين الى التبرع بالكتب والمؤلفات لتقديمها الى مكتبة جامعة الجزائر فيؤدون بذلك خدمة هي من صميم رسالة لبنان . يرجى من التبرعين الاتصال بجمعية اصدقاء الكتاب (تلفون ٢٧٠٢٩١) لتتسلم الكتب وتتولى ارسالها باسمهم .

لايزال نشاط « منظمة حرية الثقافة » المشبوه في لبنان يشير اهتمام الادباء والنقاد عندنا ، باعتبار ان هذا النشاط يسيء الى سمعة النتاج الوطني الرصين ، مادامت هذه المنظمة تفسح في مجلاتها الاجنبية اوسع مجال للدعاية الصهيونية وتمجيد اسرائيل ومهاجمة العرب في قوميتهم وثقافتهم . ولا شك في ان الحملة التي قامت بها الصحافة

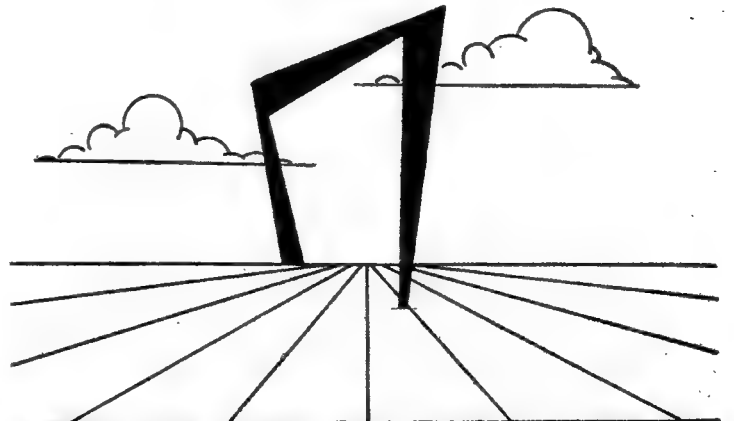
صدر حديثا
لفقيه الادب العربي الكبير
مارون عبود

لحاروش القوية

طبعة جديدة

جلد الحدي

طبعة جديدة



يطلب لبنان الكتاب من عموم الكتب العربية من الناشر
دار انشاد ص ٥٤٣ تلفون ٢٣٠٥٦١ بيروت - لبنان
ومن عموم المكتبات في العالم العربي

مات لطفي السيد عن واحد وتسعين عاما .

ولطفي السيد كما يسمونه عندنا في مصر هو استاذ الجيل . لانه استاذ طه حسين والعقاد والحكيم وهيكل والمازني وكل اعلام الجيل الاول من كتاب مصر .

ولطفي السيد يحتل عن جدارة مكانة عظيمة في الفكر العربي في مصر ، فهو الرجل الذي عقد الزواج الشرعي بين مصر العربية وبين الغرب ، ولولا هذا الزواج لكانا مازلنا حتى اليوم نتخبط في الظلال السوداء التي تركها على حياتنا الحكم العثماني المليء بالظلم والظلام ، والذي لم يكن يحمل معه يوما أي معنى من معاني التقدم او الحضارة .

ويمكننا ان نفهم الدور الكبير الذي لعبه لطفي السيد في حياتنا اذا رجعنا الى الكلمات الاساسية التي كان يريدها ويستخدمها دائما .

واذا راجعنا كتاباته وأهمها كتابه الكبير « صفحات مطوية » الذي صدر في مصر سنة ١٩٤٦ ، والذي يضم مجموعة من المقالات كتبها لطفي السيد ما بين سنة ١٩٠٨ وسنة ١٩١٢ ... اذا راجعنا هذا الكتاب ادر كنا بوضوح ان الكلمات الرئيسية التي تشغل لطفي السيد هي :

الديموقراطية - الدستور - الحرية - الفرد .

وهذه الكلمات الاربعة الخطيرة هي محور فلسفة لطفي السيد . ولم يكن هو بالطبع اول من دعا للدستور وللنظام الديموقراطي البرلماني، فهذه الدعوة قائمة في مصر منذ ايام الخديوي اسماعيل ، ولقد كانت الثورة العربية في جوهرها دعوة الى الديموقراطية البرلمانية والدستور الذي يعطي للشعب حق انتخاب ممثليه وحكامه . ولكن لطفي السيد هو الذي سهر على هذه المعاني وبذل مجهودا ضخما لبورة مفهومها العلمي ، ولجعلها حقيقة عامة مفهومة ومعروفة امام الحركة الوطنية المصرية كلها .

ولا شك ان لطفي السيد استطاع ان يساهم مساهمة كبرى في « شحن » العقل العام بهذه المعاني ، حتى قامت ثورة ١٩١٩ وهي مجموعة من المعاني الواضحة المحددة امام الجميع ، وبعد انتهاء الثورة كان من اهم اهدافها التي تحققت اعلان الدستور والنظام البرلماني سنة ١٩٢٣ .

وكان لطفي السيد مؤمنا بالحرية بمعناها الغربي « الليبرالي » . وقد دفعه هذا الايمان - كما أوضح الدكتور لويس عوض في مقالته القيم عنه بعدد ١٥ مارس من الاهرام ، الى ان ينادي بالحرية الاقتصادية ويرفض رفضا واضحا أي نوع من انواع تدخل الدولة في توجيه الانتاج . فالدولة في ذلك الوقت كانت تمثل مجموعة من الاقطاعيين والاستعماريين الذين لا تتفق مصالحهم مع مصلحة الشعب ، بل تتناقض مع هذه المصالح تتافضا واضحا ... مما كان يؤكد ان تدخل الدولة سوف يؤدي حتما الى الاساءة لحقوق الشعب والاضرار بها .

اما الفرد ، فكان يؤمن به ايمانا كاملا ، وكان ايمانه بالفرد راجعا الى ان التراث الذي استند اليه في تحديد مفهومه عن المجتمع هو تراث « الفكر الثوري » البورجوازي في اوربا في القرن التاسع عشر، لقد اخذ هذا المفهوم عن روسو وغيره من مفكري الثورة الفرنسية . وكانت هذه الافكار التي حملها لنا لطفي السيد بفهم وحساس كاملين

افكارا ثورية اذا نظرنا اليها في ضوء مجتمعنا القديم منذ خمسين سنة . فالتطور الثوري الذي حدث في الفكر الاوروبي قائم على انكسار الحقوق المقدسة لاي فئة من فئات المجتمع مثل الاقطاعيين والاشراف وغيرهم من العناصر السائدة في المجتمع الاوروبي قبل الثورة الفرنسية . وانكار هذه الحقوق المقدسة يقوم على اساس ان لكل فرد في المجتمع له حق في الحياة المستقلة الحرة دون رق او استعباد او ضغط، من اقطاعي او شريف او ملك او رجل من رجال الكنيسة ، وعند هذه النقطة من الفكر الثوري الاوروبي وقف لطفي السيد ... فدعا الى الايمان بالفرد ، ورتب على هذه الدعوة : دعوته الواسعة الى التعليم، ودعوته الواسعة الى تحرير المرأة ، ودعوته الواسعة الى الحرية السياسية الكاملة والحرية الاقتصادية الكاملة .

وبذلك اصبح لطفي هو العقل الذي استطاع ان يساهم اكبر المساهمة في اخراجنا من ظروف المجتمع الاقطاعي الخاضع للاستعمار الى مجتمع بورجوازي مدني معاصر . وكانت هذه الانتقالة ولا شك هي التي مهدت الاساس الاكبر لقيام مجتمع يمكن ان تقوم فيه ثورة مختلفة ومتقدمة بافكارها ومبادئها على افكار لطفي السيد ومبادئه، فالدعوة الى الاشتراكية لم يكن من السهل ان تظهر وتنتشر لولا وجود المجتمع المدني الذي نشأ في بلادنا قبل ثورة ١٩٥٢ .

وهكذا ساهم لطفي السيد في ايجاد موجة تحررية حضارية واسعة .. هي الموجة التي انشأت الجامعات ، وحررت المرأة ، وساهمت في تدعيم كل المؤسسات الحضارية التي اخرجتنا من ظلام الاقطاع والعمر الاقطاعي .

واليوم ...

يمكننا ان نأخذ على لطفي السيد كثيرا من آرائه اذا نظرنا اليها بمنهجنا الحالي ... بمنهجنا الاشتراكي ومفاهيمه المختلفة عن الحرية والديموقراطية والتقدم ، يمكننا ان نأخذ عليه دعوته الى الديموقراطية البرلمانية واستيعاده للتفسير الاقتصادي للديموقراطية ، فالاشتراكية لا تؤمن بالمساواة امام صناديق الانتخاب فقط وانما تؤمن بالمساواة الاقتصادية قبل كل شيء .

يمكننا ان نأخذ عليه اخطاء مثل رايه في عرابي والثورة العربية ... فقد هاجم عرابي عندما نظر الى هذا الزعيم لا نظرة الثورة وانما نظرة الاصلاح الذي يؤمن بالتطور التدريجي البطيء . ويمكننا ان نأخذ عليه رايه في فتحي زغلول مثلا : فقد مجد فتحي زغلول واعتبره رجلا عظيما ، وفتحي زغلول هذا هو الرجل الذي اشترك في محكمة دنشواي المشهورة وحكم على الفلاحين بالاعدام .

ذلك لان لطفي السيد نظر الى فتحي زغلول كفرد ولم ينظر الى « دوره » في الحياة العامة . نظر اليه واعتبره عالما كبيرا من علماء القانون والادب . ولم ينظر اليه في ارتباطه بواقع مجتمعهم ... ومن هنا كان خطأ لطفي السيد في فهم الاشخاص وتقدير دورهم .

يمكننا ان نأخذ على لطفي السيد مثل هذه الاخطاء ، ولكننا نلاحظه بمثل هذا الموقف ونظام التاريخ . فلطفي السيد كان اماما من أئمة التقدم في عصره . لقد فعل اقصى مايمكن ان يفعله العقل الكبير في سبيل تقدم بلاده التي كانت غارقة في ظلام مخيف نسجه الاقطاعيون والقصر الخديوي والانجليز . ولذلك فمن حق لطفي السيد ان نقول عنه اليوم وقد رحل عن دنيانا :

لقد رحل عنا رجل عظيم ، عاش طيلة حياته من اجل كلمات عظيمة فهمها بعمق ودافع عنها بعمق ، وأثر فهمه ودفاعه خير الثمرات . ومن اعظم الثمرات التي أثمرها فكر لطفي السيد : اننا اليوم قادرون على فهمه واستيعابه ... وقادرون بعد ذلك على نقده وتجاوزه . فهو الاب الروحي الحقيقي لكل ماصابته بلادنا من تعليم وتفتح علسي الحضارة الغربية .

الاسطورة .. والرمز .. والثورة ..

منذ عامين تقريبا اصدر الاستاذ محمد محمود الزبيري كتابا اسما « مأساة واق الواق » .. وهي قصة كتبها بأسلوب رمزي يعبر فيها عن سحق الالهة والملائكة وشعوب الارض جميعا على بيت حميد الدين وعلى رأسهم الامير الطاغية يحيى حميد الدين الذي اغتاله الاحرار عام ١٩٤٨ .. ومجمل القصة ان « العزى » - أي المؤلف - والعزى لقب لمحمد كان يقال عز الاسلام الخ » ذهب الى الازهر فوجد مجموعة من العلماء يتدارسون مشاكل الارض وحين اقبل عليهم .حيوه ببشاشتهم المهودة وضحكوا منه حين اخبرهم انه من بلد « الواق الواق » ولم يصدقوا ان اسطورة الواق الواق يمكن ان توجد في القرن العشرين .. في عالم الاقمار والصواريخ وسفن الفضاء وانفقوا معه على الذهاب الى النجوم المغناطيسي لكي يطلق روحه الحبيسة تتحدث عن احدى عجائب القرن العشرين « ين الواق الواق السعيدة » .. وتطلق الروح مع الملائكة الى الجنة لتلقي بالشهداء الاحرار الذين سقطوا صرعى السيف كالبطل العراقي جميل جمال والبطل الجزائري الفضيل الورتلاني وغيرهم من الابطال امثال الموشكي والحورشي والمسمري .. وينتهي المطاف بالروح لتتقي في صلب الجحيم « بالعماد » (والعماد لقب للامام يحيى - وكل اسم في اليمن له مرادف في الاقاليم) وتنتهي رحلة الروح بعد ان تكون قد تحاورت وتداولت مع الملائكة والشهداء والطفرة ..

هذا هو مجمل القصة الرمزية التي كتبها شاعر اليمن الزبيري .. وهي تعتبر اول حدث من نوعه استطاع بها الزبيري ان يتسرب الى قلوب المتطلعين الى الحرية في اليمن .. ووجد فيها الشعب سلواه فحفظها بعضهم ظهرا عن قلب .. وفي اعتقادي انها اصلح وانجح عمل ادبي قدمه الادباء الثوار للشعب العربي في اليمن .. انها شيء جديد يمكن لكل ادب عربي ان يحتديه في معالجة مشاكل الاستبداد والسرقة والعبودية الكامنة في الجزيرة العربية وعلى سواحل الخليج العربي وحتى لدى الاقليات التي تثير بعض المشاكل في الوطن العربي كاقليات الاشوريين في العراق والبرابرة في شمال افريقيا العربية .

انها انجح عمل لانها تعرض على الثورة ضد كل عفونة بنفس منطق الذين يلدون الفن ويستمدون البقاء منه .. كتبها الزبيري ليقاوم بها اساليب الطغاة وهو يقول :

« ان انجح عمل لمقاومة الطغيان في اليمن العربي هو اتباع نفس الاسلوب الذي يحذر الطغيان به الشعب .. بيت « حميد الدين » يحكمون اليمن باسم الدين فلنجرب مقاومتهم عن طريق الدين نفسه .. شعبنا البدائي اليوم لا يعرف معنى الحرية او معنى الاستبداد .. ولن يعرفها عن طريق الخطب والنشرات الرنانة .. بل عن الطريق الوحيد السليبي يمس شغاف قلبه .. الدين » ..

كانت هذه هي كلمات الزبيري في مجملها وهو يبرر رمزيته الجديدة « واق الواق » يوم صدورها .. من واقع الشعب نفسه استمد الزبيري مادة كتابه وهو الواقع المؤلم .. واقع الصراع بين الزيود والشوافع .. واقع الدجالين اصحاب المائمات الذين كانوا يسكنون المصاحف الشريفة والرشاوي في ان واحد .. وها هو الزبيري يطوف بجهم .. يلتقي بالمعتمدين والقضاة « فاذا عمائمهم الجهنمية تقتلع جماجمهم ثم تاكل ادمغتهم ووجوههم حتى تبلغ الى رقابهم فيسقطون .

ولما نهض واحد منهم بعد صرخته بادره العزى محمود قائلا :

- من انت ؟

- من انا ؟ .. لا احب ان اذكر لك اسمي حتى تذكر لي اسمك ..
- انا العزى محمود ..

وصاح هذا المعجم بأعلى صوته صيحة الويل والشور :
- واسفاه انك انت وصحبك الاحرار اردتم ان تحررونا من العبودية فلم نتحرر واثرنا ان نبقي عبيدا للطاغية « العماد » ثم لابنه من بعده ورؤسنا ان نكون اذنانا للطفة وآلة في ايديهم لتعذيب الشعب .. الخ »
لقد التقى الزبيري في رحلته الخيالية بالفئات العديدة من الدجالين والقضاة والمخرفين من الاذنان الذين اعانوا بيت حميد الدين واسهموا في التتكيل بالشعب العربي في اليمن .. لقد التقى هؤلاء وكان مكان اللقاء جهنم .. في جهنم التقى بمشاهير جهنم امثال نيرون وجنيزخان و « العماد » ولم يجد اهل الجحيم اسما يطلقونه على الطاغية « العماد » .. وهنا تبلغ المأساة قمتها .. والسخرية ذروتها .. بكل مرارة .. بكل سخرية من القاهرة وصحافتها يوم كانت تقض الانظار عن اشبح ظلم حل بالانسان العربي في اليمن برغم بدء سياسة « اللامهادنة » .. اهل الجحيم يحجمون عن ذكر اسم الطاغية فيقول لهم الزبيري معاتبا :
« داخل الجحيم » ..

- انكم انتم السبب في احجامي عن ذكر اسمه الاشهر .
- نحن السبب ؟

- لستم السبب انتم بالذات بل الصحافيون الاحياء والناشرون واصحاب المطابع .. انني لو ذكرت اسمه الكامل لامتنع الصحافيون عن ذكر كلمة واحدة عن كتابي وامتنع الناشرون والموزعون واصحاب المطابع عن طبعه وتوزيعه وهكذا نجد نفوذه الشيطاني حيث كنا »
وبمثل هذه الرمزية الرائعة يمكن ان نعالج المشاكل الماثلة في الوطن العربي اذا اتبعنا هذا الاسلوب الادبي الجديد .. لقد تسربت الرمزية بكل تفاصيلها الى شعبنا العربي في اليمن .. وتأثر بها وبابطالها .. وقدمت له جوانب الحياة نفسها كما تدور في القصور وبين صفوف الشعب وان كان رمز القصور هو الجحيم نفسه .. اما الشعب فقد التقى به الزبيري في الجنة .

كانت الرمزية تلائم اذواقا معينة .. وهذه الاذواق هي التي لم تتمتع بالادب او الفكر يوما .. فتجحت الرمزية في اليمن نجاحا رائعا .. اقول هذا برغم انها ليس فيها ما يشد القارئ العربي العادي الى متابعتها .. ولكن الفراغ والجذب والتخلف الذي عاناه الشعب العربي في اليمن هو الذي اكسبها قوتها ونجاحها ..

لم تكن مسرحية بالمعنى الواسع - كما اسمتها الدكتور بنت الشاطيء - لانها لا تمت الى المسرح بصلة لا في شكلها العام ولا حتى الحوار الذي دار على السن الابطال .. بل هي اقرب الى الاسلوب التقريري الذي يقلب عليه الوصف .. « يبلغ الارهاص الثوري فيها ذروته وتعتبر طليعة البعث الادبي ودعاء الفجر الجديد » .

لقد كتب الزبيري هذه الرمزية في احاك ايامه والياس يدب في قلبه .. منذ عامين يوم كان يعاني الضياع والتشرد والمحنة في شقة على السطوح .. كتبها على انها الطريق الاخير او آخر وسيلة لفهم الشعب ان لا بد ان يتور على حكاهه ..

لم يكن فيها من الارهاص الثوري شيء سوى معاناة الضياع والتشرد معا .. لان الارهاص يعقبه خصب .. الارهاص تمهيد للفكر ومرحلة منه ينتقل بعدها الفكر الى الفزارة والانتاج .. والامة العربية في مرحلة ارهاص يبدأ بعده البعث المنتظر .. هذا هو مفهوم الارهاص كما اتصوره وحتى (رواية) الزبيري الرمزية .. لو قرأها المثقف العادي لما احس لها قيمة ادبية او تفوق فيها شيئا .. مجرد رمزية دينية كتبت للذين يعانون الظلم باسم الدين .. كتبها الزبيري في مرحلة بدا يفكر فيها عن مراحل جديدة للنضال ضد الملكية المتفنتة .. في وقت زادت أسوار العزلة .. وزاد الفساد .. وزاد تفاصي انظار الاصدقاء الاحرار .. كتبها ليشير بها في نفس الوقت لاصدقائه الاحرار معاتبا فيقول .. « حتى انت يا بروتس » !! .. ولم يكن « بروتس » هذا

ليكثر للزيري أو لكتاب مئات المثقفين أمثال الزيري .. لقد كان (بروتس) يتصور ان بالامكان مقاومة العفن باقناع العفن نفسه ان يتخلى عن نفسه وبهذه النظرة الخيالية مضى « بروتس » يقاوم العفن .. ولا يسمح للاحرار اعداء العفن حتى بالقاء اقتراح .. مجرد اقتراح .. مجاملة للعفن .. والمتعفين .. كتبها الزيري على أنها طريق آخر من طرق افهام الشعب وتنويره .. ولم تكن هي من اسباب الثورة المباشرة أو اللامباشرة حتى (يبلغ الارهاص الثوري فيها ذروته) .. لان الشعب كان يعاني فراغا ما بعده فراغ .. الشعب كان أشبه بحلقة وسطي بين القرون الاولى وهذا القرن .. كان يعيش في دوامة من الفراغ الهائل القاتل .. المقابر خارج صنعاء ثلاثة أضعافها .. والاحياء داخل أسوارها أشباه موتى جياح عراة حفاة .. وعشرات المعممين فقط هم الذين تمتعوا في ظل الحكم المتوكلي بحياة القرنين التاسع عشر والعشرين وهؤلاء ارتدى بعضهم ثياب القرن العشرين وبعضهم وصلت اليه كتب القرن العشرين .. أما الشعب .. الشعب بمعناه الواسع .. الملايين الخمسة العربية فقد كانت جائعة وعارية .. كانت الملايين كلها حلقة وسطي بين فلول آدم في القرون الاولى وفلول حواء في القرون الاخيرة .. « فلول حواء هي الظاهرة على القرن العشرين بما فيه من مدنية ومساواة وخير وجمال !!! »

لقد استعار الزيري في هذه الرواية الاماكن وبعض أسماء أفاضل الاسلام أمثال « علي بن ابي طالب » .. وبعض الشهداء .. واستعار بعض الاماكن والاسماء الحقيقية ومزج الكل في رمزية أعطى لها عنوانا رمزيا يناسبها هو « واقى الواقى » .. بكل ما فيها من بدائية وبهيمية ودجل وعرى وفقر وذلل جذور مأساة اليمن كلها .. تحسسها الزيري وأدركها في آونة من آونات النضال المصبوغ بالياس والتحدى المشبوب بالياس أيضا ..

ظروف النضال عام ١٩٥٨ تميزت بالنسبة لليمن العربية بانقسامات وتمزق في صفوف طلائعها الثائرة الشابة .. بعض هذه الطلائع دخلت مراحل الالتزام القائدي مسيرة لركب الامة العربية الثائرة .. وبعضها ارتد ليساير ظروف الدين ولتخلف بعقليته عن تمييز الدين والقومية .. وبعضها تطاول الى أبعد من ذلك ليرى في العالم كله أناسا بلا تمييز ولا فرق .. أقول انقسمت طلائع النضال الى أقسام تتفاوت في العقلية والمبدأ ... وحتى الزمن .. وراي الزيري في هذا نكبة الحركة الوطنية نفسها فآمن بالمبادئ العربية القائدية أو تسربت الى نفسه وكفر بالاحزاب والحزبية .. وحافظ على ثورته (المصبوغة بالدينية) ليساير الركب الآخر .. وتغلغل في أعماق الافكار الاشتراكية ولكنه لم يكن يؤمن أو يحدد اهتمام الثائرين من الشباب ومشاركتهم لاحداث الوطن العربي .. كان يرى أن يكون اليمن العربي أولا هو أحق بالاهتمام .. والاهتمام به هو الاهتمام بالعروبة كلها .. كان يرى أن العمل من أجل اليمن هو العمل من أجل العروبة كلها ولم يكن يستطيع هو نفسه أن يصرف نفسه عن أحداث الوطن العربي .. لم تشغله أحداث اليمن وبؤسها عن الانفعال للاعاصير الثائرة التي تجتاح الوطن العربي والامة العربية .. وزادت النكبة أن تمزق « الاتحاد اليمني » الى أن كان مصيره أن أغلقته سلطات الاحتلال في عاصمة اليمن الجنوبية - عدن .. وهكذا تميزت تلك الظروف عن عمل من جانبه وحده .. لم يعد له سوى طريقه الفردي (رغم الحاجة للشباب بالعمل الجماعي) لاصدار النشرات والدواوين الشعرية والرمزية المذكورة ..

جاءت « واقى الواقى » لتؤكد أن العمل من أجل قضية الشعب العربي في اليمن يجب أن يبدأ فوراً .. وأن القضية هي قضية الساعة .. كانت تعبيرا فرديا وطريقا للنضال بأسلوب جديد وطريق جديد أيضا لإثام الأدواق البائسة هناك .. يؤكد فساد الحكم الامامي وفساد الائمة أنفسهم بنفسى الاسماء والاستعارات والاماكن الرمزية .. فالمملوك في الجحيم بكل من عاونهم وتذبل وتزلف اليهم .. جموع المعممين الذين اقترنت عمائمهم بالدجل والنفاق والعفن حتى أصبحت « العمة » رمزا لهذا كله تقترون بكل مساوئ الماضي وما فيه من عفن ..

من ناحيتها الادبية - ومزية الزيري - كانت رمزية معجوجة تشير الضيق والملل فلم تكن طليعة بحث أدبي - كما أسمتها الدكتور بنت الشاطئ .. مع شديد احترامي لها .. لقد انصرف عن قراءتها المثقفون من شباب اليمن العربي وملوها وعدوها طريقا قديما من طرق معالجة القضية .. ليس فيها ما يثير .. وليس فيها أي جديد قدمه الزيري .. سوى تقديم القضية في شكلها الرمزي الديني .. لقد كان اليأس والضياع - وحتى البؤس - احد عوامل الاجذاب التي عاناها الزيري في فترات تشرده في القاهرة .. فلم يلتفت اليه أحد .. أوحث اليه أحزانه أن يتامل في أحزان الشعب .. أن يطلق روحه من عقابها لتطلق في الفضاء المطلق لترى أن المملوك في الجحيم ومصرهم النار حتما .. أما الشعب البائس فالى جنة الرضوان ... علامة - في المضمون - من علامات تطمين الشعب وتصويره على البؤس واللذل .. يريد الزيري برميته أن يقول للشعب :

- اصبروا .. ها نحن برغم التمزيق والفرق نؤدي واجبنا فاذا لم نفلح فالطفة ذاهبون الى الجحيم حتما .. أما أنتم فالى الجنة التسي كنتم بها توعدون ..

لم يكن الزيري متوقفا ان تشبب الثورة لتحطم العفن من جذوره بعد عامين ولم يكن يتوقع نشوبها الا بعد أعوام طويلة .. أو بمعجزة .. كان مستسلما وحزينا في نفس الوقت .. لقد قال في نهاية كتابه وكأله يخاطب المقادير :

(« وكل تلك انما كانت رموزا لحقائق الحياة في وطني المهجول : واقى الواقى ») وطني الذي أرجو أن تكون لي رحلة أخرى اليه .. اما في الاحلام كالرحلة التي سجلها هذا الكتاب .. أو رحلة في الواقع .. في موكب العائدين الاحرار » (وحقا .. لم يكن الزيري يدري الى أي رحلة سينهب .. ولم يكن متوقفا أنه بعد عامين سينهب في رحلة الواقع مع العائدين الاحرار ليبدأ النضال الآخر .. نضال تحرير العقلية العربية في اليمن العربي .

محمد الزرقه

منشورات تاريخية

صادرة عن المطبعة الكاثوليكية :

١ - تاريخ مختصر الدول ، لابن العبري : وقف على طبعه ووضع حواشيه انطون صالحاني (طبعة ثانية)

٢ - تكملة تاريخ الطبري ، لمحمد بن عبد الملك الهمداني : قدم له وحققه ووضع فهارسه البرت يوسف كنعان (طبعة ثانية)

٣ - مقدمة في تاريخ صدر الاسلام : بقلم الدكتور عبد العزيز الدوري (طبعة ثانية)

٤ - صوت من لبنان : مذكرات اسعد خياط نقلها عن الانكليزية ميخائيل صوايا

توزيع : المكتبة الشرقية
ساحة النجمة - بيروت

السودان

جانب من أزمنا الفكرية

طريق حياته . ان الفكر هو أشرق ما في الانسان وليس من الطبيعي ان يتخلى الانسان عن أشرق ما فيه كما قال بحق الاديب العربي رجاء النقاش ولكن الواضح ومنذ أمد طويل ان مثقفينا قد تخلوا عن أشرق ما فيهم ولم يعد يهمهم شيء .

وهذا الموقف المخجل الذي يقفه مثقفونا والذي لا يمكن ان يرضاه مخلص كثيرا ما أثار ويشير ضدهم عواصف اللوم والتقريع من حين لآخر، واقرب مثال في هذا الصدد ما قامت به احدى صحفنا اذ ذهبت الى بعضهم واخذت تسألهم عن السبب في انزوائهم وعدم مساهمتهم بالكتابة حتى في صحفنا المحلية وبالمحاضرات والندوات في سبيل تنوير مواطنهم فكريا ، وسمعنا منهم عجا على طريقة صمت دهرنا ونطق كفرا ، اذ وضع من حديثهم انهم يرمون اللوم على غيرهم في ذلك ويعفون انفسهم - وهذا دأبهم دائما - من كل تبعة او واجبات ، واخذوا يتناولون بأن السبب في انزوائهم هو امتلاء ميدان الادب والصحافة بكل من هب ودب من غير المؤهلين ثقافيا بما في ذلك صحفينا انفسهم ! ولذا - والحال كذلك - فهم قد آثروا الانزواء والصمت .

ولا حاجة بنا الى القول بان هذا حجج متهافنة لا تقوى على الوقوف على قدميها .. وتبرير ضعيف واه . وقبل ان نجيب على هذا الادعاء نود ان نطرح سؤالا بسيطا ، وهو ، اذا فرضنا جدلا ان الميدان امتلا بالجهلاء وكل من هب ودب ثما السبب في ذلك يا ترى ؟؟ السبب في ذلك ، بلا مراة ، هو بعدهم وانزوائهم عن مياديننا الفكرية وبالتالي صار لا مناص او مفر من ان تمتلئ بكل من هب ودب ، كما يقولون ، وذلك على اساس نظرية الفراغ الفيزيائية المعروفة ، وبداية ان ذلك الميدان لو وجد من يملأه منهم وساهموا باقتلاهم وافكارهم في ذلك الصدد لما وجد اولئك الدخلاء مجالا - بطبيعة الحال - ولوقفوا بعيدا وتركوا المجال لغيرهم ، اما ان ينزوي اولئك المثقفون بمحض ارادتهم ثم يتحسروا بعد ذلك ويمصمصوا شفاههم على المجال الذي امتلا بكل من هب ودب فامر يدعو للمعجب والاسف .

هذا تقريبا موقف معظم المثقفين السودانيين ولا غرو اذن اذا ما ران علينا ضباب الجمود والركود الذين اوشكا ان يتحدرا بنا الى هوة بعيدة القور .

وأما بقية العاملين في الحقل الادبي وهم قلة ويساهمون حسب ظروفهم بالمحاضرات والندوات والكتابة في الصحف من حين لآخر ويعانون من وطأة مشاكل صعبة للغاية فيما يتعلق بطبع نتاجهم الذي يقبع منذ زمن طويل في طوايا الظلام لصعوبة النشر وتكاليفه ، ويقينا ان النتاج الذي طبع اخيرا من دواوين شعرية وغيرها .. كان سيلافي نفس المصير لولا مساعدات الدكتور الانسان احسان عباس غير المحدودة ومجهوداته التي ذلت الكثير من الصعاب في ذلك الصدد .

ولعل من أحواس العقبات التي تقف في سبيل تطورنا الادبي مشكلة النشر المستحكمة والتي تزداد كل يوم استفحالا وتفاقما دون ان تلوح في الافق بارقة من حل لها ، ومن طريق المفارقات ان ادباءنا فيما يختص بنشر نتاجهم ينقسمون الى قسمين ، قسم لديه نتاج جيد ولكنه لا يستطيع ان يخرج به للنور لضيق ذات اليد ، وقسم آخر لديه نتاج متهافت ضعيف ولكن افرادهم لديهم بعض الامكانيات المادية التي تمكنهم من طبعه ولذا كثيرا ما نراهم يتأبطون نتاجهم ذاك ويهرعون به الى القاهرة او بيروت لطبعه فيخرج نتاجا شائها وغير مكتمل فنيا وهذا ما وضع جليا في بعض القصص التي طبعت مؤخرا والتي يبدو ان اصحابها مفرمون فقط برؤية اسمائهم الكريمة مطبوعة على أغلفة كتبهم ولا شيء غير ذلك .

وهنا قد يتساءل البعض عن دور النقد عندنا ولماذا لا يرصد الطريق امام هؤلاء الادباء والذين يسيئون الى حركتنا الادبية بطبع مثل ذلك النتاج الضعيف الركيك ، ويتناول نتاجهم ذاك بالنقد المركز الحازم حتى يجعلهم يفكرون بروية مرات ومرات قبل الاقدام على طبع نتاجهم ؟؟

من الاشياء الواضحة للعيان وضوح الشمس في منتصف نهار الصيف عندنا .. اننا في هذه الآونة نكايد من أزمة فكرية حادة وتلفنا بضبابها الكثيف الذي يزداد كل يوم تفاقم حتى بات الكثيرون يخشون، وهم محقون في ذلك ، ان تصيبنا بركون وجذب يستحيل معها فيما بعد اي نوع من أنواع العلاج تماما كشأن أي داء ، مهما كان بسيطا ، ان لم يبحث له عن تشخيص وعلاج سريعين سيتطور لا محالة الى وباء معد خطير .

وهذه الازمة التي نحن الان بصدد الحديث عن بعض اسبابها الهامة ليست وليدة ظروف بسيطة عابرة حتى يمكن ان نطن انها سخابة صيف قد تنقشع في أية لحظة ، ولكنها وليدة جذور متشعبة ، ولكي نحاول ان نضع ايدينا على ممكن تلك الازمة بقدر الامكان .. علينا ان نرجع الى الوراثة ونوغل في تاريخنا الحديث الى فترة زمنية تمتد الى ثلث قرن تقريبا . ففي تلك الفترة الهامة من تاريخ هذا البلد واعني بها فترة الثلاثينيات وما قبلها بقليل كان الحال يختلف كثيرا عما هو عليه الان اذ كانت احوالنا الادبية والفكرية في غاية الحيوية وفي نمو صاعده، وكان المثقفون في تلك الفترة الحرجة لا يألون جهدا او يدخرون وسعا في النهل من الثقافة والفكر وينثرون الطريق أمام مواطنهم الطيبين البسطاء وذلك بالرغم من وجود المستعمر وتكميمه للافواه ووضعهم العراقل العديدة من مطاردة وسجن وتشريد وغير ذلك من ضروب التعسف والتنكيل التي يجيدها دائما المستعمرون في كل زمان ومكان ، ولكن مثقفينا لم تهن عزائمهم اطلاقا واستمروا في طريقهم الشاق الطويل ويجدون عن طريق مصر ما يريدون من روافد الثقافة وغيرها وظهرت مجلات عديدة ومنها مجلتا النهضة ١٩٢١ ، والفجر ١٩٢٤ وشهدتا نهضة ادبية وخاصة في مجال الشعر .

واستمر الحال على ذلك المنوال ، بين صعود وانخفاض ولكن بدون توقف ، الى ان قدر لهذه البلاد ان تنال استقلالها وخرج المستعمرون الى غير رجعة وصارت البلاد خالصة لبنيها لكي يديروا دفتها بانفسهم . وكانت التجربة .

التجربة التي كان واضحا ان مثقفينا آنذاك لم يحسبوا لها حسابا وذلك لان المستعمر عندما كان موجودا ، كان للمثقفين هدف واضح محدد وهو خروج ذلك المستعمر وتحرير البلاد من نيره وعندما تم ذلك كان لا بد ان تواجه اولئك المثقفين تلك الفترة الحرجة والتي هي دائما من اشق واصعب الفترات في تاريخ الامم التي ابتليت بذلك الداء، اذ كانت تقع على عاتقهم مهمة الاضطلاع بمسؤولية مرحلة ما بعد الاستقلال ولبلورتها سواء في مضمون الاقتصاد او الثقافة وغير ذلك ، ولكن مثقفينا بدلا من ان يقوموا بذلك الواجب الكبير الملقى على اكتافهم ظنوا ، ما عدا قلة لا تكاد تذكر ، ان دورهم قد انتهى بخروج المستعمر ولا شيء غير ذلك ، وعليهم ان ان يركنوا للذمة والخمول وتجميد كافة نشاطهم الثقافي والفكري ، وآثر بعضهم الجري وراء الوظائف والمكاسب الشخصية وآثر آخرون الانزواء في ابراجهم العاجية او الزجاجية لست أدري ، وصار لا هم لهم سوى مضية الوقت في التفاهات والدوران في مناهات التمزق والضياع واللامبالاة وبالتالي خرجوا على الدوام فيما يختص بمشاكلنا الفكرية وغيرها بالصمت عن لا أو نعم تماما كائني بشار الخالدة وتناسوا تماما ان دور الفكر هو ان يحمل التبعات الكبرى في حياة الانسان من اجل تنظيم خطوط واقعة التشابكة حتى يتضح امامه

صدر اليوم عن :

دار الطليعة - بيروت

ص. ب ١٨١٣

* السياسة العربية

بين المبدأ والتطبيق
تأليف الاستاذ صلاح الدين البيطار

* الجهاد الافضل

تأليف عمار اويغان وزير الاصلاح الزراعي في الحكومة الجزائرية

تجربة الثورة الجزائرية

* العرب وتجربة المأساة

تأليف الاستاذ صديقي اسماعيل

بحث نفسي يكشف عن تفاعل النفس العربية في نوازعها عبر التاريخ حتى تصل الى وضعها الحاضر

* فلسفة القلق

تأليف مطاع صفدي

هذا الكتاب يبين لك معطيات عدم الاستقرار فاذا لديك شرح وتعليل لكل ما يثير تساؤلك في الحياة .

* واقع الفكر اليمني

تأليف سيمون دي بوفوار - ترجمة جورج طرابيشي
اماطة اللثام عن خديعة الاجيال : اليمن ومؤسساته

* تجارة الرقيق في الشرق الاوسط

تأليف س. أ. اوكلان

اعنف بحث لاخطر فقيية في أعماق الملابس في ردهات منازل اللذة والقصور الملكية حيث تضحي كرامة الانسان على مذبح اللذة قرباناً
لله المال

* ثورة ١٤ تموز

وحقيقة الشيوعيين في العراق

طبعة جديدة : المعهد القاسمي ، علاقة القومية الاشتراكية العربية بالشيوعية .

تأليف خلدون ساطع الحصري

سؤال جميل ولا شك ، وهذا ما كان ينبغي ان يقوم به نقادنا فعلا . ولكنهم ، بدلا من القيام بذلك ، مشغولون تماما بالنيل من بعضهم البعض بالسباب والتجريح والتعصب للاصدقاء والمعارف وحتى صار النقد عندنا عموما يسير على طريقه :

وعين الرضا عن كل عيب كليله كما ان عين السخط تبدي المساويا

وتكون النتيجة الحتمية لتلك النظرة الضيقة لمفهوم النقد عراكا ومهارات ونشر القسيل القدر في العراء ، وذلك ما وضع جليسا في المساجلات العنيفة العديدة التي نشبت منذ فترة ، وآخرها ما جرى بين الاستاذين محيي الدين فارس ومحمد محمد علي وانصارهما حول الفموض في شعر التجاني يوسف بشير وكانت النتيجة ان ترك المتاركان الفاضلان التجاني وشعره جانبا وتناولا بعضهما جملة وتفصيلا .

وتفتقت مخيلة بعض أدبائنا الآخرين عن نوع طريف من النقد المهترئ العابت واطلقوا عليه « محكمة الادب » ونصبوا أنفسهم قضاة للادب مما يذكرنا بقضاة ومحاكم التفتيش ، وصرنا من حين لآخر نسمع عن ذلك العبث الذي يمتص وفهم الصانع في ترهات ومماحكات يعبد عنها الادب الحق الجاد كل البعد . وآخر الامثلة لذلك تلك « المحكمة » التي شكلت لاحد صحفيينا الشعراء لانه تجراً وأخذ يكتب بعض الشعر على النمط الجديد . وكانما كتابة الشعر الجديد صارت جريمة لا تغفر . وهكذا الوقت الثمين يمضي ببعض ادبائنا وهم لاهون وبينما ينكب ادباء آخرون في البلاد العربية الاخرى على ترجمة ارقى الثقافات وتصنيف المؤلفات والمقالات الجادة القيمة فيفقدون أدبهم وينفعون أنفسهم .

وأما هيئاتنا الادبية والتي كانت الامال معقودة عليها ، فقد اصابتها عدوي الركود واخذت تظهر حيناً وتختفي احيانا . وحتى الندوة الادبية بام درمان والتي كانت تعتبر من أنشط هيئاتنا وجمعياتنا الادبية اصابتها جرثومة الركود واصابت كذلك قراراتها الهامة التي اتخذتها في مهرجانها السنوي الذي عقد في سنة ١٩٦٠ (هـ) ولا بأس ان نذكرها مرة أخرى :

١ - تشجيع قيام جمعيات أدبية في اقاليم السودان المختلفة ، والعمل على ربطها ، وتقوية الرحلات ، والتعاون بينها .

٢ - العمل على انشاء دار نشر سودانية يكون اساسها مجلة أدبية سودانية .

٣ - اقامة مؤتمر آخر للادباء السودانيين تتمثل فيه كل الجمعيات الادبية السودانية لبحث الخطوات العملية لتنفيذ المشروعات الادبية .

٤ - الاتصال في الخارج بالادباء والجمعيات الادبية ، والصحافة وتدعيم الصلات بين الادباء ، ونشر الادب السوداني في نطاق عالمي .

وكما قلنا فان هذه القرارات الهامة لم تزل نائمة بالرغم من مضي عامين كاملين عليها وقد كان الكثيرون يعقدون عليها الامال في انتشال ادبنا من وهدهة وخاصة فيما يتعلق بانشاء دار للنشر لاننا لان نقدد تماما مثل تلك الدار مع الاسف .

هذه تقريبا صورته سريعة مجملة للموقف الراهن ، وهي صورة قد تكون قائمة بغض الشيء وقد لا تعجب الكثيرين من « المتفائلين » ولكنها على كل حال الحقيقة المجردة كما لمستها عن قرب رضىنا أم لم نرض . وعلينا ان اردنا معالجة قضايانا ومشاكلنا الادبية او غيرها الا نمارس سياسة دفن الرؤوس في الرمال ، ولكن علينا ابراز مشاكلنا تلك وتسليط ضوء كاف عليها حتى يتسنى لنا - ان كنا مخلصين جادين - ان نضع ايدينا على ممكن الضعف ثم نبحث بعد ذلك عن الدواء .

حسن احمد حسان

بور سودان

(هـ) الاداب - العدد التاسع - السنة الثامنة - ايلول ١٩٦٠ (النشاط

الثقافي في الوطن العربي) .

« الآداب » والانفصال

- تتمة المنشور على الصفحة ١٩ -

كاني نقمة شلاء او طين
بلعنه هذه الاسوار مرهون
ومن يدري لا
لعل غدا يظل مجنحا حرا
الى بيتي

وفي عييه ، بين يديه ، في بسماته ما يشبه البشري
بانك ياسما لابد ان تأتي
وانك قد هدمت عليهم الاسوار وارتحت
من الاسر
وابي عدت حيا ثائرا من غربة الموت
لا حرق في دمي فبري .

وفي العدد التاسع (ايلول) ١٩٦٢ قصة رمزية
لمطاع صفدي بعنوان « المذبحة عام ١٩٣٦ صيفا لا شتاء »
يصور فيها الظلم والتنكيل والاضطهاد الذي كان ينزله
زبانية الانفصال بالعمال في سوريا ، والنضال العظيم الذي
كان يقوم به هؤلاء العمال دفاعا عن حقوقهم ومكاسبهم .
كما ان الكاتب نفسه قد كتب في العدد الحادي عشر ١٩٦٢
مقالا هاما بعنوان « الثورية ومنطق التجربة والنكسة » حل
فيه الوضع في سوريا وفضح مخططات الرجعية والانفصال .
وفي العدد العاشر (تشرين الاول) كتب رئيس
التحرير مقالاً بعنوان « الاديب العربي امام الاحداث »
تعرض فيه الى موقف بعض الادباء السوريين الذين باعوا ضمائرهم
للسيطان وتخلوا عن مسؤولياتهم امام الوضع الانفصالي ،
ومما جاء في المقال :

« امامنا الان بيان طويل وقعه عدد كبير من الادباء
يهاجمون فيه ذلك العهد (يعني عهد الوحدة) ويتهمونونه
بكل نقيصة ، وليس في هؤلاء الادباء الا عدد قليل جدا
جرؤوا على ان يقولوا كلمتهم في اثناء قيام ذلك العهد .
افما كان الاجدر بكرامة الفكر والادب ان يظل اولئك الذين صمتوا
من قبل على صمتهم الان ؟ »

وكتب علي بدور في العدد الاول (كانون الثاني) ١٩٦٣
مقالا طويلا بعنوان « القومية العربية في طريق الامل : من
ظلام التجزئة الى فجر الوحدة » كان ردا عنيفا على روح
الانفصال الرجعية في سورية .

وقد شارك عدد من الشعراء السوريين في التعبير
الرمزي عن تلك النكسة بقصائد مختلفة ومنهم علي كنعان
وماجد حكواتي وفواز عيد وسواهم .

وحدث ان سلطات الانفصال قد اوقفت العدد الماضي
من « الآداب » وهو الذي خصص الصفحات الاولى لتمجيد
ثورة ١٤ رمضان في العراق ، بسبب المقالات والقصائد
الكثيرة التي تحيي تلك الثورة ، وبسبب مهاجمة رئيس
التحرير لروح « التجزئة والانفصال » وتنبؤه بقرب زوال
ذلك العهد . ثم اصدرت السلطات في دمشق قرارا بمنع
دخول « الآداب » في يوم ٧ اذار الماضي ، اي قبل الثورة
العظيمة بيوم واحد . وفي ٩ اذار عادت المجلة تدخل
دمشق ، فترحب بها دمشق كأنما هي تستجيب لابتهالها
منذ عام ونصف : « رحماك يادمشق » .

« الآداب »

صدر اليوم عن :

دار الطليعة - بيروت

ص ب ١٨١٣

* فونتمارا

رائعة القاص الايطالي الشهير سيلوني

ترجمة عيسى الناعوري

* صلوات للريح

شعر خليل خوري

* لن نموت غدا

تأليف ليلى عسيران

الرواية التي تؤرخ ميلاد قاصة عربية تخطت عقدة الادب
النسائي

* رجال في الشمس

تأليف غسان كنفاني

لن تقرا هذه القصة، انك ستعيشها ، مفيدا منها حيلة
غير متوقعة من الاحاسيس العميقة المثيرة

* حين فقدنا الرضا

ترجمة سميرة عزام

* شارع السرددين المقلب

ترجمة منير بعلبكي

الروايتان اللتان اتاحتا لشتاينبك الفوز بجائزة نوبل

* طريق التبغ

تأليف ارسكين كالويل ترجمة منير بعلبكي

صور الكاتب في هذه الرواية حياة المعذبين في الارض

* معذبو الارض

تأليف فرانز فانون ترجمة الدكتور سامي الدروبي